

TELUGU DIALECT BULLETIN SERIES I (KARIMNAGAR DISTRICT)  
*Editor* : Dr. B. Radhakrishna, First edition, 1971, pp. X + 130; Published  
by TELUGU AKADEMI, Hyderabad-29 (A. P.)

© TELUGU AKADEMI, HYDERABAD.

*First Published, 1971*

*Price : Rs. 5-00*

PRINTED IN INDIA  
at JYOTHI PRESS, MUSHIRABAD, HYDERABAD-20  
Andhra Pradesh.

## భూ మి క

తెలుగు అకాడమి ముఖ్యకార్యక్రమాలలో ఆధునిక ఆంధ్రభాషకు వర్ణనాత్మక వ్యాకరణము రూపొందించడం ఒకటి. ఈ కార్యక్రమంలో తొలిఘట్టము పర్యటన పరిశోధనము; రెండో ఘట్టము జిల్లాలవారీగా పరిశోధనపట్టికల ప్రకటనము. ఈ ప్రకటనపరంపరలో తొలి ప్రచురణ 'కరీంనగర్ జిల్లా మాండలికాలు'.

జీవద్భాష మార్పు చెందుతూ ఉండటం సహజము. అయితే ఈ మార్పు కావ్యభాషలో చాలా ఆలస్యంగాను, వ్యవహారభాషలో చాలా తొందరగాను వస్తుంది. తెలుగులో క్రీ. శ. 11 వ శతాబ్దినుంచి కోకొల్లలుగా కావ్యాలు వెలసినాయి. అయినా ఈ వెయ్యి ఏండ్లలోను అందులో వచ్చిన మార్పు చాలా తక్కువ. అంతేకాదు, 19 వ శతాబ్ది వరకు వ్యాకరణమని చెప్పదగిన రచనకు ఆవశ్యకమే కలగలేదు. కాని, వ్యవహారభాషలో వచ్చిన మార్పు ఇటువంటిది కాదు. వ్యవహారభాష ప్రాచీనశాసనాలలోను, ఆయాకావ్యాలకు వ్రాయబడిన వ్యాఖ్యానాలలోను కనిపిస్తున్నది. ఈ భాష ఇంచుమించుగా పదిశతాబ్దాలపాటు వ్యవహారంలో ఉన్నా దానికి క్రీ. శ. 19 వ శతాబ్ది చివరిపాదంవరకూ గుర్తింపు రాలేదు. ఇంక గుర్తింపు రావడమే తడవుగా, ఒక శతాబ్దంలోపలనే వ్యవహార భాష మూడు పూవులూ, ఆరుకాయలుగా వర్ధిల్లి, వామనమూర్తివలె ముల్లోకాలను (కావ్య, శాస్త్ర, వ్యవహార లోకాలను) ఆక్రమించుకొంది. అంటే ఇంతవరకూ ఇంచుమించుగా వ్యవహారలోకానికి పరిమితమైన ఈ భాష ఇప్పుడు కావ్య, శాస్త్ర లోకాలను కూడా ఆక్రమించుకొన్నదన్నమాట. ఈ భాషావ్యాప్తి అపూర్వము, అపారము అయినందువల్ల, దీనిని సమగ్రంగా పరిశోధించడం ఆవశ్యకమయింది. ఇది ఏ ఒక్క వ్యక్తివల్లనో అయ్యేపనికాదు. అందుచేతనే తెలుగు అకాడమి ఈ పని చేపట్టింది.

సంస్కృతభాషామాండలికాలే కాలక్రమాన ప్రాకృతాది భాషలుగా రూపొందినవని కొందరు విమర్శకుల అభిప్రాయము. రూపకరచనలో దేశ, పాత్ర భేదాలకు అనుగుణంగా భాష ఉండవలెనని పేర్కొంటూ, నాట్యశాస్త్రంలో భరత ముని చేసిన వివరణనుబట్టి కూడా ఈ అభిప్రాయము బలపడుతున్నది.<sup>1</sup> ఆయన వివరణమిట్లున్నది :

సంస్కృత-ప్రాకృతరూపమయిన భాషనాలుగు విధాలు-1. అతిభాష (దేవతలకుపయోగించే సంస్కృతము); 2. ఆర్యభాష (రాజులకుపయోగించే సంస్కృతము); 3. జాతిభాష (తాకికసంస్కృతము, ప్రాకృతము); 4. యోన్యంతరీభాష (పశుపక్ష్యాదుల సాంకేతికభాషారూపమయిన సంస్కృతము). ఇంక జాతిభాషా భేదమయిన ప్రాకృతము భాషలు, విభాషలు అని రెండువిధాలు - శౌరసేని,

మాగధి, అవంతిజ (అవంతి), ప్రాచ్య, అర్ధమాగధి (అంధ్రమాగధి?), బాహ్లిక దాక్షిణాత్య<sup>1</sup> అనేవి ఏడు భాషలు; శాకారి, ఆఖీరి, చాండాలి, శాబరి, ద్రామిడి, ఆంధ్రి, వనౌకసి అనేవి ఏడు విభాషలు

అంటే సంస్కృతాపభ్రంశాలై, ఆయా మండలాలలో సామాన్యజన వ్యవహారంలో కన్పట్టే శౌరసేన్యాది ప్రాకృతభేదాలే భాషలు. ఈ భాషాపభ్రంశాలై, వన-పర్వతసంచారుల వ్యవహారంలో ఉన్న శాకారియ్యదులే విభాషలు. భరతముని రూపకరచనలో ఉపయుక్తాలయ్యే భాషా - విభాషలలో ఏదేని భేదాలను మాత్రమే చెప్పగా<sup>2</sup> సింగభూపాలుడు ఆయాదేశస్థులకు ఉచితాలయిన భాషావిభాషలు ఇంకా చాలా ఉన్నవనీ, అయితే నాటకంలో వాటికి ఉపయోగం లేకపోవడంచేత లక్షణము చెప్పబడలేదని పేర్కొన్నాడు<sup>3</sup>.

భరతముని చేసిన వివరణను పరిశీలించగా, భాషలు సంస్కృతాపభ్రంశాలనీ, విభాషలు భాషాపభ్రంశాలని స్పష్టమవుతున్నది. అయితే, ఇవి అన్నీ ఆదిలో మాండలికభేదాలే అనడం సమంజసంగా తోస్తుంది. అంటే ఒకేభాష దేశ - పాత్ర భేదాలవల్ల కాలక్రమాన ఇన్ని భాషలుగా విలసిల్లినవన్నమాట.

మరి నేటి తెలుగుభాషలోకూడా అనేక మాండలికాలున్నాయి. అనేక కారణాలవల్ల తెలుగుదేశము కొంతకాలం మూడు ప్రధానమండలాలుగా విభక్తమై ఉంది. ఈ మూడు మండలాల వ్యవహారంలోను కొన్ని భేదాలు కావవస్తున్నాయి. అంతేకాదు, పలుకుబడిలో మండలానికి మండలానికి మాత్రమే కాక జిల్లాకు జిల్లాకు కూడా కొంత భేదము కనిపిస్తున్నది. ఇది ఇట్లా చాలాకాలం కొనసాగి ఉంటే తెలుగుభాషకూడా అనేక భాషలుగానో, విభాషలుగానో విభక్తమయి ఉండేది. అదృష్టవశాన, అట్లా జరగలేదు.

ఈ మాండలికాల పరిశోధనలవల్ల రెండు మూడు ప్రధాన ప్రయోజనాలు సిద్ధిస్తాయి -

1. తెలుగు మాండలికాలలోని ఏకత్వాన్ని నిరూపించడం.

2. ఈ ఏకత్వాన్ని వర్ణనాత్మకవ్యాకరణంగా రూపొందించడం.

3. పుంభానుపుంభాలుగా వెలువడుతున్న కావ్య నాటకాలలో దేశ - పాత్రలకు అనుగుణంగా వ్యవహారభాషాప్రయోగానికి వీలుకలిగించడం.

తెలుగు అకాడమి చేసే ఈ కృషి సహృదయుల ఆదరాభిమానాలను చూరగొంటుందని విశ్వసిస్తున్నాము.

— పోణంగి శ్రీరామ అప్పారావు

డైరెక్టర్, తెలుగు అకాడమి

1. ఆధునికభాషాశాస్త్రజ్ఞులు పేర్కొనే 'మూలద్రావిడభాష' కదేకావచ్చు.

2. కావ్య - నాటకాలలో ఉపయోగించబడేవి అష్టభాషలని అప్పకవి పేర్కొనడం ఇప్పట్ల స్మరణార్హము - అప్పకవీయము - I-రి.3.

3. రసార్ణవ సుధాకరము - శ్రీ మలుసు వేటకరమణయ్యగారి అనువాదము - పుటలు 287-89.

# సంపాదకీయం

డా. బాదరాజు రాధాకృష్ణ

భాషాధ్యయనం నిన్న మొన్నటివరకూ మనదేశంలో కావ్యభాషను పరిశీలించి వ్యాకరణ గ్రంథాలు రచించటంతో ఆగిపోయ్యేది. ఏవో కొన్ని ప్రమాణాలను నిర్ణయించుకొని వాటికి అనుకూలపడ్డ భాషాలక్షణాలను సూత్రీకరించిన మన లాక్షణికులు ఆ సూత్రాలకు సరిపడని భాషను 'అలాక్షణిక'మని, 'గ్రామ్య'మని, నిరసించేవారు. లక్షణగ్రంథాలు అంగీకరించకపోయినా శిష్టవ్యవహారంలో ఉన్న భాషారూపాన్ని గౌరవించాలనే వాదం పందొమ్మిదో శతాబ్దం ఆరంభంలో తెలుగుదేశంలో వచ్చింది. ఆ కొత్తల్లో కవి ప్రయోగాలను గాలించటం, విద్యా వంతుల భాషలో కావ్యభాషకు సన్నిహితంగా ఉన్న రూపాలు ఏమున్నాయో క్రోడీకరించటం, జరుగుతుండేది. కాని ప్రజాసామాన్య వ్యవహారంలో ఉన్న భాషాస్వరూపాన్ని గురించి ఎవరూ అంతగా పట్టించుకోలేదు. కావ్యభాషను సరిగా అధ్యయనం చేయనందువల్ల, ఉచ్చరించలేక పోయినందువల్ల, వ్యవహారభాష ఏర్పడిందనీ దానికొక వ్యవస్థ లేదనీ చారిత్రకంగా వ్యవహారభాష అర్వాచీనమనీ దాన్ని అధ్యయనంచేసినందువల్ల కొత్తగా వచ్చే భాషా స్వరూపస్వభావపరిజ్ఞానం ఏమీ లేదనీ విశ్వసించటమే అందుకు స్రావాన కారణం.

ఆధునిక భాషాశాస్త్రజ్ఞులు బహుభాషాపరిశీలన ఫలితంగా, భాషా తత్వ పరిశోధనద్వారా, మై అభిప్రాయాలు నిజంకావని గ్రహించారు. చారిత్రకంగా ప్రాచీనతరమైన రూపాలన్నో వ్యవహారంలో నిలిచాయని, కావ్యభాషలో లేని అనేక విశిష్టలక్షణాలు వ్యవహారభాషలో ఉన్నాయని, అది భ్రష్టమూ గ్రామ్యమూ కాక భాషాసహజపరిణామాన్ని నిర్దేశించే రూపభేదమేనని, దానికి వ్యవస్థ లేదనటం అసందర్భమని, అప్రామాణికరూపాలు కావ్యభాషలోకూడా కనిపిస్తాయని, ప్రమాణాల నిర్ణయం సాంఘిక స్థితిగతుల మీదనే గాని లాక్షణికుల అభిరుచులమీద ఆధారపడ్డది కాదని తెలుసుకున్నారు. భాషలో - అది ఏరూపంలో ఉన్నా - దాంట్లో అంతర్గతంగా ఉన్న ఏకారణమూ దానికి అప్రామాణికత్వం తెచ్చిపెట్టదని గుర్తించారు. తత్ఫలితంగా కుల, మత, వృత్తి, ప్రాంత, భేదాల వల్ల భాషలో వచ్చే మార్పులను శాస్త్రీయంగా పరిశోధించటం ఇటీవల ఆరంభమయింది. రాష్ట్ర వ్యాప్తంగా కొన్ని ముఖ్యవృత్తులవారి వర్గమాండలిక పదాలను (Class dialect words) సేకరించటం కొంతవరకు జరిగింది. అయితే, సేకరించిన పదజాలాన్నయినా పూర్తిగా పరిశీలించటం, ఫలితాలను ప్రకటించటం,



పెద్దయెత్తున జరగలేదు. ఇప్పటికి జరిగింది చాలదు. పెద్ద ఎత్తున పరిశోధన జరిపి భాషాసమష్టికి సమగ్రమైన వర్ణనాత్మకవ్యాకరణగ్రంథాలను నిర్మింప జేయగల సాధనసంపత్తిగల మహాసంస్థ తెలుగు అకాడమిని స్థాపించే దాకా ఏర్పడలేదు.

లిఖిత వాగ్రూపాల్లో ఉన్న తెలుగు భాషకు సమగ్రమైన వ్యాకరణ గ్రంథాన్ని నిర్మింపజేయటం తెలుగు అకాడమి ప్రధానలక్ష్యాల్లో ఒకటి. భిన్న సాంఘిక విద్యాస్థాయిలకు చెందిన వ్యవహారాలు భిన్నప్రాంతాల్లో ఎన్నిరకాల భాషాభేదాలను ఉపయోగిస్తున్నారో వాటన్నిటినీ అకాడమి సేకరిస్తున్నది. భాషలో ఏకత్వ వైవిధ్యాలు ఎంతగా ఉన్నాయో పరిశీలించటానికి సువిచారితమైన ప్రశ్నావళిని రూపొందించి భాషాశాస్త్రనిపుణులు పర్యవేచి విషయ సేకరణ చేశారు. ఈ సందర్భంలో అవసరమని తోచినంత వరకూ కర్చువెచ్చాలను పరిగణించక టేప్ రికార్డింగ్ కూడా చేశారు. వ్యవహారాలు చెప్పిన మాటలనూ వాక్యాలనూ ఉచ్చారణ విధేయంగా రాసుకున్న తరవాత పరిశీలన ఆరంభ మవుతుంది.

అన్యభాషాప్రాంతాల సరిహద్దులకు దూరంగా ఆయా ప్రాంతాల నడి బొడ్డున ఉన్న నాలుగు జిల్లాల్లో ఇప్పటికీ పర్యటనపరిశోధన పూర్తి అయింది. అవి కరీంనగర్, కడప, గుంటూరు, విశాఖ జిల్లాలు. ఈ పత్రికలో మొట్ట మొదట తెలంగాణా ప్రాంతమధ్యంలోని కరీంనగర్ మాండలికభాషాస్వరూపాన్ని స్థూలంగా ప్రదర్శిస్తున్నాం. తక్కిన మండలాల వాషావిషయం యథాక్రమంగా ప్రచురిత మవుతుంది. ఇందులో టేపులనుంచి తీసి ఉచ్చారణవిధేయంగా ఎత్తి రాసిన కొన్ని సంభాషణపాఠాలను, వాటిమీద లఘువ్యాఖ్యలను, ఆచార్య భద్ర రాజు కృష్ణమూర్తిగారి ప్రత్యేక వ్యాసాన్ని, ప్రశ్నావళి ఆధారంగా సేకరించిన విశేషాల్లో కొన్నింటినిగురించిన వ్యాసాన్ని, ప్రచురిస్తున్నాం. కరీంనగర్ మాండలికంలోని కొన్ని ప్రత్యేకతలను సూచనప్రాయంగా వివరించటమే ప్రస్తుత కర్తవ్యం. ఆ భాషాభేదానికి ఒక సంక్షిప్త వర్ణనాత్మకవ్యాకరణాన్ని కొద్ది మాసాల్లో ప్రకటిస్తాం.

ఈ ప్రయత్నంలోని ప్రధానోద్దేశాలు నాలుగు : వాటిలో మొదటిది, తెలుగుభాషలోని ప్రాంతీయ, సాంఘిక, భేదాలను సాధ్యమయినంత విపులంగా సేకరించి గ్రంథస్థం చేయటం; రెండోది, స్థానికంగా భిన్నవిధాలుగా ఉన్న భాషా ప్రమాణాలు రాష్ట్రవ్యాప్తమైన ప్రామాణికభాషగా పొందుతున్న నిరంతర పరిణామక్రమాన్ని నిరూపించటం; మూడోది, వాగ్రూపంలో ఉన్న భాషకూ లిఖితరూపంలోని భాషకూ ఎటువంటి అన్యోన్యసంబంధముందో నిర్ణయించటం; నాల్గోది, లిఖితవాగ్రూపాలు రెంటిలోనూ ఉన్న ఆధునికప్రామాణికభాషకు సమగ్రమైన వర్ణనాత్మకవ్యాకరణాన్ని ఆధునికపద్ధతుల్లో రచించటం. ఈ ఉద్దేశాల మేరకు ప్రచురిస్తున్న ఈ పత్రిక తెలుగులో భాషావిషయికంగా ఉన్న వైవిధ్యం

లోని ఏకత్వాన్ని, ప్రమాణీకరణంలో భాషాసాంఘికవ్యవస్థలకున్న పరస్పర సంబంధాన్ని, స్థూలంగా నిరూపించటంతోబాటు ఆధునికరచయితలకు పనికివచ్చే పాత్రోచిత భాషాభేదాలనుగూడా సంతరిస్తుంది.

కరీంనగర్ జిల్లాలో విషయసేకరణచేసిన పర్యటన పరిశోధకులు ముగ్గురిలో శ్రీ జె. వేంకటేశ్వరశాస్త్రిగారు ఇప్పుడు అకాడమి కొలువులో లేరు. ఈ పరిశోధన వ్యవహారానికి కావలసిన సలహాలివ్వటమేగాక ఒక వ్యాసాన్నికూడా రాసి ఇచ్చిన ఆచార్య భద్రరాజు కృష్ణమూర్తిగారికి, కరీంనగర్ జిల్లా రేఖాపటం గీసిన శ్రీ పి. సి. నరసింహారెడ్డిగారికి, వ్యయప్రయాసలు లక్ష్యపెట్టక నీటుగా ముద్రించి ఇచ్చిన శ్రీ జ్యోతిప్రెస్, హైదరాబాద్, వారికి మా యీ ప్రయత్నసాఫల్యానికి తోడ్పడ్డ ఆయా వ్యవహారాలకూ మా ప్రత్యేక కృతజ్ఞతలు.

ఈ పద్ధతి పరిశోధనపత్రిక లన్నింటిలోలాగానే ఇందులోనూ వ్యవహారాల పేర్లను ఉద్దేశపూర్వకంగానే బయటపెట్టలేదు. వ్యవహారఖండికల్లోని అభిప్రాయాలతో భావాలతో అకాడమికి ఏలాటి సంబంధమూ లేదు; వాటి జాధ్యత ఆ యా వ్యవహారాలదే.

కేంద్రప్రభుత్వం సహాయంచేసి నెలకొల్పిన రాష్ట్ర భాషాసంస్థల్లో ఇప్పటి వరకూ తెలుగు అకాడమి తప్ప మరేదీ ఇంత విస్తృత ప్రణాళికతో భాషాపరిశీలన ఆరంభించలేదు. మాకున్నా ఇది తొలిప్రయత్నం. ఇకముందు ఇతోధికసుందరంగా శాస్త్రీయంగా ఈ మహాప్రయత్నాన్ని నెరవేర్చగలమని ఆశిస్తున్నాం. భాషాభిమానులు మాకు తగినంత ప్రోత్సాహమిస్తారని విశ్వసిస్తున్నాం.

## విషయసూచిక

పీఠిక	... డా. పి. ఎస్. ఆర్. అప్పారావు, చై రెక్టర్	i
సంపాదకీయం	... డా. బూదరాజు రాధాకృష్ణ	iii
కరింనగర్ జిల్లా	...	1 8
కరింనగర్ జిల్లా-రేఖాపటం	...	
పర్యటన పరిశోధన విధానం	... శ్రీ పి. సి. నరసింహారెడ్డి	4
తెలుగు మాండలికాలు : కరింనగర్ వాడుక	... ఆచార్య భద్రరాజు కృష్ణమూర్తి	7
కరింనగర్ మాండలికం : కొన్ని	.	
విశేషాలు	... డా. బూదరాజు రాధాకృష్ణ	26
లిపి సంకేతాలు : వివరణ	...	48
వ్యవహార ఖండికలు	...	44
లఘువ్యాఖ్యలు	... శ్రీ పి. సి. నరసింహారెడ్డి	

## కరింనగర్ జిల్లా

ఒక ప్రాంతంలోని భాషాస్వరూపస్వభావాలు అక్కడి చారిత్రక భౌగోళిక సాంఘికాది పరిస్థితులను ప్రతిబింబిస్తుంటాయి. ఆ పరిస్థితులుకూడా భాషను ఎంతో ప్రభావితం చేస్తాయి. అందువల్ల కరింనగరు మాండలిక భాషస్వరూపాన్ని స్థూలంగా నిర్దేశించేటప్పుడు ఆయా విషయాలను సంగ్రహంగా నయినా చెప్పవలసివుంటుంది.

క్రీ. శ. 1905 కు పూర్వం ఈ జిల్లాను 'ఎల్లందల' జిల్లా అనేవారు. కరింనగర్, హుజురాబాద్, జగ్గిత్యాల, సీర్సిల్ల, మెట్టుపల్లి, సుల్తానాబాద్, మంథని, అనే ఏడు తాలూకాలు ఈ జిల్లాలో ఉన్నాయి. 1961 జనాభా లెక్కల ప్రకారం దీని జనాభా 16,20,417. దీని వైశాల్యం 7246.936 చ. కి. మీ. (ఉత్తర అక్షాంశం 17°55' నుంచి 19° వరకు; తూర్పు రేఖాంశం 78°30' నుంచి 80°20' వరకు) ఉత్తర సరిహద్దు పొడుగునా గోదావరి ప్రవహిస్తున్నది. చెప్పకోదగ్గ నదులుగాని పర్వతపంక్తులుగాని జిల్లా మధ్యలోలేవు. రవాణా సౌకర్యాలు చాలా తక్కువ. మొత్తం రోడ్ల నిడివి 603.375 కి. మీ. మాత్రమే. రైలుమార్గం పెద్దపల్లి మినహా తక్కిన ముఖ్యనగరాలు వేటిని తాకకుండా పోతుంది. దీని పొడుగు 60 కి. మీ. మాత్రమే. పెద్ద పరిశ్రమలుగాని పారిశ్రామిక నగరాలుగాని లేవు. పెద్ద పురపాలకసంఘాలు రెండు మాత్రమే. కరింనగర్ (1961) - 31,491; జగ్గిత్యాల (1961) - 20,942. అక్షరాస్యత సంఖ్య చాలాతక్కువ - 12.58% వీరిలో పురుషులు - 20.69%; స్త్రీలు - 4.48%.

చరిత్ర ప్రసిద్ధనగరాల సంఖ్యకూడా చాలా తక్కువ. వేములవాడ, ధర్మపురి పుణ్యక్షేత్రాలు. మంథని ప్రాచీనకాలంలో సంస్కృత విద్యాకేంద్రం. ఏడువందల సంవత్సరాలకు పూర్వకాలంనాటి శిథిలాలూ భవనాలూ లేవు. క్రీ. శ. ఎనిమిదో శతాబ్దంలో వేములవాడ నుంచి పదితరాలపాటు చాళుక్యులు పరిపాలించారు. క్రీ. శ. తొమ్మిదో శతాబ్దంలో రాష్ట్రకూటుల ఆధిపత్యాన వేములవాడ ముఖ్యపట్టణంగా ఉండేది. ఇమ్మడి అరికేసరి కాలంలో జైనమతానికి జైన మహాకవులకూ కన్నడ భాషకూ అక్కడ బహుమర్యాదలు జరిగేయి. ఆధునిక కాలంలో ఆంధ్ర మహాసభవారు నడిపిన సాంఘిక రాజకీయోద్యమాలకు సిరిసిల్ల ప్రధానకేంద్రంగా ఉండేది. ఒకప్పుడు ఈ జిల్లా కాకతీయ సామ్రాజ్యంలో

భాగంగా ఉండేది. ఆ తరువాత బహమన్లు, కుతుబ్ షాహీల, ఢిల్లీ పాదుషాల, అసఫ్ జాహీల, రాజ్యాల్లో భాగంగా ఉంటూ చివరకు ఆంధ్రప్రదేశ్ లో భాగమయింది. అంటే, కాకతీయ సామ్రాజ్యం అస్తమించిన తరువాత, ఆంధ్రప్రదేశ్ రాష్ట్రం ఏర్పడేవరకూ, రమారమి 600 సంవత్సరాలుగా తెలుగు భాషకు ప్రాముఖ్యం లేని పరిపాలనలో ఉంది.

రవాణా సౌకర్యాలు, చారిత్రక రాజకీయ ప్రాబల్యం, జనసాంద్రత, విద్యావసతులు, నగర జీవితవిధానము, పరిశ్రమసంపద, తక్కువైనందువల్ల ఈ జిల్లాలో అనేక స్థానిక మాండలికాలు వినిపిస్తాయి.



## పర్యటన పరిశోధన విధానం

వ్యావహారిక భాషకు వర్ణనాత్మక వ్యాకరణం రూపొందించే ప్రయత్నంలో తెలుగుదేశంలో శాస్త్రీయమైన పద్ధతిలో భాషా వ్యవహారభేదాల్ని సేకరించి జిల్లాల వారీగా పరిశోధన పట్టికలు ప్రకటించడం తెలుగు అకాడమి చేపట్టిన బృహత్పూర్ణాశిక్తిలో ఒకటి. అందుకు మొదట సూత్రప్రాయమైన ప్రాథమిక విషయ సేకరణ ప్రణాళిక ఒకటి రూపొందింది. అకాడమి పర్యటన పరిశోధన విభాగంలోని పరిశోధకులు అనంతపురం జిల్లా తాడిపత్రిలో ఆ ప్రణాళిక సమగ్రత, సౌలభ్యాలను పరీక్షించారు. ఆ అనుభవంతో విషయసేకరణ ప్రణాళికలో వ్యవహార భాషలోని వ్యవహార భేదాల్ని ప్రణాళికా బద్ధంగా టేప్ రికార్డర్ ద్వారా రికార్డ్ చేయడానికి వీలుగా ధ్వని విభాగం అదనంగా చేరింది. వ్యవహారాలనుంచి విడిగా వ్యవహార ఖండికలు రికార్డ్ చేయడంకూడా ఒక భాగంగా పర్యటన పరిశోధనలో చేరింది. వ్యవహారఖండికలు కథలరూపంలో, వృత్తి ఉద్యోగ వ్యాపకాల వివరాల రూపంలో, అనుభవాల రూపంలో, అభిప్రాయ ప్రకటనలరూపంలో, విషయ వివరణ రూపంలో, ఈతిజాధల రూపంలో, కబుర్ల రూపంలో, ఉపన్యాసాల రూపంలో ఉండవచ్చు.

ప్రతి జిల్లాలో తాలూకా కేంద్రాలతోబాటు ముఖ్యమైన పట్టణాలకూడా పర్యటన పరిశోధన కేంద్రాలుగా ఎన్నికయ్యాయి. వ్యవహారాలు సాంఘిక విద్యా సంబంధాల ఆధారంగా (వృత్తి ఉద్యోగ వ్యాపకాలనుబట్టి) కింది తరగతులుగా విభజించబడ్డారు.

**మొదటి తరగతి :** అత్యధిక సాంఘిక విద్యాసంబంధాలుండేవారు :

1. రచయిత
2. రాజకీయ కార్యకర్త
3. బ్యాంక్ ఉద్యోగి
4. ఉపాధ్యాయులు (ఆడ, మగ; స్కూల్, కాలేజీ).

**రెండో తరగతి :** సాంఘిక, విద్యా సంబంధాల ప్రభావానికి నిత్యం లోనయ్యేవారు :

1. వ్యాపారులు (చదువుకున్న పెద్దవ్యాపారి, చదువురాని చిన్న వ్యాపారి),
2. విద్యార్థులు (బాలబాలికలు; స్కూల్, కాలేజీ; పట్టణం, పల్లెలు).

**మూడో తరగతి :** అత్యల్ప సాంఘిక విద్యా సంబంధాలుండేవారు :

1. కార్మికులు,
2. రైతులు,
3. వృత్తి పనులవాళ్లు

వ్యవహారాల ఎన్నికలలో నివాసార్హత, కులం ప్రధానంగా పాటించబడింది. ఒక కేంద్రంలో ఎన్నుకునే పై తరగతులలోని వ్యవహారాలు అందరూ ఆ తాలూకాలో పుట్టి పెరిగినవాళ్ళే ఉండాలి. వారి కులాలు వేర్వేరు ఉండాలి. అంటే సాధ్యమైనంత ఎక్కువగా ఆ కేంద్రంలోని ముఖ్య కులాలకు ప్రాతినిధ్యం ఉండాలి. విద్యార్థులు 15-25 ఏళ్ళలోపు వాళ్ళుగాను, యితరులు 25-50 ఏళ్ళలోపు వాళ్ళుగాను ఉండాలి. వాళ్ళు మళ్ళీ 20 ఏళ్ళలోపు, 30 ఏళ్ళలోపు, 40 ఏళ్ళలోపు, 50 ఏళ్ళలోపు-అలా దశలవారీగా వయోభేదాలకు ప్రాతినిధ్యం వహించాలి. వీళ్ళంతా భాషా సంబంధమైన అవలక్షణాలు (నత్తి మొ॥) ఏవీ లేనివాళ్ళే ఉండాలి. వ్యవహారాల్లో నివాసార్హతనుబట్టి (పట్టణ నివాసం, పల్లె నివాసం), కులాన్నిబట్టి, వృత్తి ఉద్యోగ వ్యాపకాల్నిబట్టి, వయస్సునుబట్టి, చదువునుబట్టి ఏర్పడే వ్యవహార భేదాల్ని పరిశీలించి స్థానిక ప్రమాణాల స్వరూపం తెలుసుకోవడం ఈ పర్యటన పరిశోధన ప్రణాళిక ముఖ్యోద్దేశం.

విషయ సేకరణ పట్టికలో వ్యవహార సంక్షిప్త చరిత్ర (ఊరు, వృత్తి, కులం, వయస్సు, చదువు, సాంఘిక సంబంధాలుగల వ్యక్తుల, ఊళ్ళ వివరాలు, అడ్రసు, వ్యాపకాలు, అన్యభాషా జ్ఞానం, భాషా ప్రకటన సామర్థ్యం, భాషలోని ప్రాంతీయ వ్యవహార భేదాలపైగల దృక్పథం, విషయ సేకరణకు పట్టిన కాలం) ఆ కేంద్రం తాలూకా జిల్లా వివరాలు, ప్రయాణ సౌకర్యాలు, తేది గుర్తించబడతాయి.

విషయ సేకరణ ప్రణాళికా పట్టిక స్వరూపం కింది విధంగా ఉంటుంది.

### ధ్వని విభాగం :

ధ్వనుల మార్పుల్ని గుర్తించడానికి కనిష్ట భేదకాంశాలుగల జంటపదాలు, మార్పుల్ని సూచించే ఆ యా ధ్వనులు పదాది పదమధ్య పదాంతంలోగల ఎన్ని కేన పదాల పట్టిక ఉంటాయి. ఈ ధ్వని విభాగానికి అనుబంధంగా వాక్య గతంగా ధ్వనుల ఉచ్ఛారణ భేదాల్ని పరిశీలించడానికి ఆయా ధ్వనులు గల పదాల్ని పొందించి రూపొందించిన ఒక రచనకూడా ఉంటుంది. ఈ మొత్తం విభాగం టేప్ రికార్డర్ ద్వారా రికార్డ్ చేయబడుతుంది.

### పద విభాగం :

ప్రత్యయాలు, చేర్చినపుడేర్పడే నామ క్రియారూపాలు గుర్తించబడతాయి. ఇందులో క్రియా విభాగం పెద్దది. ఎన్నికచేసిన 20 ధాతు రూపాల్ని పరిశీలించడం జరుగుతుంది.

సంధి విభాగం : సంధితమైన మార్పుల్ని సూచించే పదాలుగల వాక్యాలుంటాయి.

ఈ భాగంకూడా రికార్డవుతుంది.

ఇవికాక ప్రాథమిక పదాల పట్టికకూడా ఉంటుంది. అందులో సంఖ్యా వాచకాల పట్టిక మాత్రం రికార్డ్ చేయబడుతుంది.



ఈ ప్రణాళిక ననుసరించి 1969 లో మొట్టమొదటిసారిగా కరీంనగర్ జిల్లాలో పర్యటన పరిశోధన జరిగింది. పర్యటన పరిశోధన జరిపిన మొత్తం కేంద్రాలు వది. వ్యవహారాలు 72 (68 + 4) మంది. \*

వాటి వివరాలు :

పర్యటన పరిశోధన జరిపిన ఊళ్ళు	ప్రచురణకు స్వీకరించిన వ్యవహార ఖండికలు *	పర్యటన పరిశోధకులు
1. కరీంనగర్	2	పి. సి. నరసింహారెడ్డి
2. హుజూరాబాద్	2	"
3. పెద్దపల్లి	5	"
4. సిర్సిల్ల	1	జె. వెంకటేశ్వరశాస్త్రి
5. మంథని	—	"
6. వేములవాడ	2	"
7. జగ్గితాల	—	ఎ. శ్రీహరి
8. మెట్ పల్లి	—	"
9. సుల్తానాబాద్	—	"
10. కోరుట్ల	1	"

విషయ సేకరణ చాలావరకు స్వభాషలోనే సాగింది. విద్యావంతులైన వ్యవహారాలతో కొంతవరకు ద్విభాషా పద్ధతి అవలంబించక తప్పలేదు. మొత్తం 68 మంది ప్రధాన వ్యవహారాల్లో రాజకీయ కార్యకర్తలు 7 గురు, బ్యాంక్ ఉద్యోగులు 7 గురు, ఉపాధ్యాయులు 13 మంది, వ్యాపారులు 13 మంది, విద్యార్థులు 19 మంది, రైతులు ఇద్దరు, నేతపనివాళ్ళు 5 గురు, చాకలి ఒకరు, పళ్ళమ్మకునే చిల్లర వ్యాపారి ఒకరు ఉన్నారు. వ్యవహార ఖండికలు మాత్రం రికార్డ్ చేసిన అనుబంధ వ్యవహారాల్లో ఒక రాజకీయవేత్త, ఇద్దరు కాలేజీ విద్యార్థులు (ఒకరు రచయిత, వేరొకరు నటుడు), ఒక స్కూల్ విద్యార్థి ఉన్నారు.

ఈ వ్యవహారాలనుంచి సేకరించిన ప్రణాళికాబద్ధమైన వ్యవహార భేదాన్ని, వ్యవహార ఖండికల్ని ఆ యా కేంద్రాలు పర్యటించిన పర్యటన పరిశోధకులే ఉచ్చారణ విధేయంగా లిపిబద్ధం చేశారు.

\* వివరాలకు వటం చూడండి.

• వివరాలకు వ్యవహార ఖండికలు చూడండి.

## తెలుగు మాండలికాలు : కరింనగరు వాడుక

భద్రరాజు కృష్ణమూర్తి

### భాషలో వ్యవస్థ

తెలుగు సుమారు నాలుగు కోట్లమందికి మాతృభాష. తెలుగువాడెవడైనా తనకు తెలుగు రాదనుకొన్నా, తనకు వచ్చింది 'మంచి తెలుగు' కాదనుకొన్నా - ఇవి అసహజమైన అభిప్రాయాలనుకోవాలి. కొందరి తెలుగు మరి కొందరికి 'ఏన' గా ఉండవచ్చు (ఏన అంటే 'కొత్తదనం'); కాని తెలుగు కాదనిపించదు. ఈ కింది వాక్యాలు తెలుగు మాటలతో కూర్చినవైనా తెలుగు మాతృభాషగా మాట్లాడే వాళ్ళవరూ ఆమోదించరు. ఎందుకంటే అవి 'ఏన' గా ఉండటంవల్లకాదు - తెలుగు వాడుకకు విరుద్ధంగా ఉండటంవల్ల (\* = అసహజ వాక్యానికి గుర్తు).

1. \* ఆయన ఊరి నుంచి వచ్చింది.
2. \* ఆయన నాకు అడిగాడు.
3. \* ఆయన నన్ను చెప్పాడు.
4. \* పువ్వులు కడుపునిండా భోంచేస్తున్నాయి.
5. \* వాడు బాగా విరిగి పోయినాడు.

ఈ వాక్యాలను సరిదిద్దమంటే తెలుగు పిల్లవాడెవడైనా సులభంగా దిద్దుతాడు. కాని, 'అవి ఎందుకు తప్పు?' అని అడిగితే చాలామంది సరైన జవాబు చెప్పలేరు. 1వ వాక్యంలో కర్త ఆయన (పురుషవాచకం) అయినప్పుడు క్రియతో చివర డు గాని రు గాని ఉండాలి. 2వ వాక్యంలో అడుగు అనే క్రియతో నాకు లో ఉన్న - ట (చతుర్థి) విభక్తి సరిపడదు; నన్ను అనే ద్వితీయా విభక్తి రూపం ఉండాలి. 3వ వాక్యంలో గూడా విభక్తిదోషం ఉంది. చెప్పు ప్రధాన క్రియ అయినప్పుడు దానికిముందు వచ్చే నామ పదం (ద్వితీయ కర్మపదం) చతుర్థి విభక్తిలో ఉండాలి, నాకు అని. 4వ వాక్యంలో అర్థ వైరుధ్యం కనిపిస్తున్నది. 'భోంచేయటం' మనుషులు చేసేవనిగాని పూలు చేసేవనిగాదు. 5వ వాక్యంలో గూడా అటువంటి దోషమే కనిపిస్తుంది. 'విరగటం' అనేది ప్రాణులకు జరగదు; నిర్జీవమైన (స్థావరమైన) గట్టి వస్తువులకు జరుగుతుంది. కొన్ని సవరణలు చేస్తే సరైన వాక్యాలు సిద్ధిస్తాయి :

6. ఆయన ఊరునించి వచ్చాడు.
7. ఆయన నన్ను అడిగాడు
8. ఆయన నాకు చెప్పాడు.
9. పువ్వులు తోటనిండా రాలిపోయినాయి.
10. వాడు బాగా పరిగెత్తాడు.

6 - 10 వాక్యాలు వ్యాకరణయొక్క మైనవని ప్రతి తెలుగువాడు అంగీకరిస్తాడు. 1 - 5 వాక్యాలు తెలుగు వ్యాకరణానికి విరుద్ధం. తెలుగు మాట్లాడే ప్రతివాడికి ఈ వ్యాకరణ జ్ఞానం గుప్తస్థితిలో ఉంటుంది. ఒక భాష మాట్లాడగలగటం అంటే ఆ భాషా నిర్మాణానికి కారణమైన వ్యాకరణ జ్ఞానం కలిగి ఉండటమే. పిల్లలకు నడక వచ్చినంత సహజంగా స్వభావసిద్ధంగా భాషాజ్ఞానం గూడా అబ్బుతుంది. కాని ఈ జ్ఞానం అజ్ఞాతంగా మెదడులో ఉంటుంది. ఆలోచించే శక్తి ఉన్న ప్రతివాడికి తన మనసు ఎలా పనిచేస్తుందో తెలియదు; అది మానసిక శాస్త్రజ్ఞుడి పని. మన శరీరంలో ఉన్న భాగాలన్నీ ఎలా పనిచేస్తున్నాయో మనకు తెలియదు; అది శారీరక శాస్త్రజ్ఞుడి పని. అలాగే భాషను పయోగించే ప్రతివాడికి ఆ భాషాజ్ఞానం ఏ సూత్రాలమీద ఆధారపడ్డది తెలియదు. ఈ సూత్రాలను పరిశోధించేది భాషాశాస్త్రం. ఊహలో ఉన్న అర్థాలకు ఉచ్చారణలో ఉన్న మాటలకు గల సంబంధం నిరూపించేది వ్యాకరణం. ఇది వ్యవహార జ్ఞానగతమైనది. దీన్ని వ్యక్తీకరించి సూత్రరూపంలో చూపించేది ఆ భాషకు వ్యాకరణశాస్త్రం అవుతుంది. విభిన్నరూపంలో సమగ్రమైన వ్యాకరణం ఒక భాషకు లేనంత మాత్రాన ఆ భాషకు వ్యవస్థ (వ్యాకరణం) లేదనుకోటం, సమగ్రమైన మానసిక శాస్త్రం లేనంతమాత్రాన మనస్సుకు ఆలోచనా శక్తి లేదనుకోటం లాంటిదే.

‘ఆయన ఊరునుంచి వచ్చాడు’ అనటానికి బదులు ‘ఆడు ఊరునుంచి అచ్చిండు’ అని ఎవరైనా అంటే అది అంతకు ముందు విననివాళ్ళకు ‘ఏన’ గా ఉంటుందిగాని వ్యాకరణ విరుద్ధమైన వాక్యంమాత్రంకాదు. మరికొందరు అచ్చిండు కు బదులు వచ్చిండు అంటారు. దాన్నే మరికొందరు వచ్చినాడు అంటారు. ఇవి వ్యాకరణ విరుద్ధమైన రూపాలుగావు. ప్రాంతీయంగానూ, సాంఘికంగానూ వచ్చిన తేడాలను బట్టి వాడుకలో ఏర్పడిన మార్పులు ఇక్కడ వచ్చినాడు లో నా హస్తమై వచ్చినడు = వచ్చిండు అయింది. తెలంగాణా జానపదుల వాడుకలో పదాది వకారం లోపించి అచ్చిండు అయింది. కాని క్రియకూ కర్తకూ ఉన్న లింగ పురుషవచనాలలో సమానధర్మం ఉండటంలో ప్రాంతీయ భేదాలు లేవు. అంటే ‘వాడు వచ్చాడు’, ‘వాడు వచ్చినాడు’, ‘వాడు వచ్చిండు’, ‘ఆడు అచ్చిండు’ మొ॥ వాక్యాలే ఉంటాయిగాని ‘వాడువచ్చింది’, \* ‘ఆడు అచ్చింది మొ॥ వి ఎక్కడా వినం. వీటిలో ఒకటి వ్యాకరణ విషయం; రెండోది ప్రాంతీయ సాంఘిక భేదాలనుబట్టి వచ్చింది. ఈ రెండూ వేరువేరు ధర్మాలు. వై చర్యనుబట్టి కొన్ని విషయాలు గ్రహించవచ్చు. (1) ప్రతిభాషకి

వ్యవస్థ (అంటే వ్యాకరణం) ఉంటుంది. ఆ భాష మాట్లాడే ప్రతివ్యక్తికీ భాషాజ్ఞానం సహజంగా ఉంటుంది. ఈ జ్ఞానం ఉన్న ప్రతివాడూ తనభాషలో స్పష్టమైన వాక్యాలనే ఉత్పత్తిచేసి ఉచ్చరిస్తాడు. వ్యాకరణవిరుద్ధమైన వాక్యాలు మాత్రం భాషలో ఎవరూ పలకరు. (2) వ్యవహారభేదాలు ఒక వ్యక్తి ప్రాంతాన్నిబట్టి, చేసే వృత్తినిబట్టి, చదివిన చదువునుబట్టి ఏర్పడతాయి. ఈ మార్పులకూ వ్యాకరణానికి సంబంధం లేదు. వ్యాకరణం, వ్యాకరణజ్ఞానం ప్రాంతీయ భేదాలకు అతీతం.

### భాష - మార్పు - ప్రామాణ్యం

తెలుగు జీవద్భాష. జీవద్భాష మిగిలిన సజీవవ్యవస్థల లాగానే కాలక్రమాన మారుతుంది. భాష లేనిదే సమాజం లేదు. భాషవల్ల అన్యోన్యవ్యవహారం సాధ్యంకావటం వల్లనే సామాజికవ్యవస్థ ఏర్పడ్డది. ఒకే సమాజంలో ప్రాంతానికి ప్రాంతానికి, తరగతికి తరగతికి మధ్య తిండి, కట్టు, ఉనికి, పెళ్ళిళ్ళు, పేరంటాలు మొదలైన వాటిలో తేడాలున్నట్లే భాషా వ్యవహారంలోనూ తేడాలు కనిపిస్తాయి. అలవాట్లు వేరైనా తెలుగు సంస్కృతిలో ఏకరూపత కనిపిస్తుంది. వాడుకలో వినిపించే ప్రాంతీయభేదాలకూ తరగతి భేదాలకూ అతీతంగా తెలుగుభాషలో ఏకరూపత ఉంది. పిల్లలకు తల్లిదండ్రుల భాష ఒకవడి అవుతుంది. చదువులేనివాళ్ళకి చదువుకొన్నవాళ్ళ భాష ఒకవడి అవుతుంది. విజ్ఞాన ప్రసారక సాధనాలయిన వార్తా పత్రికలు, రేడియో, పుస్తకాలు మొదలైన వాటివల్ల కొందరి వాడుక మరికొందరికి ఆదర్శప్రాయం అవుతుంది. ఈ రకంగా ఏ భాషలో అయినా కొన్ని పదాలు, కొన్ని ఉచ్చారణలు సభ్యవ్యవహారానికి యోగ్యమైనవిగా మారతాయి. విద్యాభ్యాసంద్వారా ప్రమాణరూపాలను అనుకరించి నేర్చుకొని మిగిలినవాళ్ళు సభ్యత సంపాదించటానికి ప్రయత్నిస్తారు.

వాడుకలో ప్రాంతీయభేదాలు చాలారకాలైన సాంఘికచారిత్రక కారణాలవల్ల ఏర్పడతాయి. నేటి తెలుగులో నాలుగు ప్రధానమైన మాండలిక వ్యవహారాలున్నాయి. (1) కళింగమండలం (శ్రీకాకుళం, విశాఖపట్నం జిల్లాలు) (2) రాయలసీమ (నెల్లూరు, ఒంగోలు జిల్లాలతో కలిపి) (3) తెలంగాణా (4) మిగిలిన కోస్తాజిల్లాలు (గుంటూరు, కృష్ణా, ఉభయగోదావరులు)-ఈ విభజన చాలావరకు వృత్తిపదాల్లో ప్రతిఫలిస్తుంది. ఉదాహరణకు - వ్యవసాయ వృత్తిలో వాడే కొన్నిమాటల ప్రాంతీయ భేదాలు :

కళింగమండలం	రాయలసీమ	తెలంగాణ	మిగిలిన కోస్తాప్రాంతం
1	2	3	4
—	తువ్వనేల	దుబ్బనేల	తువ్వనేల
మోట	కవీల	మోట	మోట
మదుం	తూము	తూము	తూము
పూజు/పూదు	కాడిమాను/ కాడిమాకు	కాండి/కాణి/కాని	కాడి
నాగలి	నాగేలి/మడక	నాగలి	నాగలి
మేడి	మేడితోక	పాలె	మేడి
నక్క	కర్రు/కాదు	కర్రు	కర్రు
పటికర్ర	నొగ/నగ	పటికర్ర/పటికోల	పడికర్ర
పేడ	పేడ	పెండ	పేడ
డండ	గాను	గారె/గిర్ర/వయ్యె	చెక్రం
తెగులు	తెవులు	తెవులు	తెగులు
ఆనవకాయ	సొరకాయ	అనిగెంకాయ	సొరకాయ
గోంగూర	గోగాకు	వుండిమార/ వుంటిమార	గోంగూర
చోడి/చోళ్ళ	రాగి	తమిదె	తమిదె
గంటె/గంటి	సద్ద	సజ్జ/సద్ద	సజ్జ
—	పసె	పయ్యె	పయ్యె
(ఒక రంగు పేరు)			
గాబు	కలుపు	కలుపు	కలుపు
ఎలుగు/కంచె	కంచె/కర	ఎలుగు/కంచె	కంచె

పై మాండలిక విభజన స్థూలమైనది. ఇటాలిక్సులో ఉన్న మాటలు ఆయా మండలాల్లో మాత్రం వినిపిస్తున్నా మిగిలినవి రెండు మూడు మండలాలకు సామాన్యంగా ఉన్నట్టు గమనించవచ్చు. వృత్తిపదాలుగాక మిగిలిన వ్యవహారంలో ఉన్న ప్రాంతీయభేదాల స్వరూపం మనకు ఇంకా తెలియదు. ఒక్కొక్క ప్రాంతంలో సాంఘికభేదాలనుబట్టి ఎన్నో అవాంతరభేదాలు వినిపిస్తాయి. స్థూలంగా ఇప్పుడు లిఖితవాఙ్మయంలో విస్తృతంగా చలామణి అవుతున్నది 4వ మండలానికి చెందిన భాష. దీనికి కారణం ఎక్కువమంది ఆధునిక రచయితలు ఈ ప్రాంతానికి చెందినవాళ్ళు కావటం కావచ్చు. ఈ మండలం మిగిలిన వాటన్నిటి తోనూ కలుస్తున్నట్టు పైమాటలనుబట్టి తెలుసుకోవచ్చు. దీనికి విలక్షణంగా ఉన్న మాటలు గూడా కొన్ని ఉండవచ్చు. మిగిలిన మండలాలకు ఇది కూడలి కావటం వల్లనే ఈ ప్రాంతవ్యవహారానికి ప్రాముఖ్యం వచ్చి ఉండవచ్చు.

అంధప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడమీవాళ్ళు తయారు చేయించిన మాండలిక వృత్తిపదకోశాలవల్ల ఉచ్చారణకు, శబ్దజాలానికి సంబంధించినంతవరకు విద్యా వంతులైన నాగరకుల భాషకు జానపదుల భాషకు మధ్య కొన్ని తేడాలు నియతంగా ఉన్నట్టు తెలిసింది. ఉదాహరణకు, కోస్తాజిల్లా భాషలో—

**శిష్టోచ్చారణలో**

**జానపదోచ్చారణలో**

- |  |  |
|--|--|
| 1. (a) ఒత్తులు నిలుస్తాయి :                  | ఒత్తులు పోతాయి :   |
| భాగవతం, భారతం, ధర్మం                         | బాగవతం, బారతం, దర్మం   |
| (b) హకారం నిలుస్తుంది :                      | హకారం పోతుంది :  |
| హరివిల్లు, రోహిణి                            | అరిల్లు, రోయిణి  |
| 2. వకారం అంతటా నిలుస్తుంది :                 | వకారం సకారం అవుతుంది (ద్విరుక్తం కానప్పుడు) :                      |
| చవుడు, చుక్క, చొప్ప, ఊచ, పలచన                | సవుడు, సుక్క, సొప్ప, ఊస, పలసన                                      |
| 3. ఎ, ఏ, ఐ, వే లు చాలా మాటల్లో నిలుస్తాయి :  | వకారం పోతుంది : ఇల్లు, ఈది, ఎండి, ఏడి (ఉచ్చారణలో యిల్లు, యిది మొ.) |
| విల్లు, వీధి, వెండి, వేడి                    |  |
| 4. సంయుక్త మాటలు నిలుస్తాయి :                | సంయుక్త మాటలు ద్విత్వం అవుతుంది :                                  |
| హస్త, భక్తి, చేస్తాడు                        | అత్త, బత్తి, సేస్తాడు, మొ.   |
| 5. శ, ష, స ల భేదం ఉంటుంది :                  | శ, ష లు గూడా సగా మారతాయి :   |
| శాస్త్రీ, భాష, కాసు                          | సేత్రి, బాస, కాసు  |
| 6. పదాది గకారం దేశ్య శబ్దాల్లో నిలుస్తుంది : | గకారం గేగా మారుతుంది :   |
| గట్టు, గడ్డ, గండి                            | గెట్టు, గెడ్డ, గెండి   |

జానపదులు క్రమంగా విద్యావంతులైనప్పుడు శిష్టోచ్చారణను అనుకరిస్తారు. అసలు శిష్టోచ్చారణలో శిష్టత పథ్యాలవల్ల ప్రాప్తించిందో తెలుసుకోవచ్చు. పై ఉచ్చారణభేదాల్లో 1, 4, 5 చాలావరకు సంస్కృతం నుంచి వచ్చిన పదాలు. జానపదుల భాషలో కంటే చదువుకొన్నవాళ్ళ భాషలో సంస్కృతశబ్దాల వాడుక ఎక్కువ. పాఠ్యపుస్తకాలవల్ల, వార్తాపత్రికలవల్ల ఇది సాధ్యమవుతుంది. ఇంగ్లీషు మన దేశానికి రాకముందు చదువుకొన్న వాళ్ళుంటే సంస్కృతం చదువుకొన్నవాళ్ళే. ఆనాటి నుంచి ఈనాటి వరకు సంస్కృత భాషాజ్ఞానం సమాజంలో ఒక తరగతి భేదాన్ని సృష్టించింది. అలానే ఇంగ్లీషు తెలిసినవాడు సంస్కృతాంధ్రాలు తెలిసినవాడికన్నా సంస్కారవంతుడుగా పరిగణింపబడుతున్నాడు. దీనికి కారణం ఎక్కువ భాషలు తెలిసినవాళ్ళు ఎక్కువ తరగతుల్లో కలిసిపోగలరు. ఎక్కువమందితో వ్యవహారదక్షత ఏర్పడుతుంది. అల్పవ్యవహారపరిధిగల జానపదులకు అధికవ్యవహారదక్షతగల విద్యావంతులు ఆదర్శమై వాళ్ళ భాష, కట్టు, నడవడి, ఒరవడి అవుతాయి. వాటిని అనుకరించి జానపదులు నాగరకులనించుకోవడానికి ప్రయత్నిస్తారు. విద్యావిధానం, నగర

జీవితం ఈ ప్రక్రియకు ఉపకరణాలవుతాయి. ఈనాడు క్రాపు, సూటు, బూటు, పెళ్ళిళ్ళలో దండలు వేసుకోటం వగైరా రెండు సంస్కృతుల సమ్మేళనంలో అన్య సంస్కృతి నుంచి దేశీయసంస్కృతిలో వచ్చిన మార్పులు. సమాజంలో వ్యక్తులకు తెలియకుండానే విలువలు మారుతుంటాయి. ఈ విలువల మార్పులో ప్రయోజన దృష్టి కొంతవరకు కనిపిస్తుంది; కాని, కారణాలు అన్నీ పూర్తిగా పరిశోధిస్తేనేగాని తెలియవు. ప్రపంచంలో అన్ని సమాజాల్లోనూ ఈ ప్రక్రియ కనిపిస్తుంది. నార్మన్ దండయాత్ర భారత ప్రాంతానికి జీవితవిధానం, ప్రాంత భాష బ్రీటిష్ ప్రజలని, ఇంగ్లీష్ భాషని ఎంతో ప్రభావితం చేశాయి. అధిక వ్యవహారదక్షత (ఎక్కువమందితో మాట్లాడగల నేర్పు) ఉన్నవాళ్ళు సంస్కార వంతులవుతారు. వాళ్ళ వాడుక మిగిలినవాళ్ళకు ప్రమాణం అవుతుంది. స్థూలంగా భాషలో ప్రామాణ్యం ఏర్పడే తీరు ఇది.

ఉచ్చారణలో లాగానే కొన్నిపదాల రూప నిష్పత్తిలో గూడా నాగరకుల భాషకు జానపదుల భాషకు భేదాలున్నాయి. *పోతుంది, తెలియదు (తెలేదు, తెలేదు)*—శిష్టుల వాడుకలో ఉంటే *పోతది, తెలవదు* మొదలైనవి ఇతరుల వాడుకలో ఉన్నాయి. నిజంగా *పోతది, తెలవదు* రూపాలకు తక్కువ విలువ కట్టటానికి *పోతుంది, తెలియదు* రూపాలకి ఎక్కువ విలువ కట్టటానికి భాషాగతమైన కారణాలేవు. *తురుస్తుంది : తురవదు* రెండూ శిష్ట వ్యవహారంలో ఉన్నాయి. వాటిలాగానే *తెలుస్తుంది : తెలవదు* గూడా తెలుగు వ్యాకరణ సూత్రాలవల్ల సాధ్యమవుతాయి. *తురవదు, తెరవదు* రెంటికీ ప్రాచీన కావ్య భాషలో *తురియదు, తెలియదు* అనే ప్రమాణ రూపాలున్నాయి. చారిత్రకంగా జరిగిందేమంటే *వీలుచు : వీలవదు* గణంలో *తురియు : తురవదు* శిష్టుల భాషలో చేరాయి; కాని, *తెలియు : తెలియదు* చేరలేదు. జానపదుల భాషలో ఇవిగూడా ఆ గణంలోనే చేరాయి. *కలియు : కలవదు, నెరయు : నెరవదు* ఇలాంటివన్నీ తెలుగులో అన్ని తరగతుల వ్యవహారంలోనూ వీలుచు వర్గంలో చేరిపోయినాయి. అయినప్పుడు *తెలవదు* ఎందుకు ప్రమాణంగాలేదు? ఇతర కారణాలవల్ల 'శిష్టత' సంపాదించిన వాళ్ళభాషలో ఈ మార్పు రాలేదు గాబట్టే *తెలవదు* శిష్టతర వ్యవహారానికి ఉపయోగపడింది. అంటే దీన్నిబట్టి ఏది శిష్టం ఏది అశిష్టం అనే నిర్ణయం కేవలం భాషకు సంబంధించినది గాదు. ఇతర సామాజిక విషయాలనుబట్టి గూడా ఏర్పడుతుంది. *కోస్తా* జిల్లాల వాడుకలో 'అలా, ఇలా, ఎలా' (గోదావరి) అనే రూపాలు 'అట్లా, ఇట్లా, ఎట్లా' (గుంటూరు) అనే వాటికంటే నాజూకు అవుతున్నాయి. *వస్తున్నది (గుంటూరు)* కంటే *వస్తోంది* (గోదావరి) కి ఇప్పుడు విస్తృతి పెరిగింది. *చేసుకొనేందుకు* (గుంటూరు) అని ఇదివరకు రాసేవాళ్ళు ఇప్పుడు *చేసికొందికి* అని రాస్తున్నారు. *ఏంది* కంటే *ఏమిటి* నాజూకైన మాట. ఒక కాలంలో ప్రమాణమైన రూపాల మధ్య పోటీ ఏర్పడి కొన్ని వాడుకలో నిలుస్తాయి. మరికొన్ని జారిపోతాయి.

ఇదే కథ తెలంగాణా వాడుకలోనూ కనిపిస్తుంది. జానపదుల ఉచ్చారణలో 'ళ్ళ' బదులు 'ల్ల' ఎక్కువగా వినిపిస్తుంది. వాండ్లు, వాళ్ళు - అల్లు : వెళ్ళిపోయింది - ఎల్లిపోయింది ; మళ్ళీ - మల్లీ ; శిష్టుల్లో చ కా రోచ్చారణ ఇతరుల్లో న కారోచ్చారణ : చదువు - నదువు ; జానపదుల ఉచ్చారణలో ఒత్తులు పోతాయి : అర్థం - అర్తం ; వర్ణ వ్యత్యయం ర ల ల మధ్య అక్కడక్కడా కనిపిస్తుంది : డోర్లో - డోల్లో, బర్లు - బల్లు; శిష్టుల్లో ఆ, ఈ, ఏ (త్రికం) ఇతరుల్లో గా, గీ, గే లవుతాయి : అప్పుడు - గప్పుడు మొదలైనవి. ఇలానే రూప నిష్పత్తిలోనూ తేడాలు కనిపిస్తాయి. శిష్టులు చెప్పదు, చెయ్యదు అంటే జానపదులు నెప్పది, నెయ్యది అంటారు. ఈ భేదాల్లో కొన్ని, జానపదుల ఉచ్చారణలో తెలుగు దేశమంతటా కనిపిస్తాయి.

కాని, ప్రమాణ - అప్రమాణభాషాభేదాల స్వరూపం మనకింకా సమగ్రంగా తెలియదు. విద్యార్థులలో బహుముఖమైన వ్యవహారదక్షత కల్పించటం విద్యావిధానానికి లక్ష్యమైతే ప్రమాణభాషద్వారా విద్యాభ్యాసం జరగాలి. దీనికి విస్తృతమైన మాలికపరిశోధన జరగాలి. ఏ లక్షణాలవల్ల కొన్ని వాడుకలు ఒకవడి అపుతాయి? తెలుగు దేశంలో స్థానికంగా ఎన్ని ప్రమాణవ్యవహారాలున్నాయి? స్థానికప్రమాణాలకూ రాష్ట్ర ప్రమాణ వ్యవహారానికీ అన్యోన్యసంబంధం ఏమిట? భిన్నప్రాంతాల్లో విద్యావ్యాప్తికి పనికివచ్చే మార్పులు ఏమిటి? ఏ మార్పులు వస్తే ప్రమాణభాష అందరికీ ఆమోదయోగ్యమవుతుంది? మొదలైన ప్రశ్నలకు కావలసిన సామగ్రికోసమే తెలుగు అకాడమీ మాండలికపరిశోధనాకార్యక్రమానికి పూనుకొన్నది. ఈ పరిశోధన ప్రయోజనాలు :

(1) తెలుగు భాషలో కులవృత్తి ప్రాంత భేదాల స్వరూపాన్ని, వాటికి అతీతమైన తెలుగు భాషా ప్రధానైక్యాన్ని పరిశీలించటం.

(2) ఏయే ఉచ్చారణలు, పదాలు ఏ ప్రాంతంలో ఏ కారణాలవల్ల ప్రమాణాలుగా స్వీకరిస్తున్నారో తెలుసుకోటం. దీనివల్ల స్థానిక ప్రమాణాల స్వరూపం తెలుస్తుంది; అసలు ప్రామాణ్యబుద్ధి ఏ ధర్మాల నాశ్రయించి ఏర్పడేదీ తెలుస్తుంది.

(3) స్థానికప్రమాణాలకు రాష్ట్రప్రమాణానికి ఉన్న సమానరూపాలను, భేదాలనూ పరిశీలించటం.

(4) ప్రమాణభాషద్వారా రాష్ట్రం అంతటా ఆధునికవిజ్ఞాన వ్యాప్తికి తోడుపడడం. ప్రాథమిక మాధ్యమిక కళాశాలా స్థితుల్లో ఏయేప్రమాణాలు ఆధారంగా అధ్యాపకులు పాఠాలు చెప్పాలో శాస్త్రీయంగా నిర్ణయించటం.

**కరీంనగరు తెలుగు : కొన్ని విశేషాలు**

పై ఆశయాలతో మొదట కరీంనగరు జిల్లాలో వేరు వేరు తరగతుల వాళ్ళ వాడుకను కొన్ని మాటల, వాక్యాల, సంభాషణల, కథల రూపంలో



సేకరించి తేపు రికార్డురుమీద రికార్డు చేయటం జరిగింది. ఈ పరిశోధన విధానాన్ని పి. సి. నరసింహారెడ్డి గారు వేరే వ్యాసంలో వివరించారు. ఈ నమూనాలను పరిశీలించిన మీదట తేలివ విశేషాలు కొన్ని :

1. వాక్య నిర్మాణంలో తెలంగాణా వాడుకకు కోస్తా జిల్లాల వాడుకకు మధ్యతేడాలేవీ కనిపించటం లేదు. ఉదాహరణకు ఈ కింది వాక్యాలు పరిశీలించండి.

(అ) తెలంగాణా : అయితే వాన్దగ్గర ఉద్దెర తీసుకుందామంటే వాడెక్కువ రాస్తాడు.

కోస్తా : అయితే వాడి దగ్గర అప్పు తీసుకుందామంటే వాడెక్కువ రాస్తాడు.

(ఆ) తెలంగాణా : అక్కడ ఏదో ఒక అవసరానికి కొన్ని పైసల్ తీస్కొని పోయి ఇగ అనుకొన్న ప్రకారం చేస్కోవాలె.

కోస్తా : అక్కడ ఏదో ఒక అవసరానికి కొంత డబ్బు తీసుకుపోయి, ఇహ అనుకున్న ప్రకారం చేసుకోవాలి.

తెలంగాణా వాక్యంలో ఒక్కొక్క పదం బదులు దానికి సరియైన కోస్తా జిల్లా మాట వాడితే ఒక మాండలికం ఇంకో మాండలికం అవుతుంది. అంటే పద నిర్మాణంలోనూ, కొన్ని శబ్దాల ఉచ్చారణల్లోనూ తేడాలు కనిపిస్తాయి గాని వాక్యగతమైన పదాల కూర్పులో చెప్పకోదగ్గ మార్పులేవీ లేవు. ఉర్దూ భాషా ప్రభావం వల్ల కొన్ని అన్యదేశాలు - కోస్తా జిల్లాలవాళ్ళు వాడనివి - తెలంగాణా వ్యవహారంలో కనిపిస్తాయి. పోతే, నామ క్రియారూపాల్లో కొన్ని ధ్వనుల మార్పులు తెలంగాణా భాషలో ఏర్పడ్డాయి. ఈ కింది సూత్రాలవల్ల కరీంనగరు జిల్లా వాడుకలో ఉన్న రూపాలను మిగిలిన కోస్తా రాయలసీమ మండలాల భాషతో సమన్వయించవచ్చు.

2. అపదాది (అంటే పదం మొదట గాక ఇతరచోట్ల ఉన్న) డీర్హా చ్చులు చాలావరకు హ్రస్వాలువుతాయి; హ్రస్వాచ్చులు లోపిస్తాయి. ఈ సూత్రానికి పూర్వపరమాల్లుతో సంబంధం ఉంది. వివరాలు ముందుగాని స్పష్టపడవు.

(క) అపదాది డీర్హాచ్చు → హ్రస్వం  
(క్రియా పదాల్లో పురుష ప్రత్యయం ముందున్న అచ్చు సర్వత్రా హ్రస్వం అవుతుంది).

అంటారు → అంటరు

వస్తాడు → వస్తడు

చెప్తా(ను) → చెప్త(ను)

ఉత్తమ పురుష ప్రత్యయమైన (ను) క్రియా పదాల్లో కోస్తా జిల్లాల భాషలోనూ లోపిస్తుంది.

వచ్చాను → వచ్చా

చేశాను → చేశా, మొ.

పై సూత్రాన్నిబట్టి

చెప్పినాడు → \*చెప్పినడు

చెప్పినారు → \*చెప్పినరు

అయినాయి.

'న' కు పరంగా దంత్యం (త, ద) గాని, దంతమూలీయం (ర ల న) గాని, తాలవ్యం (చ, జ) గాని, మూర్ధవ్యం (ఘ, ఢ) గాని వస్తే, దాని ప్రాస్వాచ్చు లోపిస్తుంది. అందువల్ల

చెప్పినడు → చెప్పిండు

చెప్పినరు → చెప్పిన్రు

అవుతాయి. అలానే చెప్పినది → చెప్పింది; చెప్పనిది → చెప్పింది మొదలైన రూపాలు వస్తాయి. అచ్చులు దీర్ఘంగా ఉన్న రూపాలు ఇంకా నేటి రాయల సీమ వ్యవహారంలో వినిపిస్తాయి. దీన్నిబట్టి తెలంగాణా, రాయలసీమ వాడుకలు కలిసి ఉండేవని, తెలంగాణా ప్రజల ఉచ్చారణలో పై మార్పులు వచ్చి భూత కాలిక క్రియలు ఏర్పడ్డాయని నిరూపించవచ్చు.

రాయలసీమ

తెలంగాణా (కరీంనగరు)

(వాడు) వచ్చినాడు → \*వచ్చినడు → వచ్చిండు.

(వారు, మీరు) వచ్చినారు → \*వచ్చినరు → వచ్చిన్రు.

(అది) వచ్చినది → వచ్చింది.

(అవి) వచ్చినాయి → వచ్చినయ్.

(నువ్వు) వచ్చినావ్ → వచ్చినవ్.

(నేను) వచ్చినా (ను) → వచ్చిన.

(మేము) వచ్చినాం → వచ్చినం.

మిగిలిన భూతకాలిక క్రియల రూపాలు గూడా ఈ సూత్రానికి సరిపడతాయి. క్రియేతరపదాల్లో గూడా దీర్ఘాచ్చు ప్రాస్వం కావటం జరుగుతుంది.

దసరాకు → దసరకు.

వాక్యం మధ్యలో వచ్చే కేవల ప్రత్యయాలైన

కూడా → గుడ

కాని → కని

అని కనిపిస్తాయి.

(చ) అపదాది ప్రాస్వాచ్చులు లోపిస్తాయి.

1. ద - క : ఎందుకంటే → ఎదగంటే
2. త - ల : చేతులో → చేతుల → చేత్త
3. ద - ల : అందులో → అంద్ల
4. ద - వ : చదవక → చదవక
5. స - క : తీసుకుందాం → తీసుకుందాం
6. స - న : చేసిన → చేన్న
7. స - క : దానికి → దాన్ని  
కనుక → కన్న

8. స - గ : అనగదొక్కుతాంది → అనగదొక్కతాంది

9. ద - వ : నడవాలె → నడ్వాలె

10. డ - స : నడుస్తాంది → నడ్స్తాంది

11. ర-గ-స : జరుగుతనె → జర్గ్తనె

ఏయే హల్లుల మధ్య ఉన్న ప్రాస్వాచ్చులు లోపిస్తాయో, వివరాలు ఇంకా స్పష్టంగా తెలియవు. వీటి లోపం ఎంతవరకు శిష్టశిష్టేతర వ్యవహారాలను వేరుచేసేదీ గూడా ముందుగాని నిర్ణయించటానికి వీలుగాదు.

3. ద్విత్వ హల్లులు అద్విరుక్తాలవుతాయి. ఉదాహరణకు: ట్ట, క్క మొ.  
పట్టుక వచ్చి → పట్టుకచ్చి → పట్కచ్చి  
తొక్కుతాంది → తొక్తాంది  
ఎక్కువమంది → ఎక్కవమంది

4. తెలంగాణా భాషలో జానపదుల వాడుకలో ముఖ్యంగా కనిపించే మార్పులు :

(క) అప్పుడు, ఇప్పుడు, ఎప్పుడు మొదలైన శబ్దార్థా అ, ఇ, ఎ ల బదులు గ, గి, గె లు వినిపిస్తాయి.

అప్పుడు → గప్పుడు

అట్లా → గట్లా

అక్కడ → గక్కడ

ఈదేశం → గీ దేశం మొదలైనవి.

(చ) వ, వా, వి, వీ, వె, వే లలో మొదటి వకారం పోతుంది. (ఈ మార్పు కోస్తాజిల్లాల జానపద వ్యవహారంలో గూడా కనిపిస్తుందిగాని అక్కడ వి, వీ, వె, వే ల లోని వ కారం లోపిస్తుంది).

వచ్చిండు → అచ్చిండు

వెనకకి → ఎనకకి

వాన → అన

వాళ్ళు → వాల్లు → అల్లు

(ట) మహాప్రాణాలు (ఒత్తులు) అల్పప్రాణా లవుతాయి (ఒత్తులు పోతాయి).

విద్యార్థులు → విద్యార్తులు

ద్వీర్షం → దీర్గం

ప్రభుత్వం → ప్రబుత్వం

(త) చకారం సకారం అవుతుంది.

చదివిండు → సదివిండు

చస్తరు → సస్తరు

(ప) శ, శ్చ లతో మూర్ధన్యత పోయి ల, ల్ల లు అవుతాయి.

వాళ్ళు → వాల్లు

మళ్ళీ → మల్లీ

ఒకవేళ → ఒకేల

(గ) ఙ → చ్చ అవుతుంది.

లక్షణం → లచ్చనం

పైవాటిలో (ట) (త) (ప) (గ) లు తెలుగు దేశమంతటా శిష్ట శిష్టేతరవ్యవహారాలకు సరిపడతాయి. ప్రాస్వాచ్చుల లోపవల్ల దేశ్యశబ్దాల్లో సంయుక్త వర్ణాలు తెలంగాణా వ్యవహారంలో ఎక్కువగా వినిపిస్తాయి. ఇవి కోస్తా రాయల సీమల్లో ఉండవు.

5. కరీంనగరు వ్యవహారాన్ని పరిశీలిస్తే మరో మార్పు విస్తృతంగా కనిపిస్తుంది. క్రియాపదాల్లో మొదటవచ్చే 'క చ త ప' లు 'గ జ డ బ' లుగా మారతాయి. ప, కొన్నిచోట్ల వ గా కూడా అవుతుంది.

ఎట్లాగుట్టాలె (←కు)

తీస్కబోయేసరికి (←పో)

ఏంజెయ్యాలె (←చె)

డంక గొడ్డంది (←కొ)

పోరాటం జేస్తందుకు (←చే)

మీరు జద్వకుని (←చ)

రాజు బిలిచిండు (←పి)

కల్లుదాగుడు (←తా)

ఈ సంచికలో అచ్చయిన వ్యవహారఖండికలు చదువుతుంటే ఇలాంటి ఉదాహరణలు ఎన్నో కనిపిస్తాయి. ఈ మార్పు వాక్యాదిన వచ్చే నామపదాల్లో కనిపించదు. క్రియలెప్పుడూ వాక్యమధ్యంలోనో, వాక్యాంతంలోనో వస్తాయి కాబట్టి, అచ్చుల తర్వాత వచ్చే క్రియల్లో పరుషాలు (క చ త ప లు) సరళాలు (గ జ డ బ లు) అవుతాయి అని స్థూలంగా సూత్రించవచ్చు. కోస్తా రాయల సీమ వ్యవహారాల్లో కాని, కూడా → గాని, గూడా అవటానికి ఇదే కారణం.

చెయ్యగలడు  
చెయ్యబోతాడు  
చెప్పదలిచాను  
అమ్మజూపాడు  
వెళ్ళగొట్టాను

మొదలైనచోట్ల అనుబంధ క్రియల్లో మాత్రం ఈ మార్పు కోస్తా రాయలసీమల్లో శిష్టోచ్ఛారణలోనూ జానపదోచ్ఛారణలోనూ కనిపిస్తుంది. ఇలాంటి మార్పువల్లనే ఒకటి, ఇక మొదలైన శబ్దాలు కరీంనగరుభాషలో ఒకటి, ఇక అని వినిపిస్తాయి. గ → హ మార్పువచ్చి కొన్ని కోస్తాప్రాంతాల్లో ఒహటి, ఇహ, నహం, మొహం మొదలైన ఉచ్ఛారణలు వినిపిస్తాయి. అంటే ప్రాచీనోచ్ఛారణలు ఇంకా తెలంగాణాలో నిల్చి ఉన్నాయని చెప్పవచ్చు.

6. మరొక ప్రధానమైన ధ్వనుల మార్పు తెలంగాణా (కరీంనగరు) తెలుగులో కనిపిస్తుంది. ఒక పదం చివరి దీర్ఘాచ్చు మీద వచ్చిన మరొక పదం మొదటి హ్రస్వాచ్చు తొందరగా మాట్లాడటంలో లోపిస్తుంది.

అన్నట్టా + అంటె → అన్నట్టాంటె  
మార్పుదేవాలే + అని → మార్పుదేవాలేని  
మంచదయ్యా + అంటడు → మంచదయ్యాంటడు  
ఇస్తలే + అంటడు → ఇస్తలేంటడు  
పిల్నకరాపో + అని → పిల్నకరాపోని

ముఖ్యంగా అను ధాతువులో అ లోపిస్తున్నట్టు వై ఉదాహరణలనుబట్టి గ్రహించవచ్చు. ఇలానే ఉన్నడు, ఉంటడు మొ. క్రియల్లో ఉ లోపించటంవల్లనే తెలంగాణాలో వర్తమానార్థక క్రియలు ఏర్పడుతున్నట్టు నిరూపించవచ్చు. కరీంనగరు తెలుగులో (శిష్టభాషలో గూడా) వర్తమానార్థకక్రియలకూ తద్దర్మ భవిష్యదర్థక క్రియలకూ ఉన్న రూపభేదాలు ఈ కింది పట్టికను పరిశీలిస్తే తెలుస్తాయి.

### వర్తమానం

### తద్దర్మం (భవిష్యత్కాలం)

- |  |        |
|--|--------|
| 1. (నేను) వస్తాన్న/వస్తన్న :   | వస్త   |
| 2. (మేం) వస్తాన్నం/వస్తన్నం :  | వస్తం  |
| 3. (నువ్వు) వస్తాన్నవ్/వస్తన్నవ్ :   | వస్తవ్ |
| 4. $\left\{ \begin{array}{l} \text{మీరు} \\ \text{వాళ్ళు} \end{array} \right\}$ వస్తాన్రు/వస్తన్రు : | వస్తరు |
| 5. (వాడు) వస్తాండు/వస్తండు :   | వస్తడు |
| 6. (అది) వస్తాంది/వస్తంది :  | వస్తది |
| 7. (అవి) వస్తాన్నయ్/వస్తన్నయ్ :  | వస్తయ్ |

తద్దర్మ భవిష్యద్రూపాల్లో కోస్తా రాయలసీమ వ్యవహారానికి తెలంగాణా వ్యవహారానికి అట్టే తేడా లేదు : వస్తా (ను), వస్తాం, వస్తావు, వస్తారు, వస్తాడు,

వస్తుంది, వస్తాయ్. తెలంగాణా ప్రాంతంలో ఈ రూపాల చివరి పురుష ప్రత్యయముందున్న దీర్ఘాచ్చు హ్రస్వం అవుతుంది (చూ. (2) పై న). కాని, వర్తమానక్రియల్లో తెలంగాణా (ప్రస్తుతం కరీంనగరు) వాడుకకు పూర్వ రూపాలు రాయలసీమ వ్యవహారంలో ఇంకా నిల్చి ఉన్నాయి. రాయలసీమ - కోస్తా జిల్లాల వాడుకల్లో తేడాలు ఈ విధంగా ఉంటాయి :

రాయలసీమ

(శిష్ట భాష)

వస్తా ఉన్నా(ను)

వస్తా ఉన్నాం

వస్తా ఉన్నావ్

వస్తా ఉన్నారు

వస్తా ఉన్నాడు

వస్తా ఉన్నది

వస్తా ఉన్నయ్

కోస్తా

(శిష్ట భాష)

వస్తూ ఉన్నాను/వస్తున్నాను

వస్తున్నాం

వస్తున్నావ్

వస్తున్నారు

వస్తున్నాడు

వస్తున్నది

వస్తున్నయ్

రాయలసీమ వచ్చినాడు, తెలంగాణాలో వచ్చిండు — ఈ రెంటికీ మూలరూపం వచ్చినాడు అని, అది స్వస్వరూపంలో ఇంకా రాయలసీమలో నిల్చిఉందనీ తెలంగాణాలో \*వచ్చినడు → వచ్చిండుగా మారింది అనీ ఇదివరకు నిరూపించాం. వర్తమానార్థకక్రియల్లోనూ అలానే జరిగినట్టు నిరూపించవచ్చు. ముందు ఉన్నాడు, ఉన్నారు మొదలైన రూపాల్లో దీర్ఘాచ్చు హ్రస్వమై ఉన్నడు, ఉన్నరు అనే రూపాలేర్పడ్డాయి (చూ. పుట 15). ఆ తర్వాత దీర్ఘాచ్చుమీద ఉ లోపించింది. వస్తా + ఉన్నడు → వస్తాన్నడు ; మూడో మార్పుడు, రు ల ముందున్న న్నలో ద్విత్వం పోయింది. వస్తాన్నడు → \* వస్తానడు (→వస్తాండు). పురుష ప్రత్యయం ముందున్న దీర్ఘాచ్చు వికల్పంగా హ్రస్వం కావటంవల్ల వస్తాంది → వస్తందిగా మారింది. రూపపరిణామం ఈ కింది విధంగా జరిగి ఉంటుంది.

(1) వస్తాఉన్నాను → వస్తాఉన్న → వస్తాన్న → వస్తన్న

(2) వస్తాఉన్నాం → వస్తాఉన్నం → వస్తాన్నం → వస్తన్నం

(3) వస్తాఉన్నావ్ → వస్తాఉన్నవ్ → వస్తాన్నవ్ → వస్తన్నవ్

(4) వస్తాఉన్నారు → వస్తాఉన్నరు → వస్తాన్నరు → \*వస్తానరు

వస్తాను → వస్తను

(5) వస్తాఉన్నాడు → వస్తాఉన్నడు → వస్తాన్నడు → వస్తానడు

→ వస్తాండు → వస్తండు

(6) వస్తాఉన్నది → వస్తాన్నది → \*వస్తానది → వస్తాంది → వస్తంది

(7) వస్తాఉన్నయ్ → వస్తాఉన్నయ్ → వస్తాన్నయ్ → వస్తన్నయ్.

పై రూపాల్లో వస్తాంది, వస్తాన్నయ్, వస్తను లాంటివి అధ్యాపకుల భాష

లోనూ వినిపిస్తాయి. ఇవి కేవలం జానపదుల భాషకు చెందినవే అనటానికి వీలేదు. కోస్తాజిల్లా భాషలోగూడా కొందరి వ్యవహారంలో వస్తాఉంది, చేస్తాఉంది లాంటి వాడుకలు వినిపిస్తాయి.

6. కరీంనగరు వ్యవహారంలో నామక్రియావిభక్తులకు సంబంధించిన కొన్ని విశేషాలు.

నా మ వి భ క్తు లు :

కరీంనగరు	—	కోస్తా
(1) వానిదగ్గరకు	:	వాడిదగ్గరకు
(2) పండ్ల వరకైన కుట్టి } ఇవ్వమని	:	పండగకు.../పండగ (నాటి)కి...

(కాలార్థంలో అవధిని సూచించే ప్రత్యయం తెలంగాణాలో వరకు. కోస్తాజిల్లాలో ఇంతవరకు, అంతవరకు అనేచోట్ల స్థలకాలార్థాల్లో ఈ వాడుక ఉంది; ఇతరత్ర స్థలార్థకళక్షాల్లో 'అవధి'ని సూచించటానికి ఈ ప్రత్యయం వస్తుంది. ఉదా : మా ఇంటివరకు = మా ఇంటిదాకా. ఇది వరకు, అది వరకు అనేవి కేవలం కాలార్థంలోనే ఉన్నాయి. కోస్తా జిల్లాల్లో - దాకా అనే ప్రత్యయం - వరకు స్థానంలో విరివిగా వాడతారు. - నిన్నటిదాకా, ఇంటిదాకా).

(3) అందు కొరకు	:	అందు కోసం
(అప్పుడప్పుడు కోసం గూడా వినిపిస్తుంది)		

(4) నిన్నటి నంది (కాలార్థం) } ఎక్కడి నుంచి (స్థలార్థం) }	:	నిన్నటి నుంచి ఎక్కడి నుంచి
(అప్పుడప్పుడు 'ఎక్కడి నుండి' అని గూడా వినిపిస్తుంది)		

(5) సప్తమీ విభక్తి → తో → తా → ల }	:	తో
---------------------------------------	---	----

(జానపదుల భాషలో ఎక్కువగా-ల)	:	అందులో
అండ్లో, అండ్లో,	:	దానిలో
చేళ్ల	:	చేతిలో

(6) పట్టింపు తోని దాంతోని	:	పట్టింపుతో దాంతో
------------------------------	---	---------------------

(7) దాని వల్లు	:	దాని వల్ల
----------------	---	-----------

(8) ఊ ర్లోపట	:	ఊళ్ళో
--------------	---	-------

**క్రియావిభక్తులు :**

ఇదివరకు వివరించినవిగాక ఈ కింది రూపాలు తెలంగాణా వాడుకలో వినిపిస్తాయి.

**తెలంగాణా (కరీంనగరు ఆధారంగా) : కోస్తా**

- |                     |   |                                     |
|---------------------|---|-------------------------------------|
| (1) చెప్పది (జానపద) | } | చెప్పదు                             |
| చెప్పదు (శిష్ట)     |   |                                     |
| (2) చెప్పంగ         | : | చెప్పగా                             |
| (3) (మీరు) చెప్పండి | : | చెప్పండి                            |
| (4) చెప్పకుంఁటె     | : | చెప్పకపోతే                          |
| (5) చెప్పడు         | : | చెప్పటం/చెప్పడం                     |
| (6) చెప్పాలె        | : | చెప్పాలి                            |
| (7) చెప్తలేదు       | : | చెప్పటంలేదు                         |
| (8) చెప్పేటి/చెప్పే | : | చెప్పే, చెప్పేటి ( - అప్పుడు ముందు) |
| (9) చెప్పగలుత       | : | { చెప్పగలను<br>చెప్పగలుగుతాను       |

కొన్నిచోట్ల చేస్తాని, చెప్తాని లాంటి రూపాలు భూతకాలంలో తెలంగాణా వాడుకలో ఉన్నాయి. వీటికీ, విరివిగా వాడే చేసిన, చెప్పిన లాంటి రూపాలకూ మధ్య ఉన్న సంబంధం మనకు ఇంకా పూర్తిగా తెలియదు.

శబ్దజాలంలో ప్రాంతీయభేదాలు తెలుగుదేశమంతటా కనిపిస్తాయి. విషయాన్నిబట్టి వ్యవహారత ఉచితమైన మాటలు పరుకొంటాడు. రాజకీయ రంగంలో మెలిగే వాళ్ళవై పత్రికల భాషాప్రభావం ఎక్కువగా కనిపిస్తుంది. సందర్భోచితంగా ఎవరు ఏమాటలు వాడతారు అనేది శైలికి సంబంధించిన వైయక్తిక విషయం. కరీంనగరు విద్యార్థి భాషలో - 'అదర్శాలు, జాతీయ భావాలు, సూచన్లు, అభిమానమైన విషయం, జాతీయ కార్యక్రమాలు, ప్రభుత్వ దృష్టి, అనర్థకం' - ఇలాంటి మాటలు వినిపించాయి. బి. ఏ. దాకా చదువు కొన్న ఒక వర్తకుని వాడుకలో ఇంగ్లీషు మాటలు ఎక్కువ కనిపించాయి. చదువు అట్టేలేని చేనేతపనివాడి వ్యవహారంలో ఎక్కువ దేశ్యశబ్దాలు దొర్లాయి. ప్రమాణాప్రమాణ భేదాలు ఉచ్చారణలోను, రూప నిష్పత్తిలోను కనిపించినంత స్పష్టంగా పదాల ఎన్నికలో కనిపించవు. కొన్ని సందర్భాల్లో మాత్రం దేశ్యశబ్దాలకంటె అన్యదేశ్యాలకు వ్యవహారాలు ఎక్కువ విలువ కడతారు. అందువల్లనే 'చాకలి, కంసాలి, గొల్ల' మొదలైన మాటల బదులు 'రజక, విశ్వత్రాహ్మణ, యాదవ' అనే శబ్దాలకు ప్రస్తుతం ఎక్కువ గౌరవం వచ్చింది. సామాజికవ్యవస్థలో వచ్చే మార్పులను ఇలాంటివి ప్రతిబింబిస్తాయి.

ఇంతకుముందు శిష్టభాషా లక్షణాలకు జానపద భాషా లక్షణాలకు తేడాలు



చూపించాం. కాని జానపదవ్యవహారానికి శిష్టవ్యవహారానికి మధ్య ఎన్నో అంతరువులు కనిపిస్తాయి. అంటే కేవల శిష్టవ్యవహారాన్ని కేవల జానపదవ్యవహారాన్ని మినహాయిస్తే చాలామంది వాడుకలో వాళ్ళ సాంఘికస్థితి, విద్య, వృత్తి, ఇతరవ్యవహారాలతో సంబంధం, మొ॥ వానిబట్టి శిష్ట జానపద వ్యవహార లక్షణాలు కలగలుపుగా కనిపిస్తాయి. ఒక వ్యక్తి మామూలు (ఇంటిదగ్గర నేర్చుకొన్న) వాడుకలో మాటలకు ఒత్తులు ఉండవలసినచోట ఒత్తులు లేకుండా ఉచ్చరించే అలవాటుండనుకోండి; అంటే మాట్లాడేటప్పుడు అతనినోటికి చప్పున అప్రయత్నంగా వచ్చే ఉచ్చారణలు 'దర్మం, భారతం, బాద' అని ఉంటాయి. అతను తనకంటే చదువుకొన్న వాళ్ళు (శిష్టులు) అని అనిపించే వాళ్ళతో మాట్లాడేటప్పుడు ప్రయత్నపూర్వకంగా ఇలాటి మాటల్లో ఒత్తులు నిలపటానికి ప్రయత్నిస్తాడు — 'ధర్మం, భారతం, బాద' - అని. కాని ప్రయత్నపూర్వకంగా నేర్చుకొన్నవి పాత అలవాట్లు మారేదాకా పూర్తిగా సాధ్యపడవు. అందువల్ల ఆవ్యక్తి ఉచ్చారణలో కొన్ని ఒత్తులున్న మాటలు కొన్ని ఒత్తులులేనివి వినిపిస్తుంటాయి. ఒకే మాటను అలవాటుకొద్దీ ఒత్తులు లేకుండా ఉచ్చరించి సరిదిద్దుకొని ఒత్తులతో మరోసారి ఉచ్చరించటం గూడా జరుగుతుంది. ఇలాటి మార్పులను బట్టి అతను ఏ ఉచ్చారణలు, రూపాలు తన అలవాటులో ఉన్నవాటికంటే శిష్ట సమాజంలో యోగ్యమైనవిగా అనుకొంటున్నాడో మనకు తెలుస్తుంది. చాలామంది వ్యవహారాన్ని ఇలా పరిశీలించిన మీదట వాళ్ళ వాడుక ఏరకంగా మారేది మనం తెలుసుకోవచ్చు. ఒకే మాటకు రెండు మూడు ఉచ్చారణలు ఒకే వ్యక్తిలో ఒకే కాలంలో వినిపించటం 'అవ్యవస్థ' గాదు. అతని వ్యవహారపరిచామానికి గుర్తు.

ఈ సూత్రాన్నిబట్టి కరీంనగరు భాషను పరిశీలిస్తే చాలా రకాలయిన మార్పులు నడిమి తరగతి వాళ్ళ వాడుకలో కనిపించాయి.

1. ఒక అధ్యాపకుడి భాషలో శిష్టుల వాడుకలోలాగా పదాది బకారాలు ఎక్కువచోట్ల ఉన్నాయి. కొద్దిచోట్ల న కారాలు నిలిచి ఉన్నాయి. కాని శ మాత్రం ఎక్కువగా ల గానే వినిపిస్తుంది. వచ్చు లో కొన్నిచోట్ల వ నిలుస్తుంది; కొన్నిచోట్ల పోతుంది. ఎక్కువచోట్ల ఒత్తులు ఉండవు.

చేస్తేనేగాని	}	— సూక్ష్మన్న
చేయగలుగత		
ఒకవేల		— ఒకేల
		— అచ్చేసిన
		కొన్నేల్లు
ఏవిధంగయిన	—	ఈవిధంగ,
		బాదపడ్తన్న

2. ప్రధానంగా రాజకీయాల్లో దిరిగే ఒకవ్యక్తి వ్యవహారంలో ఈ కింది మార్పులు కనిపించాయి.

చేసోకవచ్చు, చదవక	—	లేనీను, ఇడ్నిపెట్టి
వచ్చెటోడు	}	— అచ్చెటోడు, అచ్చిను,
వాల్లు, వీల్లు		— అస్తది
ఎవల్లు, వీల్లకు, అనెటోల్లు మొ. (శ కార రూపాలు చాలా తక్కువ)		
అర్థమైతలేదు	—	అబ్రిప్రాయం
	—	విద్యార్థులకు
	—	ప్రబుత్తం
	—	అర్థం

(ఒత్తులు చాలా తక్కువ)

3. ఒక పదిపాడేళ్ళ బ్రాహ్మణవిద్యార్థి భాషలో ఎన్నో పత్రికల్లో వచ్చే సంస్కృత శబ్దాల వాడుక ఉన్నా ఒత్తులు చాలావరకు పొయినాయి. చ/స ల మార్పు కనిపిస్తుంది. వ కారం కొన్నిచోట్ల, దాని లోపం మరికొన్ని చోట్ల కనిపిస్తుంది. సప్తమీ విభక్తిలో → ల గా మారుతుంది. ఉదా :

అభిమానమైన విషయం	—	జాతీయ ఖావాలు
అనర్థకమని	—	ప్రబుత్వద్రుష్టి
	—	ముక్త్యంగ
	—	అర్థం జేసాని
చాలా, చెప్పి	—	నదువుడు, నదువకపోవుడు

4. ఇంకో పద్దెనిమిదేళ్ళ బ్రాహ్మణ విద్యార్థి భాషలోనూ ఒత్తులు లేక పోవటం జరుగుతుంది; శ్చ - ల్ల ల మార్పు కనిపిస్తుంది. ఉదా :

వాన్లు, వాళ్ళు, వాల్లు		
అట్టి పరిస్థితి	—	ఖాషనె
అక్షరాస్యులు	—	అచ్చెరాస్యత
ఎలాగో సాదించాం (ఇది కోస్తాజిల్లా రూపం)		
దుస్తశక్తులనేటియ		
అర్థం జేసాని		
ప్రజల్లోపల	}	ఇండియాలపున్న
హయాంలా		పరిస్థితులల్లో

5. ఒక పద్దెనిమిదేళ్ళ హరిజన విద్యార్థి భాషలోగూడా ఒత్తులు లేక పోవటం, శ బదులు ల ఉచ్చారణ ఎక్కువగా కనిపిస్తాయి. కాని స బదులు చ, ల బదులు సప్తమీ విభక్తిలో లో అక్కడక్కడా వినిపించాయి. వ కార లోపం కొన్నిచోట్ల, వ కారం నిలవటం కొన్నిచోట్లఉంది. కొన్ని శబ్దాల్లో మామూలుగా లేనిచోట్లగూడా ఒత్తులు కనిపించాయి.

అదిభారి, నూతా అరవై

వాల్మీకి — ఆత్మమీద

చూడు — చూడు

చంపిండు — సంపిండు

క్షణ్ణో — క్షణ్ణో

గోతిలోకి — గోతిలదిగి

వచ్చింది } — మందల కచ్చి (= మందలోకివచ్చి).

వచ్చిన } — అస్తది

వీల్లు, మల్లు

ఒకటి రెండు చోట్లమాత్రం ఆ ఈ ఏ ల బదులు గా గీ గే ల వాడుక వినిపించింది : గిదొక లెక్కా.

6. ముప్పయి మూడేళ్ళ చదువుకొన్న వర్తకుడి భాషలో ఆంగ్లశబ్దాలు, సంస్కృత శబ్దాలు విరివిగా ఉన్నాయి. ల్ల బదులు శ్శ తరుచు వినిపిస్తుంది. పదాదిన న కారం వ కారం మారుతుంటాయి. పదాది వ కారం ప్రయత్న పూర్వకంగా మాటాడినప్పుడు నిలుస్తుంది, మామూలు వాడుకలో పోతుంది. ఒత్తులు లేవు; లో → ల (సప్తమీ విభక్తి ప్రత్యయాల) మార్పుగూడా కనిపిస్తుంది.

వస్తరు, వీళ్ళందరు } ఎవరచ్చినా, వాల్లు,

వాళ్ళందరు, వాణ్లుగుడ } వాల్లకు, సిన్నోల్లం

దాన్లో : అమెరికాల

అర్థంగాదు : అర్థమైతది

దీర్గం దీసి, వాల్ల పచారం

7. అట్టే విద్యావంతుడుగాని ఒక చేనేతపనివాడి వ్యవహారంలో శ్శ → ల్ల గావటం, ఆ ఈ ఏ ల బదులు గా గీ గే లు రావటం తరుచుగా కనిపిస్తుంది. వ బదులు న రావటం కొన్నిచోట్ల జరుగుతుంది. లో ప్రత్యయం బదులు సర్వత్రా ల వస్తుంది. కొన్నిచోట్ల పదాది వ కారం లోపిస్తుంది.

ఒలకాళ్ళే } ఆల్లు

చిన్నోళ్ళు } వాల్లు

ఆడోళ్ళు } ఆడోల్లు

మొగోళ్ళు } ముందటోల్లు

అప్పుడు : గప్పుడు, గిట్ల, గీదేశం

: భాలం, ఖార్యలు

చేస్కుంటరు } సదువుకుంట

చదువుకున్న

: ఇంట్ల (ఇంట్లో)

మొగ్గంల (మగ్గంలో)

స్థానీవులాకంగా ప్రదర్శించిన పై పడుగురి వ్యవహారంలో కనిపించే మార్పులను బట్టి ఈ కింది విశేషాలు తెలుస్తాయి.

(1) ఆ ఈ ఏ ల బదులు గా గీ గే ల వాడుక కేవల జానపదవ్యవహార లక్షణం. కొద్ది సంస్కారం ఉన్నవాళ్ళు ఈ అలవాటు అంతకు ముందున్నా ఊండరగా మార్చుకొంటారు. చివరి వ్యవహార వాడుకలోనే గప్పుడు, గీడ, గిట్ల (అప్పుడు, ఇక్కడ, ఇట్ల బదులు) లాంటి శబ్దాలు ఎక్కువగా వినవచ్చాయి.

(2) న కారం బదులు చ కారం ఉచ్చరించటం ప్రమాణ వ్యవహార లక్షణం. ఎక్కువ మందితో వ్యవహరించే అవకాశం ఉన్నవాళ్ళు క్రమంగా న బదులు చ ఉచ్చారణ నేర్చుకొనే ప్రయత్నం చేస్తారు.

(3) అంతకంటె కష్టమయింది పదాది వ కారం నిలపటం - అచ్చిండు బదులు వచ్చిండు అనటం. పదాది వకార రూపాలు శిష్టోచ్చారణలో చేరతాయి.

(4) మూర్ధన్య శ కారానికి దంత్య ల కారానికంటె విలువ ఎక్కువ - వాళ్ళు, వీళ్ళ మొ. ఉచ్చారణలు వాల్ల, వీల్ల స్థానంలో సంస్కారవంతుల భాషలో ఎక్కువగా ఉంటాయి. వీటి అనుకరణ ఇంతకుముందు చెప్పినవాటి కంటె కాస్త క్లిష్టమనిపిస్తుంది.

(5) అన్నిటికంటె క్లిష్టమైంది ఒత్తులు ఇచ్చరించగలగటం. అంటే ఒత్తులు బాగా ఉచ్చరించగలిగినవాళ్ళు, అంతకుముందే ఇతరశిష్టోచ్చారణలు నేర్చుకొని ఉంటారన్నమాట. అనుకరణక్లేశంలో చివర సాధించేది ఒత్తుల ఉచ్చారణ.

పై అనుశీలననుబట్టి అధ్యాపకులు, విద్యార్థిధనలో ఏయే ఉచ్చారణలు సవరించటంలో ఎక్కువ శ్రద్ధ చూపించాలో తెలుసుకోవచ్చు. ఈ పరిశోధన దేశమంతటా ఊణ్ణంగా జరిగిన తర్వాత అధ్యాపకులకు ప్రమాణ భాషాబోధనను గురించి ప్రత్యేకంగా ఉపకారకగ్రంథాలు (guides) రాసి, 'ఒరియంటేషను కోర్సు'లు నడపటం సాధ్యమవుతుంది.

## కరింనగర్ మాండలికం : కొన్ని విశేషాలు

తెలంగాణా ప్రాంతీయ మాండలికం ఇతరప్రాంత మాండలికాల కన్నా భిన్నంగా ఉన్నట్లే, ఆ ప్రాంతంలోకూడా భిన్నప్రదేశాల్లో భిన్నవిధాల భాషారూపాలు కనిపిస్తాయి. ఈ మార్పులవల్ల ప్రాంతీయ మాండలిక ప్రభావానికి లోబడ్డ అనేక స్థానిక మాండలికాలుకూడా ఉంటాయని తెలుస్తుంది. భాషాసమష్టిలో స్థలభేద, కులభేద, వృత్తిభేదాదులనుబట్టి వైవిధ్యం ఉన్నట్లే పోలికలున్నూ ఉంటాయి. ఈపోలికలే భాషా సామాన్యలక్షణాలను సృష్టికరిస్తాయి. ఇవే తెలుగు ఒకే ఒక భాష అనటానికి ముఖ్య నిదర్శనాలు.

భౌగోళిక దూరాలనుబట్టి భాషలో కొన్ని మార్పులు వస్తాయి. ఒక ప్రాంతంలోని భాషారూపంలో అనంతమైన సూక్ష్మభేదాలున్నా పోలికలు ఎక్కువగా ఉన్నప్పుడు అది ఒక ప్రాంతీయ మాండలికంగానే పరిగణింపబడుతుంది. ఆ ప్రాంతంలోనే చిన్న చిన్న ప్రదేశాల్లో కొద్దిపాటి మార్పులతో వ్యవహారంలో ఉన్న భాషా భేదాలను స్థానిక మాండలికా లంటారు. ప్రాంతీయ భేదంతో నిమిత్తం లేకుండా కులవృత్తి మతాదిభేదాలమీద ఆధారపడి భాషలో విభిన్నంగా కనిపించే రూప విశేషాలను వర్గమాండలికా లంటారు. కాలక్రమాన ఈ మార్పులు భాషలో సహజంగా వస్తాయి. వీటిలో ఒకటి గొప్పదనిగాని మరోటి తక్కువదనిగాని చెప్పటం సంగతంకాదు. రవాణా సదుపాయాలు, వర్తక వాణిజ్యాలు, రాకపోకలు, విద్యావిస్తోద వసతులు ప్రచారసాధనాలు, మార్పుల సంఖ్యను తగ్గిస్తాయి. ఈ వసతులు తక్కువైనప్పుడు మార్పులు ఎక్కువగా ఉంటాయి; స్థానిక మాండలికాలు సంఖ్యాధికంగా ఉంటాయి. ఆర్థిక, రాజకీయ, సాంఘిక, చారిత్రక ప్రాబల్యం ఉన్న ప్రాంతంలోని భాషారూపాన్ని ప్రామాణికభాషగా పరిగణిస్తాం. ప్రాంతానికి ఒక ప్రాంతీయ ప్రామాణిక భాషారూపం ఉంటుంది. దేశవ్యాప్తంగా ఏదో ఒక ప్రాంతీయప్రామాణికంగాని, విద్యావంతుల వర్గమాండలికంగాని, లిపిలేఖనాదులద్వారా సాహిత్యోపయోగంలోకి వచ్చినప్పుడు అదే ప్రామాణిక భాషాగౌరవం పొందుతుంది.

ఒక భాషాభేదం ప్రామాణికం అనిపించుకున్నా లేకపోయినా అది కొన్ని నిర్ణీత పద్ధతుల ప్రకారం ప్రాచీనభాషనుంచి పరిణమించిన రూప విశేషమే. ప్రాంతీయభేదాదులు నియమితంగా ఉండవు; ఆ భేదాలకు కచ్చితమైన సరిహద్దులు ఉండవు. భిన్నప్రాంతాల పలుకుబడుల్లో వైవిధ్యంతోబాటు సామ్యంకూడా

ఉంటుంది. ఈ సామ్యవైషమ్యాల్లోని గుప్తనియమాలనుకూడా ఇక్కడ స్థూలంగా చర్చిద్దాం.

మా పర్యటన పరిశోధకులు కరీంనగర్ జిల్లాలోని ప్రతినీధి వ్యవహారాల దగ్గరినుంచి సేకరించిన కొన్ని భాషా విశేషాలను ఇక్కడ చర్చిస్తాను. ప్రశ్నావళి ద్వారా సేకరించిన పదజాలాన్ని మాత్రం ఇక్కడ ఉపయోగిస్తున్నాను.

కరీంనగర్ పట్టణంలో భిన్న వ్యవహారాలు చెప్పిన 'అడుగు' ధాతు రూపాలు ఒకటో పట్టికలో ఉన్నాయి.

ఆ పట్టికలోని ఒక్కొక్క పదాన్నే పరిశీలిద్దాం.

'అడుగుని' అనే ప్రార్థనాద్యర్థక బహువచనరూపమే ఆ ప్రాంతంలోని ప్రామాణికరూపం అనవచ్చు. దీన్ని 'అడుగుండు/అడుగుండి' అనే కావ్యభాషా రూపంతో పోల్చిచూస్తే బహువచన ప్రత్యయం మాత్రమే వేరుగా ఉన్నట్లు తెలుస్తుంది. నకారచేష్టల సంయోగంతో ఉన్న ఈ బహువచనప్రత్యయమే ప్రాచీనతరమని గుర్తించాలి. ప్రాచీన భాషలో 'న-ర' ల సంయోగం 'ణ్ణ', 'ణ్ణి', వల్లగా మారినట్లు అనేక నిదర్శనాలు లున్నాయి. \* తని శబ్దభవమైన 'తండ్రి' (తణ్ణి), \* కొన శబ్దభవమైన 'కొండ' (కొణ్ణి), \* పని శబ్దభవమైన 'పంది' (పణ్ణి) ఈ మార్పుకు నిదర్శనాలు. 'ణ్ణ' ధ్వనికి పర్యాయోపయోగంలో ఇక్కడ వినిపించే 'న' ధ్వని కావ్యభాషా రూపంకన్నా ఎంతో ప్రాచీనమయింది. ఇక్కడి వాడుకకెక్కిన మరోరూపం 'అడుగండి/అడగండి' అనేది. 'అడగండి' అనేది కోస్తాలో రాయలసీమలో బహుళ ప్రచారంలో ఉన్న రూపం. పత్రికల, సినిమాల, రేడియో ప్రసారాల, ప్రభావంవల్ల ఇది ఇక్కడి వాడుకలో ప్రవేశించి ఉంటుంది. హైస్కూల్ విద్యార్థిభాషలో ఈ రూపమే నిలిచిపోవటానికి, ప్రయాణాలు బదిలీలు కారణంగా ఉద్యోగుల భాషలో పర్యాయ రూపంగా ప్రవేశించటానికి, ఈ ప్రభావమే హేతువు. దీనికి 'అడుగుండి' అనే రూపాంతరం ఒకటి స్థానిక మాండలికాల్లో కనిపిస్తుంది. దాంతోబాటే 'అడగండి' మొదలైన అన్యప్రాంతాల రూపాలుకూడా పర్యాయోపయోగంలో ఉన్నట్లు అవి ఇతోధిక వ్యాప్తిలోకి విద్యా వ్యాపార పరిచయాలవల్ల వస్తున్నట్లు రెండో పట్టిక నిరూపిస్తుంది.

ఆ పట్టికనుబట్టి సీర్ సిల్ల, వేములవాడలు మినహా తక్కిన పట్టణాల్లో 'ండి' చివరగల రూపాలు పర్యాయోపయోగానికి వచ్చినట్లు, విద్యార్థుల్లో వ్యాపారస్థుల్లో రాజకీయకార్యకర్తల్లో ఈ రూపాలు ఎక్కువగా వాడుకలో ఉన్నట్లు, తెలుస్తుంది. 'ని' చివరగల రూపాలు వరంగల్ జిల్లాకు దగ్గరగా ఉన్న ప్రదేశాల్లోను, 'ండి' చివరగల రూపాలు తదితర ప్రదేశాల్లోను, బహుళ వ్యాప్తిలో ఉన్నాయని చెప్పవచ్చు. విద్యావంతుల్లోను వ్యవహారదక్షతగల వర్గాల్లోను అన్యప్రాంతసాధారణమైన 'ండి' చివరగల రూపమే ఎక్కువ వాడుకలో ఉండటం గమనార్హం. ఇక్కడి వ్యవహారంలోని మరో ప్రత్యేకత 'అడుగు' ధాతుగతమైన ఉకారం అకారంగా మారకపోవటం. సీర్ సిల్ల, వేముల

వాడలు 'అండ్రి' చివరగల స్థానికమాండలికానికి కేంద్రాలై ఉండవచ్చు. అందు వల్లనే అక్కడ ఇతరరూపాలు ఎక్కువగా వినిపించవు. అక్కడ పర్యాయోపయోగంలో ఉన్న 'అన్రి' చివరగల రూపాలు ప్రాంతీయప్రామాణికభాషా రూపాలు మాత్రమే.

విద్యర్థులలో 'అలై' ప్రత్యయం చేరటం ప్రాంతీయ ప్రామాణిక భాషా లక్షణం. కోస్తాలో 'అలి' ప్రత్యయం, రాయలసీమలో 'అల' ప్రత్యయం, ఈ అర్థంలో వస్తాయి.

ఒక్క రచయిత వ్యవహారంలో తప్ప తక్కినవారి వాడుకలో చేదర్థకమైన 'అడుగుతే' రూపంలోని ధాతుగతమైన ఉత్వం ఇత్వంగా మారలేదు. కావ్య భాషలో దీనికి ప్రతిరూపం 'అడిగినన్' అనేది. ఆధునిక వ్యవహారంలో ఇతర ప్రాంతాల్లోకూడా 'అడిగితే' అనే రూపమే వినిపిస్తుంది. ఈ ప్రాంత వ్యవహారంలోని రూపం కొంత ప్రత్యేకంగా ఉన్నా, కావ్య భాషా రూపానికి దూరంగాను ఆధునిక ప్రామాణికానికి సన్నిహితంగానూ ఉండటం విశేషమే. ఇక్కడ ఇంకో గమనార్హ విషయం ఉంది. కావ్యభాషలోని 'అడిగినన్' అనే ఏకరూపం నేటి వాడుకలోని 'అడిగితే, అడిగినా' అనే రెండు రూపాలకూ మూలరూపం. వాడుక లోని రెండు రూపాలకూ అర్థభేదముంది : 'అడిగితే' అనేది చేదర్థకక్రియ-'అడిగి నట్లయితే' అనేది దీనికి అర్థం; 'అడిగినా' అనేది అప్యర్థకక్రియ-'అడిగినప్పటికీ' అనేది దీనికి అర్థం. భిన్నార్థాలు సూచించే భిన్నరూపాలు లేని కావ్యభాషకూ ఇప్పటి వాడుకకూ ప్రయోజనంలో ఉన్న భేదాన్ని గుర్తించినప్పుడు, ఆధునిక పరిస్థితుల్లో పురాతన కావ్యభాష అంత ఉపయోగకరం కాదని గ్రహించాలి. అంతే కాదు. ఏ ప్రాంతంలోని వాడుక భాషైనా కావ్యభాషలోలేని ప్రత్యేకార్థాలను సంతరించగలదనికూడా గుర్తించాలి.

'అడిగిన.' అనేది కరీంనగర్ ప్రాంతంలోని ప్రామాణికభాషా రూపం. ఇది భూతకాలికసమాపకక్రియ. ఉత్తమపురుష ఏకవచనంలోది. లిపిలో దీనికి సన్నిహితంగా కనిపించే 'అడిగిన'కూ దీనికి ధ్వనిసామ్యమేగాని అర్థసామ్యంలేదు. 'అడిగిన' అనేది భూతకాలిక అసమాపక క్రియ; క్రియా విశేషణంగా ఉపయోగ పడుతుంది. ఈ రెంటికీ పెద్ద భేదముంది. 'అడిగిన.' అనే రూపం ఎప్పుడూ వాక్యాంతంలో మాత్రమే వస్తుంది; రెండోది వాక్య మధ్యంలో మాత్రమే వస్తుంది. 'అడిగిన' అనే రూపం చివర ఊనిక ఉంటుంది; రెండోదానికి అదిలేదు. 'అడిగిన.' శబ్దానికి సరైన పూర్వ రూపం 'అడిగినాను'; ఇది రాయలసీమ వాడుకలో యథాతథంగా ఉంది. కోస్తా వాడుకలో దీనికి సరైన రూపం 'అడిగే(ను).' కావ్యభాషారూపంలోని కాలబోధక ప్రత్యయమైన '-(ఇ)నా' లోని నకారలోపం వల్ల (-ఇ-అ→ఎ) కోస్తా రూపం ఏర్పడగా, తుది దీర్ఘం హ్రస్వమైనందువల్ల (-ఇన్-అ) తెలంగాణా రూపం ఏర్పడింది. కావ్యవ్యవహారంలోని రాయలసీమ వారి 'ను' పురుషబోధకప్రత్యయం. ఈ ప్రత్యయం లోపమైనందువల్ల

వాడుకలోనే కాక ఇతర ద్రవిడభాషల వారి వాడుకలో కూడా వినిపించే సాధారణ లక్షణం.

తద్ధర్మార్థక విశేషణమైన 'అడిగే(టి)' అనే రూపం ఆంధ్రప్రదేశ్ మంతటా వాడుకలో వినిపించేదే. కావ్యభాషలో దీని సమానార్థకరూపం 'అడిగెడు/అడిగెడి'. క్రీ. శ. పదకొండో శతాబ్దం నుంచి నేటి వాడుకలో ఉన్న రూపాలకు ప్రయోగాలు దొరుకుతున్నాయి. కావ్యభాషకూ వాడుకభాషకూ కాలక్రమాన ఎంత భేదం వచ్చిందో ఇట్లాంటి శబ్దాలు నిరూపిస్తాయి.

'అడుగుడు' అనే బాహ్యార్థక విశేషణం ఈ ప్రాంత ప్రామాణికరూపం. (కావ్యభాషలో ఇదేరూపం ఆనంతర్యార్థకంగా ఉంటుంది). దీనికి సరైన కావ్య భాషారూపం 'అడుగుట' కోస్తాలోని 'అడగడం, అడగటం' (ఉత్తరకోస్తాలో '-డం' చివరగల రూపాలూ దక్షిణకోస్తాలో '-టం' చివరగల రూపాలూ వినిపిస్తాయి) అనేవి, రాయలసీమలోని 'అడగడం' అనేది, దీనికి సమానమైన రూపాలు. 'పెంపుడు చిలక, దంపుడు బియ్యం' వంటి మాటల్లో ఈ డు ప్రత్యయం అన్య ప్రాంతాల వాడుకలోకూడా వినిపిస్తుంది. కాకపోతే ఈ ప్రాంతంలో ఈ ప్రత్యయానికి వాడుక ఎక్కువన్నమాట.

'అడగకు/అడుగకు' అనే వ్యతిరేకార్థక క్రియారూపానికి కావ్యభాషలోని సమానరూపం 'అడుగకుము' అనేది. ఇది మధ్యమపురుష ఏకవచనరూపం. ఇక్కడ కూడా పురుషబోధకమైన ము ప్రత్యయం వాడుకలో లోపిస్తున్నది. పద మధ్యసంధి జరిగిన 'అడకు' (<అడగ+కు) అనే రూపం కోస్తాలోను, 'అడగ వద్దు/అడగొద్దు' అనే పర్యాయశబ్దం రాయలసీమలోను, వినిపిస్తున్నాయి.

'అడుగుతున్న.' అనేది. వర్తమానకాలిక సమాపక క్రియారూపం; ఉత్తమ పురుష ఏకవచనశబ్దం. 'అడిగిన.' లో లాగానే ఇందులో కూడా పదాంతంలోని పురుషప్రత్యయం (-ను) లోపించింది. కోస్తారాయలసీమలలో ను లోపం తరవాత పదాంతదీర్ఘం యథాతథంగా ఉండగా ('అడిగే'-కోస్తా; 'అడిగినా'-రాయల సీమ), ఈ ప్రాంతంలో అది హ్రస్వమై ఊనికతో వాక్యాంతంలో ప్రయుక్తమవుతున్నది. ప్రత్యయగతమైన ఉత్వం అత్వంగా మారటం ఈ ప్రాంతంలో కొందరు విద్యావంతుల భాషలో వినిపిస్తుంది. మరికొందరి భాషలో పురుషబోధక ప్రత్యయం అచ్చుతో కలిసిగాని (అడుగుతున్నా-ను), అచ్చు లేకుండా గాని (అడుగుతున్నా-న్) నిలిచింది.

క్వార్థకమైన -ఇ ప్రత్యయం చేరిన 'అడిగి' అనే రూపం ఆంధ్రప్రదేశ్ అంతటా ఒకే విధంగా ఉంది.

వ్యతిరేకార్థకక్రియ ఉత్తమపురుషైకవచనరూపం కూడా పురుషబోధక ప్రత్యయరహితంగా రాష్ట్రమంతటా ఒకే విధంగా ('అడగ/అడుగ') వాడుకలో ఉంది. అయితే ధాతుమధ్యాచ్చు అత్వంగా మారకపోవటం మాత్రం తెలంగాణ భాషలోని ప్రత్యేకలక్షణమే. అజాకర్షణ (vowel harmony) అని పూర్వలూ అజ్వర్ణసమీకరణం (vowel assimilation) అని నవ్యలూ పేర్కొనే తెలుగు



భాషా సాధారణ లక్షణం ఈ ప్రాంతంలో వర్తించదని చెప్పాలి. ఇదే లక్షణం వ్యతిరేకార్థక క్రియా విశేషణమైన 'అడుగని' విషయంలో కూడా అనువర్తిస్తుంది.

'అడుగుతం; అడుగుదాం' అనే క్రియారూపాలు రెండూ రెండు రకాలవి. మొదటిది భవిష్యదర్థకసమాపక క్రియ; బహువచనంలో ఉంది. రెండోది ఉభయప్రార్థనార్థక క్రియ; నిత్యబహువచనంలో ఉంటుంది. మొదటిదాని కావ్య భాషా రూపం 'అడుగుదుము/అడిగెదము'; రెండోదాని కావ్యభాషారూపం 'అడుగుదుము'. కోస్తాలో రాయలసీమలో ఈ రెంటికి సమానంగా 'అడుగుతాం; అడుగుదాం' అనే రూపాలున్నాయి. భిన్నక్రియల్లో ప్రత్యయ స్వరూపం కొంత భిన్నంగా ఉంటుంది. 'చేయు, పరిశీలించు' ధాతువులకు కోస్తాలో 'చేస్తాం; చేద్దాం', 'పరిశీలిస్తాం; పరిశీలిద్దాం' అనే రూపభేదాలున్నాయి. తెలంగాణాలో వీటికే 'చేస్తం; చేస్తాం', 'పరిశీలిస్తం; పరిశీలిస్తాం' అనే పర్యాయరూపాలున్నాయి. అంటే, కోస్తా భాషలో ఈ రెండు రకాల క్రియారూపాలనూ వివరించటానికి '-తాం; -దాం' అనే రెండు భిన్నప్రత్యయాలున్నాయన్నమాట; శ్వాసత నాదతలవల్ల అర్థభేదం సూచితమవుతుంది. రాయలసీమలోనూ ఇదేవిధానమైనా ఉభయప్రార్థనంలో '-దాం/-ంతాం' అనే పర్యాయరూపత కనిపిస్తుంది. ఇదే అర్థభేదాన్ని తెలంగాణాలో అచ్చుల హ్రస్వద్విధు భేదం ద్వారా సాధిస్తున్నారు. ఈ ప్రాంతంలో ఎవరి వాడుకలో నయినా '-దాం' చివర గల రూపాలు వినిపిస్తే అది ఇతర ప్రాంతప్రభావంవల్లనని భావించవచ్చు. 'అడుగుదాని, అడుగుదామి, అడుగుదారి' లాంటి రూపాలు గోదావరి జిల్లాలో ముఖ్యంగా కొన్ని వర్గమాండలికాల్లో (class dialects) వినిపిస్తుంటాయి. అవే రూపాలు ఇక్కడ గూడా కదాచిత్తుగా వాడుకలో ఉండటం, చిన్నచిన్న మార్పు తెన్ని ఉన్నా భాష అంతా ఒకటే ననటానికి చెద్ద నిదర్శనం.

\*

\*

\*

ఇంతవరకూ ఒకే పట్టణంలో వేర్వేరు తరగతులకు చెందిన వ్యవహారాల వాడుకలోని కొన్ని ప్రత్యేక లక్షణాలను ముఖ్యంగా పరిశీలించాం. ఇది భౌగోళిక దూరాలవల్ల భాషలో కనిపించే మార్పులను తెలుసుకోటానికి తోడ్పడదు. భిన్న పట్టణాల్లోని ఒకే తరగతికి చెందిన వ్యవహారాల భాషావిశేషం తరగతి భేదాలను బట్టి భాషలో వచ్చే మార్పులను సూచించదు గాని ప్రాంతీయ భేదాలు భాషలో తెచ్చే మార్పులను సూచిస్తుంది. తెలంగాణా ప్రాంతంలో ఒక భాగమయిన కరీంనగర్ జిల్లాలోనే భిన్న ప్రదేశాల్లో నివసించే ప్రజలు భిన్నవిధాలుగా మాట్లాడుతుంటారనటానికి మూడో పట్టికలోని నేత పనివాళ్ళ భాషారూపాలు, తరవాతి పట్టికలోని విద్యార్థుల భాషారూపాలు, నిదర్శనమిస్తాయి. నేతపనివాళ్ళభాష (పట్టిక 3) అవిద్యావంతుల వాడుకకూ, విద్యార్థుల భాష (పట్టిక 4) చదువుకుంటున్నవాళ్ళభాషకూ నమూనాలు.

నేతపనివాళ్ళ భాషలో కొన్ని ప్రత్యేక లక్షణాలు కనిపిస్తాయి. 'నీరు, కాలు' శబ్దాల బహువచన రూపాలు మెట్టుపల్లి, సుల్తానాబాదుల్లో దంతమూలీ యోచ్చారణతో వినిపిస్తాయి. ఇతరత్రా దంత్యోచ్చారణమే ఉంది. కోరుట్లలో ఒక్కరి వాడుకలో మాత్రం మూర్ధన్యోచ్చారణ ముంది. ఈ రకం పలుకుబడి కోస్తాలోని విద్యావంతుల భాషలోనే వినిపిస్తుంది. ఈ వ్యక్తి విషయంలోనైనా 'నీల్లు, వాకిల్లు, ముల్లు' లాంటి మాటల్లో ప్రాంతీయతాచిహ్నమైన దంత్యోచ్చారణ లేకపోలేదు. ఈ పద్ధతే కోస్తాలోని అవిద్యావంతులభాషలోను, రాయల సీమలో సర్వసాధారణంగాను ఉంది.

తాలవ్యమైన యకారం పరంగా ఉన్నప్పుడు దాని ప్రభావంవల్ల పదమధ్యం లోని త, ద లు తాలవ్యీకరణంపొంది చ, జ, లుగా మారటం కోస్తా భాషలో సర్వసామాన్యమైనా ఇతర ప్రాంతాల్లో చాలా అరుదు. 'పజ్జాలు, ముచ్చెం' లాంటి రూపాలు బహుశా రేడియో సినిమాల ప్రభావంవల్ల ఇక్కడకూడా వాడకలోకి వచ్చిఉంటాయి. ఈ మార్పు రానేరానిచోటు సిర్సిల్లు; ఇది ఒకానొక ప్రత్యేక స్థానిక మాండలికానికి కేంద్రమై ఉంటుంది. 'ముచ్చెం' లాంటి రూపాల విషయం విలక్షణమయింది. పదాంతంలోని తాలవ్య ఎకార ప్రభావంవల్ల 'ముత్తెం' లోని ద్విరుక్త తకారం ద్విరుక్త చకారంగా మారింది.

'వాకిల్లు, ముల్లు' శబ్దాల విషయంలో ఇతర ప్రాంతాల అవిద్యావంతుల ఉచ్చారణకూ దీనికి భేదంలేదు. 'పండ్లు' అనే రూపం రాయసీమలోకూడా వినిపిస్తుంది. కోస్తాలో 'పళ్లు, పండ్లు' అనే రెండు రూపాలున్నాయి. 'బండ్లు' విషయంకూడా అంతే. అయితే కరింనగర్, సిరిసిల్ల పట్టణాల్లో బహువచన ప్రత్యయానికి ముందున్న నకారం దంత్యంగా కాక దంతమూలీయంగా ఉచ్చరితం కావటం విశేషమే. ఇది స్థానిక మాండలిక లక్షణమని గుర్తించాలి.

'పరాలు' శబ్దం విశాఖ, శ్రీకాకుళం జిల్లాల్లో మాత్రమే వినిపిస్తుంది. ఇతర ప్రాంతాల్లో 'తోడికోడలు' శబ్దమే పర్యాయోపయోగంలో ఉంది. బహువచనంలో మెట్టుపల్లిలోతప్ప తక్కిన ప్రదేశాల్లో 'పరాన్లు' అనిఉండగా, ఆ ఒక్కచోట 'ఆరాండ్లు' అనే రూపం వాడుకలో ఉంది. 'పల్లు-పండ్లు' అన్నచోట లాగా ఇక్కడకూడా బహువచన రూపం ఏర్పడింది.

'పలిగింది, తలిగింది' శబ్దాల్లోని గకార లకారాల స్థానవ్యత్యయం కరింనగర్ భాషాప్రత్యేకతల్లో ఒకటి. ఇతర ప్రాంతాల్లోనూ కావ్యభాషలోనూ ఈతీరు వర్ణవ్యత్యయం అసలు లేకపోలేదు. ఉదా॥ వాడుకలో : గాలం/లాగం, రోగం/గోరం; కావ్యభాషలో : పారువము/పావురము. కాని ఈ మార్పు వీటిలో బహువిరళం.

చదువుకోనివాళ్ళ భాషలో రాష్ట్రం మొత్తంమీద పదాది సంయుక్త ధ్వనులు ఏదో ఒకధ్వని కోల్పోవటం సహజ పరిణామమే. 'వ్యాపార' శబ్దంలోని పదాది యకారం కోరుట్లలోను, పదాది వకారం సిర్సిల్ల సుల్తానాబాదుల్లోను, లోపించింది. ఈ అర్థంలో మెట్టుపల్లి కరింనగర్లలో ఈ శబ్దం వాడుకలోలేదు;

‘వ్యవహార’ శబ్ద రూపాంతరమైన ‘యవ్వారం’ మాత్రమే అర్థభేదంలో నిలిచింది. ‘వ్యవహారం’ పామరభాషలో అన్నిచోట్లా ‘యవ్వారం’ గానే మారుతున్నది.

ఈ పట్టికవల్లకాక ఇతరధారవల్ల ఈ ప్రాంతంలో ఉద్భూతాన్ని ‘వహి/బహి’ శబ్దభవమైన ‘వయి’ ఎక్కువ వాడుకలో ఉన్నట్లు తెలుస్తుంది. అయితే ‘పుస్తక’ శబ్దాన్ని ఉచ్చరించమన్నప్పుడు వ్యవహారాలు పదమధ్యంలోని సంయుక్తహల్లులో దేన్నో ఒకదాన్ని లోపింపజేశారు. ‘పుస్తకం’ అనేచోట తకారం లోపించటం రాష్ట్ర వ్యాప్తంగా పామరభాషలో వినిపిస్తుంది.

చదువుకోనివాళ్ళ భాషలో శ, ష, స, ల మారుపాటు రాష్ట్రమంతటా సర్వసాధారణంగా వినిపిస్తుంది. ‘సుక్రారం’, ‘యేశం’ లాంటి ఉచ్చారణ రాష్ట్ర వ్యాప్తమే అయితే ఒక చిన్న మార్పు కనిపిస్తుంది. కోస్తా రాయలసీమల్లో శకారం సకారంలో కలిసిపోతుంటే తెలంగాణాలో అది షకారంతో కలిసి పోతున్నది.

ప్రార్థనార్థక మధ్యమపురుష బహువచనమైన ‘పిలుపుండ్రీ’ అనే రూపమే ప్రాంతీయ మాండలిక రూపం. ‘పిలుండ్రీ’, ‘పిల్పుండ్రీ’ అనే రెండు రూపాలూ స్థానిక మాండలికాలు. ప్రాతిపదికలో \*పిలు- వరకే మిగిలిన ‘పిలుండ్రీ’ అతి ప్రాచీన రూపం. అజాదిప్రత్యయాలముందు ధాతుగతమైన చకారం వకారంగా మారటం కావ్యభాషలోనూ కోస్తా తెలంగాణా భాషా రూపాల్లోనూ సర్వసాధారణమే. కానీ రాయలసీమలో ‘పిలచాల’ మొదలైన రూపాల్లో ధాతుగతమైన చకారం మారకపోవటం కద్దు. ఈ లక్షణమే ఇక్కడా కనిపిస్తుంది.

భావార్థంలో ధాతువుమీద -డు ప్రత్యయం చేరటం తెలంగాణాలో సామాన్య లక్షణం; ఉత్తర కోస్తాలోను రాయలసీమలోను -డం చేరగా దక్షిణ కోస్తాలో -టం చేరుతుంటుంది. అలాగే -టం చేరటం సిర్సిల్ల, కరీంనగర్, సుల్తానాబాదుల్లో కనిపిస్తుంది. కోస్తాలోనూ ఇతరత్రా కూడా ధాతుమధ్యాచ్ఛ అత్తుగా మారుతుంది; ఇక్కడ మారదు. అంతే భేదం.

సంఖ్యావాచకమైన ‘ఏడు’ శబ్దం కోరుట్లలో ‘యోడు’ గా నిలిచింది. వస్త్రకారుల భాషలోనేగాక అనేక ఇతర వృత్తులవారి భాషలో కూడా ఈ పదాది ఓకారోచ్చారణ వినిపిస్తున్నది. ఏ/ఓ-ల మారుపాటుకు ద్రవిడభాషల్లో అనేక నిదర్శనాలున్నాయి. ‘సదహారు’ అనే రూపం రాష్ట్రవ్యాప్తంగా ఒకే రకంగా వినిపిస్తుంది. ‘పదారు’ ఒక్కటే కావ్యభాషారూపానికి సన్నిహితమయింది. ఈ మాట వాడుకలో ఉన్న సిర్సిల్ల ప్రత్యేక స్థానిక మాండలిక కేంద్రం అనటానికి మరో నిదర్శన మిది.

\*

\*

\*

ఇక చదువుకుంటున్నవాళ్ళ భాషావిశేషాలు కొన్ని పరిశీలిద్దాం :

‘చెయ్యి/చేయి’ శబ్దానికి బహువచనంలో ‘చెయిలు, చెయ్యిలు, చెయ్యు’ అనే రూపాలు విద్యార్థుల వాడుకలో వినిపిస్తున్నాయి. ఈ రకం మాటలు ఇతర ప్రాంతాల్లోకూడా అంతగా చదువుకోనివాళ్ళ వాడుకలో ఉన్నాయి. ‘చేతులు’

అనే మాట కావ్యభాషలోనూ శిష్టవ్యవహారంలోనూ వాడుకలో ఉంది. ఒక్క-వేములవాడలోనే ఈ రూపం వినిపించదు. కరీంనగర్, సిర్సిల్ల, హుజూరాబాదుల్లో స్థానిక మాండలిక రూపాలతోబాటు ఆధునికప్రామాణికరూపాలు కూడా వాడుకలో ఉండటంవల్ల ప్రమాణబలం క్రమంగా స్థానిక మాండలికాలను తొలగించగలదని తెలుసుకోవచ్చు.

‘పొయ్యి’ శబ్దానికి బహువచనంలో ‘పొయ్యిలు’ అనేదే కోస్తాలో తెలంగాణాలో వాడుకలో ఉన్న రూపం. కావ్యభాషలో ‘పొయ్యిలు’ అనే రూపమే దొరుకుతుంది. రాయలసీమలో ‘పొప్పు, పొప్పులు’ అనే రూపాలు మాత్రం ఉన్నాయి. ‘పొల్లు’ అనే పదమధ్యాచ్ఛ లోపించిన శబ్దం స్థానికమాండలిక రూపం అనాలి.

సప్తమీ విభక్తి ప్రత్యయమైన ‘లో’ కు కరీంనగర్ మాండలికంలో ‘-ల, -లె’ అనే రెండు పర్యాయరూపాలు లభిస్తున్నాయి. వీటిలో ‘-ల’ ఒక్క-వేములవాడ, కోరుట్లల్లో వినిపిస్తుంది. కరీంనగర్, జగ్త్యాల, మంథని, పట్టణాల్లో ‘-లె’ అనే పర్యాయ రూపంతోబాటు ‘-ల’ కూడా వినిపిస్తుంది. పెద్దపల్లిలో ‘-లో’ మాత్రమే వాడుకలో ఉంది. సిరిసిల్ల, సుల్తానాబాద్, మెట్టుపల్లి, హుజూరాబాదుల్లో ‘-ల’ రూపాలతోబాటు ‘-లె’ రూపాలుకూడా పర్యాయోపయోగంలో ఉన్నాయి. మెట్టుపల్లి, జగ్త్యాలల్లో మినహా తక్కిన అన్నిచోట్లా ‘-లో’ రూపాలు పర్యాయోపయోగంలో ఉన్నాయి. ఆ రెండు పట్టణాల్లో ‘-ల’ రూపాలూ ‘లె’ రూపాలూ ఉన్నాయి. ‘ఇల్లు’ శబ్దం సప్తమీ రూపంలో ‘-ల’ రూపాలు, ‘ఊరు’ శబ్దం సప్తమీ రూపంలో ‘-లె’ రూపాలు, అధికంగా ఉండటం గమనార్హం. ఉచ్చారణకు ప్రధానలక్షణాలైన స్థానకరణప్రయత్నాల్లోని ప్రయత్నభేదంవల్ల లకారం మీది అచ్చు గుణభేదాల్ని ప్రదర్శిస్తుంది. రాష్ట్రంలోని ఇతర ప్రాంతాల్లో ‘లో’ మాత్రమే బహుళ వ్యాప్తిలో ఉంది.

సంఖ్యావాచకాల్లో ‘తొంబది’ అనే కావ్యభాషా శబ్దానికి ‘తొంభయ్’ అనేది కోస్తా రాయలసీమల వ్యవహారంలో పూర్తిగాను, తెలంగాణా వ్యవహారంలో చాలావరకూ, వాడుకలో ఉన్నరూపం. పదాది తకారానికి టకారం ఆదేశం కావటం తెలంగాణా ప్రత్యేకతల్లో ఒకటి. ‘తెంకాయ/టెంకాయ, తేకు/టేకు’ లాంటి జంటమాటల్లో ఈ పర్యాయరూపత వ్యవహారప్రసిద్ధమే. ‘టొంబయ్/టొంభయ్’ అనేదే కరీంనగర్ ప్రాంతంలోని ప్రామాణిక రూపం. దంత్యతవర్గం ఇక్కడ మూర్ధన్యవర్గంగా మారింది. దంత్యోచ్చారణమంచి మూర్ధన్యోచ్చారణకు వాడుకమారే క్రమపరిణామంలో కొంతకాలం దంతమూలీయోచ్చారణ కూడా వాడుకలో ఉండిఉంటుంది. మెట్టుపల్లి వ్యవహారంలో దంతమూలీయ వర్ణోచ్చారణతోటి ‘టొంబయ్’ అనే రూపం వినిపిస్తుంది. మాండలిక పద పరిశీలన భాషాధ్యని పరిణామక్రమాన్ని గుర్తించటానికి ఎంతగా ఉపయోగపడుతుందో ఈ రూపం నిరూపిస్తున్నది.

‘నూరు, వంద’ శబ్దాల్లో రెండోది కోస్తాలోనే వాడుకలో ఉంది. రాయల

మీమలోను కరింనగర్ మాండలికంలోను 'నూరు' శబ్దమే సాధారణ వ్యవహారంలో ఉంది. ప్రతికల, సినిమాల, ఆధునిక రచనల ప్రభావంవల్ల 'వంద' శబ్దం ఎక్కువ వ్యాప్తిలోకి వస్తున్నది. వంద శబ్దం కొందరి వాడుకలో పర్యాయోపయోగంలో ఉండగా మరికొందరు 200 పై సంఖ్యను చెప్పేటప్పుడు 'వంద' శబ్దాన్ని మాత్రమే (కోస్తాలోలాగా) వాడుతున్నారు. రాయలసీమలో 'ఇన్నూరు, మున్నూరు, నన్నూరు...' లాంటి రూపాలు మాత్రమే వాడుకలో ఉన్నాయి.

'-మంది, -గురు' అనే రెండు ప్రత్యయాలు పూర్ణాంధంలో సంఖ్యా వాచకాల చివర చేరుతుంటాయి. ఇవి కొన్ని సమయాల్లో పరిపూరక ప్రవృత్తి లోనూ మరికొన్ని సమయాల్లో పర్యాయోపయోగంలోనూ వినిపిస్తాయి. రాయలసీమలో 5 దాకా '-గురు' చేరిన రూపాలూ అక్కడినుంచి '-మంది' చేరిన రూపాలూ వాడుకలో ఉన్నాయి. ఉదా॥ ఇద్దరు, ముగ్గురు, నలుగురు, అయిదు గురు/అయిదుమంది...నూరుమంది. కోస్తా వాడుక ఉత్తర భాగంలో ఒక విధంగానూ, దక్షిణభాగంలో మరోరకంగానూ, ఉంది. ఉత్తర భాగంలో 10 దాకా '-గురు' చేరుతుంది; ఆ మీద '-మంది' చేరుతుంది. ఉదా॥ ఇద్దరు...ఏడుగురు, ఎనమండుగురు, తొమ్మండుగురు, పదిమంది...నూరుమంది/వందమంది. దక్షిణ భాగంలో 5 వరకూ ఒక విధంగా ఆ మీద మరోవిధంగా వాడుక ఉంది. ఉదా॥ ఇద్దరు...అయిదుగురు/అయిదుమంది, ఆరుగురు/ఆరుమంది, ఏడుగురు/ ఏడుమంది, ఎనిమిది మంది, తొమ్మిది మంది, పదిమంది...వందమంది. కరింనగర్ మాండలికంలో '-మంది' 8 నుంచి, 9 నుంచి, 10 నుంచి, రకరకాలుగా వాడు కలో ఉంది. ఈ ప్రత్యయం వాడుక అన్యప్రాంత వ్యవహార ప్రభావంవల్ల భిన్న ప్రదేశాల్లో భిన్నదశల్లో ఉందని చెప్పవచ్చు. 'మంది' శబ్దం 'అనేకులు' అనే అర్థంలో రాష్ట్రవ్యాప్తంగా వాడుకలో ఉంది — "మంది ఎక్కువైతే మజ్జిగ పలచనవుతుంది", మొదలైన సామెతల్లో.

మహాప్రాణధ్వనులను (ఓత్తిపలికే ధ్వనులను) సరిగా ఉచ్చరించగలగటం విద్యాధికారికి గుర్తు. 'భయం, ఫలహారం' మొదలైన శబ్దాల్లో కొందరు 'ఫ, భ' లను పక్కటం, కొందరు పలకలేకపోవటం, వారివారి విద్యార్హతలమీద ఆధారపడి ఉంటుంది. ఇది రాష్ట్రవ్యాప్తమైన సాధారణ లక్షణం. విద్యావంతులం అనుకొనేవాళ్లు కొందరు 'భాష్పం, భీభత్సం' మొదలైనచోట్ల పదాదిని మహాప్రాణవర్ణాలను పలుకుతుంటారు కూడా. 'ఫలహార' శబ్దాన్ని (ఫల + ఆహారం) సవర్ణదీర్ఘం లేకుండా పలకటం విద్యావంతుల్లో కూడా చాలా మంది చేసే పని. ఈ శబ్దాన్ని సంక్షేపించి 'పలార' మనటం చదువుకోనివాళ్ళ సాధారణ సద్దశి. రాష్ట్రమంతా ఇంతే. ఇదే తీరు ఉచ్చారణ ఇంకా కొందరు విద్యార్థుల వాడుకలో నిలవటం గమనించదగ్గ విషయం. పరమధ్యాచ్ఛను లోపింపజేసి 'పల్వారం' అని వాడటం ఉర్దూభాషాప్రభావంవల్ల కావచ్చు.

'హోటల్' అనే ఆంగ్ల పదంలోని తొలి హల్లు లోపించటం రెండు పట్టణా

ల్లోని విద్యార్థుల భాషలో కనిపిస్తున్నది. సామాన్యంగా చదువుకోనివాళ్ళ భాషలో ఉండే ఈ లక్షణం విద్యార్థుల భాషలో ఇంకా నిలిచి ఉండటం గమనార్హమే.

\*

\*

\*

పై విధంగా ఒక్కొక్క వృత్తికి, కులానికి, పట్టణానికి, చెందిన వ్యక్తుల భాషావిశేషాలను విపులంగా చర్చించవచ్చు. వీటన్నిటిలోనూ కనిపించే సామాన్య లక్షణాలను గుర్తించి సూక్తికరించి కరీంనగర్ మాండలిక భాషకు ఒక లిఖిత వ్యాకరణాన్ని నిర్మించవచ్చు. ఆ ప్రయత్నం ఎటూ జరుగుతున్నే ఉంది. ఇక్కడ స్థూలంగా సూచనప్రాయంగా కొన్ని లక్షణాలను మాత్రం వివరించటం జరిగింది. కరీంనగర్ మాండలికం తెలంగాణా ప్రాంతీయ భాషా రూపంలో ఒక భాగం మాత్రమే. అయినా తెలంగాణా ప్రాంతీయ ప్రామాణిక భాషకు దీన్ని కొన్ని విషయాల్లో ప్రతినిధిగా పరిగణించవచ్చు. ఈ మాండలికంలోని సాధారణ లక్షణాల్లో ముఖ్యమైనవి నాలుగు : (i) ద్వీరుక్త-అద్వీరుక్త హల్లులు పర్యాయోపయోగంలో ఉండటం; (ii) హ్రస్వదీర్ఘభేదమే గాక అచ్చుల్లో అర్ధదీర్ఘత కూడా ఉండటం; (iii) ఒక పదంలో అకారానికి ముందున్న వివృతాచ్చు సంవృతం కావటం; (iv) పదమధ్యాచ్చులు లోపించి అనేక సంయుక్త వర్ణాలు ఏర్పడటం.

ద్వీరుక్త హల్లును అద్వీరుక్తంగాను, అద్వీరుక్త హల్లును ద్వీరుక్తంగాను ఉచ్చరించటం రాయటం చాలా ప్రాచీన కాలంనుంచీ తెలుగులో కనిపిస్తుంది. తెలుగులో సన్నిహిత సంబంధం గల 'కొండ' భాష వంటి భాషల్లో ద్వీరుక్తతా-అద్వీరుక్తతలు అర్థభేదకాలు కావు. 'వచ్చిన' అనే చోట 'వచిన', 'కుమ్మరి' అనటానికి బదులు 'కుమరి' అనీ, అట్లాగే 'దెబ్బ అనటానికి బదులు 'దెబ', 'పిల్లగాండ్లు' అనటానికి బదులు 'పిలగాండ్లు' అనీ, పలకటానికి రాయటానికి అనేక కారణాలు లుండవచ్చు: (i) ఉచ్చారణత్వర లేదా లేఖనత్వర; (ii) ఎట్లా పలికినా రాసినా అర్థభేదకత లేకపోవడం; (iii) ఒక ధ్వనిమీది ఊనికకూ ద్వీరుక్తతకూ భేదం గుర్తించకపోవటం; (iv) నొక్కిగాని తేల్చిగాని చెప్పదలచటం; (v) ఉచ్చారణ వ్యవధి అటు అల్పమూ ఇటు అధికమూ కాక మధ్యేమార్గంలో ఉన్నందున హల్లుల్లోకూడా హ్రస్వదీర్ఘోచ్చారణ ఉండగా ఆ లక్షణాన్ని గుర్తించ లేకపోవటం. ఈ పరిస్థితి తెలుగు భాషకు కొత్తేమీ కాదు. 'ముకు/ముక్కు, అపుడు/అప్పుడు', మొదలైన జంటమాటలు చాలావాటిని 'అక్కటాదు' అని పేర్కొని ఈ లక్షణాన్ని సంప్రదాయ వ్యాకరణాలు గుర్తించాయి. అక్కటాది వర్గంలో ఈ రకం మాట లన్నిటినీ చేర్చవచ్చు. ఈ రకం మాటలు కరీంనగర్ మాండలికంలో ఈ నాటికీ అసంఖ్యాకంగా ఉండటం గమనించదగ్గ విషయమే.

హ్రస్వదీర్ఘ భేదాలేగాక అచ్చుల విషయంలో అర్ధదీర్ఘత ఉండటం కూడా ఇక్కడ సాధారణంగా వినిపించే విశేషలక్షణమే. వాక్యాంతంలో వినిపించే అర్ధదీర్ఘత కారణంగా భూతకాలికసమాపకక్రియ 'వచ్చిన.' అనేది భూతకాలిక ధాతుజవిశేషణమైన 'వచ్చిన' తో సమాన ధ్వనిగా వినిపిస్తుంది. అట్లాగే అనేక - ఇతర సందర్భాల్లో దీర్ఘాచ్చు అపేక్షితమైనప్పుడు హ్రస్వమూ ప్రాసాచ్చు

భావితమైనప్పుడు దీర్ఘమూ ఉన్నట్లుగా వినిపిస్తాయి. ఉచ్చారణ విధేయంగా రాసిన వ్యవహారాల సంభాషణ పాఠాల్లో ఈ భేదాన్ని పాటించటం జరిగింది. ఈ లక్షణం అంతో ఇంతో రాష్ట్రవ్యాప్తంగా ఉంది. ఇక్కడేమో అత్యధికంగా ఉంది. సంబోధనలో (పిలిచేటప్పుడు) దీర్ఘంకన్నా అధికకాలం ఉచ్చరించే 'ప్లుత' మనే ధ్వని విశేషం ఉందని మన వ్యాకర్తలు గుర్తించారు గాని అర్థదీర్ఘతను గుర్తించలేదు. ప్రశ్నార్థకంలో మాటచివర '-ఆ' చేరటం కోస్తాలో రాయలసీమలో సాధారణంగా ఉండగా, కరీంనగర్ మాండలికంలో ఇది దీర్ఘతరంగా పురుషబోధక ప్రత్యయానికి ముందు వినిపిస్తుంది. ఉదా॥ కోస్తా: వచ్చావా? ; రాయలసీమ: వచ్చినావా? ; కరీంనగర్: వచ్చినావ్? (తెలంగాణాలోని ఇతర ప్రాంతాల్లో 'వచ్చినవా?' అనికూడా వ్యవహారంలో ఉంది. ఈ ప్రాంతంలోనే మరికొన్ని చోట్ల ఈ రెండు రూపాలూ కొంచెం అర్థభేదంతో వ్యవహారంలో ఉన్నాయి). ఈ అధికదీర్ఘత కూడా భాషలో ఇతరత్రా లేకపోలేదు; అయితే అది ఇతర సందర్భాల్లో వినిపిస్తుంది. ఉదా॥ 'వచ్చావ్?' అనే ధ్వనిసంఘటన కోస్తాలో ఆశ్చర్యసూచకంగా, ఆక్షేపణ సూచకంగా, అవహేళన సూచకంగా (కొన్ని సమయాల్లో ప్రశ్నార్థకంగా కూడా) వినిపిస్తుంది. ఇట్లాంటి పోలికలను బట్టి భాషాసమష్టిలో కొద్దిగానో గొప్పగానో ఉన్న లక్షణాలే భిన్న ప్రాంతాల్లో భిన్నవిధాలుగా భిన్నప్రయోజనాలతో వ్యవహారంలో నిలుస్తాయని చెప్పగలం. ఈ హ్రస్వదీర్ఘతల మారుపాటులో గూడా అక్షరసంఘటన (Syllabic structure) మీద ఆధారపడ్డ నియమం లేకపోలేదు. అనేకాక్షరాలు గల దీర్ఘపదంలో/వాక్యంలో ద్వితీయాక్షరం/పదం తరవాత దీర్ఘాచ్చులు హ్రస్వం కావటం కనిపిస్తుంది. ప్రస్తుతానికి సూచనప్రాయంగా ఈ విషయాన్ని ప్రస్తావించి వదలటం చాలు. కొన్ని జంటమాటల్లో హ్రస్వదీర్ఘ భేదం అర్థభేదం కాకపోవటం భాషలో లేకపోలేదు. ఉదా॥ అతడు/ఆతడు.

ఈ మాండలికంలో ఇట్లాంటివే మరిరెండు ప్రత్యేకలక్షణాలున్నాయి. ఒక పదంలో తారానికి ముందున్న వివృతాచ్చు సంవృతం కావటం విద్యాధికుల భాషలో నియతంగా వినిపిస్తుంది. 'మేడ, కొడలు', పిల్లి; పిల్ల. అందువల్ల విద్యార్జనకూ ఈ మార్పుకూ అనోన్య సంబంధముందని గుర్తించాలి.

పదమధ్యాచ్చులు లోపించినందువల్ల అనేక సంయుక్తవర్ణాలు ఏర్పడటం ఈ మాండలికం ప్రత్యేకతల్లో మరొకటి. హ(ల్లు), ఆ(చ్చు), హ(ల్లు), అ(చ్చు), [హ(ల్లు), ఆ(చ్చు)] అనే అక్షర సంఘటనగల పదాల్లో పదమధ్యంలో ఉన్న -ఇ-, -ఉ-, -అ-, అనే అచ్చులు బహుళంగా లోపిస్తుంటాయి. అందువల్ల హ(ల్లు), ఆ(చ్చు), హ(ల్లు), హ(ల్లు), అ(చ్చు)- అనే అక్షర సంఘటనలో పదమధ్య సంయుక్తవర్ణాలు ఏర్పడుతుంటాయి. ఇందుకుకొన్ని కారణాలుండవచ్చు: (i) ఉచ్చారణత్వర; (ii) పదమధ్యంలో భిన్నహల్సంయోగం ఎక్కువగా ఉండే ఉర్దూవంటి ఇతరభాషల ప్రభావం; (iii) ఈ అచ్చులు లోపించినంతమాత్రాన అర్థభేదం కలగకపోవటం; (iv) చారిత్రకంగా ప్రత్యయగతాచ్చులు ధాతుగతాచ్చు

లంత స్థిరంగా లేకపోవటం. భాషలో 'అడుగు/అడ్డు. చిలక/చిల్క' లాంటి అనేక పదాల్లో ఈ రకమైన అక్లోపపేఱుకమైన పర్యాయ పదరూపత ఉంది. అదే ఈ మండల భాషలో అధికంగా ఉంది.



# పట్టిక 1.

ఉపాధ్యాయుడు	కళాశాలావిద్యార్థి-రచయిత	చదువుకున్నవ్యాపారస్థుడు	జేంకు ఉద్యోగి	రాజకీయకార్యకర్త	ప్రైవేటువిద్యార్థి
అడుగుని	అడుగుని	అడుగండి/ (ంగుని)	అడుగుని/ (ంగండి)	అడుగుని	అడుగండి
అడగాలి	అడుగాలె	అడుగాలె	—	అడుగాలె	అడగాలె
అడుగుతే	అడిగితే	అడుగితే	—	అడిగితే	అడుగితే
అడిగిన.	అడిగిన.	అడిగిన.	అడిగిన.	అడిగిన.	అడిగిన.
అడిగిన	అడిగిన	అడిగిన	అడిగిన	అడిగిన	అడిగిన
అడిగే	అడిగేటి	అడిగే	అడిగేటి	అడిగే (టి)	—
అడుగుడు	అడుగుడు	అడుగుడు	అడుగుడు	అడుగుడు	అడుగుడు
అడుగకు	అడుగకు	అడుగకు	అడగకు/ (-డు-)	అడుగకు	అడగకు
అడుగు	అడుగుతున్న	అడుగు	అడుగుతున్న.	అడుగు	అడుగు
తున్న.	(తున్న)	తున్నాన్		తున్న.	తున్నాను
అడిగి	అడిగి	అడిగి	అడిగి	అడిగి	అడిగి
అడగ	అడుగ	అడగ/ (డుగ)	అడగ/ (డుగ)	అడుగ	అడగ
అడుగుత.	అడుగుత.	అడుగుత.	అడుగుత	అడుగుత.	అడుగుత.
అడగు	అడుగు	అడుగు	అడుగు	అడుగు	అడుగు
అడిగినా	అడిగినా	అడిగినా	అడిగినా	అడిగినా	అడిగినా
—	అడుగని	అడుగని	అడగని	—	—
—	అడుగుతం	అడుగుతాం	—	అడుగుతం	అడుగుతాం
—	అడుగుదాం/ (దం)	—	అడుగుదాం	అడుగు	అడుగుదాం
				దాని	

పట్టిక 2.

కేంద్రం	ఉపాధ్యాయుడు	వ్యాపారస్తుడు	జైంకు ఉద్యోగి	రాజకీయ కార్యకర్త	విద్యార్థి	నిరక్ష రాస్తుడు
1. కరింపగర్	అడుగుని	అడగండి; అడుగుని	అడగండి; అడుగుని అడుగుని	అడుగుని	అడగండి; అడుగుని అడుగుని; అడుగుండి అడుగుండి	—
2. చుజురాబాద్	అడుగుండి	—	—	—	—	—
3. సిర్ సిల్లా	అడుగుని	అడుగుండి/ అడుగుండి/ అడుగుండి/ అడుగుండి	అడుగుండి	అడుగుండి	అడుగుండి	అడుగుని
4. మంథని	అడగండి	అడుగుండి	అడుగుండి	—	అడుగుండి; అడుగుండి అడుగుండి	అడుగుండి
5. వేములవాడ	అడుగుండి/ అడగండి అడగండి; అడుగుండి అడుగుండి	అడుగుని	—	—	అడుగుండి	(అడక్కరాండి)
6. సుల్తానాబాద్	అడగండి; అడుగుండి అడుగుండి	అడగండి	—	అడుగుండి	అడగండి	—
7. మెట్టపల్లి	అడుగుండి	అడుగుండి	—	అడగండి	అడగండి; అడుగుండి అడగుండి/ అడుగుండి	—
8. జగ్గెత్తాల	అడగండి	అడుగుండి	—	అడగండి	అడుగుండి	అడుగుండి
9. కోరుట్ల	—	అడగండి	—	అడగండి	అడుగుండి; అడుగుండి	అడగండి

పట్టిక వి.

శబ్దం	కోరుట	సీర్ పేర్లు	కరీంనగర్	సుల్తానాబాద్	మెట్టపల్లి
నీరు + లు	నీలు	నీలు	నీలు	నీలు	నీలు
కాలు + లు	కాళ్లు	కాళ్లు	కాళ్లు	కాళ్లు	కాళ్లు
పద్యం + లు	పజ్జాలు	పద్యం	పజ్జాలు	పజ్జాలు	—
ముత్యం	ముచ్చెము	ముత్యం	ముత్యం	ముచ్చెము	ముత్యం
వాకిలి + లు	వాకిలు	వాకిలు	వాకిలు	వాకిలు	వాకిలు
ముడి + లు	ములు	ములు	ములు	ములు	ములు
పండు + లు	పండు	పండు	పండు	పండు	పండు
బండి + లు	బస్సు	బస్సు	బస్సు	బస్సు	బండ్లు
పూలు + లు	యారాస్సు	యేరాస్సు	యేరాస్సు	యారాస్సు	బండ్లు
పగిలింది	పలిగింది	పలిగింది	పలిగింది	పలిగింది	ఆరాండ్లు
తగిలింది	తలిగింది	తలిగింది	తలిగింది	తలిగింది	పలిగింది
వ్యాపారం	వేపారం	యేపారం	(యవ్వారం)	యాపారం	తగిలింది
పుస్తకం	పుస్తకం	పుస్తకం(వయ)	పుస్తకం	పుస్తకం	(యవ్వారం)
శుక్రవారం	శుక్రవారం	శుక్రవారం	శుక్రవారం	శుక్రవారం	పుస్తకం
వేషం	—	వేషం	యేషం	యేషం	శుక్రవారం
పిలవండి	పిలుండి	(పిలుచండి)	పిలుచండి	పిలుచండి	—
అడగుడు	అడుగుడు	అడుగుటం	అడుగుటం	అడుగుటం	పిలుచండి
పడు	యెడు	పడు	పడు	పడు	అడుగుడు
పదహారు	పదహారు	పదారు	పదహారు	పదారు	—

శబ్దం	కఠినాక్షర	సిర్ సెల్	పెదపల్లి	సులూనా	కోరుట్ల	వేముల	జగ్గత్యాల	మెట్టుపల్లి	హుబ్బారా	మంథని
చేయి/చెయ్యి + లు	చేతులు; చెయిలు	చేతులు; చెయిలు	చేతులు	చేతులు	చేతులు	చెయ్య	చేతులు	చేతులు	చేతులు; చెయ్యిలు	చేతులు
పొయ్యి + లు	పొయ్యిలు; పొయ్య	పొయ్యిలు; పొయ్య	పొయ్య	పొయ్య	పొయ్య	పొయ్య	పొయిలు	పొయ్య	పొయ్యిలు	పొయ్యిలు
ఇల్లు + లో	ఇంట; ఇంట్లో	ఇంట్లో; ఇంట్లో	ఇంట్లో	ఇంట; ఇంట్లో	ఇంట; ఇంట్లో	ఇంట; ఇంట్లో	ఇంట	ఇంట	ఇంట; ఇంటిలో	ఇంట; ఇంటిలో
ఊరు + లో	ఊరె; ఊరో	ఊరె; ఊర	ఊరో	ఊళ్ళె; ఊళ్ళో	ఊరో/ఊరో	ఊలో	ఊరె	ఊళ్ళె; ఊరె	ఊళ్ళె; ఊరిలో	ఊరో; ఊరె
90	—	ఊంబయ్	—	ఊంబయ్; ఊంబయ్	ఊంబయ్	—	ఊంబయ్	ఊంబయ్	—	—
100	నూరు; వంద	—	—	నూరు; 200 నూరు; 200	నూరు; వంద	—	నూరు; వంద	నూరు; 200	—	—

నుంచి వంద నుంచి వంద

333 4 333

[illegible]

## లిపి సంకేతాలు : వివరణ

1.  $\approx$  అనునాసిక్యం - మా<sup>~</sup>వ
2.  $\text{—}$  వివృతత్వం - జేంక్, గో<sup>~</sup>డ
3.  $\text{—}$  ఊష్ణికరణం - ఇమ, కా<sup>~</sup>ఫి
4.  $\text{o}$  వర్గానునాసికం (జ, ఞ, ణ, న, మ)
5.  $\text{'}$  అర్ధదీర్ఘ అచ్చు
6.  $\text{'}$  అర్ధదీర్ఘ హల్లు
7.  $\text{'^}$  స్ఫోటితాచ్చు - కన్<sup>v</sup>క
8. డ ఈషత్తాడిత స్పర్శం

## రాజకీయ కార్యకర్త

పరిచయము : మున్నూరుకాపు వయస్సు : 43 సం.

జాతి : కరీంనగర్ చదువు : ఇంటర్మీడియేట్

ఈయన భాషలో సంస్కృతం, ఇంగ్లీషు, ఉర్దూ పదాలు సమపాళ్ళలో ఉన్నాయి. సంస్కృత పదప్రయోగాల్ని ఉచ్చారణభేదాల్నిబట్టి క్రింది విధంగా వర్గీకరించవచ్చు.

**వర్ణ సమీకరణం :**

ఉదా : రాజ్యమ్ (రాజ్యం), సత్తమ్ (సత్యం), వృద్ధేమమ్ (ఉద్యమం) అన్నేయమ్ (అన్యాయం) - పరవర్ణమైన యకారం పూర్వవర్ణాలైన జకార, తకార, దకార, నకారాలతో సంపూర్ణ సమీకరణం చెందింది. తాలవ్య వర్ణమైన యకారానికి పరంగా ఉన్న కంఠ్యాచ్చులు (అ, ఆ) తాలవ్యాచ్చులుగా (ఎ, ఏ) మారాయి. సాసంత్ర (స్వతంత్ర) - లో లోపసహిత వర్ణసమీకరణం చూడవచ్చు. వకారం లోపించి వివృతాచ్చైన అకారం సంవృతత్వాన్ని (ఓ) పొందింది.

**మహాప్రాణధ్వనులు అల్పప్రాణాలు కావడం :**

ఉదా : అభిప్రాయమ్ (అభిప్రాయం), ప్రజుత్వమ్ (ప్రభుత్వం), ఆంద్రా (ఆంధ్రా), ప్రదాన్మంత్రీ (ప్రధానమంత్రి), పద్దద్ (పద్ధతి), స్వార్తమ్ (స్వార్థం), విద్యార్థులు (విద్యార్థులు), అర్తమ్ (అర్థం) - భకార, ధకార, ధకారాలు వరుసగా బకార, దకార, తకారాలుగా మారాయి.

\* కొన్ని కారణాలవల్ల ఈ రాజకీయ కార్యకర్త వ్యవహార ఖండికను ప్రచురించటం లేదు. లింగుటిక మాత్రం ప్రచురిస్తున్నాం.

పర్యాయరూపత :

ఉదా : సొసంత్ర (స్వతంత్ర) అన్యాలమ్ (అన్యాయం) - తకార, యకారాల స్థానంలో వరసగా సకార, లకారాలు ఆదేశమయ్యాయి. ఈ మార్పు ఇంగ్లీషు పదాల్లోకూడా కనిపిస్తుంది. పార్ట్ (పార్ట్) - రేఫకు మారుగా లకారం ఆదేశమయింది.

వర్ణ సంకోచం :

ఉదా : సాకరి స్తలేడ్ - అపదాది హకారం లోపించి పూర్వాచ్చు దీర్ఘం అయింది. వయి స్తండు - అపదాది హకారం లోపించి పరవర్ణమైన తాలవ్యాచ్చుకు ముందు యకారం వచ్చిచేరింది. ఈ మార్పు ఇంగ్లీషు, ఉర్దూ పదాల్లోకూడా కనిపిస్తుంది. ఉదా : యిస్టీ(హిస్టీ), వుకూమత్ (హుకూమత్) - పదాది హకారం లోపించి తాలవ్య, కంఠ్యాచ్చులకు ముందు వరసగా యకార, వకారాలు చేరాయి.

వర్ణ వ్యత్యయం :

ఉదా : నారక్కల్లేదు (దానక్కల్లేదు) - రేఫ, నకారాలు పరస్పరం స్థాన వినిమయం పొందాయి.

ఈయన భాషలో వై ఉదాహరణలకు అపవాదాలుగా కనిపించే వర్ణసమీకరణం చెందని రూపాలు (విద్యార్థులు, అన్యాలమ్, స్వార్థమ్), అల్పప్రాణాలుగా మారని మహాప్రాణధ్వనులు గల రూపాలు (భావ్ కమ్, అర్థమ్, స్వార్థమ్, విద్యార్థులు), పర్యాయరూపత చెందని రూపాలు (పార్ట్), వర్ణలోపం లేని రూపాలు (హిస్టీ, హుకూమత్) కూడా వాటితోపాటే కనిపిస్తాయి. శిష్ట శిష్టేతరోచ్చారణజ్ఞానం ఈ ద్విరూపతకు నాంది. ఒకే వ్యవహారంలో ఏక కాలంలో ఉండే ఈ భిన్నోచ్చారణ ఆ వ్యవహారంలోని వ్యవహార పరిణామాన్ని తెలుపుతుంది. ఈ వ్యవహార పరిణామదశలో ఆ వ్యవహార తన భాషలో ఇంకో ఉచ్చారణ భేదాన్నికూడా ప్రవేశపెట్టవచ్చు. శిష్టోచ్చారణను అనుసరించే ప్రయత్నంలో ఆ వ్యవహార శిష్ట వ్యవహారంలో లేనిచోట్లకూడా ఆ ఉచ్చారణను ప్రవేశపెట్టడం. ఉదా : విద్యార్థులు (విద్యార్థులు). ఈ ప్రయోగంలో వ్యవ



హర్త తను శిష్టతగా గుర్తిస్తున్న మహాప్రాణోచ్ఛారణను ఉన్నచోట పాటించక పోవడం లేనిచోట దాన్ని ప్రవేశపెట్టడం చూడవచ్చు. ఒక్కొక్కప్పుడు ఈ రకమైన ఉచ్ఛారణను ఒక విషయాన్ని నొక్కిచెప్పవలసినప్పటికైనప్పటికూడా ప్రవేశపెట్టవచ్చు. ఉదా : మంచిది (మంచిది).

వ్యవహారకు ఒకటికంటే ఎక్కువ భాషల్లో వ్యవహారకులత ఉంటే వ్యవహార భాషావ్యవహారంలో అవి పరస్పరం ప్రభావితం కావచ్చు. అగర్, జమ వంటి ఉర్దూ పదాల్లోని గ, జ ధ్వనులు స్లోగన్ (slogan), జయ్ (Join), క్రష్ (Crush) వంటి ఇంగ్లీషు పదాల్లో మార్ గమ్ (మార్గం), జరగది (జరగదు) వంటి సంస్కృతం, తెలుగు పదాల్లోకూడా వినిపించడం అందుకు ఒక ఉదాహరణ : సహాయకత్వమ్ వంటి ఉర్దూ పదసంయోజనంవల్ల ఏర్పడిన పద బంధాలు, “అర్తమేంజేన్ కుంటనమ్ గదాకె”, “మేనిషు యిదిగదాకె”, “ఒకటే పయింట్ యిదిగదాకె” “కని మనవనుడుగదాకె” “సూత్రమ్ జేసిన్ గదాకె”, “తొయిద్ సలిది గదాకె” వంటి ఉర్దూభాషా ప్రభావంగల వాక్యభాగాలు ఈయన భాషలో ఉన్నాయి.

ఇంగ్లీషు పదాలు విరివిగా ప్రయోగించడంతోపాటు బహువచన నిర్మాణంలో ఇంగ్లీషు పదాలకు తెలుగు ప్రత్యయం, ఇంగ్లీషు ప్రత్యయం రెండూ చేర్చడం చూడవచ్చు. ఇంకా గేయన్ జేసి (Gain), క్రష్ జేన్ ఇడ్స్ పెట్టు (Crush), చేంజె తె (Change), జయ్ గదాలె (Join), స్టార్ట్ గాక (Start) వంటి ఇంగ్లీషు పదాల్లో ఏర్పడిన క్రియారూపాలుకూడా ఈయన భాషలో కనిపిస్తాయి.

**అన్యభాషా ప్రభావంగల కొన్ని వాక్యాలు :**

1. అన్ని పొట్టికల్ ఎవై 'తే ఇకడ పజ్జెస్తనయో పాట్టిళ్
2. యే బీడర్ గుడ అనె తండ్ గ్ తయార్ లెడు
3. ఈ యెదై తె వుదైమ్ ఉన్నదో
4. విధ్యార్థు లెదై తె స్లోగన్ దిస్కున్
5. యెక్కడ యే యిపుడు యేపేట్లగాని యే మామ్లగాని హిస్టీలగాని.

యిద్.గ్గదాకే యెవ్డై తె ఒక్క క్కానూన్ జేసిన్రో ఒక సూత్రమ్ జేసిన్  
గ్గదాక మెజారిట్ ఎవ్డుంటడో వాడె లిడరై తరన్నప్పడు మనన్  
దానిక్కిలావ్ల బోవుడేంది.

## రాజకీయ కార్యకర్త

వలం : పద్మశాలి వయస్సు : 50 సం.

డోరు : పెద్దపల్లి చదువు : బి. కాం.,

విద్యార్థులారా...నేటి యీ సమావేశంలో విద్యార్థులకు చాలా ముఖ్యమైన సమావేశమిది (1) గతాయదుసమచ్చరాలనుండి ఆర్సమచ్చరాలుండి మీ విద్యార్థుల్లో చాలానుంది ఒకరికొకరు సన్నియితంగా వుండి స్నేయితులుగా వుంటూ వచ్చినారు (2) యీ కార్యక్రమమెదై తుందో విద్యార్థులైన మీరు స్నేయితులు విడిపోయినపుడు...చేస్కొవల్సిన కార్యక్రమమిది (3) ఒక స్నేయితుడు విడిపోతున్నపుడు చాలా విచారమ్ గలుగుతుంది...మరో స్నేయితునికి...యెంతో మంది మీరూ...యెంతోమంది స్నేయితులను మీరు విడిచి పోతున్నారు (4) అదే విధంగా ఐదార్ సమచ్చరాలుండి యెంతో ఆప్యాయత్తో మీకు విద్యనేర్పిన...ఉపాధ్యాయుల్నిగుడ మీరు విడిపోతున్నారు. అటు వంటప్పుడు చాలా విచారంగలుగ్గుతుంది - విడిపోయేవాళ్ళకూ యెవరైతే విడిపోతున్నారో యెవరైతే విడిచిపెట్టున్నామో వాళ్ళగుడ విచారమ్ కలుగుతుంది (5) యీ సందర్భమ్లో నేను మర్రెండు మాటల్ చెప్పదల్చుకున్నాను (6) అదేంటంటే విద్యార్థులు విద్యతోపాటు క్రమశిక్షణ తర్వాత స్పోర్ట్స్ మన్ స్పిరిట్ - అంటే మనమ్ ఆట్లాడు కుంటావ్ (7) ఆటల్లో వొక విద్యార్థి వోడిపోతాడు - వొక విద్యార్థి గెలుస్తాడు (8) ఫుట్బాల్ - వొక టీమ్ వోడిపోతుంది వొక టీమ్ గెలుస్తుంది (9) అయితే మనమ్ వోడిపోయామనే విచారముండగుడదు (10) గెల్చెవాళ్ళను మన మఖినందించాలె (11)

అదీ స్పోర్ట్స్ మన్ స్పిరిట్ (12) యిటువంటి అలవాటున్ మనము నేర్చుకున్నా మంటే జీవితమ్ లోపల మనమెంతో ఆదర్శవంతంగ మనమ్ మన జీవితమ్ గడ్డు కొడానికి అవకాశముంటుంది (13) రెండో విశయమేంటంటే విద్యార్థులకు రాజకీయాల్లో సంబంధముండకూడదనె వాళ్ళు చాలమంది వున్నారు. (14) ఐతె నెను అటువంటి అభిప్రాయమ్ కలవాణ్ణి కాదు (15) విద్యార్థులకేదైతె వుందో రాజకీయాలు మనవ్ చిన్నప్పట్నుంచే బోదించవలసిన అవసరముంది (16) మన్ది ప్రజాస్వామ్యదేశమ్ (17) రాజకీయాలు వాళ్ళకు బోదిస్తుగుడ మనమ్ వెల్తున్నామ్ (18) మీ స్టడెంటు...యూనియన్ యొక్క యెల్క్ష స్సన్నాయ్ - అద్యోక విధమైన రాజకీయమె (19) అయితే అటువంటి యీ రాజకీయాలు మనమ్ అలవాటు చేసుకోవాల్సిన అవసరమ్ యెంతైనవంది (20) కాని...వొకటేంటంటే విద్యార్థులకు రెండు డూటీస్ వున్నాయ్ (21) రెండు బాధ్యతలున్నాయ్ (22) వొగటేమొ తమ విద్యను కొనసాగించడమ్ - రెండ వది యితర కార్యక్రమాల్లో పాల్గొనడమ్ (23) కని విద్య నొదిలిపెట్టి యితర కార్యక్రమాల్లో పాల్గొనడమనే విషయమైతెవైతెవుందో దాన్ని - దానికి నేను అంగీకరించేవాణ్ణికాదు (24) మనమ్ విద్య నేర్చుకోవాలె (25) మన విద్యతో పాటు మనమ్ వేరే కార్యక్రమాల్లో పాల్గొనాలె (26) యెందుకంటె మీకు విద్య నేర్పించె తల్లిదండ్రులు యెన్నో యిబ్బందులు పడ్తూ యెన్నో కష్టాలు పడ్తూ అప్పులైస్తూ యెన్నో...యెంతో చాకిరి చేస్తూ విద్యార్థుల్ని చదివి స్తున్నారు (27) అటువంటప్పడు వాళ్ళయొక్క అ...ఉదయావెదనను మనమ్ గమనించవలసిన అవుసరమ్ వుంది (28) మన తల్లిదండ్రుల్ యొక్క బాధను మనమ్ గమనించవల్సిన - ఉంది (29) వాళ్ళ వుద్దేశాన్ని మనమ్ సఫలమ్ చెయ్యాలంటె మనమ్ విద్యయే...విద్య యెల్లప్పుడుగుడ కొనసాగిస్తు వుండి మీరాజకీయ కార్యక్రమాల్లో పాల్గొనండి-సోశల్ కార్యక్రమాల్లో పాల్గొనండి- యితర కార్యక్రమాల్లో పాల్గొనండి - యే...యెన్ని కార్యక్రమాల్లో మనమ్ పాల్గొన్నప్పటిగుడ మనతల్లిదండ్రులయొక్క బాధ్యత...బాధనేదైతె గుర్తించి మన విద్యనుగుడ కొనసాగించి మనమ్ విద్యావంతులమ్ ఐనప్పుడే మనమ్ మన

దేశానికి మనమ్ సెవజేసిన వాళ్ళమౌతామ్ (30) మనమ్ బదుమనీలు విద్య పోడగొటుకున్నామంటే యెంతో యిబ్బంది వాళ విద్యార్థులకు (31) ఆ విద్యార్థులు పరీక్షలో ప్యాస్ కావాలంటే చాలా యిబ్బందై తుంది (32) యీ యిబ్బంది పరీక్షరాసెటపుడు మనకు దెలుస్తుంది (33) అందువల్ల మనకు కావల్సిందెంటంటే మన రాజకీయ విప్లవాల్లో మనమ్ పాల్గొనవచ్చు - యితర సాంస్కృతిక కార్యక్రమాల్లో మనమ్ పాల్గొనవచ్చు కానీ...అన్నీడైపోతు మొదటిది విద్య...తర్వాతది మిగతా కార్యక్రమాలు (34) అందువల్ల తల్లి దండ్రులయొక్క బాధ్యతను తల్లిదండ్రులయొక్క బాధను మీరంతా గుర్తించి ఆ...యికముందు మీకు...మీ కార్యక్రమాల్లోపల మీరు ప్రవర్తిస్తారనే వుద్దేశంతో నేను అశిస్తూ యీ యింతడితో ముగిస్తున్నాను.

**లఘువ్యాఖ్య :**

**వ్యవహారభండీత :** విద్యార్థులు - క్రమశిక్షణ (ఉపన్యాసం)

ఇది పాఠశాల వార్షికోత్సవసందర్భంలో ఇచ్చిన ఉపన్యాసం రికార్డింగ్. ఉపన్యాసంలో సంస్కృతపదాలు అధికం. ఇంగ్లీషుమాటలు కొద్ది. ఉర్దూమాటలు లేవు. ఇది ఉపన్యాసశైలిగా చెప్పవచ్చు. సంస్కృతపదాల ఉచ్చారణలో మిగతా చదువుకున్న వారిభాషలో లాగానే కొన్ని తేడాలు కనిపిస్తాయి.

మహాప్రాణోచ్ఛారణను పాటించిన పదాలు, పాటించని పదాలు, ఒకే పదాన్ని ఉచ్చరించేప్పుడు ఒకసారి ఆ ఉచ్చారణను పాటించి ఇంకోసారి పాటించని సందర్భాలు ఉన్నాయి. ఉదా : బాధ్యత/బాధ్యత. దీన్నిబట్టి విద్యావంతుల భాషలోకూడా నిత్యవ్యవహారంలో (వేదికమీద తూచి తూచి మాట్లాడే ఉపన్యాస శైలిలోనైనాసరే) ఈ ఉచ్చారణ తరచు లోపిస్తుందని, అయితే దాన్ని పాటించడం శిష్టతగా పరిగణిస్తున్నారని తెలుస్తుంది. మహాప్రాణోచ్ఛారణ లోపించిన చోట అన్యభాషా ప్రభావంవల్ల ఇంకో ఉచ్చారణను ప్రవేశపెట్టడంకూడా జరగవచ్చు. ఉదా : సఫలమ్ (సఫలమ్)

పదాదిన, పదమధ్యంలో హకారం లోపించడం పరాచ్చు తాలవ్యాచ్యయితే దానిముందు యకారం చేరడం ఈయన భాషలోను ఉంది. సంస్కృతంలోవి ఋకా

రోచ్చారణ ఆధునికుల భాషలో రేప ఉకారాల ఉచ్చారణకు దగ్గరగా ఉంటుంది. అయితే ఈయన భాషలో పదాది హకారం లోపించడంతో పరవర్ణమైన బుకారంలో రకారోచ్చారణకూడా లోపించింది. ఉదా : ఉదయావేదన (హృదయావేదన).

ఈయన భాషలో ఇంకో గమనించదగిన అంశం ఉత్తమ పురుష ఏకవచన ప్రత్యయం క్రియాపదం చివర నిలవడం. ఇతరుల భాషలో (విద్యావంతుల్లోను), ఈ లోపం నిత్యం.

**అన్యభాషా ప్రభావంగల కొన్ని వాక్యాలు :**

1. ఈ కార్యక్రమ మేదైతుందో
2. యెవరైతె విడిపోతున్నారో యెవరైతె విడిచిపెట్టున్నామో వాళ్ళగుడ
3. బాధ నెదైతె గుర్తించి
4. విద్యార్థుల కేదైతె వుందో
5. పొల్గొనడమనె విషయమైదైతెవుందో దాన్నిదానికి
6. ఈ సందర్భంలో నేను మర్రెండు మాటలు చెప్పదల్చుకున్నాను

## బేంక్ ఉద్యోగి

వలం : రెడ్డి

వయస్సు : 33 సం.

జోరు : హుజురాబాదు

చదువు : పాచ్. యన్. సి.

ప్లై మార్చ్ నైట్స్ సిస్టిన్ (1) ఆ తర్వాత ఫోరియరైన్ తర్వాత ట్రైనింగ్ ప్రాదరవాదుగు వాయన (2) ఎ ఉ పొయెచ్చిన్ తర్వాత వన్నియర్ కరిమ్నార్ లుండి మల్లుజరవాద్ కి పోస్టింగ్ జేసిన్ (3) చేసిన్ తర్వాత వనండా ప్రియరై నంక ట్రైనింగ్ మల్లా మద్రాస్ (4) ఆ తర్వాత రీ పోస్టింగ్ మల్లు పుజురావాద్ (5) ఇపుడికడ్కెవున్న ఇగ్ ఇక్కడై (6) శ్రీయండాప్

మంతున్న (7) శ్రీయండావ్ మంతుండి అటుంచి అదె ప్రేక్షికల్ ప్రైనింగ్  
 మారాష్ట్ర విజిటేన్ బొరంగవాదున్న బొంబై (8) దాన్తరావత మల్ల  
 ప్రేక్షికల్ ప్రైనింగ్ మద్రాస్ తంజావూర్ డిస్ట్రిక్టులో (9) ఇయ్ సైట్ సీంగ్  
 సన్ని భోయన్మ్ (10) అక్కడుంచి రామేశ్వరమూ మదురై కాశఅస్తి ఆ  
 తిర్చనాపల్లి శ్రీరంగమ్ అవ్ని రాజకోట అవన్ని వాయింటమ్ (11) అక్కడి  
 లెంపుల్స్ చాల అందగున్నయన్ కొండి అక్కడియ్ (12) ఇక్కడ మన దగ్గ  
 రేవంత బాగ ఇది లేవు (13) అబీయే లెంపిల్స్ మంచిగున్నయ్ - చాలా  
 బాగున్నయ్ (14) ఆ ఆ లేదు నార్తుకు బోలె నార్తుకు బోలె (15)

ఇంతవరగ్గతె బాగ్గనే ఉన్నయి డిపాజిట్స్ (16) ఊ ఫార్మర్స్ లోనింగ్  
 మంచిగున్నదిక్కడ (17) వస్సుల్ బాగ్గలేదు (18) ఫార్మర్లు చానమంది  
 జేస్ కున్నర్ లేండి గని విలేజ్ లిడర్లుంటరుగద వాల్లమిడెక్కువ ఆదారపడుంటరు  
 వాల్ల ఫార్మర్లు డబ్బు తీస్కబోవుడేగాని తీస్కచ్చుడేగాని అట్ట (19)  
 ఎజుకేటెడ్ గాదు (20) ఇంకేముంటది (21) ఉజ్జరవాద్ తాలుక మొత్తం  
 మొత్తమొస్తరు సెక్రెట్రీ ప్రెస్ డెంట్లొస్తరు ఎది విల్లేజ్ చేళ్నవాల్లు ఊ  
 ఫార్మర్లరారనుకోండి అది (22) యెనక జేళ్నొల్లె వొస్తరు డబ్బు దీస్క  
 వోతరు (23) వాల్లు పంచాయ్ జేస్తరు (24) ఓ మాకు అనుమాన్నకాడ  
 సుప్రేజర్లు దోలిస్తం డబ్బులు పంచాయ్ జేస్ కుంటందుకు (25) బ్యాంకినిస్సెక్టరే  
 కాని లేకబోతె సూప్రవేజరేకాని పొయ్ వాల్లు డిజ్ బరేజేస్తరు (26) ఓ  
 సొసైటీస్ కోపరేటివ్ క్రెడిట్ సొసై యంపిసేస్లకే ఇస్తమ్ (27) డై రెక్ట్ గ  
 లేదు త్రూ సొసైటీ త్రూ సొసైటీద్వార (28) ప్రతి గ్రామానికి ఓ సొసైటీ  
 ఉన్నదనుకొండి (29) ఆ సొసైటీ మెంబర్స్ కె డబ్బుబోతది (30) ఆ  
 డబ్బు తీసకచ్చేటందుకు ఓ సొసైటీ మెంబర్లు బాడీ ఎన్నుకుంటదన్నట్టు  
 (31) అందులొ ప్రెస్ డెంట్స్ క్రెడిట్ ప్రెస్ ప్రెస్ డెంట్లుంటరు (32) వాల్లు జేంకు  
 నుంచి డ్రా చేసెటానికి ఎవరికి అదికారాలిస్తరు యేంటి అది వాల్లు తీర్మానం  
 జేస్ కుంటరన్నట్టు (33) వాల్లొచ్చి మ దగ్గర ట్రాయల్ జెడ్డె దాన్పకారంగ  
 చెక్ వ జెసి డబ్బిస్తమ్ ఎది వాల్ల మెంబర్స్ కియ్ మని (34) తర్వాత ఇచ్చింతర్

వాచ రిపోర్ట్ మాక్ బంపిస్తరు మెంబర్స్ కిచ్చినట్టు (35) ఆ కల్సుకుంటరు  
 సమర్థంకోసారి గల్సుకుంటరు (36) నెలకోసారిగుడ ఇక్కడ యీ జేర్చించ్  
 గుడ పుచ్చిగుంటరు (37) ఇక్కడి జేర్చించి నెలకోసారి సుప్రవేజర్ల మీటింగు  
 మా పాజావీస్ నుంచి ఆఫీసర్స్ స్తరు (38) వాల్లయొక్క రివ్ యూ వేరె  
 ఆ మంతు రివ్ యూ ఎమి ఆ మంతు ఎంత వరుకు జరిగింది యె యె సొ సెటి  
 షిట్ జేసయే యేమ్మి యేమ్ కత అవన్ని జూస్ కుంటరన్నట్టు (39) ఈ ఇన్సెన్  
 క్షన్ రిపోర్ట్ గాని, వేరె వెరిఫియల్ రిపోర్ట్ గాని యేదేగాని ఫీల్డువర్కు యేది  
 పెండింగుంట అదె రివ్ యూ జేయ్ స్తరు ఆఫీసర్ వచ్చి (40) దాన్ ప్రకా  
 రంగ కాకుంటె వాల్లు నోట్ జేసుకుంటరు (41) మల్ల నెట్టు మంతులన్న  
 కంప్లీట్ జేయాలేంటరు (42) కలెక్షన్ గురించడుగుతరు (43) యొక్కడే  
 యేమ్ కస్తాలున్నయేమ్మి యేమ్ లెకుంటె సాల్వెల్ల చేస్తారా ఆల్ట్రెస్  
 నెల్లెస్తరా చేయించమంటే వీల్డెనేకాడ వీల్డెయాలె లెకుంటె బాడుగ  
 తొంకెయించెకాడ జెయించాలె అట్ల (44) నాదిలేదు నాదిలేదు నాదిలేదు వేరె  
 వాంట్ అది ఇన్సెన్ క్షర్లుంటరు ఎగ్జుటవ్ ఆఫీసర్ అట్ల ఆ వాల్లు ఉంటరు  
 ట్రాంక్ మెనేజర్లుతోరు (45) అంత ఈ వన్ని వన్నండాఫీయర్ నుంచె డెవలప్  
 అవ్ పడుంది ఫుజ్ రాబాద్ (46) అంతకు మొదలు యేమట్ల పల్లెటూళ్ళక్కనే  
 ఉండె (47) వన్నండాపు యియర్ నుంచి ఇక్కడ డెవులవంటే వూ పది  
 యింపాడైంటు పమున్నదిగని వాగ్గోటి వాకటి స్టేట్ జేంక్ అఫ్ మైద్ రావాద్  
 వాల్ల జేర్చించోటి వోవన్ జేసిన్ (48) ఊ మాదేమా లెనియర్ నుంచున్న  
 దన్ కోండి (49) కని ఊలె బిజినెస్ వాల్లకి మాత్రం వాల్లెక్వా సాసమ్ జెసి  
 మాదెగ్గరి డిపాజిట్స్ కు రాలె అవురూ వాల్లకిచ్చె లోస్సు వెన్ లిటిన్ గుడ  
 మారగ్గెర లేగడ (50) యియాలేపు స్టేట్ జేంక్ గుడ బంజేసిదనుకోండి  
 యేది క్లెడ్ లోవా అదీదని కేప్ కెడిటని (51) వ్యాపారస్తులకు ఓన్లీ క్లెడ్  
 లోనిప్పుడిస్తాంది (52) కేప్ కెడిటలు నాడు ఉండె బోలడంత కేప్ కెడిటలు  
 ఇచ్చేరి అట్లా అలావ్ జేసేది (53) కని అదిప్పుడు పద్ధతీ సేసినట్టుంది ఇస్త లేరిక్కడ  
 (54) మా మాకరి పర్సన్ మాదదిగాదు (55) వ్యవసాయదార్లకి అంత

వ్యవసాయదార్లకు కోపరేటివ్ మూవ్ స్టా సైటిలకంతెగాని ఇండివిజల్ లోనైనైతె లేవ్ మాధ్యగర (56) మా ధ్యగర పంచాయతి డిమాండ్స్ గుడ మూణ్ణాల్లేణ్ణనుంచి మాదగరగుడ మంచ్ గనె అయింది డెవలపయింది డిపాజిట్రాన్స్ షన్ జానె ఉన్నదీ అట్ల (57) వ్యాపారం పర్వాలేదు వ్యాపారం అంత జరుగుతున్నదను కోండి (58) నేను అంత టూయియర్స్ నుంచి అంతకెక్కు పాత వురవ్ పమి అంత అవ్ పడ్డలె డెవలపు (59) రోడ్స్ గిట్ల క్లీన్ గనే కొత్తగనే కొత్తగదా ఇదంతా కొత్త (60) ఈ రోడు మొత్తం కొత్తదె (61) ఈ ఇదిగని ఇంకా ఆసైదు పాతవూరిటు ఈ సిన్మాటాకీసవ్ తల (62) ఇదీ కొత్తగెందన్ కోండి ఇదంతా (63) ఈ పెట్రోల్ టైంక్ కాణ్ణుంచి అదంత కొత్తనె (64) ఇంతకు భూర్వము యెడాఫిన్ నుంచె మొత్తం డిస్పర్స్ మెంటయేది మాది (65) కని ఈ త్రియ ర్నుంచి మాత్రం జ్యోంచెస్ ఫుల్ చెడ్ జేసి మొత్తం లోనింగ్ ఇక్కణ్ణుంచె డిస్పర్స్ మెంటు చేసిన్లు (66) ఆడైనా అక్కడికి అందరాచ్చేది (67) అంద రాచ్చి లోన్స్ ఇదె ప్రెస్ డెప్సుక్రెట్ లే వచ్చి లోన్ తిస్కపాయ్యేదన్నట్టు (68)

ఇచట పొగాక్ పంటగూడ జాగ్ విస్తారంగచ్చింది (69) వైవ్ సిక్సియర్ను నుంచి ఛార్మినార్ టూజేకో వాల్లుగుడ కంపిసిన్ ఇక్కడ లోనింగిచ్చు పద్దతి బెట్టిన్లు (70) లాస్ట్ యియర్ అదే ఇన్ని సమ్మచరాలుంచి ఎంకరేజ్ మెంట్ జేసిన్లు గని లాస్టియరు మత్రం వాల్లు చాలా యిజ్జేసిన్రంట (71) అగ్రిమెంటు యెక్ రానకిన్ని కింటల్నిన్ని పెట్టెలే పండ్ తయ్ అంతగెక్వైతె మేం దీన్ కోమ్ అని కొంత మంచ్ గ్ లేదని స్టాక్ మంచ్ గ్ లేదని రిటన్ గుడ జేసిన్లు (72) మొదలే యెంకరేజ్మెంట్ జేసిన్లు గని ఇప్పుడు చాలా నర్వసైపాయిన్లు (73) రైతులు కొందరు సొయంగ వేరే వేరెపొగాకు అదిగుడ బెడ్డరనుకోండి (74) అది వెట్టి మన ఇది ఊర్నె వ్ తాయెటందుకు అది వేరె ఇదేమో యేమేనా ఒగ్ కంపెనీకెగని ఇవ్ తలెవ్లు తాగెటందుకై తే అక్కరాదది అట్ల (75) సిగ్గరెట్ పొగ్గాకు వరకే అంతె వర్షిన్యా వాల్లు ఏది మన ఛార్మినార్ కంపిన్నుండిచ్చేది (76) అంతెగాని ఊల్లేవేరె పొగ్గాకు ఇంక వేరె వాన్లు పెడ్తరది (77) ఆ పొవాకు వేరె వుంటది (78) అది నీల్లు నీల్లతోన్ బండ్తదది



ఇదేమొ వచిగ గ్రానికి వర్షానికె ఇది (79) వర్షానికి బెటిన మొదలు వర్షానికి బెటిన బాబత్ దే ఇదంతె వట్టిగ బిందేది (80) ఇగ ఊల్లె నీల్లు గట్టేది మాత్రవ్ తాగెటందుకు విలేజరుస్ వాడ్తరది (81) అదిగుడున్నదిక్కడ (82) ఇక్కడ చెరుకు లెదెవ్వరన్న ఒక్కరంతెగని ఇక్కడ చెరుకు లెదు (83) ఈ టూయర్స్ నుంచి మాత్రం వన్నియర్ జేక్ నుంచి ఈ ముల్కనూరొల్లును మక్త మొలనూరు మక్తవాల్లు షుగర్ ప్లేట్టి ఖండసారి షుగర్ ప్లేట్టి కొరకు ప్రయత్న జేసిను) ప్లేటు జేంక్ హైద్రవానుంచి (84) చేస్తే వాల్లకు షాక్షన్ అయితదని ఉద్దేశంగ వాల్లు కొందరికి ఫార్మర్సుకు చెరుకు బెట్టెటందుకు లోనిచ్చినుగుడ (85) లోనిచ్చిను విత్తనము అదిగుడ తీసుచ్చి సవైజేసిను (86) ఇప్పుడు బానె ఉన్నది చెరుకు ఏదీ ఇప్పుడు పెట్టిన కాదై తె ఆ ముల్కనూరున్నా మక్తయేది దగ్గరై తాట్ కల్ దగ్గరుంటది (87) అవరూ ఇప్పుడేమీ వినికిడి కదాంచే ఆ ష్యుగర్ ప్లేటరి వస్తలేద్ పెట్టదల్ పెడ్తలేరు అనేది వినికిడి (88) అది యెంత వరుకు నిజమో తెలువదు (89) కని చాన మందై తె చెరుకు బెట్టినంతట (90) డగర్ దగర చానవాల్లు బెట్టిను కొందరు ఎక్రము రెండెకురాలు అట్ల (91) ఇ మత్తె తెక్వ బెట్టిను వాల్లు వాలు సొంతంగ ఓ సుగరు కంపసార్ సుగర్ ప్లేటరి పెట్ కుంటమని వాల్లు ప్రయత్నం జేస్ పెట్ కున్నర్ గని వాల్లుమరి పెట్టలేము అన్నట్టుగ తెల్పిందది మరి ఎంతవరుకు నిజమో తెల్వదు (92) పంట వరి పంట బానే వుంటది (93) ఏన వర్షాలు చెర్లు కుంటలుమీద ఆదారపడుంట దిక్కడ (94) ఇగ పవై న బావులుం బావులూ అంతెగని ఎక్కువ సోర్స్ మాత్రం వర్షం మీదనే (95) ఇంకవేరే ఏం ఎం మక్కజొన్న పెనరు పల్లి కందులు పొన్నలు ఇంక నానా పంటలు బిండిస్తరు (96) శ్రీకృష్ణుకు మే వివ్వవు (97) శ్రీకృష్ణుకు మేవివ్వవ్ గని ఇయే ఆయిలింజన్స్ కరెంటు మొటర్లు వాటికి మేవిస్తమ్ (98) శ్రీకృష్ణుకు మాత్రం పైట్ జేంకున్నా ల్యాండ్ మార్ట్ గెజ్ జేంక్ ఆ ద్వారా వాల్లు తీసుంటరు శ్రీకృష్ణులోన్ (99) మా దగ్గరున్నయి ఆయిలింజన్ను కరెంటు మొటర్లు (100) అవురూ మినిమమ్ లోమ్స్ గుడ ఫయవ్ తొజిండ్స్ కెక్కువ యెక్సిడ్ గావద్దని మూ బైలాగుడ

ఉన్నదన్నట్టు సొనైటీన్ బెలాల (101) ఆ అదిదిగుడ జూస్తమ్ అ అహ  
 బేంకు గుడ సూస్తది (102) ఏది సూప్రవేజర్స్ సూప్రవెజింగ్స్ ఘంటదిగద  
 వాల్లు యొక్క క్రాప్స్ మిద యేయే క్రాపు బ్లెడ్డు యేంకద అదంతజూసి  
 క్రెడిటు లిమిట్ శాంక్షంజేస్తరన్నట్టు (103) ఆ క్రాప్స్ మీంచి ఇండివీజల్  
 రిపేయింగ్ క్రెడిట్ లిమిట్ నుదా లేదాని అట్ల జూసే వాల్లు తయార్ జేసి పంపిస్తరు  
 రెకమండ్ జేస్తరన్నట్టు (104) దాన్ల మీంకెల్లి బేంకు సాంక్సన్ జేయ్స్తది  
 (105) మన మేజు సీడ్స్ గనేదగనిపుడు బైల్లెరింది గద (106) దానికి చాన  
 మంది ముందుకొస్తున్నరు (107) పెట్టిన్ గుడ (108) కని కొందరికి భూమిక  
 కొందరికి ఫైనాన్సియల్ వీక్ వలన అందుబాట్లూ లేని వాల్లు చాలా వెనుకకు  
 బోతున్నరుకోండి (109) మల్లదిగాక పెట్టుబడి దని కెక్కువ గావాలె (110)  
 పనిముట్లైనా రకాలు కొత్త గొత్తవి గవాలె (111) అవన్ని దెవ్వలంతు  
 ఇవన్ని ఐయ్యారైటంతు ఇవంత ఎందుకంటె పెత్తె ఎందో వాల్లకు పంట  
 బండ్లదో పండదో అనేదొకటి బయమున్నూ మరి పెట్టుబడెక్కువ గావాలె దానికి  
 (112) ఎకరాల కనీసం ఐయ్యారైటుకు ఓ స్ట్రెండ్రూపీ సెక్స్పండిచరచ్చింది  
 (113) మొన్నొల్లెగొట్టిండ్రొక్కడట (114) కని పంట గుండ మంచ్ గనే వచ్చింది  
 అ దైర్యం జేస్పెట్టోల్లుండాల్లె ఆది (115) ఆ ఆ సీడ్స్ ఉన్నయ్ (116) సీడ్స్  
 వన్నీ యెవ్వెగని అందుబాట్లూవున్నయ్ (117) తెలంగాణా సీడ్స్ కోవరొవ్  
 సొనైటీ ఏది వరంగల్లున్నది (118) నేషనల్ సీడ్స్ కార్పొరేషనున్నది (119)  
 ఇయ్యారైపు ఈ మన రూరల్ బేంక్ ముల్కూమార్ గుడ సీడ్స్ వాల్లు సొంతంగ  
 ఓటిపెట్టి వాల్లుగుడ సీడ్స్ మెంబర్ వాల్లు మెంబర్స్ కే సీడ్స్ ఇచ్చుకుంటూ  
 మల్లి సీడ్స్ పామ్ గా చేసి విత్తనాలను సప్లై జేస్తున్నరు వేరే తాలూకాలకెగాని  
 డిస్ట్రెక్టెకెగాని (120) వాల్లుగుడ అమ్మతున్నరు సవరేట్ అన్నట్టు వాల్లది (121)  
 ఇన్రోజ్జేమొ తెలంగాణ కోవరేటివ్ సొనైటీనుంచి తీస్కచ్చుకునేది ఏది మేజ్  
 సొనైటీనుంచి వాల్లది (122) అది స్థాపించి చగ్గర్ దగ్గర యెనివిదేళ్ళ  
 తుండనుకుంట (123) ఆ యెనివిదేళ్ళతుంది (124) యెన్ని సమ్చరమ్లై  
 తుందది (125) మొదట్లూ బానె ఉండె కానిప్పుడు కొద్దిగ వీక్నెస్ ఏది ఆసీడ్స్

కువ అమ్మడు బోతలేవన్నది తెల్సింది (126) స్త్రీకు బాగ్గపాయింది (127)  
 మల్ల అదిగాక దానికి ఒక సంస్తమంచి సంస్తకు డబ్బు లొస్తుంటేనేగద డెలి  
 నేషనల్ కోపరేటివ్ ఎదో ఉన్నదాడ సీడ్స్ ఆడా డెలిల వాల్లుగుడ ఎదోడబ్బు  
 తనకమందపుట్ల యిదిగుడ యెనక ముందైపాయింది (128) దానికిని రోజులు  
 గార్నమెంటున్నటుండె దానికి (129) అదిప్పుడు లేనట్లుంది (130) గార్  
 మెంటు కుద్దు బ్లాక్ లకు అలాట్ జేసేది అటువంటిది యిప్పుడు లేదా పర్సన్  
 గార్ మెంటిసేసింది (131) గార్ మెంటు కొనీకొద్దు బ్లాకులకిచ్చేది బ్లాకునుంచి  
 రైతులకు సవైజేసేది అట్ల (132) అటువంటిది ఇప్పుడు లేనట్లుందా పద్ధతి  
 (133) అందుట్లో వాల్లె సొంతంగ తిరిగి అమ్ సేల్ జేస్ కుంటున్నారు (134)  
 కొందరు సేలు సీడ్స్ కైవసంక యేంజేస్తరు స్త్రీకుంటదిగద (135) ఫార్మ  
 ర్మిచ్చుడుగుడ డబ్బులిచ్చుడు గుడ యెన్కముందై న్రు లాస్టు వన్నాండాన్  
 యియర్నుండి యెది తెలంగాన సీడ్సు వాల్లదై తె (136) ముల్కనూరు వాల్లు  
 సొంతగ పెట్టుకున్నారు రైతులకెంకరేజ్మెంటిచ్చుకుంట వాల్ల పైనాన్స్ జేంక్  
 గాబట్టి సబ్యులకు లోనివ్ (137) వాల్లెక ఆ యేరియా అఫ్ మెంబర్స్ మట్ కె  
 ఆ సీడ్సు వాల్లు ప్రొవైడ్ జేసేది (138) అంతెగని వేరే ఆ వా మిగత  
 గ్రామాలకు జెయరు (139) వాళ్ళదిగాదు (140) వాల్లగతి ఇగ వేరే అంతె  
 మెంబర్సుకే మాలోనన్నట్టు (141) మల్ల మెంబరు గావలె వాల్లు వాల్లు సొనై టిల  
 మెంబరై తె వాల్లక్ గుడ (142) ఆ హా ఏమ్ లెదు రిస్క్ నేమ్ లెదు (143) వాల్లు  
 కావచ్చు మెంబర్ గావచ్చు లోన్ డీన్ (144) ప్రొజీజరా (145) సొనై టిలో  
 పైవ్ రుపీసోటి పేరూ దాక్ ల జెయాలై (146) అవురు టాంటి పైవెన్ని  
 యెంక్రెస్స్ ఫీసు దాక్ ల జేసి ఓ అప్లికేషన్ నిచ్చుకున్నట్టయ్యెదుంటె అది  
 సొనై టి మేనేజింగ్ కమిటీ మెంబర్ గ తీస్కొనేది తీర్మానించుకుంటరన్నట్టు  
 (147) మెంబర్ గ మీరు నీవు మా ఈ రోజునుంచి మా సంఘానికి సబ్యునివని  
 వాల్లు చెస్తరు (148) దాంతోని అతడు మెంబరై పోతడు (149) అండ్లయేమ్  
 పెర్టా కస్టమేమ్ లేద్ (150) మెంబరా వాటికిజె మార్కెటింగ్ పైసలిటిసు  
 ఇక్కడ ఓటి తాలుకాలెవల్ల ఓటి మార్కెటింగ్ సొనై టి ఉంటది (151) అది

పై నాన్నియల్ గ మంచిగుండి మంచిగై నడిపించుకుంటునేమొ బాగుండెదందుడె  
అది వీకెన్నై పొయింది (152) మల్లందులో ఈ మెంబర్సు మార్కెటింగ్ త్రా  
మార్కెటింగ్ అయితేనేమొ బాగుండు (153) వాల్టా వేరే కమిషను ఎవరి  
సౌకార్యిగ్గరికి వాల్టా భోతుంటరు (154) అట్టిముకుంటరు (155) ఆ కండిశన్  
లేదట్ల జేంక్ గూడ యెన్నోసార్లు కమేటీజెట్టింది (157) లికింగ్ అప్ మార్కె  
టింగని ఓటి కమేటీలు జెట్టింద్రు (158) సక్సెస్ గావల్సినకున్నరుగని సక్సెస్  
గాలే అదేమి (159) చాల కష్టమే అయ్యిపోయ్ అదింప్లిమెంట్ జేస్టందుకు  
(160) అది మెంబర్సుకు రావాలెగాని మనంజెపై (161) వాల్టా డై రెక్ట్ దెచ్చి  
కోపరేట్ సం స్తగ్గి య్యాలె అనేదుంటేనేమొ బావుంటదది (162) కని యెదొ  
వానిగ్గి బలవంతానికి దీస్కచ్చి మనం జెట్టాలంటే వీడొపై సకమై నవచ్చు అవ్త  
లోడు బాట్ పై సెక్వనవచ్చు (163) అందుగొరగ్గా పై సక్త నబోతడుగద ఓ  
మెంబరు (164) అందుగొరకు యేమ్ సక్సెసు ఇక్కడైతె యేమ్ అంత సక్సెస్  
లేదిద (165) వాల్టా డిపార్ట్ మెంటల్ ను అప్రోచై తరు మార్కెట్ క్రెడిట్ ప్రొవేడ్  
జెయ్ గలర్నని (166) ఐతె రిజర్వేంకప్ యిండ్యాగుడ వాల్టాకు ప్రొవై డ్జేసింది  
త్రో ప్లేట్ కోపరేట్ జేంక్ నుంచి సెంట్రల్ జేంక్కు (167) దాని యీల్లలి  
మిట్ ను యేది లుమ్మనుబట్టి ఆ ఊ లిమిటు ప్రికై నతుందన్నట్టు (168) అందులో  
లిమిటు పెనాన్స్ పొజిషనుబట్టి సూసి డీఆర్ గుడ గింతవరకు యివ్వవల్సిందని  
రికమెండ్ జేస్తడు (169) అయితే అండ్లో యమ్ సి మా జేంక్ యమ్ సి గుడ  
కొంత అహంటు వాల్టాకు రికమెండ్ మన్నింతాలాట్ జేస్తది (170) దాంట్ల  
ఆ లిమిట్ల వాల్టా తీస్కొనుడు మల్ల సేలు ప్రొసీడ్సు దాకల్ జేసుడు అట్ల  
నడుపుకుంటరన్నటు (171)

లఘువ్యాఖ్య :

విషయం : సహకార పరపతి విధానం

నేటి ఉద్యోగిబృందం నిత్యవ్యవహారంలో ఇంగ్లీషు వినియోగం ఎంతగా  
ఉంటుందో ఈయన భాషనుబట్టి గ్రహించవచ్చు. ఇంగ్లీషు పదాలకు బహువచన  
ప్రత్యయం తెలుగుతోపాటు ఇంగ్లీషు దీ వాడడం, ఇంగ్లీషు క్రియాపదాలు విరి

ఘోషాడడం ఈయనలో చూడవచ్చు. షుగర్/సుగర్ (Sugar), షాంక్షన్/శాంక్షన్/సాంక్షన్ (Sanction), బేంక్/బేంకు (Bank), రిటన్ (Return) వంటి ఉచ్చారణభేదాలు, వరుకు (Work), రోడు (Road) వంటి అజంతరూపాలు గమనించవచ్చు. సంస్కృత పదాల్లో తరచు ఇతరుల్లో వచ్చే ఉచ్చారణభేదాలే ఈయన వ్యవహారంలోను చూస్తాం. ఉదా॥ పద్ధతి/పద్ధతి, కండసారి/ఖండసారి. ఈ మహాప్రాణ, అల్పప్రాణోచ్చారణభేదాలు ఊర్ల పేర్లలోనూ చూడవచ్చు. ఉదా మక్త/మత్తి/మక్త. ఉర్దూలోని హలంత, దీర్ఘాంత పదాలు ద్విత్వసహితంగా అజంత మవుతాయి. ఉదా॥ కుద్దు (కుద్), కమ్మి (కమ్మి). అవురూ (మళ్ళీ), యియా (లేపు (ఆక్ కల్) వంటి ప్రయోగాలు ఈయన భాషమీద ఉర్దూప్రభావాన్ని తెలుపుతాయి.

ద్విత్వ శకారం ద్విత్వ లకారంగా మారడం. ఉదా॥ వాల్లు (వాళ్ళు), ఊల్ల (ఉళ్ళు), నీల్లు (నీళ్ళు), మల్లి (మళ్ళీ),

**వర్ణ సమీకరణం :**

ఉదా : సాయంగ (స్వయంగ), సొంతంగ (స్వంతంగ). వకారం లోపించి పరవర్ణమైన అకారం ఒకారంగా మారింది.

**అన్యభాషా ప్రభావంగల కొన్ని వాక్యాలు :**

1. అనెదుంటెనెమో జావుంటదది.
2. మంచిగై నడిపించుకుంటెనెమె జాగుండెదుండె.
3. డబ్బు లెనకముందవుట్ల యిదిగుడ యెనకముందై పోయింది.

## ఉ పా థ్యా యు డు

పలం : పాతాని      వయస్సు : 43 సం॥

జోరు : హుజురాబాదు చదువు : బి. ఎ., బి. ఎడ్.

నేనూ పంధొంద్యందల్ నల్ బై పోళ్ళ - ఊ టీచర్ గా చేరేను (1) ఇర్ వై  
రెండు సంవచ్చురాలై నది (2) అయితే ఇక్కడ టీచర్ - టీచింగ్ ప్రొఫెషన్లో  
నాకూ కుతూహలమ్ కోరిక వుండే చేరా నేను (3) నా వుద్దేశమేమంటే అప్పుడు  
యెమ్మె చెయ్యాలని (4) చదువ్ కొనేట్ వంటి అవ్ కాళమ్ చాల తక్కువ ఆర్థిక  
పరిస్థితి అంతగ అనుకులించక దానికితోడు గవుడు రజాకార్ మూమెంటో  
టూచ్చిందై (5) రజాకార్ మూమెంటో కాళేజీలో చేరి మళ్ళీ తిరిగొచ్చి  
యింట్లో గూర్చున్నానని నమచ్చురమ్ (6) ఇగా ఆ తిర్ గడం లో చదువ్ మీదిం  
త్రెస్త నేది పొయింది ఆ ర్థికస్థితి కనుకూలించలేదు - ఆ కార్ ణంగ వుద్యోగమే లో  
చేరాను (7) చేరి ఇంతవరకు త్రెస్ట్ గేజ్ వేట్ ను కాగలిగేన్ గాని - యెమ్మె  
యివ్ డే చేయ్ లాన్ కుంటున్నాను భగవంతుడనుగ్రహిస్తే బవుళ అదిగూడ చేస్తీ  
ర్తననే వుద్దేశముంది (8) కని ఒగ తెడా అప్పటిగిప్పటికి చూస్తున్నాన్ సర్  
(9) అవ్ డు స్టుడెంట్స్ క్య తక్కువ క్లాస్ లో ముప్పై మంది వుంటే మహ  
యెక్కువ (10) కానిప్పుడు క్లాస్ కు యాభై మందికి పైన నివ్ తరు (11)  
అట్లవుంటేనే యాభై మందికి పైన వుంటేనే అందులో క్లాస్ పోజన్ జేస్తర్ లేగ్  
పోతే లేదు (12) అయితే యప్పుడు సంఖ్య యెక్కువ వుండడమ్ మూలాన  
రద్దిగా వుంటుంది క్లాస్ కామడేషన్ కుడ సరిగా చాలదు (13) టీచర్ గుడ యిండి  
విజల్ అలెన్స్ అందర్ కి యివ్వలేదు - స్పెషలి జ్యాక్ వర్డ్ స్టూడెంట్స్ కి  
స్పెషలైజేషన్ లేదీ పిల్లలూ సరిగా చదువ్ లో ముందుకు రాలెరు. (14) ఉ  
కష్టమ్ చాలగా వుంది. (15) ఆ కార్ ను చేతనే వనప్ ది రిజన్స్ ఆఫ్ ది రిజల్టూ  
తక్కువగా అయేందుకు ప్రైడర్డ్ యెజుకేషన్ తగ్గేందుగుడ - అది గూడొగ్గ్

కార్ణమ్ (16) యిగ కొన్నిచోట్లాయ్ తె పాట్ శాలగ్గదేలేదు (17) యే చెట్ట కిందనో కూచొబెట్ కోన్నెప్పవలసిందె - స్పెషలి విలేజ్ హైస్కూల్స్ చూస్తే అధ్యాన్న పరిస్థితుంది (18) చల యీ సెటప్ లో యీ పరిస్థితొచ్చిందాని మాకూ యింతకు పూర్వమేప్పుదుకున్నపుడూ కొత్తగ వుద్యోగం చేసినవడి పరిస్థిత్ చూస్తే అనిపిస్తుంటుంది ప్రతీ విలేజ్ కోక హైస్కూల్ చెసిన్రు (19) అకడ అంత సంక్యన్ చూస్తే క్లాస్ కు పదీ పదియేనిరఖై మందుంతు మహా యెక్కవ (20) ప్లాప్ సరిగ వుండదు (21) పోట్ సు గార్న్ మొట్టాంకన్ చేస్తూ టీచర్సు సరిగా హేండ్స్ నై నేన్స్ గానివండి మేత మచిక్స్ గనివండి అవై లబుల్ లేకుండా ఒగటి స్పెషలి యింగ్లిష్ హేండ్సు మరీ దొర్కవ్ (22) యీ కార్నూల చేతగుడ యెజుకేషన్ కాస్త హైందర్దు తగుతునె పున్నది (23) దాన్ని సర్దిద్దేందుకు విద్యావేత్తలు యిప్పటికి నిర్విరామంగ క్రుశ్శేస్తునె పున్నరు (24) కాని యింతవరకు ఆ కృష్ణ లో వారు ఫలితాన్ని పొందలేదనే నెమ గట్టిగ నమ్ముతున్నాను (25) ఐతే భవిషత్తు మరీ అటువంటి సిద్ధపయాలు ప్రభుత్వ మెన్నట్కి చేకూర్చగలుగుతుందో చెప్పెతందుకు సాద్యం కాదన్నమాట (26) యిటు వ్యవసాయముగూడా యికడెక్కువలేదు వ్యవ సాయము చేస్తునేట్ వంటి వృత్తికూడా ప్రధాన వృత్తికాదు (27) యిగ మిల్లుల్లో పజ్జేనేట్ వంటి వృత్తి అవలంబిద్దామన్నా యికడ మిల్సు శ్రేక్రీనేమ్ లేవు (28) ఉద్యోగులా యెక్ వగా యిక్కడ వుంటారు. (29) మొత్తమ్ అన్ని డిపార్ట్ మెంట్స్ వై తె పున్నవో వాట్లో పుద్యోగు లేక్కువ్ గా వుంటారు (30) యిళ్ళ కోర్త యిక్కడదికంగనే వుంటుంది (31) సామాన్య ప్రజలు చిల్లర కులి తప్ప యెక్కువ కులి - ఆర్జించె మార్గాలుకుడ యిక్కడెవిలేవ్ (32) కార్జం చేత యిక్కడి ప్రజలు ఆర్థికంగ యెన్కబడున్నట్టి వొప్ కోవల్సొస్తుంది (33) సాగ్రామ మైప్పటికిన్ని యదార్త పరిస్థిత్ దాచకుండ వుండాలంటె ఆర్థికంగ యిక్కడ కొంత యిబ్బందితోనే గడుస్తుంది (34) అయ్ నా కూటికి...తోజ్... ప్రజల్ గుడ యికడెవరు తెరు (35) యిటొరంగలిట్ అనమ్ కొండ రెండు పట్టాగులుటి మద్యలో వుండేట్ వంటి యెన్ కాబట్టి యికడ నాగర్ కతలో

మాత్రమ్ కొంతమార్పొస్తుంది (36) వేషభాషలనండి వాళ జీవితంలో మార్పు  
 లెవై తె వస్తున్నవో క్రమంగ అచ్చువెననట్టుగ యీ రెండు సిటీస్ కి రెండిన్నీ  
 వొక్క పరి స్థితిని వుజ్ రాబాద్ లో మాకు తోస్తంది (37) చదువుకునే వాళ  
 యొక్క సంక్య దినదినాన్ కి పెరుగుతుంది (38) ప్రత్యేకంగ మా క్యాస్ట్ లో  
 చూడండి నేన్ మెట్రక్ పేసతే ఒహూ యీ అబ్బాయ్ విడు వెంకటాయ్య  
 పేసయిండా విడు చాల బాగ చదువునడన్కునెవాళు (39) యిప్పుడూ మావద్ద  
 డాక్టరునారు మా కేస్ట్ లో తశీల్ దార్లునారు మాలాంటి స్కూలసిస్టంటున్నారు  
 దాదావ్ అన్ని డిపార్ట్ మెంటులలో మావాళ్ పనేస్తునార్ (40) అయితే  
 అప్పటికిప్పటికి తర్వాత్తరమ్ వొళ్ళొస్తువుంటె - అయితే యిప్పుడింటింటా  
 చదువుకోని పిల్లగానెవరైరు (41) పదియేనేన్ల వయస్సున్నవాడు యిప్పుడు చదువ్  
 రానివాడు మా కేస్ట్ లో యెవడేలేడు కనీసం ఒక వెయ్ మందుంటరు మా వాన్లి  
 క్కడ - మా కేస్ట్ లవాళ్ళు (42) తే అప్పటికిప్పటికి ఒక యిరవై యెళ్ళల్లో  
 వచ్చినట్ వంటి ప్రదానమైన మార్పు యిదీ నేనూ గమ్నించగల్గిన (43) వేరే  
 కులాల్లోగుడ అంతే అన్ కోండి (44) చిల్లరజాతీవన్ హరిజన్స్ గుడ యిప్పుడు  
 చాలా శాతంలో చదు - చవ్ తున్నారు (45) మయిస్కూల్లోగూడా చాలా  
 మంది పిల్లలిప్పటికే గూడా వున్నారు (46) యింతగు పూర్వమున్నారు (47)  
 చదివ్ పోయ్ నారు (48) వాళ్ళిప్పుడు యెత్తీసిన్ లవరకూ రాగ్ గలేరు హోయ్ గ  
 వుంటున్నారు అంటే నా వుద్దేశం మేంటె చెప్పడమంటే చదువులో యీ వుజ్ రా  
 బాదు చాలా అభివృద్ధి చెందింది (49) ముందొకె లెన్పర్సెంటు చదవిన  
 వాళ్ళుంటే యిప్పుడూ టాంటీ టాంటిప్లేవ్ పర్సెంట్ వరకు బోయిందని చెప్ప  
 వచ్చు (50) పిల్లలయొక్క క్రమశిక్షణ భయభక్తులుంటే అప్పటికిప్పటికి చాలా  
 తేడా వచ్చింది (51) మేమ్ చదువుకునేప్పుడు యీ హుజ్ రాబాద్ లో మిళ్ళి  
 స్కూలుండేది (52) యిప్పుడిది హైస్కూలైంది (53) రేపు యిక్కడ  
 జూనియర్ కాలెజ్ గుడ కాబోతుంది (54) అప్పుడు రెండువందలాయాభై  
 మంది మిళ్ళి స్కూల్లోవుంటె యెక్కవ (55) యిప్పుడు వెయ్యిమంది మా  
 హైస్కూల్లో వున్నారు తక్కువె (56) తే పిల్లగాళ్ళయొక్క బిహేవియర్లో



మాత్రం మార్పొచ్చింది (57) అది కొంతవరకూ యీ మధ్యలో వచ్చేటవంటి యీ బ్రైక్కు యీ గొడవలూ యీ గందరగోళాలవైతే వస్తూనయో అది మాకెమ్ సంబంధం లేకపోయినా వాట్నిమేమ్ పిల్లవాణ్ణి సర్వేర్డామ్ సరైన మార్గంలో పెద్దామనెంత ప్రయత్నించినప్పటికిన్ని చివరికి టీచర్సుగుడ కొన్ని పర్యాయాలు వేలైపోతున్నారు (58) దానిక్కారణాలన్నాయనకోండి - యిహా - అకారణాలు మనమ్ చెప్తుంటే పొల్లికల్ లిడర్సునీ ప్రభుత్వాన్ని మనమ్ విమర్శించిన వాళ్ళమోతామ్ అది మనవుద్దేశమ్ కాదు (59) కని అప్పటికిప్పటికి క్రమశిక్షణ పిల్లగాణ్ణి మాత్రమ్ తగ్గింది (60) అదిమత్రమ్ నిజమ్ (61) ముందు మెముబాళ్యాయన్నిచూస్తే భయమయేది (62) ఆయనొకసారికొచ్చే యిగా ఆ వుపాధ్యాయుడాటీచరా యిస్కూల్లో వున్నంతకాలమ్ మేమతని కెదురగపోయే మాట్లాడెవాళ్ళంకాదు (63) ఆయన పిల్చి పక్కరినైతప్ప (64) కని యిప్పుడట్లగాదు సంపూర్ణంగ మారిందన్నమాట (65) యిగ దానికి అప్పటికిప్పటికి తేడా అదే విల్ల విద్యార్థుల్లో (66) అయినా మంచివాళ్లేరనిగాదు యిప్పటిగ్గుడ రత్నాల్లాంటవాళ్ పిల్లలున్నారు (67) అదెప్పుడూ వుంటునే వుంటారు (68) కనప్పటికిప్పటి కొదిగ డిస్ప్లెన్ కొంత మరీ యీ సమచ్ఛరమ్మంచి లాస్టి యర్నంచి అయితే పిల్లవాణ్ణి దుపులో లేరు (69) వాల్లనదుపులోక్ తీస్కరవాల్నంటే చాలాకాలమ్ పడ్తుందనేటవంటి అభిప్రాయమ్ వాకుంది (70) యిక్కడ మిడిల్స్కూల్ నైసంక వరంగల్ వెళ్ళవలొచ్చింది - కాలేజ్ యైట్ హైస్కూలక్కెట్టెవుంది (71) త్రియ్య ర్చదివానడ (72) ఆ కార్జంగ మేమేమ్ జేసేది బస్సుకు పొయ్యే వరిస్తేతిగుడ లేదు (73) డబ్బు సర్పడకపొయ్యేది (74) అ-కంట్రోలోకటుంది. (75) రేష్ నింగోటమల్లో పెట్టారు (76) అయితే మెమిక్కుణ్ణించి నలుగురమైదు గురమున్నవ్ - క్లాస్ మెంబ్ - మా బంధులవుగుడాన్వెట్ (77) ఇప్పుడొకాయెన్ తెలిదార్ గావున్నాడు (78) ఒకాయన లెక్చరర్ గ వున్నాడు (79) నేనూ టీచర్ గవున్నాను (80) ఒకాయన చనిపోయిండిప్పుడేడు పాపమ్-ఆయన పిల్లలిద్ద న్నరు (81) తేమే మిక్కుణ్ణిండి. కుంచడు. బియ్యమూ మాకూ అవసరముండే చిల్లర సామానా అంత నెత్తిలో బెట్ కోని మూతెలుగట్ కోని నలుగురం ఇక్కణ్ణించి

అయ్యదుమైల్లుప్పల్ నడ్చి పొయ్యెది సాయంకాలమ్ చీకట్ నగ బయల్దెరి (82)  
 పదిగంటాప్రాంతమ్ అక్కడ శ్రేణెక్కి యెల్లాపుర్ ప్లేషను నెక్స్ ప్లేషనది  
 అక్కడ దిగి అక్కడుండి తారినోడ్డు విడ్చిపెట్టి పోలిన్ వాళ బయము - రేమ్  
 నింగు బియము తిస్కపోయే రహ లేదనలక్కడ-అ కోపనుగుడ కొదిగ యివలేదు  
 పిల్లల కెవరిచ్చెవాళు (83) వందల వేలమందిక్ క్యూల నించుండేదాయ్ (84)  
 మెమ్ స్కూలిడ్చిపెట్టి నిల్వాలెమ్ యిసుహిది విద్ - తప్పనిసరిగయదన్నమాట -  
 మాకు-తిండిలెందాబత్కలెము-మానవ్డికి సహజమేకద (85) అయితే యెల్లా  
 పుర్ లొదిగి అక్కణ్ణుండనమ్ కొండక్ నడ్చిపొయ్యెది (86) సెవన్ యైట్ మైల్స్  
 (87) తెల్లారేసర్ కిక్కడ జేరది (88) పదియేనిర్ బై రోల సామాను మె తిస్క  
 పోయేదదై పోయనంక మళ్ళి తిరిగి నడ్సొచ్చేది. (89) యీ పరి స్థితులొ పోతు  
 చద్ వత్తూ కుడాను మెమ్ ఫేలివ్డమనేది మాక్ తెలియదు (90) స్పెషల్ నాకై తె  
 నాక్ ఫేలినే నమనై వర్దు నా లై వ్లో చదువ్ లోలదు (91) అదీ స్కూలై వ్  
 (92) స్కూల్లో ఏలెంతవరకే చదివ్ పానైన (93) తదుపరి యీ వుద్యోగ  
 వుద్యోగంలో చెరాను (94) చేర్నాక యింటమిట్ ప్రెయేట్ గ తీళ్ళ వాకే  
 అంటెంట్ తదుపరి యింటర్మిడేట్ ప్రైనింగయాను - కాలెజీలో - నా హైద్రా  
 బాద్ లొ అయితె ప్రైన్డ్ టీచర్స్ ప్రైనింగ్ కాలెజినుండె (95) ఆ తదుపరి  
 బియ్యె ప్రైవేట్ గ తీశాను ఒకే అలెమ్టులో (96) బియ్యాడి వరంగల్ కాలెజీలో  
 చేశాను (97) ఆ తద్ పరిప్పుడు యీ యూనివర్సిటీ యెమ్మెకు ప్రీవియసియరు  
 క్కటేను (98) - పుడు నాకు నా తమ్ముడ్ క తెడ చూడండి (99) నేను  
 చదుకోని వుద్యోగంలోకొచ్చి నాక వాడు వెద్దవాడయ్యాడు (100) వాడు  
 ప్రేవేట్ గ యెందుక్ చద్ వించాలై కాలేజ్ ల చదిత్తామని వాడి వరంగల్లో  
 చేర్చాను (101) టూ త్రి యర్సింటర్మిడేట్ తప్పేడు యిహ విస్కొచ్చింది -  
 యిహ వాడ్ చద్ వడమ్ చేతకాదనెటువంటి విష్ యమ్ రుడై పొయింది (102)  
 అపుడెను డివ్ టినిస్సెక్టర్ గ వుంటిని (130) స్కెల్లోనీ మార్పొచ్చింది-అప్పుడు-  
 ఫార్టిటూ టు ఫిఫ్టిఫోర్ - ఫార్టిఫోర్ టు నైంటి అంటూ రెండు తీర్ల స్కెల్సు  
 యిస్తుండి (104) అప్పుడు వచ్చి డివో నాకు పర్ చెయముంటార్ దగ -

సహజంగ - నే డిప్టీస్ స్పెక్టర్లైతిని తమ్ముడో తిన్నపోయ్ ఫ్లాట్టిపోర్ నైంటిల  
 వేయించాను (105) అప్పుడు ఫ్లాట్టిటూలో వున్నవాళ్ళకి యిప్పుడు ఆర్థికంగా  
 పద్ రూపాల్ తక్కువ దొరుకుతున్నాయ్ (106) యిప్పుడు ఫ్లాట్టిఫైవ్ నైంటిల  
 పాయింట్ మెంతున వాళకి పదిరుపాలెక్కువ దొరుకుతున్నాయ్ (107) యిప్పు  
 డికి వాడేఫరీచ్చలు ఫేస్ కాలేదు (108) వాడికి చదువనేది వాడికి ఒంటరాకుండా  
 పొయింది (109) అంటే పుద్దేళమేంటంటే నేనప్పుడు బియ్యమొక్కపోయ్  
 కష్టపడి చద్వి ఫెల్ గాకుండా వుంటేనే అన్నితిల్ల నేనివడమట్ నాన్నగారివ్వడమ్  
 యిద్దరివ్వడమాట డబల్ యింకమ్ వాడికి (110) యిట్లవుండి వరంగల్ల వుండి  
 వోట్లొ తింటూ ఆస్తిల్లోవుంటూ చదవ్ లేకపోయిండా అంటే అది వారి వారి  
 ఆద్రుష్టాలా మరేంటి అది అది అది నాకు అర్థంగాకుండా వుంది అంటే చదువ్  
 అందరికీ అబ్బదు అది (111) అది భగవద్విష్ణుమే అయివుండాలేంటే నమ్మకమ్  
 నాక్కలిగింది (112) మా యిద్దరన్నదమ్ములయొక్క వ్యవహారమ్ చూస్తే  
 (113) యిప్పుడు వాడైంటిటు వన్ ఫిఫ్టీస్కెల్లోన్ వున్నాడు మెట్రెక్ ట్రాన్స్ గ  
 (114) ఇక్కడ యీ పియస్ ల వుండే మొన్నటివరకు యిప్పుడూ సెన్ గరమ్  
 విలేజ్ కి ట్రాన్స్ పరయింది హిజ్ దేర్ (115) నాకూ యీ యెజుకెషన్ డిపార్టు  
 మెంట్లో రకరకాల విధులు నా కసుభవ్ మైంది (116) మొదట డబుల్ టీచర్  
 స్కూల్ కు హెడ్ మాస్టర్ గ పోయాను (117) ఆరమ్ బంతోనే చిన్న యెడ్డా  
 వ్యర్ పని - సరే - ఎదో నేర్చుకున్నాను (118) ఆ తదిపరి అస్టెంట్ గ చెరె  
 నిక్కడ - యింటర్మిడేట్ ప్రేసైనంక - యీ స్కూల్లోనే పజ్జెళాను (119)  
 యింటర్మిడేట్ ప్రేసింగ్ కు వేళ్ళొచ్చాక ఊ ... డియ్ వోగారుణ ఇన్స్  
 పెక్షన్ కొచ్చారు వాయకు వారు చూచి వడ్డిప్టీస్ స్పెక్టర్ గ తీసుకున్నార్ సర్  
 (120) వార్తొనాగ్ మూడ్రొలికడ పర్ చయెర్పడగానే వారికి నచ్చానెమొ మరి-  
 వారికె తెలియాలైది (121) మొదలె యింటర్ ప్రేన్డ్ గై న యింటర్ ప్రేనై  
 వప్పటికిని నన్ను డిప్టీస్ స్పెక్టర్ గేశారు (122) యిగప్పట్నుండి ఆ తదీపరి బియ్యే  
 తీశాను బియ్యేడ్ తీశాను (123) సెవనియర్స్ డిప్టీస్ స్పెక్టర్ గ పజ్జెళాను  
 (124) ఆ తదీపరిక్కడ కొచ్చానమాట నేన్ - అస్టెంటుగ - నేటివ్ ప్లేసని

అప్పుడు పెప్టిక్ అల్సరసి డాక్టర్ అన్నానిస్తే యిడికొచ్చి కాస్త మందులు వాడాను - బాగైంది (125) తదుపరి తిరిగి హెడామోప్టర్ గ వేశారు (126) హెడామోప్టర్ గ వేసి తదుపరి మళ్ళి తదుపరి మళ్ళి నొప్పివచ్చింది (127) మళ్ళి యిక్కడకే వచ్చి యిక్కడ వచ్చేస్తున్న - సైక్లోడియర్ నడ్ స్తుందన్ కొండి - అదేంటి ఒక పూరల్ టీచర్ స్కూల్ కు హెడామోప్టర్ గ ఒక మిళ్ళి స్కూల్ కు అప్టెంట్ గ ఒక హెస్కుల్ అప్టెంట్ గ ఒక ప్రొఫెసర్ హెడామోప్టర్ గా ఆ - డిప్టీన్ స్పెక్టర్ ఫ్ స్కూల్స్ గా యెక్స్ పున్న నాఫ్టిసర్ ఎజుకేషన్ గా - బ్లాక్ లల్లి యిన్ని తీర్ల ప్లస్ చేస్తాక అప్టెంట్ టీచర్ గా ఉండేదే సుఖమనిస్తుంది (128) యెండ్ కంటే పరి స్తితులు సరిగా లేవ్ (129) హెడామోప్టర్ గావుంటే ప్రాబ్లమున్నా యనోకొండి... "పి హేవ్ టు ఫేస్ యాశె సీనియర్ టీచర్ ఐ హేవ్ టు ఫేస్ ఆల్ దీ స్టింగ్స్" (130) ఐనా యెందుకు మనం అటువంటి శ్రమ తీస్కోవా లట్ వంటవ్ ... ఆ ... ఆ పుద్గ్ మిప్పుడే చాల మంది కర్నల్ గతుంది (131) యీ పుద్గేశం చేత్తే జిల్లా పరిషద్ గాడా అరేంజ్మెంట్ చెయ్యడం చల కష్టంగా ఉంది (132) యిప్పుడు చేర్మాన్ గారున్నారనోకొండి (133) వార్ మరెవరినె వెయాలెవరినె వెయెద్దనె విషయం వారికి మరిబుందులు వుండనే వున్నాయి - యి సెల్వ్ లో వుండేట్ వంటివి (134) వొగ ట్రాన్స్ ఫర్ రైంది అంటే నూటయాభై లెకమండేషన్ల తీస్కోస్తారు మళ్ళి అతనక్కడే వుండాలని (135) యే కారూ మేంటి పరి స్తితులా విదంగ అన్ కూలంగ లేకపోవడం మూలాన - ఊ యిట్ వంటి వత్తిళ్ళు జరుగుతున్నాయి (136) సరై నట్ వంటి సెల్వ్ ని స్కూల్స్ ని సీనీ యర్ హేండ్స్ హెడామోప్టర్ గ పోడమ్ లేదు (137) సీనెర్ హెండ్స్ సైంట్స్ గా ఉంటమంటున్నార (138) జూన్యర్స్ నె యెడామోప్టర్ గ వేస్తున్నారు (139) నేచురల్ గా సీనియర్ జేస్ నట్ వంటి పని - అన్ భవ్ మున్నవాడే చేస్తా పని అన్ భవ్ మ్ లేనివాళు అంతగా చెయ్యలేరు (140) అంత సమర్థవంతంగా చెయ్య లేరు (141) అది గుడ ఒక కార్లమన్నమాట - స్కూల్ ల్లో పిల్లల డిస్ ప్లిన్ గ్ గానివండి - విద్యగానివ్వండి - యీ కొదిగ తక్కువ స్టాయ్ లో ఉండే (142) యిగెనో కార్నాలున్నాయి ఇటువంటే లెక్కలేనన్ని (143) తలిదండ్రులు -

తండ్రుల తలిదండ్రుల బాద్యత చలా వరకుంది (144) తలిదండ్రుల్ని యీ విషయమ్ లోపల యే అడ్మినిస్ట్రేషన్ యిద్ చేసుకుంటాము (145) తండ్రిని తీసుకొమ్ పంపి స్తమ్ యెందుకంటే తండ్రిగ్గుడ పిల్లవాణ్ణి అడ్మిట్ చేసేట్ వంటి వుత్తేజమ్ పుల్లాస మిక్కడలేదు (146) యే కొద్దిమందో వస్తారు (147) దరఖాస్తుచ్చి టీసీచ్చి వాణ్ణి పోరాఅంటే వాడే పోయ్ యిక్కడొచ్చి దర్ఖాస్తు స్తడు (148) అరె నాయ్ న మి నాయ్ న సంతకం లేదేంరా బాబూ అంటే వాడే సాటుగబోయ్ ఒగ్గుంట సేవటికి యెల్లయాన్ రాన్ కోన్ తీస్కొస్తడు - తండ్రి సంతకమ్ (149) అయేతే అటొంటి పర్ స్టిత్ లేకుండా మెమ్ సార్ వైత వరకు తన్రుల్ రావాలనె ప్రయత్నమ్ చేస్తం (150) కాని వాళ్ళు రాలేర్ గుడ (151) యిపుడూ మూలమూల కుండేట్ వంటి తండ్రి వ్యవ్ సామ్ చేస్తుండేవాడు కూలీ చేస్తుండేవాడు తన పనిడిచ్ పెట్ కోన్ ఒగ్గుంట యిక్కడ కొస్తే ఆసాంకాలమ్ పిల్లలు పస్తు పండవల్సిందె (152) అట్ వంటి వాళ్ గుడ పున్నారు (153) యే అట్ వంటి వాళను మెమర్డిట్ గుడ చేసుకుంటామ్ (154) ఇగా దీనికి ముఖ్యకారణ మసలు యీ యెజుకేషన్ యెదై తే వుందో యీ జిల్లా పర్షత్తు నుంచి తీసి మల్లి డిపార్టుమెంటు కిస్తేనే యీ పిల్లాన్ల డిసిప్లన్ బాగుపడ్తుందిగని లైగ్ పొతే బాగుపడదని నమ్మకమ్ యిదెంతోమంది పెద్దపెదవాల్లుగుడ అంటునారది (155) దాన్ని సరే వుద్యోగిగా అనడమ్ అంత ధర్మంగా వుండదేమో మరి యధార్థ పరిస్థితి మాత్రమ్ అంతరాత్మను పరిశోధిస్తే లభించేది అదే నాక్ - నా అనుభవమ్ లో అదొకటే మార్గమ్ (156) యిజిల్లా పరిషత్ లివి పంచాత్ లు యెజుకేషన్ను పెంచలేవు పిల్లవాల్లను డిసిప్లన్ బాగు చేయలేవెందుకంటే నాయకులే వాళను వాడ్ కున్రి డైరెక్టారిండ్ డైరెక్ట్ (157) వాళ్ళ ప్రభావమ్ లో కొచ్చినాక నేచురల్లిగిక్కడ మేమ్ వొత్తిడి వేస్తే మాకెదుర్ తిరిగేట్ వంటవ్ కాళమె వుంటుంద్ గాని - అనిగే అవ్ కాళముండదు (158) లేపోతే జెయ్యంటరుపుడ్డాస్తున్నమ్ అదీపరిస్థితి అందు చేత ఎన్నో కార్టాలున్నాయి టీచర్స్ గుడ కొంతవరకు కొందరు కొంతవరకు బాద్యత వున్నదన్ కోండి (159) కని టీచర్సు పైన బాద్యత వెయ్డమ్ కుడ

అంత నమ్మజనంగ వుండదు టీచర్ సరిగ రెగ్లర్ క్లెన్ వెఫ్ నా తనపన్ తన్ చేస్తు ప్పట్కిని వాళ్ సరిగ యిస్కూల్ కు రారు (160) వచ్చినా ఫస్ట్ పిరిడై నాక వెళ్ళిపోడమే (161) పుస్తకాల్ సరిగ వుండవ్ ఒగ నోట్ బుక్ తొ రావ్డమ్ (162) ఆ కాపి యెక్ డో పడేయ్డమ్ జైయని తిరగడమ్ వోటల్స్ లో బోవ్డమ్ యిగ యీ సిస్టాలు యీ కథలక్షణాల్తోట్ డబ్బులూ మంచిగ యిస్తార్ తలి దండ్ర కడా - పలెలో (163) డబ్బులు బట్టోడమ్ కర్చుబెట్టడమ్ యింటికి తిరగడమ్ యీ నానా వేస్తలున్నయ్ (164) యిబ్బా అందుచేత టీచర్స్ బాధ్యులు బహుశా కారనే నా అబిప్రాయమ్ (165) యెండ్ కంటె నేనూ టీచర్ గ వుండి యెన్ని తీర్ల పుపాధ్యాయుడు పిల్లల్ని బాగ్ చెయ్డానికి ప్రయత్నమ్ జేసినప్పటికిన్ని వాళ్ళు బాగుగాని పరిస్థితులే వాళ్ళకు అనుకూలంగా వుంటయ్గని “యెగబెట్టు మన్నాడ్ పెద్దకొడ్ కు” సామెతుంది అందుచేత మంచి చెప్పేవాడు వాళ్ళ కనలు సరిగ నచ్చదు (166) అయ్నా టీచర్స్ మూలాన యియింత క్రమశిక్షణుండనె న నమ్మకమ్ (167)

యీ తాలూకాలో హైస్కూల్ వరకు విద్యాసద్పాయాల్ చాలా బాగున్నాయ్ (168) మా తాలూకాలో దాదాపు వందా ముప్పై గ్రామాలున్నాయ్ (168ఎ) ఆ ఇరవైరెండు ఇరవై మూడు హైస్కూల్స్ న్నాయ్ (169) యై గౌరవ మెంటూ పద్దత్ ప్రకారమైతే ప్రతిఅయ్దుమైళ్ళ రేడియన్ అయ్ెర్యాలోపల ఒకై స్కూలుండాలని (170) యించుమించూ వున్నాయనె చెప్పొచ్చు వు తాలూకాల (171) మ జిల్లాలో వుండేట్ వంటి తలూకాలల్లో యీ యీ తాలూకాకి స్కూల్స్ యెక్వ సంఖ్యలో వున్నయనేట్ వంటి విషయమ్ మాకు తెల్సు (172) కని కాలెజుకేషన్ కిక్కడ వన్తుల్ లెవ్ (173) రెండు లక్షల జనాభ వుండేట్ వంటి యీ తాలూకాకి కనీసమ్ రెండుమూడ్ కాలేజీలై నా కనీసముండాలి (174) ఒకే ఒక కాలేజింది అదీ ఒకే మూలల వుంది జమ్మి కుంట కాలేజి (175) ఆపూర్ వాళ్ళా ప్రాంతం వాళీ కాలేజ్ నుజురవాద్ కు మార్చండిని ఒ పెద అలజడి ఆరంభించారు వాళు (176) ... (177) తె కాలేజి

ఎజి కేషన్లో ఇకడ మ తాలుక్కాల వసతుల్లేవు (178) వరంగల్ దగ్గరుండి గాబట్టి మకు జిల్లా కరింనగరై నప్పటికిన్నీ హానమ్కొండ దగ్గరగా వుంటుంది (179) అందుచేత మా చదువై న - మా పిల్లలూ అక్కడికి పోవడమే కాలేజ్ కి పోతే - మా వ్యాపార మున్న అక్కడికే పోవడమ్ యితరవిషయాలు దవ్ఖాన అయినగాని యంజి యమ్ కె పొతంగాని కరింనగర్ హాస్పిటల్ కి పోమ్ (180) యై మకు వరంగ ల్దగ్గరంబందమ్ (181) మా విద్యావీసరాల్ని తీర్చేది వరంగల్లకని యీ తాలూకాలో వుండె తాలూకా లేవీ కావు (182) జూనియర్ కాలేజ్ గ చేసున్ - ప్రయత్నమ్ చేస్తున్నారు దాన్ కి గోర్నమెంట్ కొంతా కంట్రీబ్యూషన్ డొనేషనున్న కొంత లేండడిగేరు అయితే మేమే కాస్త యీ వురి వాళ్ళం కొంత చొరవా తీస్కొని యిపురి పెద్దల్ని ప్రెస్ డెంట్ గార్ని వాళ్ళని వీళ్ళని ఎజుప్రెజెంట్ కమెటివాళ్ళ కలిసి వారికి విషయమ్ తెలియజేశామ్ (183) డీయ్ వోగారు రెండ మూడార్లు వచ్చారు మీటింగ్స్ జరిగినాయ్ (184) వాళ్ డె ఆర్ కలెక్టింగ్ డొనేషన్స్ (185) బవ్ శా యీ సవ్వచ్చరమ్ వాళ్ళు తప్పకుండ ఇక్కడ జూన్ యర్ కాలేజ్ ఏర్పాటు చేస్తారనేట్ వంటి నమ్మకమే మాకుంది (185) యింత వరక్ మాత్రమ్ అలాంటి ఆడ్రస్ ఏవీ రాలేదు మాక్ మా పూర్న్ సెలెక్ట్...యీ వుజురావాద్ ని జూన్ యర్ కాలేజ్ లిస్ట్ లో వుంచినట్టుగా మాత్రమ్ మాకూ తెల్పు (186) ఒకసారి యూనివర్సిటీ కమిషన్ కూడా యిక్కడె కొచ్చి పొయిండు (187) వల్లుగుడ మంచి ప్లేసిది - తాలూకెడ్ క్యాటరు యిది తాలూ కాకి యీ హెడ్ - వుజురావాద్ మద్యలో వుంది - యిక్కడె కాలె జండ్ తప్పనిసరెట్టువంటి అబ్ప్రెయిజ్ వాళు వ్యక్త పర్చారు (188) మాయ్ స్కూల్లో గుడ సప్లి సెంట్ యైకామ డేశమందిమక్ బిల్లిం గిపుడు కట్టాలనేమలదు (189) యీ హైస్కూల్ బిల్డింగ్ లోనె వికెన్ రన్ అవర్ జూన్ యర్ కాలేజ్ - యిస్ గోర్నమెంట్ శాంజన్స్ - అదీ పరి స్థితి - అద్ తక్వ సదుపాయమన్ కొండి చదువ్కు - సదూపాయాల్లేవ్ (190)

మా తాతగారున్నపప్పుడు మాట్లాడేట్ వంటి భాషా యిప్పుడైన మర్చి పొయినానోండి మాతాతాన్న మా నాన్నమ్మగారు మాట్లాడె బాషన్

(191) యెండ్కంటె చదువ్ లో చేర్నప్పట్నుంచి వుర్దూ మిడియమ్ (192) సెకెండ్ స్టేండ్ ట్ నుండి వుర్దూ మిడియమ్ చదివెను యింటర్మిడియేట్ వరకు వుర్దూ మిడియమ్ (193) యై ఆ తెలుగు వైన యీ వుర్దూయొక్క ప్రభావ మొచ్చింది (194) అదీ అదీ కాకుండా యిక్కడా రాజ పరిపాలన వుండడమేత వుర్దూ మిడియమ్ యిన్స్ట్రక్షన్ కాబట్టి వుర్దూ వాళ్ళయొక్క ప్రభావమెక్వగా వుండేది (195) కూలీనాలీ చేసేటవంటి వాళ్ళకుడ సాయబులిండ్లల్లో పెద్ద పెద్ద వాళ్ళిండ్లల్లో పన్నేస్తూ వాళ్ళురే మాట్లాడే వాళ్ళు (196) యై సికిందరా బాదూ ఏ విధంగా వుర్దూ ప్రభావనికి లోనై యిప్పుడిప్పుడు కుదుట పడుందో తిరిగి తెలుగును మళ్ళీ తెచ్చేటకుంటుందో యిక్కడ గుడ అదే పరిస్థితుందన్ కోండి (197) హుజూరాబాదంటె యిది వుజూర్ గారిరుపేరా వెన్నినట్వంటి గ్రామ్ - దీని మొదటి పేరు యెద్లాపురమని ఆ - అనంతారమనంతాపురమని అనంతారమని పెర్లుండేటివి (198) హుజూరాబాద్ నా చిన్నతమ్మల అయిందీన్ విన్నానెను హుజూర్ వారు వుత్తర విచ్చట్ రాజ్ గారు - అయై యిప్పటికీ వుర్దూ ప్రభావమ్ ఆ భాషవైన వున్నది (199) మే ముర్దు మిడియంల చదివీ తెలుగు స్కూల్లో బోదించాల్లంటె చాల కష్టపడవలొచ్చింది (200) తెలుగును మేము నేను చదువ్ కోవలొచ్చింది (201) చదువ్ కొందే క్లాస్ లొక్ పొయ్యి పిల్లవాళ్ళతోని మాట్లాడం చలకష్టంగ వుండేది (202) యెండ్కంటె వళ్ళు తెలుగు మిడియంతో వచ్చిన వాళ్ళైరి - నాచురల్ గ వాళ్ళకి తెలుగు పదాలె వాళ్ళ బుర్రలో వుంటయ్ (203) యింట్లో మాతృభాషే నాయ్ (204) అయ్తే యీ మాట్లాడేటి యెదైతే వున్నదో ఒక వ్యక్తితో మాట్లాడెప్పుడు ఒక తీర్గ వుంటుంది మాటా ఇంకోగ వ్యక్తితో మాట్లాడెప్పుడు ఇంకో తీర్గ వుంటుంది (205) యెట్లాఅంటె నెనూ టూర్ వెళ్ళేప్పుడనుభోం చెప్తాను యింతవరకు టూ ట్రి యియర్స్ బ్యాక్ ది (206) పల్లెకి వెళ్ళి నెనిస్సెప్పడన్ చెనేప్పుడు హరిజన్ విద్యార్థి వుంటే నా భాషలో మాట్లాడతే వాడికర్థం కాక పోయేది (207) వేరే విద్యార్థి బ్రాహ్మణ పిల్లాననుకోండి అతడర్థం చేసుకొనె వాడు (208) యిద్దర్లో తేడా వాళ్ళింటి నుంచొచ్చినట్వంటి భాషచే కాని



వేరేమీకాదు (209) బ్రామ్మణ పిల్లడై తె బాపూ మీ నాన్నగారున్నారా  
 యింట్లో అంట్ వున్నారసారసేవాడు (210) యిద్ అరిజన పిల్లాడ్ కై త  
 అర్తమయ్యేడ్ కాడ్ (211) అరె మినాయ్ నున్నాడ్ ర యింట్లో అంటే అయ్య  
 ఉండంచడు (212) అదీ తెడాన్నమాట చూడండి ఒకే భావాన్ని వెలిబుచ్చేం  
 దుకు ఒఖ బ్రామ్మణ పిల్లోడ్తొ వేరుగ మాట్లాడలి యి హర్ జన పిల్లాడ్ తొ వేర్ గ  
 మాట్లాడాలి - వంకరగ మాట్లాడాలి - (213) యెప్పుడొత్తావ్ ర నువ్ వత్తావ్ ర  
 మా యింటికి అంటె అత్త సారంటడు (214) కనివేరే పిల్లడట్లగాదు వాడింట్లో  
 భాష సరిగ మాకు సరిగ కొన్ని సందర్భాల్లో పల్లెల్లో బ్రాహ్మలవలై తె వున్నారో  
 మాభాష కంటె మిన్నగ వుండేది (215) శ్రీ వైష్ణవులు బ్రాహ్మలవలై తె  
 వుంటె వాల్లిల్లో భాష వాళ్ళు స్వచ్ఛమైనటువంటి తెలుగు మాట్లాడ్ వచ్చేది  
 (216) అదె వైష్ణవ భాషన్నమాట (217) వాల్లి దీర్ఘాలు వేర్ గా వుంటాయ్  
 (218) అది తేడా అట్ల వుంటుందన్ కోండి (219) ఒకటో తర్ గతి రెండో  
 తర్ గతి పిల్లల్తో మాట్లాడెపుడు మళ్ళీ మార్ పోతది (220) మీ నాయ్ నగా  
 రున్నారంటె అపిలాడికేం అర్థమైతది (221) మి నానున్నాడంటే కొందర్ కర్త  
 మోతుంది (222) నాన్న అనే పదం నాయ్ న అనే ఎక్కువగా వాడ్తరు (223)  
 మేము నాయ్ నా అని పిలుస్తం (224) మా పిల్లలు నాన్నా అని పిలుస్తరు (225)  
 నాయ్ నని పిలువంటె వాళ్ళ కర్థమ్ గాదు నాన్నంటెనే అర్థమైతది (226) యీ పాలు  
 తాగేతవా పాల్ తాతవా పాలూ అంటె అర్థమోతది చా అంటె అర్థమోతుంది  
 కాఫీ అంటె అర్థమోతుంది (227) ఇగా పడుకోడముందన్ కోండి పిల్లవాడు బై  
 టాంటడు వాడు పిల్లలు యై మనమ్ నాన పడుకోంటె వాళ కర్థమ్ గాదు.  
 (228) నానా బైట వాంటె ఆ బైటా అని పడుకుంటడు (229) పడుకున్నాక  
 కప్పుకోడము - కప్పన్న చల్ పెడ్తుంటె కప్పన్నా గుడ్డంట మనమ్ (230)  
 తప్పు అంటరు వాళు (231) మామ్మాయి వుండనుకోండి - మామ్మాయి  
 పల్ కంక వాళట్లాంటరు (232) అయై వాల్లి బాప్ లో మళ్ళీ మనామ్ కప్పు  
 కోడమనేది చలి పెడ్తుంటె మనమ్ జేంకెట్ కప్పుకుంటమ్ గద (233) అ కప్పు  
 కోడమనేది వాళక్ కప్పన్నాంటె అర్థమ్ గాదు (234) వాళభాష తప్పు నాన

తప్పా అంటేనే వాళకు అర్థమైతది (235) అంటే పిల్లవాళకూ ఒక తీరిగ  
 భాష మాట్లాడ వల్సివస్తది అదేవొక కల్పర్థూ వుండెట్ వంటింట్లోవుండె పిల్ల  
 వాడొ ఒకతీరిగ మాట్లాడాల్సిస్తుంది వేరే పిల్లోడ్ ఇంకొ తీరిగ మాట్లాడాల్సి  
 స్తుంది (235ఎ) నువ్ చదువుకున వాళతో మాట్లాడేటప్పుడూ అదీ వేరేగా  
 వుంటుంది (236) ఇప్పుడింట్లో మాట్లాడే పదానికి చదవెంచె మాట్లాడే పదానికి  
 తెడావుంది (237) ఒగాంధ్ర వ్యక్తితో మాట్లాడతూంటే అదనికి దగ్గరెగాబోయ్  
 అతని భాష అతని ధ్వనిలోనే ఆవే ఆఫ్ టాక్ లోనే ఆ అధ్వని వస్తుంటుందన్న  
 మాట కని అదే వొగరిజన్ తో మాట్లాడేప్పుడు అతని మాటె అతను మాట్లాడతే  
 అరెమల్లిగ ఎప్పుడొస్త వేరనివ్ అ మంచమ్ గిట్టెల్లెదున్నది మరీ మంచమల్లనంటె  
 కదరమరి వత్తవీర అంటె అయ్యా అప్పటి కొత్తలె. రేపొత్త సనేర మొత్త  
 సుక్రారమొత్త అంటడు (238) అదే మనమ్ ఎప్పుడు సనేరం సుక్రారం అనే  
 మాట మనం వాడవ్ గద (239) ఆ పర్మికులర్ వ్యక్తితో మాట్లాడతమ్ ఎండ్  
 కంటె మనమ్ మాట్లాడెద దన్కి అర్థంకావాలె (240) స్పెషలి మెమ్ టీచర్స్  
 కాబట్టి మా వ్యాయే ముంటుంది మేమ్ చెప్పేది పిల్లల్ కర్థంకావాలె మెమ్  
 మాట్లాడె దితర్ల కర్దమ్ గావాలె (241) సావన్యంగ పెద్దవాళ్ళు అందరూ  
 మాట్లాడె వాళ్ళదే మనం చెప్పేదితర్ల కర్దమయ్టటుదే మాట్లాడతరన్కొండి  
 వుద్దేశమదే (242) కని టీచర్ కు మరీ సన్నియిత ముంటుంది నేను చెప్పేది  
 యితన్కి మాట్లాడె దితన్కి అర్థం కావాలె యెదుటి వాడికి - అని (243) ఆ  
 ధోరిణ్ లొ పోతుందిగ - ఒక వ్యక్తి డిఫరెంట్ రోజుక్ పది తీర్లొక వ్యక్తి  
 ఒక మాట్నంటడు (244) అది ఆ పరిస్థితిల్ను బట్టి (245) ఇగా ఫ్రెండ్స్  
 తో మాట్లాడెప్పుడు ఆటొమెటిక్ గ యింగ్లిష్ ముక్కలు మధ్యలొ వచ్చి  
 పడతయ్ (246) ముందు వుడ్డు మాట్లాచ్చేది యిప్పుడు యింగ్లిష్ ముక్క  
 లొస్తున్నయ్ (247) పుర్నా మాట్లాట్టంటె సర్కార్ ఆరైనా కల్ కల్ మా  
 య్ న కర్తాయ్ న స్కూల్ కు అనేది (248) రేబ్బమయ్ నా జేస్తడట ముహ్ నా  
 అనే దుర్నాపదం - ఇన్నెక్షన్ కు (249) పూ - మోహన - అది పుద్నాపదం  
 అత్తే మేవ్ పుర్నా యిల్లు యెల్లు వుండెంట్ నేది రేవ్ మొయ్ నెతదీ రెపు మో

యోత్మీన్ సాబోస్తాడ్ రా బాబూ మంచిగ సుబ్రంగా తయారైన్ రండినేది (250) మోత్మీన్ సాబూనె పదం జూడండి (251) మోత్మీన్ పుర్నూపదం (252) తెల్ల చాడ్ తమ్ మోత్మీన్ సాబ్ రెపొస్తడు మితయారై రండి - తయారైనది పుర్నూ పదం (253) అయ్యె పుర్న ప్రభాముందపుడు యిప్పుడట్ల అనము (254) యిప్పుడె నోటిసాసిచింది మీరు చూశార్ గద. (255) మా యిస్సెక్షన్ - యిస్సెక్షర్ గారొస్తున్నారు (256) మెపిల్లల్ కెమ్ జెప్తమ్ బాబు యిస్సెక్షనుంది - యిస్సెక్షర్ గారొస్తున్నారు - మీరు సరిగా చదువ్ కొన్ రండిన్ చెప్తమ్ (257) చూడండి మాయ్ నాకూ - మోత్ మీన్ సాబోస్తాండు తయారై రండి అనే మాటకిన్ని యిస్సెక్షర్ గారొస్తున్నారు యిస్సెక్షన్ కు సిద్ధమైరండి అనేదానికిని యింగ్లిష్ ప్రభావము అ యింగ్లిష్ పదాల్ కొన్ని తెలుగులో యిమిడి పోయినట్టుగా వస్తున్నయ్ (258) అంచె ఆ వ్యక్తుల్లో మాట్లాడెప్పుడు సావ్త్ మాట్లాడతె క్యావారా మొలి సాబ్ ఆవ్ కె స్కూల్ మె అంచె కల్ హమారె మోత్మీన్ సాబ్ ఆరై మాయ్ నా హోరా అంటడు (259) యింకొ భాషనే మాట్లాడతమ్ - అంచె పదాల యొక్క ప్రభావమ్ తెల్గోలో వుంది రేపు మోత్మీన్ సాబోస్తున్నరూ మోయ్ నాకూ మిర్ తయారై రండి అంటామ్ (260) మోత్మీన్ సాబూ మోయ్ నాకూ తయారై రండి-యూ మూడు పదాలుర్దు పదాలె (261) తెలుగులోనే మాట్లాడతన్నమరి- అంచె భాషయొక్క ప్రభావమ్ అ విషంగా వుంటదది (262) యిప్పుడు యింగ్లిష్ ప్రభావమ్ అట్లావుంది (263) యితర ప్రాంతాల భాష అంచె అది ... మంథిసి ఆవును చాలా... అక్కడ వాళు మనమ్ వస్తావరా అంచె - వాళు వస్సాన్ వస్సాన్ రాంటరు (264) వస్సా అనేది ఆక్డ మంథెనవేయ్ కడపా బ్రామ్మలది (265) ఆయ్ అ ప్రాంతమల వాళ్ళదే యిస్ట్లయెన్స్ అన్నమాట (266) యేజాతి వాళ్ళైనప్పటికిన్ని వాళ్ళ భాషనె మాట్లాడతరు (267) యిపు డాంధ్రలో వుండేటువంటి వొక్క మొహమ్మదియ్డు అదే తెల్గు మాట్లాడ వట్టుగా యిక్కడుంచె మొహమ్మదియ్నికి ఆంధ్రులుండె మొమ్మదియ్నికి భాష్లో సామ్మం పల్కులో లేదు (268) తెడా వుంది తెలుగ్ భాషా మాట్లాడ

తున్నట్గనే వుంటుంది (269) అతన్ తెల్గులో మాట్లాడతూంటే అతన్ని మేమ్ సాయబన్ గుర్తించమ్ (270) గితను హరిజనూని సరిగ గుర్తించమ్ (271) కనిక్కడ మెసులువ్గ ఒగరిజను ఒగ బ్రాహ్మడు ఒక సాయబూని మాటల్ సులువ్గా గుర్తిస్తమ్ తెల్గు మాట్లాడతె (272) యేతే యే జాతికి చెందిన వాడవ్ని (273) ఆ ... యిప్పటికీ యిక్కడా యిక్కడికక్కడికి తేడా అదె (274) అక్కడ నుంచొచ్చే వాళమ్మెమ్ మొదలె గుర్తించమ్ - సాయబా తెల్గు వాడామ్ కాదాని (275) అంటే భాష్లో సామ్యముంటుంది వాళ్ మాట్లాడతె - కనిక్కడా అసామ్యముండదు - యిక్కడ విడివిడి సవ్ రేట్ వాటర్ తేట్ కంపార్ట్ మెంట్స్ కోడెవరివాళవె (276) అక్కడిక్ మనకు వాళక్ ... వాళ్ గుర్తిస్తార్ గావచ్చును మేము సరిగ గుర్తించము (277)

**అఘవ్యాఖ్య :**

**విషయం : విద్యారంగంలో వివిధభాషాల్లో తన అనుభవాలు**

సంస్కృతపదాల ఉచ్చారణలో ఒకసారి మహాప్రాణధ్వనిని పాటించడం, ఇంకోసారి పాటించకపోవడం ఈయనలో విశేషంగా చూస్తాం. ఉదా॥ సంఖ్య/ సంఖ్య, బాధ్యత/బాధ్యులు, బయం/భయం, ఆర్థికస్థితి. థకోరోచ్చారణ ఈయన భాషలో ఇంకో వ్యవహార పరిణామాన్ని సూచిస్తుంది. అది కోస్తా వ్యవహారాను కరణం. ఇక్కడి భాషలో నిత్యవ్యవహారంలో థకారం మహాప్రాణత్వాన్ని కోల్పోయి తకారంగా ఉచ్చరించబడడం, శిష్టులను అనుకరించే ప్రయత్నంలో మహాప్రాణ త్వాన్ని ప్రవేశపెట్టి తిరిగి థకారంగానే ఉచ్చరించడం చూస్తాం. అయితే ఈయన భాషలో దీనితోపాటు థకారం శ్వాసతను కోల్పోయి నాదతను స్వీకరించడం (థకార, దకారాలుగా ఉచ్చరించబడడం) గమనించదగిన విశేషం. థకారోచ్చారణలో మహాప్రాణత్వాన్నే గాక, నాదతను ప్రవేశపెట్టడంకూడా శిష్టోచ్చారణగా గ్రహిస్తున్నట్లు తెలుస్తుంది. దీనితో ఈయన భాషలో స్థానిక ప్రమాణోచ్చారణ అయిన థకారం, కోస్తా ప్రమాణోచ్చారణ అయిన థకారం, ఇవి పాటించని తకార, దకారోచ్చారణలు గల రూపాలు కూడా కనిపిస్తాయి. ఈ రకంగా ఈయన భాషలో థకారోచ్చారణలో ద్విముఖమైన వ్యవహార పరిణామం కనిపిస్తుంది. 1. మహాప్రాణత్వం 2. నాదత.

ఉదా॥ ఆర్థిక పరిస్థితి, ఆర్థింగ/కఆర్థికంగ, సమర్థవంతంగా, అర్థం/అర్థం/ అర్థం. విద్యార్థి/విద్యార్థులు. మహాప్రాణధ్వనిని శిష్టోచ్ఛారణగా గ్రహిస్తున్నాడనడానికి ఇంకో దృష్టాంతం ఆ ఉచ్ఛారణ తెలుగు సంఖ్యావాచకాలలోను, ఉర్దూ పదాల్లోను ప్రవేశపెట్టడం. ఉదా॥ ఇరభై, నలభై, పందొంద్యందల్, యాభై/యాభై, దరఖాస్తు (దరఖాస్త్), దప్ఖాన (దవాఖానా). ఉర్దూ పదాల్లో క్క కారాన్ని కకారంగా ఉచ్చరించడంతోపాటు (క్కర్ అనే ఉర్దూపదాన్ని కర్కు అని ఉచ్చరించడం) ఖకారంగా ఉచ్చరించడంలో అన్యభాషాధ్వనులస్థానే స్వభాషాధ్వనులను ప్రవేశపెట్టడంకూడా గమనించవచ్చు.

హకారోచ్ఛారణ పాటించడంతోపాటు లోపంకూడా ఈయన భాషలో చూడవచ్చు. ఉదా॥ బహుళ/బహుళ, హుజురాబాద్ / వుజ్ రాబాద్, ఆస్టల్లో (హాస్టల్లో). హకారం పదమధ్యంలో, పదాదిలో లోపించడంతోపాటు పరాచైన్స కంఠ్యాచ్చు ఉకారానికి ముందు వకారం చేరింది. ఫకారోచ్ఛారణ అన్యభాషా ప్రభావానికి లోనుకావడంకూడా ఈయనలో చూడవచ్చు. ఉదా॥ ఫలితం(ఫలితం). శకారోచ్ఛారణ ద్వితీయ స్థానాల్లో పాటించడంతోపాటు వాటిని అద్వితీయంగా ఉచ్చరించడంకూడా ఈయన భాషలో గమనించవచ్చు. ఉదా॥ మా వాళు (మా వాళ్ళు), వాళజీవితం (వాళ్ళజీవితం), పిల్లలకెవరిచ్చేవాళు (పిల్లల కెవరిచ్చే వాళ్ళు), చదువుకుందామనే వాళసంకల్ప (చదువుకుందామనే వాళ్ళసంఖ్య).

ఈయన భాషలో ఇక్కడి భూతకాలికప్రత్యయం 'ఇన'కు మారుగా కోస్తా వ్యవహారంలో ఉన్న ఏ వినిపించడం ఇంకో తీవ్రమైన వ్యవహారపరిణామానికి నిదర్శనం. ఉదా॥ చేరెను (చేరిన), చేరేను (చేర్చిన), పజ్జేనేను (పజ్జేసిన), తీజేను (తీసిన), నచ్చేనేమో (నచ్చినానేమో), ఒచ్చేను (ఒచ్చిన), అడిగేరు (అడిగిన), ఏజేను (ఏసిన). (కుండలికరణాలలోవి కరింనగర్ వ్యవహారంలోవి). ఈ వ్యవహారపరిణామ దశను తెలపడానికి కింది వ్యవహారభేదాలు ఉపకరిస్తాయి. వక్తపరారు; చదివ్ హాయ్ నారు/చేసిను. మొదటిది కోస్తావ్యవహారంలోది కాగా, రెండోది కరింనగర్ లో శిష్టులలో కొంతమందిలో నిలచినరూపం. మూడోది నిత్య వ్యవహారంలో ఇక్కడి మాండలికంలో శిష్టుల్లోను, శిష్టేతరుల్లోను వినిపించే

రూపం. అర్థమాతుంది/అర్థమైతది/అర్థమాతది (అర్థమాతుంది)వం<sup>1</sup> వ్యవహార భేదాలు ఈయన భాషను ఇంకా లోతుగా పరిశీలించాల్సిన అవశ్యకతను తెలుపు తాయి. (ఐతుంది - శిష్టుల వాడుక; ఐతది/ఔతది - శిష్టేతరులవాడుక. కరిసంగర్ శిష్టులభాషలో 'ఐతుంది' తద్దర్మం అని 'ఔతది' భవిష్యత్ కాలంమాత్రం అని కొన్ని ప్రయోగాలు తెలుపుతున్నాయి).

భూతకాలంలో అదృతన అనదృతన కాలభేదాలు ఈయన భాషలో కనిపి స్తాయి. ఉదా॥ "అపుణెను డివ్ టినిస్పెక్టర్ గ వుంటిని", "రెండుతీర్గ స్కేలుని ఇస్తుండి" - ఈ రెండు ప్రయోగాల్లోను కాలం "ఒకప్పుడు" అనే ధ్వనిస్తుంది.

**అన్యభాషా ప్రభావంగల వాక్యాలు :**

1. అన్నిడిపార్ట్ మెంట్స్ వై తెవున్నవో
2. వేషభాషలనండి వాళ జీవితంలో మార్పులవై తె వస్తున్నవో
3. యీస్ట్రైక్స్ యి గొడవలూ యీ గందరగోళాలవై తె వస్తున్నయో
4. యెజుకేషన్ యెదై తేవుందో
5. అయ్ తే యీ మాట్లాడేటి యెదై తే వున్నదో.

## ఉపాధ్యాయుడు

పలం : బ్రాహ్మణుడు వయస్సు : 30 సం॥

జోరు : వేములవాడ చదువు : టి. యన్. యచ్. సి.

సాయంకాలం కాగానే ఉపాధ్యేలు చాల వరకు ఇంట్లల్లగాని కుంతమంది ఆడుకోడం గాని జరుగ్గోతది (1) ఆడ్<sup>1</sup>కునె ఉపాధ్యేయలు మాత్రవ్ పిల్లవళతొ కలిసి జేట్ మింటనో లేక వెగ్గాళికె ఎటన్న పొడము తెకుంటె నై రికేసి కుంత మంది పొడవొ జరుగ్గోతది (2) ఉపాధ్యేయలు ఇంట్<sup>1</sup>కొచి మాత్రవ్ పిలవళకేం పాటాల్ జెప్పేరో మొట్టవొలు వళు విచారించ్చకుంటారు (3) అడతర్వాత

వాళ కారైక్రమవ్ లో వ'ళు మునిగ్ పోతరు (4) ఇంట్లో సాధ్యమైయ్ త  
 మట్'కు వ'ళు ఇంటి వెవ్ హోరాల్ జూన్ కుంబ్ డం జరుగ్గోతది (5) లెగుంటె  
 యిత . . . లెకుంటె యేంజెస్తరంటె వాళు ఇంట్లో ఇంకెవన పంజెయాలంటె  
 సూస్ కుడవ్ జరుగ్గోతదన'టు (6) క్లబ్'లు ఈవుళో వెవ్ లవాళో మాత్రవ్ లవు  
 (7) ఉపాధేలు కుంతమంది ఆడై అడవన్ గని చాలా అర్'దు ఇకడై తే  
 సెమాళ్ నవాళోవ్టు ఎవ్డు కన్ పివరు (8) ఆడతారన్ కొండి ప్రత్ దేదో  
 జగుతుంటది కని మాత్రంగ్ కన్ పించద్ది బయటిగ్గన్ పింజద్ది (9) ఇంక పూర్ణో  
 ప్క్ట్ విబిసెవ్ లెవండి (10) ప్రతెంగ జెప్పాలంటె ఇయ్ టీచర్స్ యువ్ రాజ్  
 కియాలంటె ఇవ్డు ప్రపంచవ్ లో జర్ గే రాజ్ కియాలేవై తునయో దేవన్ లో  
 జర్ గే రాజ్ కియాలెవెతునయో అ అన్నిగ్గుడ మొత్తమ్ టీచర్స్ గుడ అన్లై మిళ్ తే  
 మెయ్ పొయునయ్ (11) వాళ్ గుడ వాటినిబట్టే ఇ రాజ్ కియవాదుల్ బట్టి  
 వాల్ మెదుల్ కుంటరు మెదుల్ కుని వాళందాన్ బట్టె చెస్తుంటరనటు (12)  
 ముఖెంగ జెప్పాలంటె అసలు ఉపాధేయ్ లోపట ఇవ్డు వాలగ్గ్ ఉద్యోగ్గాల్  
 గ్గావలి లేకుంటె ఉద్యోగ్గాల్ ఇప్పించాలి లెకుంటె వాళకోజ్ కెవర్ కొ ట్రాన్ వర్  
 గ్గావాలె (13) ట్రాన్ వర్ కావ'లంటె మరి ఎక్కడగ్ బొవాలె వ'ళు ? ఛట్టగ  
 రాజ్ కియలోవాద్దల్ దగ్గర్ కె పొవాలె (14) పొ'తే వాళు' ఎట్ల'ఉంటారంటె  
 వళోగ్ వేద' వలందాగ్ వెద్దయెదో రాజులవలె మెదుల్'కుంట్ ఉంటారనమాట  
 (15) ఇయవిళుబయ్ వాళగ్గుగోవెంలై సె'వ్ కున్ లాగవెయ్ దగ్గర్ నిత్ చుండిచెయ్  
 రుద్ కొడమో లెకుంటె మొక్తమ్ చినబుచ్ కొడవ్ లెకుంట్ పడ్'మొక్తమ్  
 లోత్ జెట్ డమొ ఎదోవోటి ఉండి "ఇట్ల'అండి మ'కికంచెల్ యికడ్ కైలి' ట్రాన్ వర్  
 గ్గావాలె ఎంజెయాలె మీరె చెయాలె ఎడ్స్ జెయండి" అంటె మరె  
 లెట్ల'నయ ఇఇట్ల ట్రాన్ వర్ జెయాలంటె ఎట్ల గుర్తదయ ఎకణోఒక్ వేల్  
 పంజెయోల్ గద్దనయ మీరట్లయ్ ఇట్లాన్ చెపివ'లు కొద్దిగ్ దఖాయివ్ తో  
 మాట్లాడ్తరు (16) అవ్డు వ'ళు సరె యెవన జెయండి మీరె చెయండి. మకిం  
 గింక్ వేరె దికు లేదు ఎట్ల జెయ్ పొ'తెట్లాన్ చెపి వి'ళు బతిలాడ్తరు (17) బతి  
 లాడ్ తే సరెమంచిద్ చు'ద్దాంపొ' మంచిది ఇంక'ంది ఇంకెనిన్ జెవ్ నవ్ గదవయ్

ఇంకెందయ్ నెజూస్తబో' పర్మాలెడ్ ఇంకెంబన్ చెప్పి వ'ళు ఒక వినట్వంటి అధికారంతో మాట్లాడతరు (18) సరె వి'ళు పొ'తరు పొయ్ వక్కవాళతోని వా'ళకులదిర్గత్తద్ యరైల్లు పలాన్వ'తను గిట్లాన్డ గట్లాన్డ అంటె మర్ అగో అయ్ని తెక్'వ డబ్బొ యెదో తి'న్కుంటడు యెడ్ చెస్తడ్గ్గద ఇవా'లగ్గ'ద మర్ వళక'ర్చై తెయ్గదాన్ చెప్పి అతని ప్కాలొయర్స్' వైబ్డించె వా'ళు కొంతవందుట్'ర్గ్గద వా'ళు చెప్తారు (19) దానివలె' సరె మరి ఎంతిస్తె బాగుంటది అన్చెపి వి'ళు అడ్'గ్గడం వళ కడ్'పు బాధ ఆగ్గక్ బాధతోని విళడ్'గ్గతరని విష్వలు సరెమరి గ్గింత డబై'తె బాగుంటది అన్చెపి వా'ళు' గ్గింత నిర్నయించి చెప్తరు (20) దానివట్టి విడు అ'డబ్బు చాలిచాలన్ జితమ్లోపట్నె' కొడడబు' వానిగ్ పార'ళి ఎదో ముటజెప్కొని సరె మంచి దన్ వ్తలాన్ పూర్కి ట్రాన్వార్ జేయించండి తెకుంటె పూ పూర్దగ'ర్కి ట్రాన్వార్ జేయించడన్జెపి' వద్'లుంటరు (21) సరెమంచిది మొత్తంకి అటంచి ట్రాన్వార్ జేన్తన'య నువెందుక్ బయ్పడతన్ అన్చెపి అరాజ్కియ వాడ్లల మాట్'తాని విళు చివ్తారు (22) మదైతర్ మదైవాళు డబ్బిస్తే వళిస్కువెయ్ డబ్బు వానికిస్తారో' ఇవ'రో మొత్తానికని వళ తీన్కుంట'రని ప్రతీత్ఉన్నదాగ్'టి (23) తీన్'కుంటార్ డబ్బు వి'ళ తి'స్కుపొయ్ ఇస్తారన్ చెప్' గ్గడ ఒగ్గట్ నమ్మికై ఉన్న'ది (24) దాని' బట్' ట్రాన్వార్వ'డవో తెకుంటేదగ్గెకి ట్రాన్వార్వ'డవో ఎదో జరుగ్గతది (25) విళుద అట్లనె దాన్కి అ అల్వాటై పోతారన్..... (26) అ ద'ని గురిచ్ చాలా వుండెండెనలు (27) జిల్లా పర్ పద్ ఇస్కూల్లో ఉన్నెట్వంటి టీచల్లు చాలా ఇబ్బంద్ పడాల్సొన్తది (28) ఇవ్'టి జిలా పర్షద్లంటె కేప్లెవ్ ఉపాధేల కొర్'కే ఉన్చెప్' అన్పిస్తది (29) ఇంకె వేరే దేన్ వి'షెంగా అవి లెవ' (30) వాటికింకె' వళక్ వేరే కారె క్రమాల్ లెవ' (31) ఎంద్'కంటె పతిదిగ్గడ వాళ రాజకియ వైవారవంతగ్గడ టీచల్' వీడ్నె రుత్'తారు వా'ళు (32) వళ'కు డబ్బు క'వలన్నా లేకుంటె ఇంక వళు' అధిక'రమ్ గ్గవ'లన్నా అన్నిటిగ్గడ ఈ ఉపాధేల్ దంచ్చిల వళ రాబట్' కుంటారు (33) వలక్ బజల్లోగ్గడ ఉపాధేయ్లంటె ఒక వియట్ యొక ద్రుమ్



టని నకు తొల్<sup>గి</sup>ంచేట్టు జేపారన్నట్టు' (34) మంచి ద్రుష్టిన్ తొల్<sup>గి</sup>ంచెటు' వళ్<sup>వ</sup> జేపారు. (35) అ<sup>ద్రుష్టి</sup> పొయ్నాగ్గాని ఈ మన చెర్<sup>మేలు</sup> అతర్<sup>వాత</sup> అదై<sup>ట్లు</sup> విలందర్ కుడ ఉపాధేయల గురించి వళ్ళకు ఒవియ్నెట్<sup>వంటి</sup> అవ్ ప్రైయ్మున్నది (36) ఆయ్ ప్రైయ్ని<sup>బట్టి</sup> వొళదగ్గంచి డబు<sup>లాగాలి</sup> వొళ కెంచెలె మనొ వైహారవ్ నడ్పించ్చకొవాలె అనె ద్రుష్టి వళ్ళకున్నదన్నట్టు (37) మై సెరిగా విద్యార్తులకు చదువ్ శెప్పలెమ్ ఒకటి (38) ఎందుగ్ శెప్పలెమ్ ఎంద్<sup>కు</sup> చెప్పలెవూ అంటె మమ<sup>ల్నెప్పడ్గి</sup> ఒక వొ<sup>దంచివొదగ్</sup> ట్రాన్ వర్ చెయ్డవే వలద్రుష్<sup>టి</sup> (39) ఎందుక్ ట్రాన్స్వర్ చెవాళి అంటె వలగ్ డబ్<sup>రవాళి</sup> (40) వొలగ్ డబు<sup>రావలంబే</sup> ట్రాన్స్వర్ శెయాలె ట్రాన్స్వర్ శెయాలంటె మరి వళ్ళెం జెస్తారు అంటె యెదొవ్<sup>టి</sup> కలిపించి టిక్కలించెలి ఇక్కణులె అతన్ ట్రాన్స్వర్ చెయాలి ఒకపుర్<sup>గ్</sup> శెయాలె (41) యెడొ<sup>కో</sup> చెయాలి (42) ట్రైయ్జెన్తె అవ్<sup>డ్</sup> తవ్<sup>క</sup> మనదలర్<sup>కొస్తాడు</sup> వచినపుడు మన వే<sup>జెయల్</sup> (43) "మర్ అల్లెతెట్లనె ఉపాధేయల్ మరెక్కణోకుండ బద్దకాలె (44) ఎక్కణోకున్ చెప్పాలె గద చదువ్ శెప్పాలె గద పిలవాళకెకణ శెప్పాలి గద (45) ఇల్లెతెట్ల ప్రతివాళకొగ్ ఊర్దిగర్ గ్గావలంబెట్లాన్చెపి వళ్ళడుగ్ తరు (46) ఉ ఎట్లా<sup>మాక్</sup> కష్టాలు జాదలు మాకెట్ట చాలిచాలన్ జీతవ్<sup>లోపట</sup> ఎట్లాన్ తక్కువ్జీతమె ఉంటుంది (47) అచాలిచాలని జీతవ్<sup>లోపట్నె</sup> ఎట్లాయ్న వళ్ బతిలడ్<sup>కోలెసా</sup> న్నది (48) వింటదగర్నె ఉంటనిన్ అన్ చెస్కుంటవ్ ఎదొ ఉంటది యింటి వైహారంగాన<sup>కనినమ్</sup> సున్కొగలుగ్<sup>తవ్</sup> అన్చెవ్ అన్కుంటవ్ (49) అనుకొని వళ్ని బతిలాడె ప్రెయత్నం జెస్తవన్నటు' (50) చెస్తే దాని వత్న వాలకు అంత వాలెదో ఒక దజాయింవ్తో మముల్<sup>మాట్లాడ్తారు</sup> (51) మ భాదన్ వళ్ జెవకుంటవ్ మద్దెనెవ్<sup>దో</sup> ఒవ్డు వచి సరేసువ్ పలన వాన్కిట్ట డబ్బిస్తె నికు ట్రాన్స్వర్ జెస్తడన్ చెప్పి వలతొని శెప్పిస్తార్<sup>వళ్ళు</sup> (52) ఉ డబ్బు తెవాక్ విదిలేక పర్<sup>స్తిలోపట</sup> సరె ఇస్తావ్<sup>చెవ్</sup> ఒవ్కుంటావ్ (53) అజీతవ్<sup>లించెలె</sup> మెము ఒకనెల జితవ్<sup>వాళకట్టి</sup> తెలవర్<sup>దించెలి</sup> ఇగ్ మెవు మల<sup>బ్రత్</sup> కే ప్రయత్నం జెన్కుంటవ్ (54) దనివల్ల వాలకది లాభమునది

మకు (55) ఇ లాబ్బపు మెమ్ ఇలాబ్బువ్ కొనమె'మ్ ప్రాగ్గొలాడ్తమ్ (56) ఇతే ది'నివల్ న హాళక్ కేవ్ లివ్ ఉపాధ్యాయలు మా యొక్క చెత్తలొ ఉండాలి అన్ చెపి వళు వై లెవుల్లోగ్గుడ కొట్లాడ్కుంటారు (57) అతర్ ఓత విద్యగుడ మాకే ఉండా లన్ చెప్ వళన్ కుంటారు (58) వాళకా లాబ్బువ్ తొన్ ద్రుమ్ అద్రుమ్ బ్ తొనె వలట్లు మాట్లాడ్ తర్ (59) అ దాదాపు ఇ మదైన ఆమద్ మొట్టవొద్దులు జిలా' పర్ వ్ త బిగినవ్ డ్ అయినవ్ డ్ మాత్రవ్ వైనెలక'నెల రాక్ పొయేది (60) ఇ మదెన్ ఉపాధ్యాయ్ రిప్రిజెంటి'న్ వల్ న అడ్ తర్ వత ఇత్'ర హాళ ఉద్దేశవ్ వల్ న వళు ఈ మదెమదెన్ దాదాపు ఫదా' తరిక్ లోప్ ట అండ్ జెన్ నరనమాట (61) టీచర్ యున్ యన్ పరాలదు (62) వేముల్ వాడ్ మట్ కు టీచర్స్ యుని యన్ మన్స్ గ్గ నె ఉనది (63) ఇగ్గ ఆపయన మాత్రవ్ అంత రాజకియ'లొ పడిపొయ్ వాళ్ళ స్పార్టాన్ కొంత ఉపయోగించ్ కొనే ప్రయత్నవ్ జరుతున్నది (64) వేవ్ డ వూరంతు దాదావ్ వదిపేనే నుండి నేనువొచ్చి ఇకడ పదివెల్లాయె పెంవ్ కమెచి' (65) ఇ పదివేళ్ నుండి గూడ ఊరూ అంటె ఇది మొత్తన్ దకోపిన కాపిగ లెకియబడ్డది (66) వెవులవాడ అయ్ తె ఇకడ ఇది జాతరా సమ్ యమ్ కాబట్టి జనసంక్య చాల'మంది వస్తారు (67) అన్ని వివిధ గ్రామాల్ నుండి వివిధ పట్నల్ నుండి వివ్ ధ్ జిల్లాల్ నుండి గుడ వస్తారు (68) వొస్తే వచినవ్ డు కొంత కల్చర్ మారే అవ్ కాపముంటుంది (69) ఆ తరత వొంగ ఇక్కడ భూమి ముఖ్యంగా దేవాలయైవ్ అప్పడ్ కి ఇప్పడ్ కి చాలా అబ్రుద్దెయ్ న్ ధని చెప్పాలి (70) కని ఆ అబ్రుద్దిలో అంతా ఇకడున్ వంటి యొక్క ఆ రాజకియ వాదుల్లో చేరిపెయింది (71) దేవాలయమ్ వాళ్ళ చెతుల్లోనె డబ్బు దాదాపు సగవ్ వరగ్గుడ తినే అవకాషవ్ ఉన్నది (72) ఇగ్గ సగవ్ మంది మాత్రవే అబ్బు'ది' కొసానెకి ఉపయోగిస్తున్నారు (73) అంతవర్ కె దీని అబ్రుద్ద్ అని చెప్ కొవాలి (74) ఒకప్పుడు బ్రాహ్మణంధరూ గుడ జాగీర్ జవానలో వళ్ళుంధరూ దీని గుడిమిన ఆదపడి ఉండేవాంఱు (75) అయ్ తె ఈ మజ్జన గవర్నమెంట్ హేండ్లో వర్ అయ్ నపట్నించెలి వళ్ళు తవ ఉపాదిని చాలావరక్ కోల్ పొయిన్రు (76) వళ్ ఇండ్లుగుడ అమ్ముకునె పరిస్థితి వచ్చింది (77) అ'ళు చాలా భాద పడే

తునారు అనెక్ వయ్న అయ్ బాధలగ్ గ్రియ్ అయ్తునారు (78) అతర్ వాత  
 యివ్ డు యి రాచకియ వ్యవ్ హోరాల్ వొచ్చి జరిగినపట్నొంచెల్లి గుడ బ్రాహ్  
 మళ్ళ పుర్తి అసలె ప్రద్ద తీన్ కోడవ్ లెదు (79) వాల్ల విద్ద వాళ్ళ తను సార్  
 తొవ్ సార్ తాన్ కె ఉపయోగించ్ కుంటున్న వాల్లన్ దర్ ని... (80) అడ్ తర్ వాత  
 ఇంక చెప్పాలంటే ముఖ్యంగా ఇకడ వెలవ్ వాళ్ళ ప్రాబల్ యమెక్కున్నది (81)  
 వాళ్ళ మొత్తువ్ గుడినంత గుడ ఉప్యోగించ్ కుంటరన్ చెవ్ చెపాల్లి (82) ఇయ  
 మిరు నా విమెయ్ వ్ లో అడుగ్ తారు కాబట్టి నేనుగూడ ఒక ఉపర్యూయన్ని  
 అయ్ తె నకు చినపడ్ నిన్ చాల్ కష్టవంటే చాల ఇష్టమ్ ఈ కష్టపడెబ్రతికినాను  
 (83) మమె తలదల్రకుడ ఒకవ్ డు చాలా ఫార్ వర్డ్ కేష్టా ఉండిరి (84) కని  
 అంత వాళవళ గునాలూ లేకుంటే వాళవాళ యొక ఆచారాల్ పట్టి అచ్చే  
 మొత్తవ్ కుటుంబవ్ చిరిక్ పొయింది (85) నే దాదావ్ ఇకడ ఎన్ విదేల్ దాక  
 ఉజ్యోగామ్ ఉపర్యూయ్ ని వ్రుత్తి సీకరించి ఎన్ విదేల్ దక్ ఎన్ విదేల్ జరిగింది  
 (86) అయ్ తె ఈ ఎన్ మిదేన్లో గుడానెన్ కష్టపడదే ఎక్వ సుకపడే చాల  
 తక్వ (87) చాలీచాలని జీతమ్ లొపట అజితవ్ లొపట్ నెను చల్ తక్వ  
 అహోర్వ కొసంగ వాటి పికికోసాన్ కి ఉప్యోగించేవాన్ని (88) ధధాపు ఎక్వ  
 ఎక్వలెక్వ డబు మిగిలించి ఉన్న వాట్ని ఉన్న ఇల్లును కూలివెయ్న ఇల్లును  
 అ తర్ వాత దాన్ని ఉన్న రెండు ఎక్రాల భూవిని సాగు చేస్కోడవ్ ప్రయత్న  
 న్నెయాలన్ చెపి ప్రయత్న న్నేమెవాన్ని (89) ఆ డబ్బు తొనె ఇప్పుడు కూలివెయ్న  
 ఇల్లును పయ్ కి కట్ కొ గల్గినాను (90) ఒక ఇల్లుగుడ మార్చుకొగ్గల్గినాను  
 (91) ఇప్పుడు భూవి విచ్చెంగంటే అదో ఇత్రవాల్ల చెతుల్లోఉంది (92) దాన్ని  
 తిన్ కొవాలని చాల కష్టంగ ఉనద్ది (93) అసల్ మాక్ ఉపర్యూయ్ ల కింకెవరు  
 బయ్ట వాళ్ళ సహాయవ్ ఉండదు (94) మెవ్ వాళ్ళని దేహీ అని అతర్ వత  
 వాళను బతిలాడూ లెకుంటే ఏద్దో విద్దంగజేసి వాళదగమంచి ఇంత రాబట్  
 కునె ప్రయత్నమ్ జెయాలె (95) ఇగ్ అట్ తరువాత ఏఇంట్లొ ప్పిల్ ఉప  
 ధ్యాయ్ ల్ కు ప్పిలా పిలవాళ్ళుండె ఎక్కువండె పరిస్తితిగా ఉనద్ది (96) ఇ పిల  
 వాండెట్లయ్న ఎక్కువంటారు (97) ఇయవాళన్ గుడ మెవ్ మెంటెన్ జెన్ కో

వలన్ గాన కష్టమ్ (98) మకింక గొవర్న మెంట్ నించెల్లి గానీ అంత రాజకీయ వాదుల్ నుండి గానీ ఇంక ప్రజల్ నుండి గని ఎటువంటి సహాయమ్మకు లభించెది (99) ఇవన్ని చున్ కొని మెమ్ముందుముందు మాపురోగతిని గ్రహించాల్ ఉంటుంది (100) ప్లేమ్మిల్లీ ప్లేనింగ్ గురించి మన్సప్రాయమే ఉందిగని దనివల్ల కొంత నష్టమ్ గుడ ఉన్నది (101) ఏమ్ నష్టమంటె ఇప్పుడు ఈ చేసే వాళ్ళ సంఖ్యలోపట చాలా మంది చన్ పొయె పర్ స్తితి ఒస్తునది (102) చాలా మంది చనిపొయెర్ వాళ్ (103) సక్స్ స కాలేక్ పొతున్నయ్ (104) ఎందు కాలేక్ పొతునయ్యె మరి అది వాలకె తెలవాలె గని మద్రుష్ లో మాత్రమ్ సక్ సెన్ కాలేపు అయ్ తలేపు అన్ చెపి మాత్రమ్ మేమ్ అనుకుంటున్నావ్ (105) చలా మంది చూషేంగుడ మెమ్ (106) మకండ్లెదుటి మెమ్ జుషేమ్ మెమ్ కొంత మందిని స్వయంగ ప్లేమ్మి ప్లేనింగ్ జెన్ కొవాలన్ చెపి మెమ్ పటుకొని పొయెవ్ గుడ ప్రొచ్చహింత్స్...పటుకొని పొయెవ్ (107) దాని వలనమేవ్ బాధ పడ్డాంగుడ (108) మిరు పడుకపోతిరేవయ్ ది మాగతెవ్విత్తైంది మాక్కష్టపడ్తు నష్టపొతున్నావ్ అన్నెప్పి మెమ్ లన్ బాగ్ బాధ పెట్టేరు వాళ్ళు (109) గప్ప నించెల్లి మాగ్గుడ ఒకన్ ద్రుష్ నిజవ్ ఇద్ జరిగింది మరిల్లెందుక్ జరిగిందీ అని ప్రబుత్వమ్ విచారించాలి (110) దాని విషాన్లా తగిన్ చెర్ల్ దీన్ కొవాన్ చెపి యెవ్ వాళక్ నచ చెప్పేవ్ (111) చేస్తాన్నార్ చెయ్తె చెర్య తీన్ కుంటారన్ చెవ్ కుడ మెమ్ వాళ్ళక్ నచ్చేవన్ మ్ (112) ఎన్నెప్పినాగని వాళద్రుష్ లో మెమొక్ వియ్ నట్ వంటి హీనంగనె విడు మవల్ ని కష్ట పెట్టేవు అనెట్ ద్రుష్ టి వాళ్ కొచ్చేసింది (113) ఇగ్ వట్టి మాగ్గుడ ఒక్ వినడిన్ కేక్ కలిగింది అన్ చెప్పి మెమ్ చెపగలుత్తోవ్ (114) అంతకంటె ఇక ఎమ్ చెప్పాల్ నా (115) ఆ ఇగ్ కట్నాల్ సవస్యంటి అది నెడు ప్రబుత్వము దానిమీన కట్టుబాట్లు చేసినాగని అద్ అకామాన్నంటుకొని పొతునె ఉన్నది (116) అయ్తె అదీమరి దానిపెయ్ ప్రబుత్వమ్ చెర్య దిన్ కొవల్ గని ఇతర వస్థాపట ఒద్రుష్ టి మాత్రమ్ ఎవుందంటె తప్పక మకు కట్నాల్ కావాలి అ తర్వాత మెవు ఒకవిన్ నెట్ వంటి కళ్ టాలన్ బొవిస్తున్నావ్ డబ్బు వున్నాగాని కట్నాల్ మాత్రమ్ మెమ్ తీన్ కొన్

మాత్రమ్ పిలాన్ల వివాయ్ చేన్కోమ్ అనై ద్రుమ్ వాల్లకున్నది (117) అవిదంగ నడుస్తారి మద్య వాళ్ళు (118) అల్లై కష్టపడ్తునామ్ యెవ్ ఇగ్గ దాన్కి ఎవ్ జెయాలొ అద్ది ప్రబుత్వమె పర్ పిలింఁచలగని' మె ఎమ్ జేస్ న గని దానివల్న నష్టపొయెదెవ అడపిలహంశ తలిదనులే ఎక్కువ నష్టపొతారు (119) రెండు విధాల్ నష్టపొతారు (120) అటాడబ్బివాలొ సొస్తది వళ్ళేవన్నంఁటె పిల జీవ్ తమ్ గుడ చెడోపోతది (121) కవట్టి మేము సవ్ డెయ్ క ఉర్ కుండాల్సె ఒస్తది (122) వెవులొ కళ్ళేల్ సవనై బావునేనది (123) ఇన్ని కేప్స్ లొపటగుడ కట్నల్ సెవస్య బానై వున్నది (124) అన్లో ఇంక ముఖ్యంగ బ్రాహ్మణ సంఖ్య ఎక్సోవ్ గాబట్టి బ్రాహ్మణ్యకే చాల కష్టంగ ఉన్నది (125) ఇగ్గ సరె కొవట్లంఁటె వ్యాపారస్తల్ వాలకె ఎట్టయిన డబ్బు వుంటుంది (126) డబ్బు అది కంగ జమ్ కూడోతుంది (127) వాళ్ళెట్ల పెడుకున్నా వాళ్ళక్ చెల్తుంది (128) ఇగ వెలిమ వెలుమలకు వాలకు డబ్బు అన్ని విధాల వస్తనే వున్నది (129) అటు రాజకీయ వ్యహారాల్లోవ్ట డబ్బు అన్ కొకుట్టె వొస్తనది (130) బూములు గుడ బానే వున్నయ్ కాబట్టి వాళ్ళు వాళ్ళక్కళ్ళేల్ సవస్య అంత బాగ్గ ఏముండదు (131) ఎటుశెట్టి ఒక బ్రాహ్మణ్యకే సమస్య ఏర్పడింది (132) ఏమ్ జేస్తారు ఇక విదిలేదు వాళ్ళు ఎన్నో విదాల ఎన్నివిదాల ప్రయత్నజేస్తాగాని సరె బీదవాన్లు బీదవాన్లై (133) ఇగ్గ కొంత ఉనోళ్ళు మచ్యతరతి వాండ్రునట్టుంఁటె వళ్ళేవో ఇంక చాల ఇబ్బంది పడతారు (134) బీదవాన్లు బీదవాన్లు తీసుకున్నా ఇగ్గ వాళ్ళక్ బాధనే వుండదు (135) మచ్యతరతి వాన్లయ్తె వాల్లటు వాల్నందొకోలేరూ అటు కొద్దిగ్గ స్రీవంత్లున్నాగని వాల్లుగుడ అందుకోలేరు (136) రెండు విదాలందొ కొక వాళ్ళు చాల ఇబ్బంది పడి ఆకరక్ పిల్లాండ్లు కొంతమందికి విహోమ్ గాకుండ కుడ అట్లనె పెరిపోతు పెరిపోతు ఆకరకు కొంతమంది పిచ్చివాళ్ళయ్ గుడ ఉన్నారు (137) ఇగ్గ వాళ్ళగతి ఏనైప్పాల ప్రబుత్వమె పరిష్కరించాసొస్తది గైని ఇగ్గే జెవ్ న చెయ్ లేవ్ (138) సంగమ్ గుడ కనీసమ్ పరిష్కరించే పర్ స్తిగుడ లేదు (139) అంఁటె ఇతర బామ్ల వాండ్రకు కేప్స్ తగ్గ త్తిల్లోపట అంఁటె

మతాల్లోపట గూడ కొంత భేద మేర్పడతుంది (140) ఈ వర్షాల్లోపట కుడ కొంత బేదమున్నది (140 ఎ) మతాలసత్ నాలిగడ్డా ఒటి ఘద్రుడున్నెపి' ఊత్రియుడన్ చెపి బ్రాహ్మమన్నన్చెపి అడ్ తర్వత వెయ్ మ్యుల్ చెపి నాలుగు వర్షాలు (142) ఇ నాలుగు వర్షాల్లోగుడ మాటైదె భాష చాలా బేదమున్నది (142) బ్రెహ్మవేల్లో 'చేస్తారు' 'వస్తారు' ఏమేచేస్తున్నా వ్ ర అన్నెప్పైంటారు (144) ఆ తర్వాత వయ్మల్లో అరెండు విదాలవోళకు తర్గతుత్ నుంచెల్లి రెండు తర్గతుత్ నుండి వాళ్ళు సంబంధముంటుంది కాబట్టి వాల్ రెండు విదాల మాట్లాడగలుతారు (145) తన కంటె పెద్ద కేష్ట్ వాళ్ళయ్ నట్టుంటె వాళ్ళన్ మాత్రన్ పవండి 'వస్తారా' మరి తీసుకుంటారా మీరు అట్ల జెయ్యండి ఇట్ల జెయ్యందజ్జెప్పి వాళ్ళడుగ్తారు (146) కని కింతరొళయ్తే అరెయ్ ఇద్దిగిట్లుంది గద్రా ఇద్ది గిట్ల తిస్కావాల అన్నెప్పి వాళ్ళ భాషలో అయ్తే వళ్ళందరూ ఒక వివయవంటి దైగర ఈకవత్ ఈకావత్ తొని సరియయన సమానాదికారాల్ తొని వకు మాటాడగ్తొతారు (147) ఎవోయ్ వొస్తావా వచ్చి ఈ బ్లన్ తిస్కాన్ పా అన్నెపి వాల్లడుగ్తారు (148) బ్రెహ్మమిన్స్ లోపట మాత్రమ్ ప్రచ్యేహంగ వాళ వాళ భాషనె అన్నివాషల కన్న ఉనతంగ అన్నెప్ చెపాచ్చు (149) వీళ్ళు ఎవ్రయ్తె క్షత్రిలుంటారో అంటె వెలమ జాతి ఆ రక వాళ్ళందర్ గుడ వాళో అధికార పుర్వకంగ ప్రతి వాళ్ళన్ గుడ అరెయ్ ఎమైయ్ నయ పని? గిట్ల చేన్నవ్ గట్ల చేన్నవ్ ఇంక తొరపజ్జెనుడలేద? ఏవ్ లెద నువ్ గిట్లజేస్తె ఎట్లనయ? చెయ్యాల్ తొందర్ జెయ్కపోతె అన్నెపి' కొంత తన కంటె పెద్దవోణ్ అంటె బ్రెహ్మమిన్ సుంటనెవో వాళ్ళు అయిదంగ అధికారంగ అంటారు (150) కి తరతి వాళ్ళనెవో అరెయ్ ఎమ్మాయ్ ర గాడ్ ది నీ కింత బుద్ధి లేదేవ్ లెద్ర పుర్తి వస్తెయ్ పాతె ఎట్ల ఇట్ల జెయ్ పాతెట్లయ అట్లచెయ్యాలె ఇట్ల జెయ్యాలె (151) నువా పొలమ్ కోకనే పోతివి? ఆ పొలమ్ జేకనే పోతివి ఇగెన్ చెప్పి వోళన్ కొంత దభాయింవ్ తొని వాళ్ళు మాట్లాడ్తారు (152) ఈ ఇదంగ నానారకాల్ గ వాళ్ళు ఉప్పొగించ్ కుంటరు (153) బీవోల్ పాస్ క్కాగానె అ తర్వాత ఎమ్మె ఎల్ గానీ లేకుంటె ఎమ్మె కెవన చాన్స్

ఉంటే ఎమ్మే గాని ఇవ్వాలన్ చెప్పి నా ఉద్దేశమున్నది (154) కని ఆ ఉద్దేశం తగ్గట్టున ఆర్థిక పర్స్తితి అడ్ తర్ వాత ఇంకే పర్స్తిలు అన్<sup>5</sup> కూలించ్ నట్టుంటే ఇంక ముందుకు వోఅలన్ చెపి ఎప్పుడు అనుకుంటు ఉంటావో ముందుక్ వోతనే ప్రయత్నవ్ జేస్తావ్ (155) అనుకులించ లేపొతె మాత్రమ్ మా పర్స్తితి ఇక ఉపాజ్యాయ్ల పర్స్తితి మీకు తెలుసు (156) ఇక్క అంతకంటె చెయ్యాల్సిందే ముండదు (157) ఇప్పడ్కి మా ఉద్దేశ మే వుంటుందంటే మాకు ఒకటే ఆధారమ్ ఉపాజ్యాలకు చదూకొని ఇంక పయ్ తరతి చదూకోని పయ్ కెల్లి పొవాలన్ చెప్పి మ ఉద్దేశైమ్ ఎప్పడ్కి ఉంటుంది (158) మెవ్ చెస్తునె ఉంటావ్ ప్రయత్నవ్ జేస్తుంటావ్ ఇప్పుడు చేస్తునే ఉన్నావ్ (159) వాళ్ళన్ వీళ్ళన్ తెల్సకోని మరి యెమ్మే జేస్తై యెమ్ బొవుంటుంద్ యెట్ల దానికి సిలబన్ యేవుంది అడ్ తర్ వాత దానిగ్ పోయె ప్రాసీజరేవిటి అన్నెపి మెవ్ అడూగ్ తనే ఉంటావ్ వళ్ళు అడగై ప్రైయత్ జేస్తునే ఉంటావ్ ఎప్పడ్కి చేస్తునే ఉన్నోవ్ ఇంకా చెస్తునె ఉన్నావ్ ఇప్పడ్కి (160) సరే దాన్ని బట్టి ఈ వన్నెల్లి దాని యొక్క స్లేన్స్ వెసుకుంటుంటావ్ (161) స్లేన్స్ వెన్కొని ఇట్ల వజేస్తై బొవుంటుంది (162) పుస్తకాల విషైంగ మొట్ట వొదట్ సేకరించ్ కునె ప్రయత్నవ్ జేస్తావ్ అడ్ తర్ వాత డబ్బు విషైంగ పుస్తకాలకు డబ్బు లేకుండుంటె ఇతల్ల వాణ్ణి దెగరక్ వొయ్ వాళ్ళు ప్రత్యేంగ రువ్కం గాని ఇంకేన గాని అడుకున్నె ప్రైయత్నావ్ జేస్తావ్ (163) ఎవ్వరు ఇవ్వక పొయ్ నట్టుంటె ఆక్టర్ కు కనీసవ్ లేబరీత్ కన్న వొయ్ లెజైల్లకు వొయ్ చదూకునె ప్రైత్నవ్ జేస్తావ్ వాటన్నిటాని (164) దానివల్ న మెవ్ కొంత ముందుక్ వొయ్యై పర్స్తితి ఉన్నది పోతావన్ చెప్పి మా కాష ఉన్నదన్ చెప్పి అనుకుంటున్నావ్ (165) మ చెతులో ఉన్నదొకటి విద్య (166) మేవ విద్యైని పిల వాండ్రకు సార్యుమైనంతమట్కూ బోదిస్తావ్ (167) దాన్తో వాల్ ని తీర్చి దిద్ది ఆ వ్రుడ్ చేసి ప్రైయత్నవ్ జేస్తావ్ (168) సరే ఇగ మా ఆర్థిక సవస్యం అదన్ దర్క తెల్సు (169) ప్రబుత్వానికి తెలుసు (170) ఆ తర్ వాత ప్రజల తెల్సు అందరు తెల్సు (171) దాన్ని బట్టి

ఆ విశ్లేష నస్పరించి వాళబ్రుదయే పరిస్చి చేస్తావ్ (172) ఆ తర్త ఇగ్గ్ డబ్బు విప్రైంగ వాటి విప్రైంగ వొచినపుడు వాల్ను ఇతర్లకు ఇతళ' కంటే ఇంకో వాళత్త గారింటికి అటువైవ్ పంపిచేవ్డు మాత్రావ్ కొంత ఇబ్బన్ దెధుర్ కోత్ సొస్తది (173) దిన్నిబట్టి ఇప్పుడు ఇబన్ దెధుర్ కుంటనారు (174) చాల కష్టపడతున్నారు (175) ఇగ్గెవోతే వాళ్ళన్ మవన్ ఎక్వ చేసేది విద్యతోనె వాళన్ అబ్బిద్ చేసే ప్రయత్నజేస్తావ్ (176) అదొక్కటే మకు సాధనమ్ అంతకన్న ఎకువ్ చేసేదేముండదిగ్ (178) ప్రొద్దునెవగానె సాధ్యవయనంత మట్ కె కాలక్రుచ్యాల్ తీర్చుకుంటామ్ (178) ఎవన పిల వాన్లు వస్తె వాళకూ ఎదైన బోదించే విప్రైలుంటె బోదిస్తావ్ ఇంట్ వద్ద (179) ఆ తర్వాత బడిక్ పొయ్యే ముందు మెమ్ పిలాండ్లక్ పమ్ జెప్పాలి ఎమ్ జెయాలిలనేది వాన్నీ గురించి విచారించ్ కొని వాటికయే అప్రణాలిక్ తయార్ జేస్కుంటామ్ (180) తెయార్ జేస్కుని ఇంకెవన్న శుస్తకాల్ వేరే రిఫర్ చేయాలొస్తె రిఫర్ చేస్తావ్ (181) చేసి బడిక్ వాయ్ అతరత బళ్ళో యేదో విధంగ తైమ్ ప్రకారమ్ బడికి చేరి ప్రార్థనా వగైరాలైన్ తర్వాత క్లాస్క్ పోతమ్ (182) మేవ్ సైక్రించినట్ వంటి యొక్క గ్యానాన్ని ఊ రిఫర్ చేన్నట్ వంటి యొక్క విద్య నంతగుడ వాళక్ బోదిస్తావ్ (183) బోదించి తిరిగి మళా తైమ్ ప్రకారమ్ ఇంట కొచ్చేస్తావ్ (184) వచ్చేసి నాల్గొంట్లకు తిరిగి మళ రేపుదయేజేస్తావ్ పిలవాళకనే ఉదెప్రైమే మా కుంటుంది. దాని విషయంగనె ప్రైయ్త్నావ్ జేస్తావ్ (185) అడ్ తర్వాత ఇంట్లో యేవన కార్కలాప లుంటె అని తీర్చుకుంటావ్ (186) యెద్ విధిగ మళ్ళ సాయంత్రమ్ పదిగంటు పద్దకొండు గంటల్లా మాకు నిద్రనే ఉండదు (187) ఆ పద్దకొండు గంట దాగ్గుడా ఆ యిద్దంగనే వాల్ల యొక్క...సాధ్యమైనట్కు అందర్ టీచర్ అట్లనే చెయాలె (188) చేస్తే బ్రైయ్త్నజేస్తారు చెయాలి (189) కన్ చేస్తా చేసే ప్రైయ్త్నజేస్తరు (190) కని కొంత మంది మాత్రమ్ ఉంటార్ గద- (191) అన్ని రకాల్లో అన్ని రకాలుంటారు (192) అన్నిప్రతుల్లో అన్ని రకాల్ వాన్లు ఉంటారు (193) మ' ఉపధ్యాయ్లో కుడ కొంత మంది ఉన్నారు



(194) వాల్సు గుడ కొంతమంది ఇస్పేట్ పేకల్ గని తెకుంటే నినిమాలగ్గానీ లేకుంటే అడ్ తర్ వాత ఇంకేవన త్రాగడన్ తినడం గాని అటువంటి మేవన ఉంటే అటువంటి వాట్ వోయ్ పాల్ గొంటు అట్లే చేస్తుంటారు (195) వాలు వచ్చి బళ్ళో వళు బాద్దపడ్తుంటారు (196) పిలాళ్ళ ముందట చెప్పలేక ఆ పిలవాణ్ణు పేళ్ న జెయ్డవ్ ఇట్ వొంటి జరూతాయ్ (197) వాళ్ బాద్ పడ్తూనే ఉంటారు (198) వాళ్ళకూపేల్ న జెయ్డమన్నది ప్రతి యాల్లో ఉంటుంది ప్రతి విజ్యార్థి లోపట వుంటుంది ప్రతి హెండ్లు ఎట్లుంటదంటే వాళ్ యొక్క ఎదురు వైక్తిని బట్టి పేల్ న జేసె అవ్ కాషముంటుంది (199) వాళు చేస్తనే ఉంటోవ్ జరుగ్తనే ఉంటదిగ (200) అద్ది విజ్యార్థులయొక్క లక్షనవ్ కిందనే అన్నె పొచ్చు (201) ఉపాజ్యాయ్ ల అవ్ కాషాన్ని బట్టి విజ్యార్థులుంటారు విద్యార్థుల అవ్ కాషాన్ని బట్టి ఉపాజ్యాయ్ లు మెల్తుంటారిగ్ (202) అదీవాళ యొక్క ప్రవర్తన మిద్ ఆధర్ పడుంటదది.

**అమువ్యాఖ్య :**

**విషయం :** ఉపాధ్యాయులు - స్థానిక రాజకీయాలు

సంస్కృతపదాల ఉచ్చారణలో ఇతరుల్లో కనిపించే ఉచ్చారణ భేదాలు ఈ వ్యవహార భాషలోనూ కనిపిస్తాయి. మహాప్రాణధ్వనుల్ని అల్పప్రాణాలుగా ఉచ్చరించడంతోపాటు లేనిచోట్ల ప్రవేశపెట్టడంకూడా కనిపిస్తుంది. ఉదా॥ దఖా యింపు, చఖ్తగ, భాద (బాధ) చివరి ప్రయోగంలో మహాప్రాణోచ్చారణ ఉన్న చోట పాటించక పోవడం లేనిచోట ప్రవేశ పెట్టడం చూడవచ్చు.

**వర్ణసమీకరణం :**

తాలవ్యీకరణం ఈ వ్యవహార భాషలో అధికం. ఉదా॥ ఉపాజ్యాయ్ లు (ఉపాధ్యాయులు), సార్మువైనంత (సాధ్యమైనంత), విజ్యార్థి (విద్యార్థి), విజ్య (విద్య), మజ్యన (మధ్యన), మచ్యతరగతి (మధ్యతరగతి), పచ్చేహంగ (ప్రత్యేకంగ), కాలక్రుచ్చాల్ (కాలకృత్యాల్). ఇక్కడ పూర్వవర్ణం పరవర్ణంతో పాక్షిక సమీకరణం చెందింది. ధ, ద, తలు యకారంతో సమీకరణం చెంది వరసగా ఝ/జ/చ, జ, చ గా మారాయి. ఈ సమీకరణం చెందని రూపాలుకూడా ఉన్నాయి:

ఉదా॥ ఉపాధ్యాయులు (ఉపాధ్యాయులు), అదైక్షలు (అధ్యక్షులు), మదైన (మధ్యన). పీటిల్లో పరవర్ణమైన కంఠ్యాచ్చు 'అ' తాలవ్యాచ్చయింది. పూర్వవర్ణం యకారంతో సమీకరణం చెందకపోగా యకారలోపం జరిగింది. పరాచ్చు తాలవ్యీకరణం చెందడం వైవహారమ్/వైహారమ్ (వ్యవహారం), ముఖైంగ (ముఖ్యంగ) వంటి ప్రయోగాల్లోకూడా చూడవచ్చు. పరవర్ణం పూర్వవర్ణంతో సమీకరణం చెందినరూపాలుకూడా ఉన్నాయి. ఉదా॥ మద్దెనెవ్దో (మధ్యనేదో). ఈ వ్యవహార భాషలో తాలవ్యీకరణం చెందనిరూపం ఒకే ఒకటి కనిపించింది. ఉదా॥ విద్యర్తులకు. ఈ తాలవ్యీకరణం కాలేజీ విద్యార్థుల (బ్రాహ్మణులు) భాష లోనూ గమనించగలం. పూర్వవర్ణం పరవర్ణంతో సంపూర్ణ సమీకరణం చెందిన రూపాలూ ఉన్నాయి. అవి ఇంగ్లీషు భాషలో ఉండడం గమనార్హం. ఉదా॥ టీచర్లు (టీచర్లు), లై బ్రెరీలకు (లైబ్రరీలకు). త్రికంమీద గకారాగమం కనిపిస్తుంది. ఉదా॥ గింత (ఇంత), గిట్లానడ్ గోతరు (ఇట్లా...); గట్లానడ్ తరు (అట్లా.....).

ఈయన భాషలో ఇంకో విశేషం కోస్తా (కళింగాంధ్రం) వ్యవహారంలోని భూతకాలిక ప్రత్యయం వాడటం. ఉదా॥ చూషేం, పోయేం, బాధపెట్టేరు (ఇక్కడి రూపాలు వరుసగా చూసినం, పోయినం, బాధపెట్టిను) అని ఉంటాయి ఈ వ్యవహార పరిచామం హుబూరాబాద్ ఉపాధ్యాయునిలోను చూడవచ్చు.

## ఉపాధ్యాయుడు

కాలం : అయ్యవార్లు (యాచక) వయస్సు : 30 సం॥

జోరు : సిరిసిల్లా

చదువు : బి.ఎ.బి.ఎడ్.

దస్రకు మళ్ళాపు బట్టల్ దెమ్మనడు (1) ఎయ్తే బట్టల్ దిస్కుదవంతు జీతల్ రాలె (2) ఇప్ దేంజెయలంజెప్పి నగ్గొగ్గటె ఆలోచన (3) ఇయ్తే వాంద గ్గురుద దిస్కుదవంతు వడెక్కువ్ పైసల్ రాస్సడు (4) అందుకొరకు ఎట్లాన్ చెప్పి చిన్నప్పడి మక్లాస్మెడ్ దెఅర్కి పొయన (5) వాందగర్కొయ్ వారి

వొకా నూర్రుపాలిచెయ్ తర్వాత జీతరాంగనె యిచ్చెస్తన్ చెవ్లన్న (6) వాళ్  
 నూర్రుపాల్ ఇచ్చెసిదు (7) ఐతే అ నూర్రుపాల్ తిన్కొని హా భోమట్ వన్దగర్కి  
 పొయ్న (8) అక్కడ బట్టలు ఎవేంగవాన్నో అవన్నిగుడ సైవెజెస్ పెట్న  
 (9) అ మొత్తమ్ బిల్లు యెంతన్కున్నో అంతగంటే ఎక్వై పెయ్ంది (10) అంటే  
 దాదాపు అ నూర్రు బలకంటె యింకా ముప్పయేద్ రూపాయల కొన్ని పైస్  
 లెవోయ్నయ్ (11) ఎయ్తే మళ్ళీ ఆ రూపాయల్ గుడ కట్టోటాటా పెట్వల్  
 సొచింది (12) పెట్టేళ్న (12) మళ్ళీ దాంతర్వాత అ బట్టల్ దిస్వోయెనరికి  
 అ మేరవాడెంజెసిందంటె ఇప్పుడ్డాకు టైప్ లెద్నర్ నైసెట్టగ్గుటాలె అన్చెపి  
 అన్నడు (14) ఇయ్ బాపక్కడవడెంజెసిందంటె పోలిన్ పలులందుగొరకు అరె  
 వడ్కుట్రా అచెపి యెట్టో జెసియ్ జెపి మొత్తానిగ్ పండ్గ వరకెన కుట్టి  
 మన్చెప్పి వొడన్నడు (15) మ బాబ్ జెప్పిండు (16) ఎయ్తే మంజ్దన్చెప్పి  
 వడ్ బల్వంతంగొవ్కునడు (17) తర్వాత నేను అక్కణుంచి ఇవాల ఇంటి  
 గొచ్చెన్న (18) ఇక్కడకి ఆ బట్టల యొక్కకత వెల్పెయ్ందనట్టు (19) ఇగ  
 మిగిలింది అవ్ల బాకీలు (20) ఇద్వర్కి నేను ఒలందర్కి బాకున్న (21) యీ  
 పైసలెట్లా ఎడ్జెస్ట్ జెయాలేన్ చెప్పి నాకు నేనే బాగ్ బాద్ పడ్తన్న  
 (22) ఎయ్తే మళ్ళీ దీన్కి ఏవిటి మార్గవన్ చెప్పి నెను చూస్తున్నగ్ ఇంత  
 వర్గు ఏదీ తోజలేదు (23) యెటు వోయ్న నకు మన్సున పడ్తలదు  
 (24) యివ్డేంజెయాలె (25) ఎని ఇంక్కటి దాన్కి మార్గన్ నకు దొర్కింది  
 (26) యేందంటె మా స్కులో కొవాపరెట్వ్ లోనునది (27) దాన్కి నెను  
 లాంగ్ లోన్ అమ్మై జెయాలన్ చెపి అనుకున్న (28) కని అ కొఆపరెట్వ్  
 లోన్ అదిగుడ సక్కమంగ నడ్సతలదు (29) దాని కొరకు యెట్టెన్ పెటి  
 నూస్తాన్ చెపి పెట్టి అవ్లికేషన్ ఇస్తాన్ చెపి అన్కున్న (30) ఒక్ వెలన్ల దొర్కి  
 నట్టెతే నా ఇ బాకీలు తర్వాత అన్కునట్వంటి ఆ అప్పుల్ అన్నిగుడ తీర్  
 బోద్దయన్ చెప్పి ఇప్పడ్గ్ నెను అన్కుటున (31) కని ఆ లోను నక్  
 షంక్షనై తదా లేద అదిగుడ నవ్కమ్ లేదు (32) ఇఅ దీన్తర్వాత కాకుంటె  
 యేంజెయాలె (33) మళ్ళీ అద్దె పెద్ద చిక్కె (34) ఊ విధంగ ఆ అవ్ల బాకీలు

యీ నెలతో కావాలన్ చెప్పి నేనకుంటున (35) కన్ ఐతయా కావ (36) ఇది ఈ అప్పుల బాకిల నమన్ ఐపొయింది (37) ఇగ మిగిలిదేంది (38) అల్ల ఇందు లొగ్గ ట్రాన్స్ వల్ గడ్ బడ్డది అ గడ్ బడ్డళ వర్ నెనుంటనా ? పూడ్ తవ? నకిదె అలోబ్ న (40) వాకేల ట్రాన్ సరయ్యనా యిగ్గ లై బేరి అ ఛార్ జిచ్చు టుంద ఎన్ని పయ్ జ్జ్ ల్ దలుగ్గ తెయ్ (41) మర్ ఆ పయ్ జ్జ్ లై క్ ణుంచి దెవాలె (42) యిధంత యెటో అన్ పిస్తంది (43) అంచే యెవ్ ట్రాన్ సార య్యేట్ వంటి లక్ష్ మ్ నాలెవ్ నమ్ కమ్ తదన్ కొన్ని (44) అయనా గనాక్ వేలై తె యేంజెయాలె (45) మల్లెవ్ దగ్గరప్పొ సప్పొ చెయాలె (46) సేస్తెనె అ లై బేరికున డూన్ గాని తర్ వాత యింక యెవన్న తేల్ తె వాటి దడలు గ్గని చెలిచ్ కొలై (47) యీ ట్రాన్ వరైన్ తర్ వాత అప్పుడ్ నేన్ మెల్లగ్గా యెమ్మేస్తడి మొలల్ వైట్టలన్ చెప్పి అన్ కుంటన్న (48) కాని ఆ పొయన్ బ్ వంటి స్తలవెట్టుంటదో తెల్ వది (49) ఐనాగ్గనీ మొత్తన్ కి ఇ లొపట ప్తన్ వైల్ పర్ డలు అయెలోబ్ గ యెదన్ నిర్ నయాన్ కొచి ఇయముందు ముందు అ యెమ్మె పరిక్ష గట్ కొవలన్ చెప్పి అన్ కుటున్న (50) ఎయ్ తె యీ విదంగ కాకుంఁచె ఆ విధంగ (51) అంచె మొత్తాన్ కి ఒకై లైవలై తె అ యెమ్మెకు వంచి అవ్ కావవుంటది (52) అప్పుడు చేన్ కొటాన్ కి ఇయ యేవిధంగై న ప్రెయ్ త్తం జెయాలన్ చెప్పి అన్ కుంటున్న (53) ఒక్ ఈల తెకున్నట్టైతే ఇక్కడ కొండ్ గ్గాలవు అల్లె యెమ్ యె తెకుండనే ఉండిపోత (54) ఇయ్ దాంతర్ వాత ఇయ ట్రాన్ స్ వరైన్ ఐత్ దా కాదా దాని గురించి పైద్ద అన్ మనంగ వుండెది (55) ఎయ్ తె అయ్యేదీ కాంది నెదేది చెపలేకుండుమాట (56) ఇయెద్ అయ్ తె యెమ్మెకు పోతన్ చెప్పిగ్గ్ శ్రువ్ తెన్ కొన్ని (57) కన్ కాకునలైతే యికడ కొండగ్గాలముండి యెదో సీనైర్ స్కూలు మళ్ళర ఇంగ రాంగ రాంగ జూనైర్ కాలెజ్జ్ ఐతంది అంద్ లొ వుండ పోతి య్గ బేష్ కి ర్ గ్ కొన్నైల వరుకు ఉంటాన్ చెప్పి నమ్మైవ్ క్ వుంటది (58) కని యిట్రాన్ వరగవ్ బడ ఎంత వొరకై పోతది యెప్పుడై పోతద్ చెప్పి అది యెటూ

చెప్పతకుండ వున్నమ్ (59) ఐతెయి యెమ్మెకొరకన్ చెప్పి నెను హైడ్రవాద్గ్  
 వావలన్ చెప్ అన్కున్న (60) ఎండ్<sup>వ</sup>కంటే మెట్టొదులు సిల్<sup>బ</sup>దీస్కుంటే  
 గ్గాని అండ్లో యే పుస్తకాలు ఆ తర్వాత అపుస్తకల వివరాలు దొర్కేట్వంటి  
 రేట్లు అవన్ని సిలబస్సు మనవు రెఫర్ శేస్తేనె గాని అవన్నీ మనకు తెలిసిరావు  
 (61) అందుకొరకు మొట్టొద్దులు హైడ్రవాద్గ్ వాయి అక్కడ సిల్బన్  
 దీస్కొని ఆసిల్వన్ వున్నట్<sup>గా</sup> అపుస్తకాలు దుకాన్లక్ వాయి అక్కడ అన్ని  
 పుస్తకాలు దొర్కొతయాలేవ ఇవన్నీ చూసి రావలన్ చెప్పి ఈ మద్దెనే హైడ్ర  
 వద్గ్ బొవలన్ అన్కుంటున్న (62) ఖనిపోతే దానిగ్ కర్చులుక'వాలె  
 (63) మర'బ్బి యెక్కణుంచి ఎజ్జెస్తైతయి (64) యివన్ని వొకే సరొస్తే ఈ యిట్  
 వంట పర్స్తిద్దులు మన్షుడు బత్కాలంటే మహాకష్టన్ (65) ఎయ్తే ఇ కమ్  
 టాలు వశ్యంత మాత్తరావడు ధైరె పడకుండవుంటే అరెయ్రె పడకుండవుంటే  
 వాడు ఇగ్గెవ్ పెడ్ కెయ్నా ఎవన చెయ్గల్తడు (66) ఇల ప్రతీదాన్కి విదంగ్ వచ్చే  
 దన్ని ఆటంక పర్స్తూ ప్రతీ ఆటంకాన్ని వడు బయ్పడ్తూ పంజెస్తుంటే వడి  
 జీవిమిత్లో ఏ పన్ గుడ చెయ్డన్ చెప్పి అన్కుంటున్న (67) కనొకకప్పొడు  
 అన్కుంటే అరె యెందుగ్గరా ఇ జీవ్ధవన్ అన్పిస్తంద్ నాకు (68) క్తైర్  
 హైరజేర్ వెయ్తె పొయి సూన్త (70) అక్కడ ఎదోవగ ఒలవన్ రాన్కి  
 కొన్ పైక్తో దీస్కొని పొయి ఇగ్గ అనుగున్న ప్రకారమ్ జేస్కొవాలె  
 (71) ఇగ్గోరాన్రాను వచిన్ తర్వొత మల్లదాని బట్టి పర్<sup>సి</sup>సితి మార్చుకుం  
 దావు అన్చెపి అన్కుటున నేను (72)

**లఘువ్యాఖ్య:**

**విషయం : అప్పలబాధ**

సంస్కృతపదాల్లో మహాప్రాణధ్వనిని పాటించిన ప్రయోగాల్లోపాటు, ఉన్నచోట్ల పాటించనివి లేనిచోట్ల ప్రవేశపెట్టినవీ ఈ వ్యవహార భాషలో చూడ వచ్చు. ఉదా: బాధ (బాధ), స్తలన్ (స్థలం), పర్స్తిద్దులు (పరిస్థితులు), ఖోమట్వాన్ (కోమటివాని), ఖని (కాని), మళ్ళీ/మల్లి వంటి ఉచ్చారణ

భేదాలు గల ప్రయోగాలవల్ల శకారోచ్ఛారణలోనూ వ్యవహారపరిణామం గుర్తించవచ్చు.

**వర్ణ సమీకరణం :**

ఉదా : లై బ్రేరి (లైబ్రరీ), రాస్పడు (రాస్తడు), నిర్ నయం (నిర్ణయం). మొదట రెండు ప్రయోగాల్లో పరవర్ణం పూర్వవర్ణంతో సంపూర్ణ సమీకరణం చెందడం, చివరి దానిలో పాక్షికసమీకరణం చెందడం కనిపిస్తుంది. అయితే సకార తకారాలు సమీకరణంచెందిన రూపం ఈ వ్యవహార ఖండికలో ఇదొక్కటే. మిగతా వన్నీ సమీకరణం చెందని రూపాలే. ఈ వర్ణాలు సమీకరణం చెందడం ఈ ప్రాంతం లోనూ, కోస్తాలోనూ శిష్టేతరుల్లో మాత్రం చూస్తాం. శిష్టేతరుల్లో కనిపించే ఈ వర్ణసమీకరణంకూడా పూర్వవర్ణం పరవర్ణంతో సమీకరణం చెందగా ఏర్పడే రూపాలే. అంటే సమీకరణం చెందిన రూపం 'రాత్తడు' అని ఉంటుంది. ఈయన భాషలో కనిపించే ఈ ఒకే ఒక రూపం లాంటిది మంథన వైదిక బ్రాహ్మణుల భాషలోనూ సాధ్యమని తెలుస్తున్నది.

**ప్రాంతీయమైన పలుకుబళ్ళు :**

ఉదా : మనసునవడ్డలేదు (తోచడంలేదు).

## ఉపాధ్యాయుడు

ఖలం : బొందిలి వయస్సు : 27 సం॥

శోధ : పెద్దపల్లి విద్యార్హతలు : హెచ్.ఎస్.సి.

ఒ సారచ్చిండు అదె నెను పలిమెల్లుండంగ అదె మ ట్రాన్స్పరపుడు కమం పేట్రాన్స్పరపుడు ఉవాది రేపనంగ (1) నడ్చి నడ్చి పొయన నెను (2) పోతే పలిమెల్లుకు పొద్దుగూకింది (3) యేంతెయాలె (4) దమ్మూరింగ యేడైల్లున్నది (5) యేడు మైల్లు భోవాల్లంటె అడివి (6) వాల్లంటిక్కున్నె పడుకోన్ పొమ్మంటరు (7) అక్కడ బడుకుంటె అన్నమెల్లుమరి (8) అందుగొరకె పొయ్యి

వాత పోలిన్ పటెలుండెవడు పోలిన్ పటెల్తొన కాంఠేక్ట్ జెసి ఆనాడు మొత్తానికక్కడ బదుకున్న (9) తెల్లారేసి మల్లి చక్కగా సర్వాయ్ పేటక్ బొయ్న (10) సర్వాయ్ పేటల టీచరుండె వాడెక్కడోడిక్కణమ ఇదుండి యేవూరయిక్కడ యిక్కణ్ణె ఉంటది సుల్తానఖాద్ దగ్గరుంటది (11) దే బక్కగ యెగ్రగ వుండెది తేల్కుంట తే చెప్పిన నేనిట్ల మరి సర్వా దమ్మూరుగు ట్రాన్స్ఫరయింది నెనక్కడిపొయ్ మళ్ళిప్పుడె తిరిగస్త వచ్చెవరకు మరిఅన్నం తయార్ జేస్తవాంటె తయార్ జేస్తాన్నడు (12) సక్కగక్కడిబొయ్న (13) అక్కడ పరిస్థితులేయింటియొ జూళ్లు (14) చూసిన తర్వాత అక్కడికి బొయ్ వొరకేందొగ్గడొకడు కల్తాగ్తాండు కోళ్ళను గోస్తాండు కోడిపుంజల కొట్లాటల్ జరుగుతాన్నయ్ (15) పోల్లగాల్లందరు గోసీల్ బెట్కోన్ తిరుగు తాన్లు (16) ఇక్కడెక్కుడన్న సారచ్చిండాన్ చెప్పడుగు చారంటెపల్లున్ సదువు జెప్పె పంతులున్ సదువుజెప్పె పంతులు మావూర్మొఖమ్ జూస్పోవ్డెగని ఇక్కడుండ మెవ్వలుండరంటడు (17) ఎవరొచ్చినగని పది రోజులైద్ రోజులుంటరు తరవాత బోతరు నువ్వంతె నువ్విప్పుడేదొ సంసార్మొరిగె వాచ్ నవ్గని నువ్వు మాత్రముంటవాన్నరు (18) ఇట్ల నా మల్ల నానుకున్నబ్బ నేనచ్చిందేదు కోరకు జూస్పోవడానికి మొత్తానికి పసిగట్టినా యేమ్ చెప్పెన్కున్న (19) మల్లన కేందంటె మాదేవ్ పూర్ తొందరగ రీచ్ గావలన్నట్టు అక్కణ్ణించి చర్వాయ్ పేటగొచ్చేవరకు వాడ్ బోజ్ నం తయార్జెయలై (21) యేందిర తయార్ జేస్ నవ్ రాంటె హయ్యెసర్ మర్నొయ్ నన్న (22) మల్లక్కణ్ణించి కొద్ది దూరమిగ తయార్ జెయ్ కపో తయార్ జెయ్ కపోతివన్నెప్పి బయల్దేరె వరకు మళ్ళామన్ కునడొఎమొ సరు మీరు అన్నందినకుండగ బోగుడదు నెను కొద్దిసేపై న తర్వత మిక్ బో ఆరేంజెస్తాన్నడు (23) చేయ్యవయ్ (24) దూపైతాంది (25) అక్కడిగిబోయ్ మల్లయిటొస్తై అక్కణ్ణిల్లా గెటందుకు గ్నేవ్ కమ్తెదు (26) సగమ్ దూరమొచినంతల దూపైతాందన్నట్టు (27) ఇక్కడికి రాంగనె నోర్ నోర్ గుడ గడ్కొలెద్ ఆనాడు దన్ దన్ దన్ మని నిల్దాగిన (28) అయ్తే అన్నం తయార్జెన వన్న అట్లనె తిన్న (29) యెక్కడి మొకమే గడ్గలేదద్యానె లేదన్నట్టు

(30) యెక్కడిగచ్చినంక యాదికచ్చింది పంకెల్లవాగా పలిమెల్లవాగా వున్నదీ చూసినా ఆ వాగుల దిగినంక మల్ల దూపైతాంది గప్పుడు గ్యావ్ మొస్తాంద న్నట్టు అరె యివాళ నెను మొకం గడిగిన్నా (31) యెక్కడ్డయ ఒగ్గటికోపం కంప్లేటుమిద ట్రేన్స్పర్ షెసిండ్రని (32) ఒగ్గటి అక్కడిగ్గి బొయ్యెస్తై మల్ల ట్రాన్స్పర్డార్ కేన్సల్ జేస్తమింకొ దిక్కు ట్రాన్స్పర్ జేస్తమనరకడ (33) యేమన గావచునన్ చెప్పి పొయ్యెచినాన్ చెప్పి యెక్కడ చాల మొండి గుండెగద (34) చెయ్యకపోవు (35) లేలెలె ఆయన చేయించవచ్చుగాని యెందుకు నేను యెందుకాయస్తోనిగుడ కాంట్లెక్ట్ జేళ్ళగదనెను (36) ఒ స్రీని వాస్ రావ్ పాబ్ తోనిగుడ గల్సిన (37) కల్సేయన యేమంటడంటె నీరెండు ట్రాన్స్పర్లై నయ్ నాకు తెల్వకుంటై న యాయ్ అంటడంటి (38) మొద ట్రాన్స్పర్లనేయ్యింది ఆయనక్ చెల్వకుంట (39) తర్వాత యేదో మొతాన్ని నెను కాన్సెంటు యిస్తనన్న తర్వాత నెను మంచిద్నర్ నెను ట్రాన్స్పర్లాట్టో వాబె జేస్తనన్ చెప్పి వాప్ కొనొచిన (40) కాన్సెంటిస్తాన్నరు (41) రోండ్లో ఆడర్ కోసమె అది (42) ఇద్దరు కోపమ్మళ్ళి ఒగ్గటి బీడీవోది రెండోది...ది అవి రెండుపైటింగ్స్ మరి (43) అటువంటప్పుడు కేన్సల్ గాదుగద (44) పోనిచ్చిన తర్వాత సూరారమూర్పక్కకచ్చెవరకు పొద్దుగూకింది (45) కాల్లస్సిడ్స్-బోతున్నయ్ బాగాలోసించిన (46) సూరారమూర్కెక్ బోయ్న (47) ఒ టీచ రేర్పటుండె (48) ఆయిన్లేడు (49) మల్లక్కణ్ణించి మాడేప్ పూర్ యేమైతెదె అంటె గుట్టదగ్గరుండె గుడ్డెలుగుల్లి గ్తయ్ గద ఆ సాయంత్రంగగానె ఆ బయ ముండెన్నట్టు (50) మొత్తనికి బయపడుకుంట బయపడుకుంటనే వచ్చిన (51) ఇక్కడికచ్చెవరకు రామసామెట్ల అన్నమ్ లేదు (52) యేమ్ జెయాలై (53) యేమయ రామసామి యేమ్ లేద తినడానికంటె యేమ్ లేసార్ యింతకు ముందె అన్నమైపొయింది కావల్సినట్టదుంటె నెన్ పూరిల్ జేస్తన్న యియాల వుగాది గదాన్నడు గప్పుడేదిగ్గచ్చిందుగాదని (54) దన్ననొ రెండు ప్లేటు పూరి తయార్ గాంగనే సాబ్ దాన పర్ వాన్నముండె అపర్ వాన్నమ్ తోనే తినేళ్ళ (55) తిన్ చక్కగ...దగరికి భౌతి (56) మంచిగ్ ఆడ్తాను (57) దాంట్ల...గుడుండె



(59) పరీచ్చబట్ రాత్రిగద కందిల పరీచ్చ బట్టే (59ఎ) పొద్దున్దాన్క యన్నుండె  
గద (60) అయినకి మంచిగ గరమై వుండె (61) దన్ దన్ మని వుడ్కునీల్లన్ని  
గుడ తానం జేళ్ళ (62) స్నానంజేసి మలి లుంగిచ్చిండోటి అర కుర్చిమిదలుం  
గున్నద్ తీస్కొవయాంతు తీస్కున్న (63) తీస్కొనాలుంగి గట్కోనిగ పడు  
కుంటె మల్ల తెల్లన్దన్క లేవలె (64) అయ్పోయిందింకేముంది (65)

**అఘువ్యాఖ్య :**

**విషయం 'బదిలీ' అనుభవం**

ఇంగ్లీషు పదాలు విరివిగా వాడడంతోపాటు రీచ్ కావాలన్నట్టు, (reach) అరేంజేస్తాన్నడు (arrange), వాజే జేస్తనన్న తర్వాత (obey), కాంటాక్ట్ జేసిన (contact) వంటి ప్రయోగాలు ఈతరంవారి భాషలో ఇంగ్లీషు భాష ఎంతగా కలిసిపోయిందో తెలుపుతాయి. ఇంగ్లీషు పదాల్లో ఓటల్ (హోటల్), ఆడర్/ఆర్డర్ వంటి ఉచ్చారణభేదాలు గమనించవచ్చు సంస్కృత పదాల్లో కూడా ఉచ్చారణ భేదాలున్నాయి : తానం(స్నానం), గ్యాప్ కం (జ్ఞాపకం), పరీచ్చ (పరీక్ష) ఉర్దూపదాల్లో హలంతాలు అజంతం కావడం, దీర్ఘాంతాలు హ్రస్వాంతాలు కావడం చూడవచ్చు ఉదా : యాది (యాద్), లుంగి (లుంగీ), కుర్చి (కుర్చీ).

**పదాదివకారలోపం :**

అచ్చిండు (వచ్చిండు), అస్త (వస్త) వంటి రూపాలతో పాటు అచ్చినంక (వచ్చేవరకు) వంటి ఉచ్చారణభేదాలు కూడా కనిపించడంతో (క్రియాపదాల్లో పదాదివకారం నిలపడం శిష్టవ్యవహారంగా కనిపిస్తుంది.

**ప్రికంమీద గకారాగమం :** ఉదా : గప్పుడు (అప్పుడు)

**ద్విత్వశకారం ద్విత్వలకారం కావడం :**

ఉడ్కునీల్లు (ఉడ్కునీళ్ళు), మైల్లు (మైళ్ళు) క్రియాపదం చివర ఉత్తమ పురుష ఏకవచన ప్రత్యయలోపం ఈ వ్యవహార భాషలో నిత్యం.

ప్రాంతీయమైన పలుకుబళ్ళు:

దూప (దాహం), పర్పాటు (తెలుసు), పరీచ్ఛబిట్ (గుర్తించడం), ఉడ్కునీల్లు (వేడినీళ్ళు).

### ఉన్నత విద్యావంతుడైన వ్యాపారి

పలం : బుక్క వయస్సు : 33కి పం॥

డోరు : కరింనగర్ చదువు : ఎం. ఏ.

ఉన్నత విద్య యున్వైర్నిటి ఆర్ట్స్ కాలేజ్ లో డిగ్రీ నెను (1) సోపాలాజి తోనైజ్ న (2) నైన్ టీ సిక్స్ టులో కంప్లీట్ డిగ్రీ న సోప్ యా లాజి (3) నెను ఎమె చెసిన్ తర్వాత బిజ్ నెస్ లోక్ యంటునై (4) బిజ్ నెస్ ఇక్కణ్ణె బాగ్ నె నడున్ తుంది (5) కాని ఇప్పుడు బిస్ నెస్సు కొదిగ డల్ గ వుంది (6) యెండ్ కంటె పాప్స్ యెక్వైస్ యెన్ ఇక్ డ (7) మళ్ళి ఇక్కడి మార్కిట్లో బిస్ నెస్ అంత గట్టిగ లేదనమాట (8) మార్కిట్లో బిస్ లేదు (9) బిస్ నెస్ మె యంత యెక్ న డెయ్ దల్ కునగ్గుడ బిస్ లేకుంట వునది చాన చిన్న మార్కెట్ గనక (10) ఇండస్ట్రీస్ లెవ్ యిక్కడ (11) ఇర్ గెషన్ గుడ పెన్ లిటిన్ బాగ్ లెవ్వు (12) దన్ తర్వాత ఇక్కడ మిన్ రల్ సోర్సు ఇండస్ట్రీసు తక్కువుండటం వల్లన లేబర్ ప్రాబ్లం గుడ లేదన్ కొడిక్ డ (13) కని పర్చేజింగ్ పవర్ గుడ చాల తక్కువునదిక్ డ (14) పబ్లిక్ లో పర్చేజింగ్ పవర్ తక్కువునది (15) వో చాన కొనలేరు (16) ఇక్కడ వచ్చే హాల్ గుడ పల్లెటూర్లనుంచె వస్తూ (17) వచ్చి సామాన్ గొన్ కోన్ పోతరు (18) ఇక్కడ పన్ వారమ్ పన్ వారక్ అంగడ్ జరుతది (19) అంగట్లాగ్గు వచి పబ్లిక్ ఇక్కడ వున్న టౌన్ పబ్లిగ్గుడ వ పల్లెటూర్ నుంచి వచె పబ్లిగ్గుడ ఇక్కడ వచి కొన్ కోన్ పోతరు (20)

న చినప్పడ్ కును ఇప్పడ్ కి కరిమ్ నగరు చాన డెవలప్ గ్రాలెడ్ గని పి యమ్ గ డెవలప్ చెంది (21) స్లోలి డెవలప్ అతుంది (22) ఎండ్ గంటె ఇక్క

ఇండస్ట్రిస్ తప్పు (23) మినరల్ సోర్స్ గుడ తదు (24) అగ్రికల్చర్ కు ఇరి  
 గేషన్ ఫెన్ లిటిసిస్ గట్ తప్పు (25) రైల్వే ఫెన్ లిటిస్ తప్పు (26) కమ్యూ  
 నికెషన్ గుడ తప్పు (27) ఇది ఐసాలెటెడ్ గ ఉన్నది కంప్లిట్ గ (28) డిస్ట్రిబ్  
 అన్ని వేరె డిస్ట్రిబ్ కంటె ఇది ఐసాలెటెడ్ గ ఉన్నది (29) ఇవన్ బేక్ వర్డె డిస్ట్రిబ్  
 నేది అదిలాబాద్ గుడ రైల్వే ఫెన్ లిటిసు మిన్ రోల్ రిసోర్సెసు ఇది ఇరిగేషన్  
 ఫెన్ లిటిసు ఇవనునయ్ అదీకొగ ఇండస్ట్రిల్ బెల్టని ఒగ్గుటకడ డెవలపయింది  
 అదిలాబాద్ డిస్ట్రిబ్టూ (30) కని కరిమ్ నగల్ అటువంటిదే తదు (31) కని ఒక  
 ఫెయ్ సిక్స్ యియర్సునుండి యి రామ్ గుండమేర్ యా గోడ'వరి ఖని  
 యేరియా ఇ యేర్ యా అంత కొదిగ మిన్ రల్సు బొగూ సిమెంటూ ఇవన్నీ  
 వచుట్ల అక్కడెల్లపై యేర్ యా అకలుటకడ కోలెజ్ రావ్ టమ్ దాంతోని  
 డెవలపైంది (32) స్టూడెంట్ ఫో ఫ్లెషన్ గుడెక్ వైంది (33) దాంతోన్ మా బిజ్ నెస్  
 గుడ కొదిగ్ ఎక్కువైంది అట్ల (34)

చాల వర్కు స్టూడెంటుస్ ఎండ్ ఆఫీస్ అనమాట ఆఫీసెస్ అట్ల  
 (35) హానమ్ కొండల్ గుడ డెవలప్ చెన్నమ్ ఎంది ఫోర్ ఫ్యూయర్స్ బేక్  
 (36) అక్డ చాన ఫరిషింగ వడుస్తుంది (37) స్టూడెంట్స్ ఫోపులెషనెక్కువున్  
 గదా అకడ (38) ఆఫీసెస్ గుడ ఎక్కువున్నయ్ (39) సేమ్ టైవల్ బిజ్ నెస్  
 (40) ఇక్కడింక జనల్ గిట పెట్ నంగని అక్కడేది తదు ఒన్ని బుక్స్ ప్లేష్ నరి  
 ఎస్ స్పొర్ట్స్ గూడ్స్ (41) మూడే అయ్ టమ్స్ పెటి చాన డెవలప్ శెన్నమ్  
 (42) అక్కడే ఇక్కడే గంటె మంచి ఫోస్టిట్యూస్ నయకడ (43) మంచిగ ఉన్న  
 యక్కడ సొసయ్ టి గుడ చాల బాగ డెవలప్ డుంది (44) స్టూడెంట్ ఫోపు  
 లెషనుంది మంచ్ గ (45) కాలెజెస్ ఎక్కువ్ ఉనయ్ (46) వుమెన్స్ కాలెజ్  
 గుడ ఉంది (47) వుమెన్ పాపులెషన్స్ ఎజుకెటెడు (48) స్టూడెంట్స్ జుకెటెడు  
 (49) చాల వరకు మాడగర్ కొచ్చి కూర్చోని కాంట్రైక్స్ గుడ తక్చర్స్  
 కాంట్రైక్స్ గుడ ఎండ్ కంటె మెంగుడ కొదిగ్ ఎజుకెటెడ్ గడ మాప్రెండ్స్ గుడ  
 చాలమంది తక్చర్స్ గ ఉనరు ఆ గోవ్ మెంట్ కాలెజ్ లై నగుడ యా ఇంజనీరింగ్  
 కాలెజ్ లై గుడ వేరె విమెన్స్ కాలెజ్ లై నగుడ వీళందారొచ్చి ఈవ్ నింగ్ టైమ్ లో

మాదగర్నె కూర్చుంటుండే (50) ఎజుకెషన్ డిపార్ట్మెంట్ లోగ్గుడ చల వండిగ్గో వాక్తెల్స్ నోల్లునరు (51) ఇక్కడ ప్లేండింగుంది గద కరిమ్నొర్ల వాళందర్ తెల్స్ నోళునర్ గన్క వళందరచ్చి అకణే గుర్చుంటరు (52) బీయెడ్ కాలెజుంది బియెడ్ కాలెజ్ స్టూడెంటుస్ ఇక్కణుంచి బొయ్యె టీచర్స్ అకడ ప్రెయ్సి ఐతంటర్ గద ప్రెయ్సిసిగ్గుంద హాలుగ్గుడ (53) కాంశ్రేక్ సోపల్ కాంశ్రేట్స్ బావుంటయ్ మాకు (54) వేరే బిజ్నస్ హాళకంటె మాగ్గో సోపల్ కాంశ్రేట్స్ బావుంటయ్ (55)

మా రెండో బ్రదరుంటడన హాట (56) ఇక్కడ మేమిద్దరమ్ నీల్నొల్లి పుంటమ్ (57) వ పెద్దనై ఎవో టూరింగ్ సెక్షన్ హైదరాబాద్ బోంబే ముద్రాన్ అటీట్ తిరుతుంటుండే సాహాన్కొన్కచ్చెదంద్కు అట్ల (58) జన్రల్ గ ప్రిస్టి పర్సంటు మెపు హైదర్ బాద్ నుంచె గొన్కస్తమ్ (59) ఇగ్గ వేరె సామా నంత తెటర్స్ రాసి తెప్పిచ్చుంటమ్ పుతరాల్ రాసి అట్ల కరెస్పాండెన్స్ తని (60) రిపర్జు తెటివొస్తుంటరు వాల్లగ్గో ఆడర్స్ ప్లేజ్జెస్ తెపిచ్ కుటమ్ అట్ల (61)

ఇంటిమెట్ల తొని మాట్లాడ్టవడొమొ కొదిగ్గో క్లోజ్గో మాట్లాడ్తమ్ అరె తురె అన్కుంట పమె ఎట్లగ్గో జేస్తునవే సంగతి అనుకుంట అంటె మన ఇక్కడి తెంపోలో ఇక్కడి లైంగ్వెజ్ లో మాట్లాడ్తమ్ గద (62) ఇఅ వేరే కొత్తవాళొస్తే మీయట్ వంట్ ప్రెండింస్తే కొదిగ్గో లైంగ్వెజ్ డిప్రెంట్ గ చేంజెసి ఏవండి ఎవ్డొచ్చిను ఏసంగతి అంత మంచిదెన ఎక్కడ జ్జివిచ్చు మిరు ఎక్కణుంచొచ్చిను ఏ పుర్మిది అనిట్లగ్గో మంచిగ్గో మాట్లాడ్తమ్ క్లియర్ గ (63) ఇగ్గ ఇంటోల్లు అంటె ఈ పూరు వాళు క్లోజ్ గ ప్రెండింట్ గద ఏవే ఎక్కడనుంచ్ నపు ఏసంగతి ఎట్లునవ్ అంత మంచిదేనా అనియ్ట్ల మాట్లాడ్ తుంటమ్ కొది అరె తురె అంటె క్లోజ్ ప్రెండింట్ అరె తురె అన్ మాట్లాడ్ తమ్ అట్ల (64) రూరల్ పీపుల్ ట్ యే యేమెయ యేమెయ యెక్కణుం సోసి నవ్ యే ఊర్ మిది అనియ్ట్ల మాట్లాడ్తమ్ (65) స్ట్రెండెంట్స్

స్టుడెంట్స్ తోని వేరే మాట్లాడ్తామ (66) అన్నీ టీచర్స్ తోని వెకువ్ రెస్పెక్టివ్ గ  
మాట్లాడ్టం అట్ల (67) లెక్చరర్స్ నే చాన రెస్పెక్టివ్ డింక లేసి నిలవడి  
మాట్లాడ్డు (68) లెక్చరర్స్ కోజ్ ప్లేండ్ అచెదుంటే అటీటు మాట్లాడుడు  
అట్ల (69)

అ డిస్ట్రిబ్ట్స్ వాళు క్రిష్టా డిస్ట్రిక్టు గోదావరి డిస్ట్రిట్టు ఇవునయ్ గద  
ఆ డిస్ట్రిబ్ట్స్ వాళు వాట్లాడై అనల్<sup>v</sup> మనకు మనుసునే బట్టిది సరిగ (70)  
లేంగ్వేజ్ ఇకడ కొదిగ్ మొదట్లా డిప్ కల్లి అయింది (71) దాతర్వాత ఇప్పు  
డిప్పుడు కొద్దిగ డెవలప్ అయితందన్ కొండి (72) వాల్ల లేంగ్వేజు మన దాన్నిద  
ఇంప్రెసావ్ దుదాన్తొని హాలోని మనవొకటి కాంట్రేట్టు పెర్<sup>v</sup>య్ నాకొద్ది  
మనమ్మగుడ ఏవండి ఎక్కడ బొత్తాను ఏంసంగతి ఇట్ల మనమ్ డెవలప్ జెస్<sup>v</sup>న  
(73) అంతగ్ మొదలు ఎవయ్ ఎటచ్ నవ్ అంత సంగంత మంచిదెన అనిట్ల  
మాట్లాడతనమ్ (74) ఇవ్డు వాల్ల ప్రజావమ్ మనయిద వడ్తాంది గద పట్టే కొద్ది  
మనద్గుడ లేంగ్వేజ్ కొద్దిగ చేంజ్ తాదంతే అంత చేంజ్ గాకుండ కొద్దిగ  
కొదిగ్ కొదిగ్ కొదిగ చేంజ్ తాంది అట్ల (75) ఇగ్ వాళు చిత్తూర్ డిస్ట్రిబ్ట్స్  
వాళు మాట్లాడై మాత్రమ్ మనకు లేంగ్వేజె అర్థమ్ గాదు మొదలు (76) వాళద్  
కంప్లిట్ మిక్సు టైమిల్ మిక్సె ఉంటద్ గద (77) ఎదొ లాస్ట్ కొ ఓట్రాండు  
వొర్షెంటె అది అ ర్తమైతది దాన్తొన్ మనమ్ దెల్సుకొవొచు అరె విడు తెలుగ్  
వాడు టైమిలోడ్ గాదని అంతె (78) డిప్ రెంటు రిజన్స్ వచ్ మంచి వాలుంటర్  
గద వాళు జన్ రల్ గ హైద్రాబద్ సీటీ వాళై తె ఉడ్ దూ మిక్సెన్ మాట్లాడతరు  
ఈవనాడి వాళుగుడ ఉడ్ దూ మిక్సెసి వాట్లాడతరనవాట (79) ఇగ్ వేరే జన  
రల్ గ ఇవ్ డెక్ వా వచివున్న పాపులెషన్ యెక్కడదంటే ఆంధ్రానుంచ్ వొచ్  
నొలె (80) ఆంధ్రానుంచ్ వచినప్పట్ సందే అక్కడ వాటి ప్రభావంబడి  
లేంగ్వేజ్ గుడ కొద్దిగ డిప్ రెంటైంది (81) ఆ భాషా ప్రభావమ్ అంత బాగా  
లేదన్ కో ఎండ్ కంటె ఇక్కడ దూరమైన డిస్ట్రిబ్ కద (82) ఇప్పుడు వేరే డిస్ట్రిబ్ట్స్  
కంటె ఖమ్మం వరంగల్ నల్ గొండ ఇ మెయ్ బుజ్ నగర్ డిస్ట్రిబ్ట్స్ ఇయ్  
బోడర్ డిస్ట్రిబ్ట్ కంట వాళ్ళకు ఎక్కువ్ కాంట్రేట్ సుండి వాటి ప్రభావ్

ఎక్కువబడి వాళ్ కొదిగ దీర్గం దిసి మాట్లాడ్డు మాట్లాడ్తరు (83) ఇక్కడట్ల లెద్ అంత పాట్కట్ మాట్లాడ్డే అట్ల (84) దూరమునదిగద్ ఇ డిస్ట్రిటు మలదేసీకి టచ్చై గుడలేదు కరిమ్నార్ డిస్ట్రిటు (85) కమున్ కేషన్స్ గుడ తక్వ ఉనై (86) ఎవరొచ్చనా ఇక్కడకి ఆఫీసర్లు ఇ ఎంప్లాయిసు వాళెవ స్టర్గని తెలంగ్ ఆంద్రానుంచి ఇకడంత బేదవేంగన్ పడది (87) ఎక్వ ప్రభావమ్ బళ్ళే దనమాట (88)

ఈ వరంగల్ పడైత్ పున్నదో వరంగల్ హనమ్కొండ క్లాక్కిపేట్ ఇవ్ మూడూ టౌన్సునయనమాట వేర్వేరెగని అన్ల ఒకటే మున్సిపాలిటీ కింద పున్నయ్ యివన్ని వరంగల్ మున్సిపాలిటీకింద (89) దాని ఆడిట్రిక్టు చుటుపకలా తాలూకా లేవెయ్తునయో అన్ని చినచిన తాలూకాలు బ్యాక్వర్డ్ తాలూకాలునయ్ (90) అల్లా ఒ డెవ్లపెయిందొగ్గటే మెవ్బూవా వాదొగ్గటి ఇ జన్గావ్ వొగ్గటి అంతే (91) దనివల్ల ఈ సిటీ ఒకటే డెవ్లపెయ్తాంది కరిమ్నార్ అట్లలేదు (92) కరింనల్ కెమన్న సెవన్ తాలూకాన్ డెవ్లప్డ్ తాలూకాన్ అనవాట జగ్త్యాలెయ్నా మెట్పలి ఐనా సిర్సిల్లా సుల్తానాబాద్ పెద్దాపెల్లి (93) ఇప్పుడు పెద్దాపెల్లి చాన డెవ్లప్డు ఊరనమాట (94) పెద్ద పలి పునూ చక్రేత్ ఓల్డ్ సిటీస్ యివి చాన డెవ్లప్డ్ (95) మంతసి అంత డెవ్లప్డ్ గాకున్నాగ్గుడ ఇవ్ రొండూ డెవ్లప్డ్ (96) హుజురాబాద్ గుడ మంచ్ గనే డెవ్లపెయింది (97) దాని వలన ఇదంతా పూర్తి డిస్ట్రిక్టే కొద్దీ విల్లెజెసు దగ్గరి విలెజెస్ గుడ కొత్తపల్లి ఎల్ గందల్ మానకొండూర్ ఇ ఊర్లు చిన్న ఊర్లైన గుడ పల్లెట్టురై నగ్గుడ కొద్దిగ డెవ్లపైన వుర్లు (98) అందుకొరకు ఇ కరిమ్నల్ ప్రాపర్ ఒకటి వాల్లెక్క వరంగల్ హనమ్కొండ లెక్క డెవ్లపయ్ పీల్లెకుంట పున్నది (99) వేరె పరిస్తితుల్ గుడ పున్నయ్ గ్గుడ ఆటివల్ గుడ డెవ్ లబ్ గాకుండ పున్నద్ కెన్ మొత్తవిడ కరిమ్నల్ డిస్ట్రిటు డెవ్లబ్డ్ డిస్ట్రిట్ అంటె విలేజెస్ ఐనాగుడ తాలూకాను పెద్ద పెద్ద తాలూకానున్నయ్ అట్ల (100)

లఘువ్యాఖ్య :

విషయం : జిల్లా వికాసము, వ్యాపారాభివృద్ధి అవకాశాలు, సాంఘిక సంబంధాలు, భాష

నేటి విద్యావంతుల భాషలో ఇంగ్లీషు పదాలు, పదనిర్మాణాలు ఎంతగా

కలిసిపోయాడో ఈయన భాషలో చూడవచ్చు. బహువచన నిర్మాణంలో ఇంగ్లీషు పదాలకు సర్వత్రా ఇంగ్లీషు ప్రత్యయాలే వాడడం ఈయనలో విశేషం. బ్యాంక్ ఉద్యోగిలోను, కరీంనగర్ రాజకీయ కార్యకర్త భాషలోను ఇది కనిపించినా వారిలో తెలుగు ప్రత్యయాలు చేర్చిన రూపాలుకూడా సమపాళ్ళలో ఉన్నాయి.

పదాది వకారలోపం ఉన్నరూపాలు, లేనిరూపాలు ఉండడం వ్యవహార పరిణామాన్ని సూచిస్తుంది : ఉదా॥ వచ్చుట్ల, అచ్చెదండ్కు.

ఉత్తమపురుష ఏకవచన ప్రత్యయం క్రియాపదంచివర నిత్యంగా లోపిస్తుంది.

**అన్యభాషాప్రభావంగల వాక్యాలు :**

1. ఈ వరంగల్ ఏడైత్ పున్నదో
2. చుటుపకలా తాలుకాలేవేయ్తునయో

“మనసు నెబ్బిది” (అర్థమేకాదు) వంటి ప్రాంతీయ పలుకుబళ్ళుకూడా కనిపిస్తాయి.

## కాలేజివిద్యార్థి (రచయిత)

కులం : బ్రాహ్మణుడు వయస్సు : 18 సం॥

దేశం : పెద్దపల్లి చదువు : పి. యు. సి. విద్యార్థి

ఫూచర్ గురించయెదుంటే గవుర్ మెంటుజ్జాంగలనాక్ పెద అల్లిప్రాయం లేదు (1) తర్వాతది కావాలనికుడ నెన్ కోర్కోడంలేద్ (2) ప్రచ్చెకంగ లిట్రేచరంటే కొంచవట్ మానమైన విమ్మయమె (3) తర్వాత అగ్రికల్చరునద్వకు (4) లిట్రేచర్ ద్వారాగాని అగ్రికల్చర్ ద్వారాగాని ఆ ప్రిల్డులొనె స్తీరపడాలనె వుద్దేశం నాక్కంటుంది (5) మాదగర్నంచి రొండు పేపర్లగ్గుడ ఉన్నయ్ (6) వాడి డెవ్లప్ మెంట్ కోసంగుడ మెపు యేదై తె యితర వుజ్జాగం వేకర్చవెట్టె తైవుక్కాస్త విన్ యోగించాలన్ అన్కుంటున్నమ్ (7) లిట్రేచర్ ద్వారా మనవ్

యేదై తె యిత్రతర్హాల పత్రికలేదై తె కొన్ ఆదర్శాల్ వెట్కోన్ చెస్తునయో  
 మనవు అచే విదంగ్ కొన్ ఆదర్శాల్ వెట్కోన్ చెయ్డమ్ (8) ముక్కంగ జాతియ్.  
 జావాల్ కల్గుండడం యే పార్టీక్ మనకు పేపర్కు సవందముండదు (9)  
 జనలిజ్మున్నది జనలిజ్ పత్రికవున్నద్ అంటే పోల్టీకల్ పెపర్ వలచల  
 లాబం గలుతది ప్రజానికానీకి (10) హాలు నిజవెన విష్యెమె రాశెదుంటే  
 ఎటూ సపోర్డ్ డెయ్క్ పొయెదుంటే ఆత్మకుదిగ రాశెడ్దుంటే ఆ విష్యెం  
 ప్రజానీకం అచైవ్ జేస్కొని ముందు రాబొయె విష్యెాలు వాళ్లే కక్కర్  
 కొస్తయ్ (11) యివ్డు సంపాదకియాలోగ్గుడ కొన్ని డేలిపేపర్సుగ్గుని నర్ల  
 వెంక్ శేష్రావ్ గోరశాస్త్రి హాలీప్రాయల్ రాస్కుంటర్గ్గద పలాన్ సవమ్ల  
 పల్లెన్దైంది పలాన్ రాయల సిమల పచ్చెకబోడు గావలని ఆందరజాతి ఎవ్డా  
 సుచించింది (12) యిటువంటి సూచన్ల ప్రబుత్వానిగాని తర్త ప్రైజానీకాని  
 కివ్డు కాంగ్రెస్ కొట్లట మజ్జన చాలా యిదిగ మనవ్ ప్రైయెత్నించాల్పుంట  
 దంచెవ్ కొన్ని సూచన్లు ప్రవుత్వానిగాని ప్రజానీకేనిగాన్ అక్కర్ కొస్తయ్గద  
 (13) అలాంటి విశ్యాలు జనసమనై ప్రైజ్కి సహకరించేదుక్ ప్రయత్నం  
 జెయ్డం జరుగ్తది (14) అదీ దీనబ్రుదీన్బటి (15) యిక్ తర్వాతలాంటి దేమ్  
 జరక్కుంటే మన జీవితమెలా మార్ప్ చెంతదొ మనకు అంతవరకు మనవ్  
 జెప్పొచ్చు (16) హిస్టరీ యెకనామిక్స్ హుమేనిటీస్ (17) అంటే తప్పకుండా  
 గ్రేట్ షెషన్ జెయాలనె వుద్దేశం నాకుండె (18) గ్రేట్ షెషన్ కాలెజ్ల జివ్వుడు  
 చదవక్పొవ్డు కొంజ్ కష్టము అంత్దాంక నెను వస్తానక్కొలెదు (19) కని  
 పీయుళి మత్రం ప్రైవ్డ్గ జదొడాంకి విల్లెద్గద (20) ఎదొ ఆదారంగ గ్రేట్  
 వేళన్ ప్రైవ్డ్గ జదొడాన్కి విలుంటది (21) మనం కల్పించ్కొచు (22)  
 కబట్టి పీయుళ్ వర్కు జుద్వద్మ్ లిజర్ సుబట్టి మనవ్ తర్వత అనదర్ స్టైప్పుంటర్  
 అంచెవ్ అనుకున్న (23) ఒకవెల బియ్యెగ్గుడ అయ్పొయ్దుంటే మనకం  
 మంచ్గ్గుంటే యెల్లిగ్గుడ ద్విద్వావన్ ఉంది (24) ఇగ్గదెల్లెతదొగ్గుడ ఇ  
 మనవ్ జెవ్లమ్ (25) వీలుంటే ప్రైక్టిజయచ్చు లెకుంటెలెద్ సింపుల్గ డి  
 అంతె (26) కొంచె తెలుసుంటే అంటే తెలుసుంటే మంచ్దీగద మనవ్సర



మనకన్న అకర్కొస్తది (27) యిప్పుడే మ యూన్యన్ గుడున్నది (28) బిష్ మెష్ యిష్డు చెప్తున్న చెప్కొకున్న జాతియ కారైక్రమాల్చెపి పెద యెతున్ చేన్నవంతు ప్రబుత్తుంద్రుమ్ల రావమ (28) వాళ్ళున్డు అనద వాళ్ జేసెద్ అనర్దకన విళ్యాలై నా వాటి యెదుర్కొడానిక్ మెమ్ ప్రెయత్నం జెయచ్చు (29) సమ్మెల్లాంటియ్ జర్గచ్ (30) అట్వట్వడు మవిద్ కేసుల్ వడచ్ (31) అట్వంట్వాట్కి మా యెరియాల కొంచె తెల్సినవెక్తి వుండె దుంతు మేమెక్కువ్ యిర్కులాటబడమూ అనే వుద్దేశంగని ఆస్తికి వచ్చెది రాంది ఇవ్డు మనమ్ జెప్పలెమ్ యివన్ని వూహాలు (32)

లఘువ్యాఖ్య .

విషయం : పత్రికారంగం - భవిష్యత్తీవనం

సంస్కృతపదాల ఉచ్చారణలో మహాప్రాణధ్వనిని పూర్తిగా పాటించక పోవడం, ధకారాన్ని తకారంగానే కాకుండ దకారంగానూ ఉచ్చరించడం ఈ వ్యవహారంలో చూస్తాం. ఉదా॥ లాబం (లాభం), ఆదారం (ఆధారం), ముక్యంగ (ముఖ్యంగ), స్థిరపడాలన్ (స్థిరపడాలని), స్థితికి (స్థితికి), అనర్థకం (అనర్థకం). మహాప్రాణధ్వనిని పాటించడం, పాటించకపోవడం శిష్ట శిష్టేతర ఉచ్చారణ భేదాలైతే, ధకారోచ్చారణలో శ్వాసతకు మారుగా నాదతను ప్రవేశపెట్టడం కోస్తా వ్యవహారం. ఆరకంగా ఈ వ్యవహారంలో ధకారోచ్చారణ స్థానిక శిష్టేతరోచ్చారణతోపాటు (తకారం) అన్యస్థానికోచ్చారణనుకూడా పొందింది. ఏకముఖంగా సాగిన ఈ వ్యవహార పరిణామం ప్రత్యేకంగా గమనార్హం.

వర్ణ సమీకరణం :

తాలవ్యీకరణం : ఉదా॥ ఉజ్యోగం (ఉద్యోగం), మజ్జన (మధ్యన), ప్రచ్చేకంగ (ప్రత్యేకంగ).

పరస్పరపాక్షికవర్ణ సమీకరణంలో పూర్వవర్ణంలోని శ్వాస, నాదభేదాల ప్రభావం గమనించవచ్చు. పూర్వవర్ణాలైన ద, ధ, తలు పరవర్ణమైన యకారం పరస్పరం పాక్షిక సమీకరణం (తాలవ్యీకరణం) చెంది ద్విత్వజ, చలుగా మారాయి. యకారం లోపించి పరవర్ణమైన కంఠ్యాచ్చు తాలవ్యాచ్చుగా మారడంకూడా

చూడవచ్చు. ఉదా॥ జనసమనైవైజ్ఞ (జనసామాన్యప్రజ), కారైక్రమాల్ (కార్యక్రమాలు), వెక్కి (వ్యక్తి), ప్రబుత్తంద్రువ్ల (ప్రభుత్వం దృష్టిలో) వంటి ప్రయోగాల్లో వకార పరంగా ఉన్నవివృతాచ్చు (అ) సంవృతాచ్చు (ఒ) కావడం, వకారు పూర్వవర్ణంతో సంపూర్ణసమీకరణం చెందడం, ఋకారోచ్చారణ రకార, ఉకారాలుగా మారడం చూడవచ్చు.

వర్ణ వ్యత్యయం : జనరలిజం (జర్నలిజం).

## కాలేజీవిద్యార్థి (నటుడు)

తలం : బ్రాహ్మణుడు వయస్సు : 18 సం॥

హోదా : పెద్దపల్లి వదుల : పి. యు. సి. విద్యార్థి

తెలంగాణ యెజ్ లెజన్ లో దుస్థశక్తులనేట్ యెవలెవె (1) తెలంగాణ యెజ్ లెజన్ లో దుస్థశక్తులనేట్ యెవలెవె (2) ఒక మంచి పనిగురించి దని సాదించాలనే పట్టింపుతోని సాదించ్ టానిక్ కొండ్లవంది ముందు వచ్చిను (3) ఐతే మా పెద్దపల్లి గ్రామంలో కొన్ని దుస్థశక్తులు దీన్ని అరికట్టడానికి ప్రయత్నించ్ నయ (4) అటువంటి పర్ స్థితిల్లో విజ్ఞాపనలూ కొంతమంది యెదో దార్జనై కాండగ్ దిగ్ నవ్డు వాల్లను వాల్లయొక్క గొర్నమెంటు తవ పోలిస్ బలమ్చెత కొట్టించ్ నయ చాలవరకు (5) రోడ్లమీద పెట్టి కొట్టే గ్గానీ వాలోకొకడు నాలుగ్ వైదు నెల్లవర్కు తవలెకుండపాయ్ నటు (6) అట్టి పర్ స్థితిలను స్రుష్టించిను (7) కానీ వాల్లు అడ్ గే హక్కును మాత్రం దన్ తప్పన్ చెప్పి ఎవరంటరు అనలేగద (8) అది ఒక మంచి విప్లయకొరకు అది సాదించాలనే పట్టింపుతోని విక్కు ముందై వెన్ నవుడు అద్ లెగొన యెజ్ లెజన్ రాంగని అని చెప్పెనటండ్కు వీల్లేగద (9) ఐతే అద్ రాంగని చ్ యెవ్ రై తె అనుకునరో వాకుదనైర్ కడడానిక్ ప్రయత్నించిను (10) అయ్యె దుంటె యీ మూమెంట్లూ కొన్ని దుస్థశక్తులనేట్ సామన్యైంగ మూమెంట్

వచనప్పుడ యెట్లైన వుంటే (11) ఐతె అవి రెండు వర్గలల్లో వుంటే (12) ఐతె యి తెలంగాణ యెజితుషన్ లో పాల్గొన్న వాలల్లో కొంతమంది గుండా లట్ వంటి హాలు గుడ బొయి కొంచెమ్ వాల్లన్ ఎదో బెదరించనటు జేశె దుంటె దాన్తోని పెద యి పెదపల్లో సీరేకై పోయి ఓక్ పద్ పాన్రొల వరకు పెద్ద పెల్లెత అట్టుడ్ కిన్ ట్టుడ్ కి పెయింది (13) అందున దొర్ కిన్ టైట్ ఫేంట్ హాలందర్ని కొటడం అదీ కొంజెం హింసాకాండగనె అయ్ పెయ్ దనటు (14)

నాటకకలవల్లనే మనవ్ చైతన్యవంతంగా ప్రజల్లో దిసగ్ రావచ్చు (15) యెట్ల అంటే యిప్పు యెదెయ్ నావ్ యుద్ధల్ సంబంపించినొండి (16) యెట్ వంటి వర్ సితిల్ వల్ల లెకుంటె బ్రిటిష్ వల హయామ్ దిస్కాని (17) బ్రిటిష్ వాల హయామ్ లో వీరపాండ్య కట్టబమ్మన అల్లూరి సీతరావరాజులాటి వాళు యెంతో ధైర్యవంతంగా పోరాడి ఊ తర్ వత ఆ గాంవీ అటువంటి వాళు సత్యా అహింసా మార్ గమ్ లో వాయ్ నాగాని వీలకు వాలక్ అండగా ఉండి వీలు యి ముమెంటున్నడ్ పించి చివరకు మనం మన స్వదత్రాన్ నెలాగొ సాదించామ్ (18) అట్ వంటి వాళ వీరపుర్ ముల నాటగాలు అట్ వంటియ్ గనగ్ మనం వేసిన వీడు ప్రజల్లో చాలా వుత్తేజవంతంగా చాలా వుచ్చాహంతానీ దన్ని చూడా న్ కి ప్రయత్నిస్తరు (19) అంతే ఆకుండ ఒక నీతివంతమైన ఒక డామాందీస్కాన్ గన్న మనవ్ అడినట్ అయెదుంటె దానివల్ల గుడ పయల్లోపల ఒక విష్ య మనేది యి లిట్ రేచరంటే పతివాక్ ల్ లిట్రేచర్ చదవడ్ (20) నాటగా లంటే ఎదో చూడ్ దామనెట్ వంటి యింటెన్స్ తోన్ గుడ కొండవండ్ వచ్చేవాటుం టరు (21) సామన్య ప్రజానీకానికి అందులోవల మన యిండియాలో యెక్కొ మంది స్ఫార్మలునరుగాబట్టి మనలోపల అచ్చరానెత లెద్ (22) అట్ వంటి వర్ స్తితిల్ లల్లో యెదో నాటకాల్ మ బట్ కొచ్చి ఆ నాటగాల్ గన మనవ్ వేయ్ చేదుంటె ఆ నాటగాల్లో వున్న నీతిన్ మాత్రం వలర్థం జేన్ కొగలుతరు (23) యెంద్ కంటె మన జానె వైవారిక జాషనె మనవ్ స్టైజిమిద ఆ నాటకాలలో మాట్లాడ్ తునంగాబట్టి దానివాలు అర్థం జేస్కోని దాల వున్నట్ వంటి సారాన్ని గ్రయ్ స్తురు (24) అదె మనవ్ లిట్రేచర్ వల జెయాలంటె ఛాల ట్రబుల్

(25) చెయ్ లెమ్ (26) లిటరేచరనేది గ్రాంథికంలోనే సప్లైన్ గదా (27) లిటరేచరనేది సామాన్యంగా యే బుక్కులోనా ప్రింటైతదో యేకర పత్రలమిద గొట్టి చ్చురో దాన్ని విలురాసి దాన్ని గొట్టించి ఏజిల్లోపల పంచిపెట్టెతంద్ గు ప్రయత్నం జెస్ తె దాన్ని సదివినపుడు దాన్లో వున్న అర్థం వానిక్ వ అర్థవై తది (28) అయెదుండి సామాన్య ప్రజానీకం మన యిండ్ యాలోని స్ఫార్మర్లకు అది అర్థం గా వాలంటె చాల బ్రుబల్ (29) యెందుగంటె యిక్ కెవనెక్కులెద్ గద మనదగ్గర యెవ్వర్ జ్ఞదుతరు పత్రికలు (30) యెదో మనయిండియాలో వన్ బై ఫోర్ మండ్ గుడ ప్రింటర్ జ్ఞదుతరు పత్రిక నాగ్ లెద్ (31) అటువంటి పరిస్థితిలో వాళ్ళు అచ్చునాని ప్రింటర్లుగా వుండివాగ్గాని (32) యెదో మనం తొంతమంది షో కేలికో న గుడ వదుకునెట్ వాకుంట్లు వేపరు (33) అదే డ్రామాలయెదుంటె ఒకవేల వాల్ వన్ వా రాకున్నా చూస్తో గద (34) సామాన్య ప్రజానీకమే యెక్ వా స్టరట్ వంట వాటికి (35) దానివనడవంటి ఆ నీతినెదో వాళ్ళు గ్రహించే కుటరు (36) అట్టె యిప్పుడ మన సుడిగుండాలే పిక్చర్ నది (37) అది ప్రజాభావాల్యంలో మంచి పేర్ స్రదిష్టర్ సంపాదించింది (38) దాలో వొక నీతివంతమైనట్ వంటి ప్రింటి వాకు తెట్టిన (39) దానివల్ల కొన్ని విషయాలు మనం రెల్వొగలుతున్నం (40) అటువంటి వాటిని అయ్ తె నాటకాలతోనెగ్గాని లేక సీనీ స్క్రీన్ తొనెగ్గాని మనం ప్రజల్లకు చాల కర్తమయెటట్టు చూపెట్టెదుంటె యెంతో ముందు ముందుగుడ చె తవ్వవంతమై మనం అభివృద్ధి గాంచడానికి అవకాశాలుంటయ్ (41) అదే మనం అపనివే లిచే చర్ లో జెయలంటె ముందు మనం యిండ్ యాలవున్న హొందర్నీ అక్షరాస్య ల్ గ జెయాలె (42) అవందరు అందరు అక్షరాస్యల్ గావోనంటె అదెంతో గ్గాలం బ డ్దది (43) దాని గ్గాసం యిప్పుట్ నుంచే మనం యీ పద్ధతొ తొయె దుంటె చాల తొందర్లో అభివృద్ధి గాంచేతం (44) అందుగ్గాసం నాకు లిచే చర్ విద అంత అభీమనం లెదు నాటక్కో విద నాగత్ మానవునర్ గావట్ట మే విషయాలు మిగ్గో జెవ్ తున్న (45)

లఘువ్యాఖ్య:

విషయం : తెలంగాణ ఆందోళన, నాటకరంగం

సంస్కృత పదాల ఉచ్చారణలో ముహాప్రాణధ్వనిని పాటించిన ప్రయోగాల్లోపాటు పాటించని ప్రయోగాలుకూడా ఉన్నాయి. ఉదా॥ పద్ధతి (పద్ధతి), సాదించాయి (సాధించాయి), పరిస్థితిలు (పరిస్థితులు), అభివృద్ధి (అభివృద్ధి), అర్థం/అర్థం వంటి ఉచ్చారణభేదాలున్న ప్రయోగాలు వ్యవహార పరిణామాన్ని తెలుపుతాయి. ముఖ్యంగా థకారోచ్చారణలో సహవిద్యార్థిలోని కోస్తా వ్యవహారానుకరణం ఈ వ్యవహారంలో లేకపోవడం గమనించవచ్చు.

వర్ణ సమీకరణం :

ఉదా॥ విజ్ఞా ర్థులు (విద్యార్థులు). వుచ్చాహం/ఉత్సాహం, సామాన్యైంగ/సామాన్యప్రజానీకం. చివరి ప్రయోగాల్లోని ఉచ్చారణభేదాలు శిష్టోచ్చారణ దిశలో వ్యవహారపరిణామం సూచిస్తాయి. సంయుక్త సకార తకారాలను (స్త) పరవర్ణ లోపసహితంగాను, తాలవ్యీకరణం చెందిన ద్విత్వచకారంగాను ఉచ్చరించడం చూడవచ్చు. ఉదా॥ గ్రహిస్తరు, వ్రయత్నిస్తరు (ప్రయత్నిస్తరు), గొట్టిచ్చరు (కొట్టిస్తరు).

సామాన్య ప్రజానీకం, ప్రజాజాహుళ్యం, దౌర్జన్యకాండ, హింసాకాండ, దుష్టశక్తులు, కరపత్రాల్, ధైర్యవంతంగా, నీతివంతమైన, చైతన్యవంతంగా, ఉత్తేజవంతంగా వంటి ప్రయోగాలు నేటి పత్రికలభాషాప్రభావాన్ని తెలుపుతాయి. ఇది రచయిత ఐన కాలేజీ విద్యార్థిలోకూడా చూడవచ్చు.

## స్కూల్ విద్యార్థి

కలం : హరిజన్

వయస్సు : 18 సం.

తరగతి : పెదపల్లి

వదపు : హెచ్. యన్. సి. విద్యార్థి

ఒక పూల్లో వో కుమ్మర్ మల్లయ (1) అతను గంజి తాగి వెక్కులవ్ కునేవాడు (2) వెక్కులవ్ తాగి అట్ల జీవించేవాడు (3) అయేసరికి ఆద్ అట్ల సేకా కొన్ని తొంజ్ తాగి పవక్ రాట్ల నే గడ్ పిండనటు (4) అతన్ గొ కుమార్ డ్ గొ తాగెడు (5) అయేస ఒక్కలో అ యిట్ల నే గంజి తేరువంగ అద్ అటిమిద యి గెలాల్నేయన్నట్టు (6) యి గెల్లేల్ వాట్ల చంపిండు చెయ్ బటి సంపిండ్ ఆ కల్ చీప్ రువత్ సంపిండనటు (7) వాటి అవి నూ అన్ వై యి గల్ సచ్ పొయ్ చనిపొయ్ నయనటు (8) చనిపొయ్ తర్వాత వాట్ల లెక్క వెట్టిండు (9) లెక్క వెట్టి వాట్ల యెంచి నేను నూటా అరువై జీవరాజ్ ల కొక్క నే అద్ పతిన్నే నే అదిభార్ ని అన్నటు గ వాడు నిర్రనీలుకుంట ఒక రాజుండే పూర్ల కు వొయిండనటు (10) అ పూర్లో ఒక అ పురాజు గల్ జీడు (11) వెనూ మూడ్వందల నూట అర్ వై జీవరాజ్ లగ్ నే నొక్క నే అద్ పత్తి నా ప్లిగల్నే వాట్లెరు అని చాటించ్చకునడు (12) చాడింస్ కున తర్వాత రాజు విత్ పించిండు (13) ఆ పూల్లో పెదపులి అల్ వాటు అక్కడ మన్ సుల్ తినెడాన్ తినడాన్ కి పుల్లట్ర క్తమంతు వాట్ల చాల యిష్టమంటది పెద్దబుల్ లకు (14) అ పుల్లట్ర క్తమ్ తాగడాన్ కి యి పెద్దపులి పుకె అక్కడే అల్ వాటు పొయ్ దన్నట్టు (15) అయ్ తే యి మల్లయని విత్ సకరాపోని రాజును రాజు ఆ యితన్ని ఆహ్వానించిం డనటు (16) ఆహ్వానించి మల్లయని దీస్కాచ్ కువ్రు (17) అయ్ తే పెద్దపులింజం ప గ్గల్ గ్తవాంతు ఓ సంపగల్ గ్తనడు (18) ఒక్కడె జీవరాజి గడ నేనూ నూటా అర్ వై జీవరాజ్ లకు నెనొక్క నే అద్ పతిని నా ప్లి దొక్కర్ ఒక్క జీవరాసేం గెల్సింది అనడు (19) అన్న తర్వాత యి రాజు గ్తడ ఆహ్వానించిండు (20)

ఏ గీడూ నూటఅర్ వై జీవరాళ్ళొకొక్కడె అద్వతైట అని మైస్ట్రెవ్ లివీద  
 మంచె గట్టిచ్చిండు మంచె గట్టిచ్చిగ దాన్ విద కూసావెట్టిండు (21) పెద్దపుల్లయి  
 రావడాన్ కి అతని సుట్టన్ని కత్తులు పెట్టిన్నటు (22) అ కత్తులు అండ్లె  
 బొడ్డాగట్టి చేతల గోటియన్ని శరిరానికన్ని అమర్సుకునడు (23) అవర్సుకొనిపోయ్  
 గూర్చునడు (24) అదై తైపుకు పెదపుల్ వచింది (25) పెదపుల్ వచిన దెహ్  
 పెదపుల్ ని జూసిండు (26) గాండ్రుగండుమని అది అనె జర్ గి ఇతను వనుకు  
 పుచ్ కోని వనుకుపుచ్ కోని అంత యేరుక్కునడన్నట్టుని (27) యేర్ కూని బుర్రు  
 కొట్డుకునను (28) కొట్ కోని అంత బట్లంత అయింది (29) నాంతొక లూళ్ళ  
 క త్తివొయ్యిఅనోల్లె జిక్ కునదనట్ బెద్దబుల్ నోల్లె జిక్ కునది (30) అదకడ చని  
 పెయిండ్ (31) చన్ పోయ్ ఆ యేర్గుడంతా చూస్ కునడు (32) హరే ఇద్ పెదపుల్  
 జుచ్ పెయింది అని అ మంచె మిదున్న ఖలెలు కలెపులలు అవన్ని గట్టగట్టి  
 దాన్నిదెత్తెసిండు (33) అచనిపోయునదనటు (34) అది చనిపోయుండి ఉండె  
 సరికి హరే ఇద్ చని పెయింది ఎట్ల జన్ పోయిందని క్లత్ దిగింది దాన్లోపడ నోల్లె  
 ఖతి దిగిన పులె అద్ పోయ్ దానివాల మంచె పక్కకే ఒక చెర్ వునదనట్టు (35)  
 అ చెర్వులోపడంతా ఖడుక్కున్నడు అతని యెర్కునేది (36) కడ్కోని మల్లవచ్చి  
 ఒక మొండి కద్ దొర్ కిన్ కునడు (37) ఆ బెద్దబుల్ని అటిటు అటు బొడ్డాండిటు  
 వొడ్డాండిటు వొడ్డాండు (38) అన్నిగ్ ఇట్ల పొడువంగ రాళ్ళవట్లాచ్చిను (39)  
 రాళ్ళవట్లచ్చి కుమ్మర్ మల్లయ చూడు అబ్బ అతన్ దని సచ్చినగని దాన్ గి అతని  
 పోర్ శం జూడు అని అరాజును విల్పించిండు రాజుని రాజు వచ్చిండు (40) రాజు  
 వచిన తర్వాత కుమ్మర్ మల్లయాన్ పిల్సిండు (41) పిలిస్తే అతను ఇట్ల తైంక  
 రంగ యెన్కగ్ మర్ గి సూసిండనటు (42) హూ అనన్నడ్ (43) నన్ను  
 నన్ను పిలిస్తరా? (44) కుమ్మరిమల్లయంటరా? (45) రాజు అంటె యెంబో  
 తది? (46) అతను అయ్ నా నిర్రనీల్తనంట యింక పెదపులింజంపిన గదాని  
 (47) అద్ కని సంపినోన్మాత్రమతన్నాదు (48) అతన్ బ్లయమ్ లొపట పుండే ఒ  
 ఖత్తి పుగులా కెత్త పుగులాడంగ అది కత్తు లూకై వెయ్ తగిలిందనటు  
 (49) అత్తప్పి జర్గ్ పోవ్ దానికి అక్క త్తిదిగ్గటవలన అజ్జన్ పోయిందనటు (50) యి

కుమ్మర్ మల్లయ చంపినట్ గెమో బెద్ద అజేస్తాడు (51) కని మల్ల కుమ్మర్  
మలయను మన్నిగ్ జాన్ కుంట అధనికై దువందల్ రూపయల్ జీతలిచ్ కుంటు  
జీతమిచ్ కుంట అతన్ జా క్తడనటు (52) ఓ కోటర్ గుడిచ్చి దాంట్లా వున్  
పున్నడు (53) అ తర్ వత ఆయనచిననంది అతనికి అల్ల వుండే రాజ్ దేస్ మ్  
లోపట్ వెండే రాజ్ వట్లకు జీతల్ తక్కువ్ యిస్తుండే (54) అయ్ కుమ్మర్  
మల్లయ్ కెక్కువ్ యిస్తుండే (55) ఆయమున్ పిచ్చే జీతలల్నే తక్కువ్ జేస్కుంట  
ఇ కుమ్మర్ మల్లయ్ కు జ్జర్ పుండే (56) అయెసరికి కొన్రోజులపాటుగ్ యిట్లు  
జ్జర్ గ్ తొందనటు (57) యిగ్గో యీతను వేద్ద నిరనీల్ కుంట కల్లు దాగుడు  
బ్రాండో అదీత్రాగీ బజ్జాల్ల కెల్ రాంగ గొల్లాడు గొల్త్రాడు మాట్లాడ్ కొంగ గొల్త్రల్  
గొట్కొనొస్తుండు (58) అరె గొల్త్రాడ నాకొమంచి మేకనివ్వత్రాంటంటడు  
(59) అంటే మంచి దయ్యాంటడు వాడు గొల్లాడు (60) యిస్తలేంటడిస్తాంటడు  
(61) అయ్యాయ్యా నేనిస్తే మిరొవ్ కోరు మీరెవచి ఆ గొల్త్ర మందల్ కచి  
గొల్త్రె కా మేకదిస్కొని మీరె రావాలె అంటే సరె వంచిదీరా నెనిపుడొస్త  
పారాంటడు (62) అద్ది రాత్రి (63) వెల్తడగొరె మందల్ గ్ (64) కొదిగ్ క్కా  
గొల్లాడ్ గుడ పండుకుంటడు (65) పండుకునె సరికి ఒక తొడెల్లెస్తది (66)  
తొడెలచ్చి ఆ గొరెమందలకచి గొల్త్రె తొడెలు యే వేగ్ నెత్కపోదమనట్ గ  
అదిగుడ అలొసిన్నదనటు (67) యీ మల్లిగాడ్ గుడ అక్కడ్ కు మన గొరె  
మందలగ్గో వొయి యే గొరు మెత్తాంగుందానట్ గ్ జూస్తడనటు (68) మెత్తగ్  
గట్టిగె యేద్రొచ్ గ్ గుటదొ అదాన్ దీస్కొవొదమని యీడ్ వస్తడు (69) యీడ్  
వచ్చిన్ తర్ వత వచ్చి అ తొడెల్నే కుమ్ముడ్డడనటు సరసరివచి (70) తొడెల్ని  
ముటి దాని చెవ్ బట గుంజ్ క స్తడింట్ కి (71) ఇంటిగ్గుంజ్ కజి ఒ గుంజ్ గ్ గట్టే  
స్తడు (72) అతని భార్య తెల్లవార్ దాకల్లె వుంటదనటు అతని వార్య ఇవుడు  
వాకిలిలు పూడ్వ పూడ్వడాన్ కి వస్తద్ (73) వచి ఇగ్గ చీపుర్ బట్కొన్  
రాంగ్ నె అరె అరె యేంటయ్ యేంటయ్ ఇకడ తోడెల్లెట్టేన్ న్నివికడ బా  
యెంత బలవంతునివంటె ఆ గవుక్కునిగ్ జూసి బయ్ వడ్ పొతడు (74) అరె  
ఇదెవల్ గట్టేసిన్లు అని వాడు జీవికి అంటే వాడు బయపడ్డడు యేదొ అట్ల నిర్ర



నీల్తుండన్నటు మీదిగ్గిరిదికి (75) అయితే ఆహా ఇద్దో నేను రాత్రి వట్కుచీ నగదాన్  
 గంటడు (76) వట్కుచీ నగదాన్ గొని ఒ రాళ్ళబటుని విల్చి యిది రాళ్ళదగ్గర్  
 దీస్కపోంటడు (77) రాళ్ళదగ్గర్ కి దీస్కపోయన తర్వత దాన్ రాళ్ళ దగ్గర్ గ్  
 దీస్కపోతడు (78) యిగ్ యితర్ దేసమ్ రాళ్ళలను ఆహ్వానిస్తడు రాజ్ఘ (79)  
 మా మా దేశంలొ యిట్ యిట్ వంటి బలపాలున్నడు కుమ్మర్ మలయంటె  
 అంటడు (80) రాజ్ఘా ఊ యెసరిక జేస్తడన్నట్టు యితన్ని పొడ్తడన్నటు యి  
 కుమ్మర్ మలయను (81) సూడు యివ్డు తుపాక్ వట్దాని గ్తల్లుడు అంటే  
 యీ కుమ్మర్ మల్ గేన్ కాల్వరాదు (82) యే గిదొక లెక్కానాగ్గు అని  
 ఎంటడు కుమ్మర్ మలయ్ (83) అని అనెసర్ గ్గి అద్ది బటున్ గ్గిసి క్కాలువ్ ఖాలు  
 వ్రాంటడ్ భటున్ని కుమ్మర్ మలయ (84) అంటే ఆ బటుడు అని కాల్నడ్ ఆ  
 తొడేల్ ని (85) కాలిస్సరికి అబ్బా యింతా బలపాలై మీ కుమ్మర్మలయ అని యిత  
 ర్దేశ రాజ్ఘలంటరనటు (86) దాంట్లాగ్ రాజ్ఘలెళ్లి నెను ఒక లక్ష్మ దండున్  
 వంపిస్త (87) ఒక యేనుగ్గున్ వంపిస్త (88) దాన్తను యేనుగ్గాద్యర్ సారి  
 లక్ష్మ దండును వంపిస్త మీరూ యీ కుమ్మర్మలయొక్కడె గెల్వాలె లక్ష్మ  
 దండువిద అంటే సరె మంచిది గెల్లుడు మ కుమ్మర్మలయంటడు (89) అనె  
 సరిగ్ కుమ్మర్మలయ బయపడ్తడు (90) అరే యెల్ల గెలువాలె వీలను లక్ష్మమంది  
 ఒక్కల్ గ్గాక్కపొయ యిద్దదగ్గర్ పొయ ఒక్కలిదర్ విద మలగెల్లనా నెను అను  
 కునడు (91) యీ యింతిచి బార్యదాన్ జెప్తడు (92) హర అరే నువ్ నాకు  
 నావీదిగి లక్ష్మ దండున్ వంపిస్తరట్ కాదెవె మనయిగ్గొ యీ రాత్రె యెల్లొ  
 వాలె మనవు అనె సరికి అయితే మరి పా అని అదెంటది (93) అ కొడ్కు నెంట  
 జెట్ కొన్ పోతరనట్టు (94) పోయెద్ పోంగ ఒకయ్ అద్దండు రానెవస్తడన్నట్టు  
 ఆరాత్రె (95) యీ కుమ్మరి మల్లిగాడిల్లె వోతాండు (96) యీ వాలకెదుర్  
 గ్గ నె పోతాండు (97) యి కుమ్మరి మలిగాన్ ఎండ్ వెవు బార్యనద్ కొడుకు  
 నడ్ గ్గదవాల్లు అ కొడ్కు అ దండుస్తూళి అయ్య కుమ్మరిమలిగాడ్ జుచ్చెనే  
 అన్నట్ గ్గా కొడ్కంటడనటు (98) కొడ్కనిగ్గో గోత్తెదిగ్గో వార్ పోతడు ముగ్గుర్ కి  
 ముగ్గురు (99) గోద్ లోగ్గో దిగి వార్ వోగ్గో నే వాల్లు అ దండు ఒక్కర్

కొగ్గర్ భొడ్స్కొనే సస్తరనటు (100) కుమ్మర్ మలయ్ అచ్చిండు మనత్  
 భొడ్తాండ్ గృదానట్గ ఒక్కర్ కొకర్ భొడ్సుకొనే సత్తర్ (101) పదిమంది  
 బటుల్ మిలుగ్తురు (102) పదిమంద్ బటుల్ మిలుగ్తె ప్పా కుమ్మర్ మల్లయా  
 తేసిందగ్గొ సమ్తుండ్ సమ్తాండ్ పా అని వాలుర్కోతరు (103) వాల్లదేవ్కి  
 వాలుర్కోతరు (104) హరె పీలంద్ జన్పెయిన్లు మనం మల్ల మనమ్మ రాజ్మ  
 లుంటమ్ పా అన్ మల్ల బార్బిన్స్ భొతడు (105) మల్ల రాజ్మ మల్ల బార్బన్  
 దిన్గ్వా యె సరికి ఆ బార్బన్ నక్కడ వెడ్తడు (106) సూడూ నువ్ నూడ్పో  
 వేవ్దండున్ జ్ంపేచన్ అని కుమ్మర్ మల్లయ సెప్తడు (107) సెప్తె వల రాజ్  
 అరే యింత మదీన్ జ్ంపినవా అయ్తె మిరు నువ్ మా రాజ్మలుండ వల్లిందే  
 అని అంటడనటు (108) అంటే వాండింజంత ఏ యెగుర్తడు (109) ఆ యిల్లు  
 పిక్కుంట యాన్కోత్ ఇల్లిస్తడింక (110) బంగ్లంతు బంగ్లత్ గట్టన్తడ (111)  
 అయెసరికొంకొరాజ్ లేళి అయ్తె మా రాజ్మనుండి యొక యేన్గ్ సదిఅంబా  
 రస్తది దాని పీగ్లత్ వాలెంటడు (112) అంటే గెల్తాంటడు ఈ కుమర్  
 మలయ (113) అక్కడేమో అబ్బధం జెప్తాండు మలింకికసిన తర్వత నరే నా  
 వీదిగ్గింత మల్లెనుగున్ వంపిస్తరటకాదేని మల్ల యింట్కచి భారెతోనంటడు (114)  
 భారెతోననెసరికి మరెల్లాండి అంటే మల్ల పారిపాదం పాంటడు (115) తె మరి  
 పాని వల్ల కొడుకు వాలంద వల వొతరనటు (116) యీ యి రాజ్మలుండే  
 బటులు రాజ్మవటులుంటర్ సుడు వాల్లు యిక్కుమ్మర్ మల్లిగ్గడచన్ సంది  
 మనగ్ జీతత్ తక్వైతనయ్ వీన్జిత మెక్తుంది మన్జితాల్ తక్వైతనయ్ అని  
 వినిగ్ విందుగ్ వంపిస్తావ్ విందుగ్ విందుగ్ విల్సి అడ్డులు విశం విశం అడ్డులైసి  
 పెడ్డావనంటరు (117) అంటే సరె మన్సిది అల్లె సెస్తమరా అని ఒక్కన్  
 కొగ్గడు అనుకుంటరు (118) విశవ్ అడ్డులు జెస్తరు (119) విశవ్ అడ్డుల్ జె  
 కుమ్మర్ మల్లిగ్గాన్ని విందుగ్ విలుస్తరు (120) విందుగ్ విల్లిన తర్వాత యి  
 అడ్డుల నెనిక్కుడ్తిన యింటిక్కిస్కపాయ్ మ విడ్డ నాకొడ్కును న బార్బన్గ్ దినిపిస్త  
 నెను నేన్గ్గడదింట అంటడనటు (121) అంటే పావం విడవన్కునడు మంచియే  
 అడ్డులన్కుంటాండు కాని యివి విశపు అడులనటు (122) అయితె యిగ్ అ అడ్డు

లన్ దిస్కోని వొక మూటగట్టోని పోతడనటు మలి (123) మల్లిబ్బోతె పోంగ  
 పాయ్ పొంగనె మల్ల వేనుగు యేనుగు ఎది యిల్ల కెద్రుగస్తున్నది (124)  
 యిల్ల కెదుర్గ రాంగనె మల్ల అయ్యోన అయ్యో అయ్యో కుమ్మర్ మలియ్  
 కుమ్మర్ మలయా ఆ యేనుగస్తుంద్ గదాంటడు (125) యేనుగస్తుంద్  
 గదాంటె మరెట్లాని మల్ల గోతిలదిగవడ్తడు (126) మల్లెనక్కెనక్కో జ్జరిగ్  
 గ్గోతిల దిగవడ్తడు ఆమూటనక్కెడెత్తెసి (127) ఆ మూట్ లేవున్నయ్ విశఖ  
 లడులునయ్ (128) అక్కడ ఆ దానిగ్గి యేనుగు మంచ్ గ్గెమాగమ వాసనచి  
 ఆ లడుల నన్నిడ్ దింటది (129) తిని అకణె సచిపాతదది (130) అకణె జ్జచ్  
 బ్బోయెసరికి ఆడు హరె ఇది ఇవి లడ్డూలు విశవ్ లడ్డూలునటునయ్ ఈ యేను  
 గువ్ తిని సచ్ పెయ్ న్ది అని ఆ యేనుగున్దారికిన్ కొని కొడ్తాంటడు వొ మొండి  
 గద్ద దొరికిన్ కొని అటు బోడ్తడ్ యిటు బోడ్తడ్ యిటు బోడ్తడ్ అటు బోడ్తడ్  
 (131) బారెన్ యింటిగ్గ్ వంపి స్తడు మల్లయ (132) బట్ లోస్ సు స్తరు (133)  
 బ్బ కుమ్మర్ మలయ్ జుడు విశపు లడ్డల గ్గెనగ్గెని థిని అర్ గిచ్ కునడు (134)  
 యిన్ గ్గన్ గ్గడ జ్జంవ్ తునడు సుడు అంటడనటు (135) అనెసరికి మల్లి రాజ్ఞో  
 స్తడు (136) ఇగ్గోజ్జాలు కుమ్మర్ మల్లయా నువ్ జ్జంపిన కాడికె జ్జాలు కని  
 ని మీడ్కి ధ్ధండు వంపియడు (137) యెవల్ వంపియరు (138) యిగ్గ ని బయం  
 బానె వుంటద్ అని ఆ రాజ్జెల అతన్నుంచ్ కుంటడు (139) అతని విడ్డన్ గుడి స్తరే  
 (140) యిగ్గ యీ కుమ్మర్ మలయ్ జెప్తడన్నట్టు యిగ్గ నా కొరకూ నాగ్గు  
 రుంచి పిల్ల జీతాల్లాడ తక్కువై నై యెండ్ గ్గెతానయ్ పిల్లగ్గూడ యెక్కియాలై  
 జీతాలు అంటె విన లేగ్గోబ్బోతె పిన్ని జ్జంవ్ తర్ గద్ద మల్లయెది యెక్కణో  
 దొర్ కిన్ కొన్ జ్జంవ్ తరనటిగ విశాలనో యెక్కణో యెక్కనో సంవ్తరనట్ గ  
 వాల్లగ్గూడ బటులగ్గడ జీతాలెక్కి యెక్కయిన్ యిప్పిస్తడనటు (141) యాని  
 బయంతనిగ్గ రాజ్జ జీతమెక్ విస్తడనటు (142) యిగ్గ హోయ్ గ కాలంగడ్ వ్ కుంట  
 యేమిడ్ కి పాతగాని వాడ్ గ్గడ రాజ్జెపొయిండనటు ఆ కలొన్ చ్ నద్రువ్ట్ మది (143)

లఘువ్యాఖ్య :

విషయం : కుమ్మరి మల్లయ్య కథ

ఈ విద్యార్థి భాషలో గమనించిన విశేషాలు

మహాప్రాణధ్వనులు అల్పప్రాణాలు కావడం :

ఉదా॥ అదిపతి (అధిపతి), జార్య (భార్య), అబ్బద్ధమ్ (అబద్ధం) చివరి పదంలో ద్విత్వలోపం ఇంకో ఉచ్చారణ భేదాన్ని కల్పించి ఉండవచ్చు. భంకరంగ, భటున్ని వంటి మహాప్రాణోచ్చారణ పాటించిన ప్రయోగాలు మహాప్రాణధ్వనికి శిష్టత నాపాదిస్తున్నాడని తెలుపుతాయి. ఈ వ్యవహార పరిణామదశలో లేనిచోట్ల కూడా ఆ ధ్వనిని ప్రవేశపెట్టడం చూస్తాం. అది ఈ వ్యవహార భాషలో నొక్కిచెప్పడంలో, ఆశ్చర్యం వెలిబుచ్చడంలో కనిపిస్తుంది. ఉదా॥ యెత్లగెలువాలె (ఎత్లగెలువాలె), మరెల్లాండి (మరెట్లాండి), వాడింఖంత (వాడింకింత), అదిఖార్ ని (అధికారిని), ఖతి (కత్తి), ఖటెలు (కట్టెలు), నుంం అర్ వై (నూటా అరవై), మంచియే (మంచివే), థిని (తిని), కాలువ్ ఖాలువాంటడు.

పదాది వకారోచ్చారణలోపం :-

ఉదా : ఆటమీద (వాటిమీద), ఆల్నెయ్ (వానినయ్), అస్తద్ (వస్తది). వాట్నీ, వస్తడు వంటి ప్రయోగాల్లో పదాది వకారోచ్చారణ పాటించడం వ్యవహార పరిణామాన్ని సూచిస్తుంది.

ఉచ్చారణభేదాలు : చ/స, చ/ష :

ఉదా॥ సుటన్ని (చుట్టన్ని), పాతగాని (చేతకాని), చంపిండు/సంపిండు వంటి ఉచ్చారణభేదాలుగల ప్రయోగాలు చకారోచ్చారణ శిష్టతగా పరిగణిస్తున్నట్లు తెలుపుతాయి.

ర/ల : ఒక్కలోజు (ఒక్కరోజు)

బ/వ : జార్య/వార్య

క/క్ : కత్తులు/క్తతులు

వర్జనమీకరణం : ర/ల : ఒక పూల్లో (ఒకఊల్లో)

వర్ణవ్యత్యయం : ర/ల : గొల్లోడు (గొల్లొడు), ల/గ : మిలుగ్తరు (మిగుల్తరు).

త్రికంమీద గకారాగమం :

యేగిదొక లెక్కానాకు (ఏ ఇదొక...), ఏగీడూ (ఏ ఈడూ < ఏవీడు)

ప్రాంతీయపు పలుకుబళ్ళు :

వాకిలిలు (ఇంటిముందటి అంగణం), నిర్రనీలుకుంట (విర్రపీగుతూ)

జానపదకథాకథనంలోకూడ ఇంగ్లీషు పదాలు వాడటం విశేషం.

ఉదా : కోటర్ (Quarter), బంగ్లా (Bungalow), బ్రాండి, (Brandy), టైపు (time), లూజ్ కత్తి (loose), హైస్టెప్స్ లమీద (High steps).

## నే త ప ని వా డు

వలం : పద్మశాలి వయస్సు : 50 సం॥

డోరు : కోరుట్లు చదువు : 4వ తరగతి

నా వుమరంటారా ? (1) మాదె ? (2) మాది ఇదె పూరాయె (3) కోరుట్ల<sup>వ</sup>నె బేరంజేస్తుండె (4) కాలం జేసిండు (5) మొగ్గన్నేస్తుండె (6) ఇంత బట్లమ్మకుంటుండె పల్లెల్ పొంట్ దిరిగి (7) కుల ఉద్యోగమ్ (8) దారం జగ్గి యాల్ (9) మాతల్లి కాలంజేసిన తర్వాత మా తని ఇంకో బార్యంజేసుకుంటే వాల్లు ఇద్దరాడొల్లు మొగొల్లు ఆలున్నరు ముగ్గురమ్ ఆడొల్లు నేనొక్కన్నున్న (10) ముందర్ సమ్మందమ్ మా తనికిద్దరు బార్యలు (11) అన్నదమ్ములకంటె పెద్దోన్నెను (12) చిన్నొల్లె ఓల్లకాల్లె ఉన్నరు (13) ఒకటే ఇంట్ల పంచ్ కోని ఓల్లవంట ఆజ్జెన్ కుంటరు (14) నాకు లగ్నమై ? (15) నాకు లగ్నమయినా నల్ ప యేల్లా సర (16) పనెచేళ్ పిల్లొన్లగ్నమైంది (17) నాకు యాబై య్యారు (18) ఇగ తెక్కవెట్టండి (18ఎ) నల్లె నాల్ గావచ్చు (19) బార్యనా ? (20) ఒక బార్య కాలంజేసిందిదర్ పిల్లొన్లెనంక (21) మల్లి బార్యన్ జేసుకున్న (22) ఆ ముందటో లిద్దరున్నరు (23) ఆలగ్ పిలయిస్రు (24) ఇప్పుడు బార్య కొడుక్కు లగ్నవ్ అయింది (25) ఇంక బార్య పెద్దగ్గాలే (26) నాల్గొక్లాసు (27) మనకోర్ట్లన్ జదువ్ కున్న (28) ఇదే కొరుట్ల తాలూకంటె వెనిగిలి

తాలూకంట (28) రెండు సరద్దున్నయ్ ఇవి (29) నా సంది జగ్గ్యోల్ తాలూకది (30) ఇప్పుడు మెట్వల్ తాలుక్ వెట్కున్నరు (31) అప్పుడు జాగీరుండె అది (32) అది మనకంటపొటుండె (33) ఇదన్నసరే అదన్నసరే నడమున్నపు జగ్గ్యోల్ అనవచ్చును ఇదనచ్చును (34) నేన ? (35) నేను బారబరక్ దాక జదువుకున్న (36) పన్నెడెల అందాజ సదువ్ బంజేసి (37) నాల్గోద్ జిదివ్ న గంతె (38) ఇగైత్తెమ్ బెట్కుంటనెవ్డన్న జదువ్కుంటె తకుంటె తదు (39) అద్దెమ్ పెట్టుకొంటనే అద్దెమ్ లేంది కన్లవ్డి (40) ఎక్కువ్ జిద్వ (41) యేదన బగవద్దిత గదిగవి అవ్డ గూచో జదువ్కుంట (42) యే బెద్దమన్ని మావొలె రోజ్ యెవ్డన్న నెలకో పయేందెసలకో రెడ్ నెలకో వోత (43) యివాల్లె చూనెటోలూ నేను కర్చెవెద్దాను (44) రేడియ లేదు (45) నాక్ తెలుగు దప్ప ఉంకొ సదువ్ రాదిగ (46) ఇంత ఉడ్డు కొద్దిగ్ ముక్క లొత్తయిగ్ రాన్ కించెనే అద్ తక్కుబైట్రాదది (47) అప్పుడు ఉడ్డె ఉండె అంగ్రేజ్ గుడ పవ్ తకుండె మజ్జిన్లదనవ్ల గంతె (48) తెలుగ్ సచ్చెమ్ గత్త జిమగర్జిన్ని జిమగర్స్ ఇవోర్ ఇసాజ్ రాయవచ్చు గంతె (49) అవ్డు మా పెదల్ మన్నుల్ యెంట్వ్ సద్వు? మన కులకన్ పైలెద ప రాజెంబొతవ బత్కవోతవ ఏది? (50) అవ్డు సాయింత్రె గౌరత ఇయ్లె సదువ్కు (51) యివ్డనన్ ఆ అ దినమల నా తొటోల్లు ఇప్పుడుగ్ వొజ్జిబయ్తునరు (52) ఆల్లు యేడొ తగ్గతె పంతుల్లు (53) హ అప్పుడు సదువెక్కువ్లేదు (54) కాలమ్ మార్చిపెయిందం టర్ (55) దాన్ నవ్యయాలు ఇవన్ని రాసి దిసి చాపుదిసి ఏంజేస్తరూ అన్న (56) వేకన్నమ? (57) ఈ మాట్లల్లె లైన్లై గురైరిగి వ్యాకనమ్ రాస్తరా? (58) ఇట్ల గిడ అదేజేమల గిట్ల పాట్లాడ్తరు (59) గిదేజేమల గదిగిట్లునది (60) గిదేజేమల గిడడమెట్టు మాటలు హు ఇవన్ పర్షేసి రాస్తరెమ్మ? (61) దాని యిపెయ్మల పత్తెవ్వమైతునది (62) గదెంటున్న ఏదేజేన్నడు త్తది ఏ బాష లెట్ట మాట్లాడతరో నేన్ గదె అంటున్ (63) పర్చగ రాస్తున్నరూ పిల్లగాన్ గదా కాకి కూక అన్నట్టూ నక్క కుక్క అనబ్గా అన్ని లక్ పన్ తిర్ గ పుస్త కాల్తెత్తరాయెమన్ ననన్కుంటున్న బాలపిష తిర్ గ (64) గదె లైన్ కత్తునది

(65) ముక్కు ముక్కు నెట్టూచెడి అనేటువంటి బాల్ పిమ్ పిలాన్ దెగర ఉంటుచ్చుడూ ఆ విదంగ రాత్తునరూ మర్ గట్ల గిట్ల జేత్తరా యేంది బాల్ పిమ్ అన్ అన్ కొంటున్న (66) మీకేర్పాటసంగతి పంజెస్తరాగనీ కాకీకె అన్న ట్గా అర్తంజేస్తేరీ మరిద్ బాలిషతో వైభంగ జేస్తరా ఎట్లన్ ఆలోచన (67) పదాయ్దో సంద్ నేన్ నిపుడు (68) యి తర్వాత కొంత కాలమూ దుకాన్ల రాతకున్న మా మునీమ్ కు (69) కొంత కాలమ్ లిగ్గా మల్ల మొగ్గున్నేసిన (70) యిన్ డిగ్గాన్ పూర మొగ్గుమ్ల గుంజాయిమ్ లేగుంటచ్చింది (71) ఏ కొన్ని సమ వలు గొనుక్కొని ఈ పల్లెకాపల్లెకి తిరువ్తుండిగ (72) ఆమన్ గులేది దోమన్ గు లేది మొగ్గుమ్ లేమ్ లేకుంటైపాయ్ంది (73) మొగ్గాలు బందె కొర్ట్ ల (74) మాస్ టొల్లుకొంత వంది నేసిరి (75) ఇప్పడ గుడ నేత్తునరు (76) నేసినా పొద్దాకా పంజెతె ఒక్క రూపాయ్ పనెల్లది (76) చాలీన్ రూపాయ్ పెట్టేయ్ంది బీన్ నెంబరు (78) చాలీన్ రూపాయ్ పెట్టె ఎనిడమిదైల్ నేస్తై పది రూపాయ్ల కూలి (79) ఆ పది రూపాయ్లకు ఆడ్డి బార్య తోడొల్లు పట్టులూ చుట్టులూ ఇద్దర్ నేత్తై ఒక్కరూపాయ్ పనెయ్తది (80) ఇగ్ మందీత్తా ఉద్ రపోష్ నడ్ వద్దన్ చెప్పి ఇపుడ్ నీదేం బాయన్ చెప్పి కొంత డబ్బు మీ అనటాల్ సాయ్మ్ కొత డబ్బు నగదుకూమాల గొనుక్కొని ఈ పల్లె ఆ పల్లె సాట్ నమువుట్ న దిరగాలె పొదికి ఇంటిక్ రావాలె గదె ఉద్ రపోష్ యిందిగ్ (81) యి అమన పెద్దగ దుకానమ్ గుడ డబ్బు లేకపాయె (82) యెదో ఇంత ఉద్ రపోష్ నడ్ సంత (83) పిలాన్ లింత బీడ్ల కంపిన్ల మునిమ్ పంజెస్తడు (84) ఒగ్గుడు మునిమ్ పంజె స్తడు (85) ఇగ్ వాల్లదే జీవ్ తమైనట్టున్నది (86) ఇగ్ మునకు ముందట్ సందున్న సంసారమ్ గాదు (87) పీల్లేవు (88) ఇదెమ్ బాయ్ ఇంత నా ఉన్న జీవ్ తమ్ నె పంజెస్కావాలె (89) ఇగ్ వాల్లు ఇంత పంజెసి వాల్లో పదాయ్దు రూపాయ్లు జంపయ్ంచ్ కుంటరు (90) పొట్టగడ్చుడే పోలేమ్ ఇగ్గాలేమ్ లేదిగ్ (91) విజ్ఞున్న గూచోని వాల్లసా ఓ ఓ దుకానమ్ బెట్కుంటై పెట్కున్ తంత తెల్వ్ దుంద్ గని వేరే ఆర్ వొందలు డబ్ లేకపాయె (92) పోన్ బగవంత జ్ఞనెదేమిది (93) ఆయింత పన్ కిందిగ్ ఓలకలయిన్రు (94) నా జీవితమ్

పూర్తే ఏ పస్ట్ జెన్నా నలురూపయల్ చెక్కునేది జీవత్తమ్ గడ్వక్కునేది (95)  
అగ్గార్లొకవార చెయ్యకున్నగ్గన్ గూసుండగెల్ది (96) అంత జెడ్డోలైను  
(97) కనీ రెక్కల్ మంచి గుండగ ఎట్ల గుసుండచ్చు? భాలమ్ గాదు (98)

అఘవ్యాఖ్య

విషయం : జీవిక, కుటుంబసమస్యలు

ఈయన బాషలో ఉర్దూపదాలు ఎక్కువ. వీటిల్లో గమనించాల్సిన అంశాలు:

1. హలంతశబ్దాలను ఉకారాంతంగా ఉచ్చరించడం : ఉదా॥ జాగీరు (జాగీర్),  
వాళ్ళిబు (వాళ్ళిబ్), నగదు (నగద్), మాలు (మాల్).

2. దీర్ఘాంతాల్ని హ్రస్వాంతాలుగా ఉచ్చరించడం : ఉదా॥ అందాజ  
(అందాజ్), పూర (పూరా).

సంస్కృత పదాల్లో మహాప్రాణధ్వనిని పాటించకపోవడం కనిపిస్తుంది.  
ఉదా॥ బార్య (భార్య), బగవద్గీత (భగవద్గీత), బాష (భాష), బగవంతుడు (భగ  
వంతుడు), ఆవిదంగ (ఆవిధంగ), సమ్మందం (సంబంధం), అర్థం (అర్థం).

ఈ ఉచ్చారణను లేనిచోట్ల ప్రవేశపెట్టడంకూడా గమనించవచ్చు. ఉదా॥  
భాలం (కాలం). మహాప్రాణధ్వనుల్ని అల్పప్రాణాలుగా ఉచ్చరించడంతోపాటు,  
ఆ ఉచ్చారణను పాటించిన సందర్భాలేపీ లేనందువల్ల ఈ వ్యవహారంలో ఈ ఉచ్చా  
రణకు సంబంధించిన శిష్ట క్షేత్ర దృక్పథం లేదనిపిస్తుంది.

హకారలోపం సంస్కృతపదాల్లోను ఉర్దూపదాల్లోను కనిపిస్తుంది. ఉదా॥  
సరద్దు (సర్ హద్), సాయ్ మ్ (సహాయం). ఉర్దూపదమైన 'సర్ హద్'లో హకారం  
లోపించి హలంతం ద్విత్వసహితంగా అజంత మయింది.

పరస్మీకరణం :

సమ్మందం (సంబంధం) - పరవర్ణం పూర్వవర్ణంతో సంపూర్ణ సమీకరణం  
చెందింది. మన్నుల్ (మనుషులు) - ద్వితీయాంకంలోని ఉకారం లోపించి సమీ  
కరణంలో పరవర్ణం దంత్యతను పొందింది. పాక్షిక సమీకరణం.

సచ్చెం (సత్యం): త, య వర్ణాలు పరస్పర సమీకరణం చెందాయి.  
కంత్యాచ్చు 'అ' తాలవ్యాచ్చు (ఎ) అయింది. తాలవ్యీకరణం



విజ్ఞాన (విద్య) - పూర్వవర్ణం పరవర్ణంతో పాక్షిక సమీకరణం చెందింది.

నేత్రాను (నేస్తాను) - పూర్వ వర్ణం పరవర్ణంతో సంపూర్ణ సమీకరణం చెందింది. సకారానికి తకారం పరమైనప్పుడు ఈ సమీకరణం శిష్టేతరుల్లో నిత్యం. ఇది కోస్తాలోకూడా శిష్టేతరుల్లో నిత్యం. ఆ రకంగా ఈ సమీకరణాన్ని శిష్టేతర వ్యవహారభేదంగా గుర్తించవచ్చు. ఈ సమీకరణాన్ని పాటించకపోవడం శిష్టోచ్ఛారణగా గుర్తింపబడుతున్నది. వేకన్నమ్ (వ్యాకరణం) - యకారం లోపించి కంఠ్యాచ్చైన ఆకారం తాలవ్యాచ్చయింది (ప్ర). రేఫ అనునాసికత్వాన్ని ణకారం దంత్యతను పొందాయి (పాక్షిక పరస్పర వర్ణ సమీకరణం). పత్తైవ్యమ్ (ప్రత్యక్ష్యం) - పరవర్ణమైన యకారం పూర్వవర్ణంతో సంపూర్ణ సమీకరణం చెంది దాని పరవర్ణమైన కంఠ్యాచ్చ అకారం తాలవ్యీకరణం (ప్ర) చెందింది. పరాక్షరం లోని హల్ వర్ణం లోపించి అసంయుక్త హల్ వర్ణానికి పూర్వాక్షరంలోని యకారం ఆగమమయింది. త్రికంమీద గకారాగమము ఉదా॥ గదేంటున; గంతె; గదైన్ కత్తునది; నేన్ గదే అంటున్న; గిదేశంల గిదడమొట్టుమాటలు గిదేశంల గదిగిట్టునది గది గవి ఇట్టగడ్ అదేశంలగిట్ట మర్ గట్ గిట్ట జేత్తరా యేంది; గదె ఉద్ ర పోషయిందిగ్. ఆ, ఈ, ఏ లకు గకారం ఆగమమై గా, గీ, గే, (గ, గి, గె) లుగా మారాయి. ఇది ఇక్కడి శిష్టేతరోచ్ఛారణగా చెప్పవచ్చు. పదాది వకారలోపం : ఉదా॥ ఆల్లు (వాళ్ళు), ఓల్లకాల్లె (ఎవరికి వాళ్ళే) ద్విత్వకకారం లకారం కావడం : ఉదా॥ ఆల్లు (వాళ్ళు), మల్లి (మళ్ళీ)

ప్రాంతీయమైన పలుకుబళ్ళు :

కాలం జేసిండు (చనిపోయాడు), పిల్లానైనంక (పిల్లలు కలిగిన తర్వాత), మల్లి బార్యంజేసుకున్న (మళ్ళీ పెళ్ళి జేసుకున్న), పెద్దగ్గాలే (రజస్వలకాలేదు), కులకన్ పై (కుల వృత్తి), అడమొట్టు మాటలు (మోటుమాటలు), ఏర్పాటు (తెలుసు), జేరం (వ్యాపారం), ఆమన్ గులేది దోమన్ గులేది (నానాపాట్లు పడటం) సాట్ నమువుట్ న (చాటుమాటున), కంటపొంటుండె (కళ్ళముందు తన తరంలో ఎరుకలో ఉన్న విషయం).

## రైతు, వ్యవసాయకూలీ, మేస్త్రీ, (సుతారీపని)

కాలం : మున్నూరుకాపు వయస్సు : 30 సం॥

దేశం : వేములవాడ వదులు రాదు

అనలు వడకుంటే బాయి దవ్కుంటమ్ (1) బాయి దవ్వి అతమ్ మోటర్ మోటన్న యాతవన్న వెట్టి పారిత్తమ్ (2) అ తర్వత వానల్ గోట్నెంక మల్లా అద్ బంజెసి మల్ల సెరసీలత్తె సెరసీలొని వారిత్తమ్ (3) సెరసీల్యేకుంటే బాయి దవ్తమ్ (4) బాయి దవ్వి అతరుబెట్టి మోటర్ వెట్టి పారిత్తమ్ (5) మోట్ల్ వెడై వెట్టాంగ్ కరెంటూ దాన్ దీని వెడ్తమ్ గట్ల (6) నా ఇంటనె ఒకల్నె (7) అద్దెగడున్నది (8) ఒ పద్ గుంటలున్నది (9) ఏమిల ఒ పొలమె వర్ పంటపే పోలేదిగ్ (10) యెట్ల పంటిగ సేసెతిర్ శెత్తమ్ (11) అ ఒక్కా తెల్లదాక్క వొట్టెక్క తల్లత్తమ్ (12) తల్లడి పంట వండి త్తమ్ (13) మొదలు దున్నుడు ఒక్కసాల్ దున్తమ్ (14) అట్ తర్వత రొండోసర్ త్ దున్తమ్ (15) రొండో సరయ్వంక మూడోసాల్ దున్తమ్ (16) మూడోసల్ నాల్సల్ దున్ తమ్ (17) దున్నీ గొర్రుగొడ్తమ్ (18) గొర్రుగొట్టి అదే నాశెత్తమ్ (19) నాశెన్నవలె కల్పూ ఇగ్ కల్పూ గడ్డి పీకీగ్ కల్పు దీసెత్తమ్ (20) అప్పడు పంటక్క త్తది కొత్తమ్ (21) పురుగ్చ్చి పడై మందూ ఎంట్రిన్ గొడ్తమ్ పురుగ్ మందు గొడ్తమ్ (22) ఈ బిలేక్ నించిత్తరు (23) వేరె అంటే ఇంత మంద్ ఇత్తరు (24) ఇగ్ యెంచైదా పురుగుమందూ అపి ఇవ్వి అపి అమ్మోనియా ఊరియా అవన్ని సబై శేత్తమ్ (25) వైసలిత్తె తెచ్చకుంటమ్ (26) మాకూ ఎర్ పులిద్ వార్కు ఈయలేదు ఒ అ మ కియ్యలె (27) మకు తోడైమున్నద్ (28) పెద్దబెద్దోల్లకైతే ఇత్తరు (29) ఇగ్ కొద్దిగునోలకూ ఎవ్రి త్తరయ్ అ ఇయరు (30) ఒక్కసాలుగ్ ఇర్ పోతది (31) మల్ల కొన్కచ్చకుంటమ్ సాలయ్ పంటల పయిత్తు యిత్తోచ్చనా ఇళాలయి (32) వరి వరిగింజలే బంద్రలు సన్నవడ్లు సిన్నడ్లు కిసిడిలూ అక్కుల్లా బసంగీలు ఇవన్నీ ఏది వడైది (33) అక్కుల్లు వండే తది వాగ్

అక్కుల్లూ వసంగీలు (34) ఎకురానకూ పుట్టెడు ముప్పదుమైతయ్ మంచిగ్గ  
 వరయ్తె (35) ఎక్రరానికి ముప్పదు బ్రిపిడ్తది మంచిగ్గ వరయ్తె (36) సన్న  
 ఎదెనగ్గాని బలంతోని పంట (37) ఎంత బలమ్బెడై అంత పంట పండ్డద్ (38)  
 అమ్మనకుంచే అమ్మకుంటమ్ లేక్కొతే అమ్మబుదుంచే అమ్తమ్ (39) ఇగ్  
 ఇదేయ్ కైకిల్ శేసుకుంటమ్ (40) దాన్లనేంత కొన్కదింటమ్ (41) మల్లా పూల్లె  
 యిదెపని ఇవ్వరాగ్గ శేత్తిమి ఇప్పడై పాయె ఇగ్గ్ యిప్పడయ్ పాయ్ ఇగ్గ్ ఇగ్గ్  
 మల్లత్తే మల్ల మిరుగు ముంగ్గట్ శేస్గుంటమ్ (42) మిరుగు ముంగట్ శేస్కానీ  
 అప్పడూ ఇగ్గ్ మల్లా ఆనకలం మల్ల గిదన్దాక దాంతోన్ దన్లాడ్డమ్ (43) ఇ  
 దినవయ్ నాంక మల్లెటన్నా పనికి ప్లాతమ్ గట్ల (44) ఆ వక్కన్నె (45) ఇంత  
 కైకిలు వోతరింత ఇదే బజార్లింత ఈడింత కలువో దాదో ఇదో పోతద్ (46) ఆ  
 గోడల్ సినావ్డ్ సందే నేర్సుకున్నివ్ (47) ఇగ మాద్ మక్కు మా కన్పైది  
 (48) అదిశేత్తమ్ ఇజ్జేత్తమ్ అంత శేత్తమ్ (48ఎ) ఏతరికలంబెద్ ఎట్లగడ్తవంచే  
 దానిగ్గుండు గూ గుండుగట్టలె (49) ఇక్కెతోని గడ్డమ్ (50) మంట్ తోన్ గటచ్చు  
 ఇట్లతోనిగటచ్చు రాత్తోని గడ్డర్ దేంతోన్ వడ్డై దాంతోన్ గటచ్చు (51) ఇగ్  
 ఇదీది ఈ రొక్కె ఇక్కడ మంది బావుని ఎటన పరదేశంబోతే ఇగ్గ్ వో అంచె యే  
 నిజామ్ బాద్ బట్టిగ్ అట్ నే అట నిర్మల్ తాలూక నిజంబాజిల బట్టి అటు గంగ్  
 పస్లు జెత్తమ్ (52) ఇ ఈ ఇదె గోడల్ పనె ఇల్లగట్టుడె (53) ఓ యిదుప్పదు  
 ఒకల్ నివ్ నువు పెదమాన్ సివైతివి ని పెదమాన్ సోని ఒక పదిమాందిమ్  
 బోతమ్ (54) పదిమాందిబోతె ఓ అ నాల్ నెల్లు మూన్నెల్లుండి పన్నెన్ కొ  
 న్నొత్తమ్ (55) ఇల్లనా? (56) ఇల్లా గజ్జానా పద్దీ పదకొండు పన్నెండు పద్ద  
 పూడూ అట్ల (57) ఇవ్డు యిగ్గ్ అది పనెయ్ న్తీరు కొదిగ్గ పనగ్గమ్ పనై నంక  
 కొదిగా పురాగ్గ పనై నంక్ కొద్దిగ్గ (58) జొన్నలు గదెన తగ్గడ్ జొన్న  
 లొత్తయ్ (59) ఇక్కనా? (60) అన్నమ్ ఒపుటన్నమ్ ఒపుట గడ్క (61)  
 యిసుర్తమ్ మక్కలు (62) ఇస్రీ ఎస్రచ్ నంక ఎసల్ల బోత్తమ్ గడ్క తయ్  
 రైతది (63) ఆ బ్రిలమే ఇగ్ (64) యిగ్గ్ తించెత్తే లోగ్గమ్మిద బండినవట్  
 కుర దింటమ్ (65) కుర తమాటా అంకాయె బీరకాయె ఇగ్గ్ మేమ్ దినెదింతమ్

(66) ఏదో ఇగ్గద్ ధలము యేమున్నది? (67) తలం లేకనె ప్తాయ (68) తోడెమె యింతన్ తలవుండె (69) ఇంట్లెలేదు (70) గదన త్తగద్ జొ తీన్ గుంటమ్ (71) ఒకకడ ముద్దరక్కముంటది (72) ఒక్క నడివ్విరి ఒక కొంతమంది మొత్తమ్ (73) ఒక్క పెదమన్ పొత్తడు (74) ఆ పెదమన్న సగమ్ రక్కమ్ సగమ్ రక్కమ్ దీస్కత్తడు (75) తీస్కచ్ వొలోన్ మల్ల సగమ్ రక్కోవ్ మల్ల అంధర్ ధాన్ల దీస్కొనత్తమ్ (76) దీస్కచ్ నల్లంత మొక ముగ్గగ్గోతసి ఒక రెండు వయలు మూడు వయలు నాలు వెయ్త్ దెత్తమ్ (77) తెచ్చి దాన్ల పద్వందిగూడి మంచీగ్గ్ పొల్లమీకెలి వంచ్ కుంటమ్ (78) ఒనికి రూపాయి పొల్లంపై ఒల్లకొ రెండ్రూపాలుంటదీ ఒల్లకు రూపాయ్ నరుంటదీ ఒలక్ రూపయ్ పావ్ లుంటదీ ఒలక్ రూపాయ్ చెయానుంటదీ ఒలగ్ రూపాయుంటదీ (79) యియ్ దాన్ మిం కెల్లి లెక్క ఇపాబ్ బట్టి వంచ్ కుంటమ్ (80) సుతార్ కి రొండు వాల్లు (81) పారగల్లకు పాలు ఒక్కరు పయ్ (82) ఇంకన్ల పారగల్లెల్లి ఇంక పసుతార్ కన్న కొదిగ్గ కొదిగ్గ పన్నెత్తే ఆనికి చారాన ఆటాన బారాన గట్ల (83) అల్లకూ అట్టి పారగల్లెత్తే త్తగ్గ్ పాలె ఒక్కరు రుపయ్ ఒకొక రుపయి త్తమ్ (84) ఇగ్గ ఇంత పన్నెచ్చి పంజేస్సొవై తె రొండేన్ వాల్లు రెండ్రూపాలు ఆడొవ్ మీవై తె (85) అడవ్ లో పొడ్ గాలె వంగనె కొట్కొవొతమ్ (86) కొట్కొపాయ్ యింత మేవ్ తమ్ నెల్లొల్ల (87) మేపి మల్లా కొంచమ్ పండవె మల్లావొమ్ మల్ల మేవ్ తమ్ (88) పొద్దొకినాక మల్ల గొట్కత్తమ్ (89) నీలు వెడ్తమ్ (90) ఓ రొండు మూడు మాట్ల నీలు వెడ్తమ్ గట్ల (91) గడ్డి పొలల పొన్నువొయ్ గడ్డి గొస్కత్తమ్ (92) శేన్ల గడిగొత్తమ్ (93) మోపులు కట్ కుంటమ్ (94) తెత్తమ్ (95) ఇంట్ కాడ మల్లింట్ల కలెత్తమ్ (96) ఎడ్లకెత్తమ్ (97) పారగడ పార పారా ఓ పారబట్టి తవ్తమ్ (98) గడపరబట్ తొవ్తమ్ (99) పార్ తొన్ ఎత్తమ్ (100) తట్లొని తట్లల్ల ఎత్తి వైకి వారెత్తమ్ (101) ఉన్నది (102) రోజురోజుకూ గొదలుంటె తీసి ఒక ఆడ ఒక పెంటపొక్క ఓ పెద్ద పొక్కతోడి పొక్కల బోత్తమ్ (103) పెంపైతది (104) దనికిగ్ ఇగ్గా ఇగ్గ ఇంత ఆనకాల మింత ఏసంగింత కొడ్తమ్ (105) మిరుగు ముంగట ఆయివ్ ముంగట పత్తమ్ (106)

ఇవ్ డా ఇవ్ డు ఇవ్ డు ఆ పొల్మైతె ఇవ్ డేత్తమ్ (107) రొండు మాల్లెగ్గ అవ్  
డింత ఇవ్ డింత కొట్తమ్ (108) తేపక్ మల్ క్ గొడ్డమింత బండ్లతోని వడ్లు  
ద్దార గొడ్డమ్ (109) గడ్డి చెత్తమ్ (110) ఏదన్న చె పన్ జెయచ్చిగ్గదట్ల కట్టెలూ  
అంటే గట్టుకూ దానికి దీనికి అన్నిగ్గ ఏపనంటె ఆపని జెత్తమ్ ఎడ్లతోని  
బన్లతోని (111)

అఘువ్యాఖ్య :

విషయం : వ్యవసాయం, ఇళ్ళుకట్టడం

ఆధునిక వ్యవసాయ పద్ధతుల వివరణలో (రసాయన ఎరువులు, మందులు  
యంత్రాలు) ఇంగ్లీషు పదాలు వినిపించాయి. గృహనిర్మాణానికి సంబంధించిన  
వివరణలో, సంఖ్యావాచకాల్లో ఉర్దూపదాలు వినియోగించడం గమనార్హం. ఉదా॥  
సుతార్, పసుతార్, చారాన, చెయాన, ఆటాన, బారాన ఉర్దూపదాల్లో ఇంకా  
తోడెము (తోడా = కొంచెం), ఇసాబ్ (లెక్క), రక్తమ్ (లెక్క, డబ్బు), సాలు  
(సం॥) వంటివి ఉన్నాయి. ఈ తరం వారిలో పూర్తిగా విద్యరాని వ్యవసాయకూలి  
భాషలో కూడ సప్లై (Supply) వంటి ఇంగ్లీషు పదాలు వినిపించడం గమనించాలి.  
సంస్కృత పదాలు తక్కువ.

పదాదివకారోచ్ఛారణలోపం :

ఉదా: ఆనికి (వానికి), ఆల్లు (వాళ్ళు), అట్టి (వట్టి), ఆనలు (వానలు),  
ఆడు (వాడు), అంకాయె (వంకాయ), ఏ సంగి (శిష్టవ్యవహారంలో వేసవి,  
వేసంగి), వకారలోపం లేని రూపాలు కూడా ఉన్నాయి. ఉదా : వయ్లు/  
వెయ్లు (వేలు), సన్నవడ్లు/సిన్నడ్లు, యాతమ్/ఆతమ్ ఉచ్చారణ భేదాలుగల  
ప్రయోగాలవల్ల “ఏతాము” యకారగమంతో “యాతము” ఉచ్చారణతోపాటు  
యకార లోపంతో “ఆతమ్” కూడా అయిందని గ్రహించాలి.

శకారోచ్ఛారణద్విత్వంలోలకారంగామారడం :

ఉదా : పాల్లు (పాళ్ళు), పారగాల్లు (పారగాళ్ళు), అక్కుల్లు  
(అక్కుళ్ళు), ఆల్లు (వాళ్ళు), నెరనీల్లు, (చెరువులోనీళ్ళు)

వర్ణసమీకరణం : (-స్త->-త్త-)

సకారత కారాలు సంయుక్తమైనప్పుడు పూర్వవర్ణం పరవర్ణంతో సమీకరణం

చెంది ద్విత్వతకారంగా ఉచ్చరించబడడం శిష్టేతరుల్లో ఈ ప్రాంతంలోనూ నిత్యం. ఉదా॥ చేత్తమ్ (చేస్తం).

వర్ణవ్యత్యయం : ఉదా : బంద్రలు (బందర్లు).

పర్యాయరూపత :

ఉదా : నెల్కు (చెల్కు), శేను (చేను), కిసిడిలు (కిచిడిలు), నెరనీల్లు (చెరువులోనీళ్ళు) చకారం సకార శకారోచ్చారణలు పొందింది.

ప్రాంతీయమైన పలుకుబళ్ళు :

ఉదా : కైకిలి (కూలి), మిరుగు (మృగశిరకారై), కన్పై (కులవృత్తి) గంగపల్లు (నానాపనులు), గడ్కు (మక్కజొన్నల్లో చేసే వంటకం), ఏసంగి (వేసవి), పొక్క (గుంత), పెంట (ఎరువు), పారగాల్లు ( ? ) పార (మట్టితిసే పనిముట్టు)

### వ్యవహార : భేంక్ ఉద్యోగి

తలం : గౌడ వయస్సు : 28 సం॥

జోడు : మంథని చదువు : యస్. యస్. యల్. సి.

మన సొసైటీదీ కలెక్షన్ జెయినానె'యా (1) యట్లాంటిపు'డ్ జూడు' మార్చి' యెండింగ్ వరకీ మనవ్ కలెక్షన్ జెయాన'సి చెబితిమి అందర్ తోడ్ జెప్పాగ'ని యిద్' వరగ్గో వసత్ జెయగ్గో పొతివ్ మరి (2) అజ్జలూ' మనగ్ జానెండింగ్ లోబిడ్ల మనమ'ల్ల సొసైటీ అపు' ఎత్' కొవ'తె గ్గదహ్ (3) అటు వంటప్పుడు' మనవట్టికెళనైతె ఇప్పుడ్ జేసి పంపుద'వ్ (4) ఇప్పుజేసి పంపుతే మనకు కరీవ్ సీజను' ఎద్'కంటె నాట్లు గీట్లకు మొదలే మనగ్' దొర్తయ వ'టు' (5) ఇట్' పేమెంట్ జెయ్యెచ్చు మల్ల'వడే తొందర్'గా ఎత్తు' కు'నె' అవకాశపుటది గ్గద (6) అల్లై ఆ యల్క్షనోట్ జూనూ మనా సెబ్బేతుంజైర్ లోబడ్ జేస్కొవాలె' (7) అదిగ్గాకా మెమ'ర్స్ కండ్లన్కి ఇన్ఫామ్ జెయాలె'

ఈ వ్యవహార ఖండికను తర్వాత చేర్చాము. అందువల్ల 8 వ పేజీ పట్టికలో చిన్న మార్పు-మంథని నుంచి ప్రచురించు స్వీకరించిన వ్యవహార ఖండిక ఒకటి అని చదువుకోవాలి. అదేవిధంగా కరీవగర్ రాజకీయకార్యకర్త వ్యవహార ఖండిక 'పాఠం' తీసివేళాము కనుక కరీవగర్ లో ప్రచురించు స్వీకరించిన వ్యవహార ఖండిక ఒకటి అని చదువుకోవాలి. రెండు అని అందులో ఇచ్చాము.

(8) యి హెడ్స్ వీడ మల్ల కన్ వర్షన్ అవ్ టాన్ కి దానికొ సవ్ సంత కాలు వెట' పియాల' (9) ఇంట్రిస్టాటి వసుల్ శెయాలన్నది (10) దాని గురించ్ ఒక సారి మెంబర్స్ ను బిలిపిస్తే వచ్చిగుండు (11) అందర్లోటి మాట్లాడచు' (12) మన... సాబ్ లేడ' (13) ఆయిన్ని గూడ విల్ పిస్తే పరి ఆయ్ ననూ మనవ్ విచారింపి మాటాడచు' (14) అ' యెంటి' వొ'ది గూడా వొకి'స్తు వుండె గద అద్ది గూడ గట్టిపియక్ పోతిరి యెట్ల విర్ గిట్ల జేస్తే జెపు'వైది (15) పట్'వాల్లు' కతాకార్కు'నా సొజెడ్ లల్ల జెప్పి చేసి మెంబర్స్ క్ ఎంతో అజె'యాలన్నటది మీరూ గిట్ల జేస్తే ఎట్లనెయా (16) మంచ్ గుండచెయా గిడ జేస్తే (17) ఇగో యెండ్ కై న మంచిదీ ఇవాల చాటిబ్ జేపియ్ (18) చాటిబ్ జేపిస్తే నెన్ మల్ల రెవ్ పొద్దునొస్తగద' వస్తే అ' మెంబర్స్ తొ'టి' పిలిపిచ్చి' అందర్లోటి జెపు'దావ్ (19) ఇయా ఇంట్రిస్టన్న పేడ్ జేస్తే కన్ వర్షన్ నై తదీ (20) ఎండ్ కంటె మనకూ కన్ వర్షన్ సర్ట్ బికటూ' కలక్టరూ' మనవూ' ఇక్కణించి డ్రాబ్ టూ' ఎఫ్ కట్ నట్టుగా పంపంగనే వాలు' తొందర్ గ్ కన్ వర్షన్ సర్ట్ బిగ్గటిమ్మ' జేసిట్ గద (21) కన్ వర్షన్ సర్టిబిగ్గటిమ్మ' జెయగబోతె కన్ వర్షన్ (22) ఎండ్ కంట్ మనవ్ దానికొ సవ్ పయర్ రొయ్ జేసి కన్ వర్షన్ సర్టిబిగ్గట్ దీస్ కచ్ కొవాలె మొ'ంట్రిస్ట్ గట్టాలే' నిం'చు' చాన కన్ వర్షన్ (23) కని కన్ వర్షన్ సర్టిబిగ్గట్ దానంతగదే వనక్ వచ్చినట్' గ' తటరొచి'ంద్ గద (24) అట్ వంటపు'డు ఇంట్రిస్ట్ పేడ్ జేస్తే వనకు' త్రియర్స్ విద్ ఇన్ స్టాల్ వెంట విద్ వంచిగ్గట్ కొవొ'చు' అద్'గ్గాకి సవ్ చ్ రవ్ వనకూ ఇంట్రిస్ట్ పేడ్ జేస్తే ఐపొతర్ గద (25) మల్ల సెవెంటి సెవెంటివ్ సెవంటి' టూ ఈ మూడ్ సవ్ చ్ రాల విద్ కిస్తులూ'గ్ విబ్జింపబడయన'టు' (26) అటు వంటపుడ్ ఎంతలాబ్ మైతొండ్ చూడుని (27) మల'దిగ్గాక మలా' ఇపు'డ్ మి'కూ ఇ సవ్ చ్ రవ్ కరివ్ కొ'సవూ నాట్ల కొ'సవూ దాన్ కొ'సవూ ధొరుక్ తునే పుడె అప్పు' (28) అట్ వంటపుడు మీరూ ఎదన్' జేసి వసూల్ జెయల్' (29) ఇంట్రిస్ట్ వసూల్ జెయకుం'చె యెట్ల చెపు'డి విరు (30) కని సవ్ ఇంట్రిస్ట్ వసుల్ జెస్తెనన' వన సొజెటిగ్గి మంచ్ గుటది (31) అద్దిగ్గాక మ డ్రియర్ సాబ్

యేవో పెద్ద పీ సొసైటీని గురించి అజ్ఞేసే ఆ పనులూ యిట్లా అ' ప్లిప్టిన్  
పర్సెంట్ గుడ వసుల్ జేయలంటె ప్లిప్టిన్ పర్సెంట్ ఏవ్ సార్ ఇవ్ డై తె ఇంట్లు  
సై తె వసుల్ జేడావ్ ఇంట్లును వసుల్ జేసి తర్వత' ప్లిప్టిన్ పర్సెంట్ ముచ'  
టాన్ నెన్ జేప్పిన' (33) అద్ది గాక మి హార్డన్ విలేజ్ నీ అదెనిదెని బా జేప్తడ  
గడయా మ' డియార్ సాజేవో అక్కణుంచి పెద్ద పర్మ' మ' యే జే' త్తడూ మీరెవో  
ఇంట్లు ప్లి' గట్' వంటె గింత్' ఆల్ జేమ్ జే స్తిరీ (34) పెయిన్ సెక్చర్ వ  
గుడ మార్న్ లోబ్ ట ఐ పెయింది మన కలక్షను (35) ఈ సెక్చర్ వ వి' త' లేడ్  
జేస్తున్నరు' (36) వేరె సొసై డ్ లండ్' జేవ్ లేవ్ గాన్ మీ సొసై డ్ గురించె తె  
గిట్లా జే నై పంచి గుండదయ' (37)

ఇబ్బుడ్ జూడుడ్ సార్ మెవ్ పొయన సెక్చర్ వ ఇప్పించినా కరీపూ  
అప్పు మార్చ్ తర్పి ప్లిప్టిన్ లోవ్ లే డూడేటుటదన'టు' (38) దాన్ని మె' పూ  
వసుల్ జేపించు'డూ మెంబర్ వర్ను విలిపించి' చెపి' చుడూ ఇట్ల' ఇంత వడ్డెయిందీ  
ఇంత' అసలెయింద్... అసల్ కూ మి' రూ కట్టేస్తే మల్లి జూల్ లోబట మీకూ  
పడై తె కరీపూ నాట్లకు' సీజన్ కు మికు' అప్పులూ దొరుక్తై అని మె' పూ  
చెప్పి వలక్' సమ్జ' యించి జేజేస్తవన్న'టు' (39) అద్దిగాకా ఇప్పుడూ పాట్ల  
కోస' పూ అదిగాయిది ఎర్' వుల గొ' సపు' దాని గొ' సపు అన్నిట్కి మె' పు పైస  
లిప్పి జేపూ అద్ది' గాక ఎరువుల్' గూడా యిప్పిస్తవన్న'టు' (40) దర్' కాస్త  
యార్ జేసి పంబి జవనడ్ జైంక్ గు జైంకొలు' మాకూ మంజు'ర్' జేస్తరు'  
అడ (41)

అప్పువ్యాఖ్య :

వ్యవహార ఖండిక : జైంక్ అప్పు వసూలు

ఈ వ్యవహార ఖండిక వ్యవహార వృత్తి వ్యవహారంగానికి సంబంధించింది.

ఈ వ్యవహార భాషలో కింది అంశాలు గమనించవచ్చు.

శాస్త్రసర్పరాలు నాదస్పరాలుగా మారడం, స్పరాలు ఊషాల్లుగా  
మారడం ఈ వ్యవహారంలో విశేషంగా కనిపిస్తుంది. ఉదా : సొజేడ్ లెల్ల జేప్పి



(సానైటీలోచెప్పి), అజ్జలూ (అసలూ), సెజ్-టుంబెర్ (సెప్టెంబర్), స్ట్రో<sup>v</sup> బ్లిగ్గట్టు' (స్ట్రెఫ్రికెట్ ఇష్యూ). అన్యభాషా పదాల్లో తప్ప తెలుగు పదాల్లో నాదధ్వనులే ఊహిస్తారని చెందడం గమనించవచ్చు. దీనికి ఏకైక అపవాదం ఓవ్యస్పర్శం. ఉదా : గ్లట్' పియక్ ఫ్టాతిరి.

సంస్కృత పదాల్లో మహాప్రాణోచ్ఛారణ లోపించి ఊహిస్తారనిగా మారవచ్చు. ఉదా : విబ్జింపబడయన'టు' (విభజింపబడతాయన్నమాట). మహాప్రాణోచ్ఛారణ లోపించడం ఇతరభాషాపదాల్లో కూడా జరగవచ్చు. ఉదా : సమజ'యించి (సమ్మరూయించి) మహాప్రాణోచ్ఛారణ లేనిచోట్లకూడా ప్రవేశపెట్టడం ఈ వ్యవహారంలో చూడవచ్చు. ఉదా : ధారుక్తునే (దొరుకు తూనే).

మహాప్రాణోచ్ఛారణ ఉన్నచోట పలకకపోవడం, దానికి మారుగా ఊహిస్తారనిగా చేయడం లేదా లేనిచోట్ల ప్రవేశపెట్టడం ఈ వ్యవహారంలోని వ్యవహార పరిణామదశకు గుర్తు.

పదం ద్వితీయాక్షరంలోనూ (Second syllable), పదాంతంలోనూ, ప్రత్యయసహిత పదంలో ప్రత్యయానికి ముందూ తర్వాతా స్ఫోటితాచ్చు వినిపిస్తుంది.

మూర్ధన్య శకారం తాలవ్యంగా మారడం (లకారం) ద్వీరుక్తమైనప్పుడూ, అద్విగుక్తంగానూ ఈ వ్యవహార భాషలో నిత్యం. మూర్ధన్య షకారం తాలవ్య సకారంగా మారుతుంది. ఉదా : కష్టవుడు (కష్టమయేది).

అపదాది దీర్ఘాచ్చు అర్ధదీర్ఘత చెందడం, పదాంత దీర్ఘాచ్చు దీర్ఘత రాచ్చుగా మారడం లేక అర్ధదీర్ఘత చెందడం ఈ వ్యవహార భాషలో సామాన్య లక్షణం.

పదపునరుక్తత (echo words) ఈ వ్యవహారంలో గమనించవచ్చు.

ఉదా : నాట్లు గీట్లుకు. పునరుక్తపదం ప్రథమాక్షరం గి-/గీ - లుగా మారుతుంది. ఇది పునరుక్త పదాల్లోనే కాకుండా ఇకారాది సార్వనామకావ్యయ పదాల్లో కూడా వినిపిస్తుంది.

ఉదా : యెట్ల వీర్ గిట్ల జేస్తే, గిట్లా జేస్తే వంచిగుండదయ, గట్<sup>v</sup> వంటె గింట్<sup>v</sup> అట్ జైమ్ జెస్తిరీ.

పదాది వకారలోపం ఈ వ్యవహార భాషావ్యవహారంలో లేకపోవడం గమనించదగిన విశేషం.

### వర్ణసమీకరణం :

ఈ వ్యవహారంలో పూర్వవర్ణం పరవర్ణంతో సమీకరణం చెందడం గమనించ వచ్చు. ఉదా : చెయాననీ (చేయాలనీ)-పూర్వవర్ణమైనలకారం పరవర్ణమైననకారంతో సంపూర్ణ సమీకరణం చెంది నకారద్విత్వమేర్పడింది. ఇది నిత్యం. పూర్వ వర్ణమైన సకారం తకారంతో సమీకరణం చెంది తకారం ద్విత్వం కావడం కూడా ఈ వ్యవహారంలో కనిపిస్తుంది. ఈ వర్ణసమీకరణం చెందిన రూపాలకన్న చెందనివే అధికం. ఈ వ్యవహారంలో వికల్పంగా ఏర్పడే ఈ వర్ణసమీకరణం అత్యల్ప సాంఘిక విద్యా సంబంధాలున్నవారిలో నిత్యం. ఇది ఈ వ్యవహారంలోని వ్యవహార పరిణామ దశను తెలుపుతుంది.

### ఆనునాసిక్యం :

పదాంతంలోని మకారం వకారంగా మారి ఆనునాసిక్యం చెందుతుంది. ఉదా : మనవ్. అనునాసికాలకు ముందున్న అచ్చు ఆనునాసిక్యం చెందడం, వికల్పంగా అనునాసికం లోపం చెందడం జరుగుతుంది. ఉదా: అజై<sup>v</sup> యాల్పుటది, జూల్ (జూన్) అన్యభాషాపదాల్లో కూడ మకారం వకారంగా మారి ఆనునాసిక్యం చెందడం కనిపిస్తుంది. ఉదా : వార్డన్ (మోడర్న్). వర్ణవ్యత్యయం కూడా ఈ ఉదాహరణలో గమనించవచ్చు.

క్రియాపదం చివర ఉత్తమ పురుష ఏకవచనప్రత్యయలోపం ఈ వ్యవహారభాషా వ్యవహారంలో నిత్యం. ఉదా : చేసిన (చేశాను) ఇది ఇక్కడి సర్వ సామాన్య లక్షణం.

సహార్థంలో పంపుద<sup>v</sup>, చెపు<sup>v</sup> దావ్<sup>v</sup>, చెదా<sup>v</sup> అన్న రూపాలే వాడుకలో ఉండడం ఈ వ్యవహారంలోని వ్యవహార పరిణామానికి గుర్తు.

భావార్థక ప్రత్యయంలో మాత్రం స్థానిక ప్రమాణరూపమే వినిపిస్తుంది. ఉదా : చెపి'చ్చుడూ, చేపి'చు'డూ. ప్రత్యయానికి ముందు అటమంతరూపాలు వాడుకలో ఉన్నాయి. ఉదా : అన్'టానికి (కావడానికి)

ప్రేరణార్థంలో ఇంచ్-ప్రత్యయానికి బదులుగా ఇయ్-, ఇగ్-ప్రత్యయాలు (రెండూ) వాడుకలో ఉన్నాయి. ఉదా : సంత'కాలు వెట' పియాలె', పిలివి'చ్చి. అదేవిధంగా “విబ్బజింపబడ్డయన'టు” అనే కర్మణీ ప్రయోగంలో ఇయ్-ప్రత్యయం వాడుకలో ఉంది.

స్వార్థంలో కొన్-ప్రత్యయానికి బదులుగా “తీన్'కచ్'కొవాలె, కట్' కొవొ'చు” అనే రూపాలు వినిపిస్తాయి.

**ఉండ'-ధాతు రూపాల్లో విశేషాలు :**

వసూలు జెయాల్సున్నది (వసూల్ జెయాల్సుంది), వంచిగుండు (మంచి గుండేది), కష్టపుడు (కష్టమయేది), అవకాశపుటదిగ్గద (అవకాశముంటుంది గద), కన్వర్షనై తది (కన్వర్ష నౌతుంది).

**భూతకాలిక రూపాల్లో విశేషాలు :**

చెప్పితిమి (చెప్పాము)

వాకి'స్తు వుండెగ్గద (ఒక కిస్తు ఉండేది గద)

అజ్జేసే ('అది' చేశాడు/చేసింది)

దొరుకుతునెప్పడె అప్పు (దొరుకుతునెఉందికద అప్పు)

గింత' ఆల్ జెమ్ జెన్తిరీ (ఇంత అలస్యం చేశారేమీ ?)

కట్' పియి'కొప్పాతిరీ (కట్టించలేదేమీరూ ?)

చెయిగ్ పొతివ్ మరి (చెయ్యలేదేమీరూ ?)

**ఇంకా కొన్ని విశేషాలు :**

ఎంతలాబ్ మైతాండ్ చూడుని (ఎంతలాభమౌతుంది చూడండి !)

యిప్పిస్తవన్నటు' (ఇప్పిస్తామన్నమాట)

ఈ వ్యవహార భాషావ్యవహారంలో విధ్యర్థకంలో - ఆలి రూపానికి బదులుగా - ఆలె రూపం వాడుకలో ఉంది. ఉదా : దీన్'కచ్'కొవాలె. ఇది కఠినగరు మాండలికం సామాన్య లక్షణం.

## ముఖ్య నవరాలు

పేజీ	పంక్తి	తప్పు	ఒప్పు
15	14	→చెప్పంది	→చెప్పింది
		→చెప్పింది	→చెప్పంది
18	34	తద్దర్మ	తద్దర్మ
21	23	అదర్శాలు	అదర్శాలు
25	16	ఇచ్చరించగలగటం	ఉచ్చరించగలగటం
30	9	అడుగుదాం	అడుగుదాం
34	33	పరమధ్యాచ్చు	పదమధ్యాచ్చు